

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 121 (2003)

**Heft:** 134

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

249

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt.); Ausland CHF 210.-  
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Ämliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.- (TVA compris); Etranger CHF 210.-  
**Service d'abonnement** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annonces** Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-  
**Servizio d'abbonati** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Annonci** Agenzie d'annonci SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

### Handelsregister

Registre du commerce  
Registro di commercio

AG

### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Amorosini GmbH**, in Rottenschwil, Bündtenacker 2, 8919 Rottenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2003. Zweck: Renovationsarbeiten aller Art und Führung eines Plattenlegergeschäfts; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Pasquale Amorosini", in Rottenschwil, gemäss Bilanz per 31.05.2003 mit Aktiven von CHF 62'078.75 und Passiven von CHF 41'954.-. Zum Preis von CHF 20'124.75, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 124.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amorosini, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Rottenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-; Amorosini-Fehr, Beatrix, von Flaach, in Rottenschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-.  
Tagebuch Nr. 4890 vom 10.07.2003  
(01085702 / CH-400.4.024.540-1)

■ **C. Schürch DomVista Trading**, in Suhr, Allmendweg 7, 5034 Suhr, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit dominikanischen und lateinamerikanischen Produkten, insbesondere mit Zigaretten, Rum, Bier, Kaffee und Fruchtsäften. Eingetragene Personen: Schürch, Ronny Christoph, von Seeburg, in Suhr, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nunez Schürch, Claudia, dominikanische Staatsangehörige, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4892 vom 10.07.2003  
(01085706 / CH-400.1.024.565-9)

■ **Exligno GmbH**, in Zurzach, Ocostrasse 18, 5330 Zurzach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 05. 2003. Zweck: Verarbeitung von Holz und artverwandten Materialien sowie Handel mit diesen Produkten und Zubehör aller Art; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eiermann, Beat, von Baden, in Ennetbaden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Schön, Markus, von Schänis, in Geroldswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Müller, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schmid, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4893 vom 10.07.2003  
(01085708 / CH-400.4.024.542-4)

■ **Gestaltungsfabrik GmbH**, in Wohlen AG, Bremgartenerstrasse 54, 5610 Wohlen AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 07. 2003. Zweck: Gestaltung und Realisation von Printmedien jeglicher Art, kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizer, Dario, von Alstätten, in Niederwil AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Sommerhalder, Daniel, von Gontenschwil, in Niederwil AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-; Simmen, Jeannine, von Aegerten, in Lenzburg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.  
Tagebuch Nr. 4894 vom 10.07.2003  
(01085710 / CH-400.4.024.543-2)

■ **HENK C. REIJNEN**, in Möriken-Wildegg, Hübelweg 7, 5103 Möriken-Wildegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung in Personalfragen, Suche und Rekrutierung von Führungs- und Fachkräften. Eingetragene Personen: Reijnen, Hendrikus Cornelis, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Reijnen-Somsen, Josta Ilona, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4895 vom 10.07.2003  
(01086118 / CH-400.1.024.566-7)

■ **Restructuring Consulting GmbH**, in Aarau, c/o thv AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 07. 2003. Zweck: Unternehmensberatung, Kauf und Verkauf von Beteiligungen sowie Beratung im Zusammenhang mit Akquisitionen und Fusionen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Studer, Dr. Bernhard, von Sempach, in Egerkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; thv AG, in Aarau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.  
Tagebuch Nr. 4896 vom 10.07.2003  
(01086120 / CH-400.4.024.544-8)

■ **Schloss Imbiss, Egtintogul-Sarikaya**, in Möriken-Wildegg, Aaraustrasse 9, 5103 Wildegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Imbiss-Standes. Eingetragene Personen: Egtintogul-Sarikaya, Zeynep, von Schöffland, in Schöffland, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Egtintogul, Hasan, von Schöffland, in Schöffland, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4897 vom 10.07.2003  
(01086122 / CH-400.1.024.567-5)

■ **ST-ImmoStar GmbH**, in Buttwil, Weinmatten 14, 5632 Buttwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2003, 2. 07. 2003. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien; kann Beteiligungen und Mobilien an- und verkaufen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stalder, Richard, von Schüpfheim, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Stalder, Gregor, von Schüpfheim, in Buttwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Urs Senz Steuer- und Unternehmensberatung, in Aarau, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4898 vom 10.07.2003  
(01086124 / CH-400.4.024.545-3)

■ **Tiedemann Logistik**, in Kaiseraugst, Rinaustrasse 143, 4303 Kaiseraugst, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Paketumschlag; Umladung sowie Lagerung von Paketen. Eingetragene Personen: Tiedemann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach-Brombach (D), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4899 vom 10.07.2003  
(01085712 / CH-400.1.024.568-0)

■ **Udech Service**, in Bremgarten AG, Wagenrainstrasse 19, 5620 Bremgarten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV Dienstleistungen, Handel & Transportdienstleistungen. Eingetragene Personen: Udech, Marcel, von Eglisau, in Bremgarten AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4900 vom 10.07.2003  
(01085714 / CH-400.1.024.569-1)

■ **Verband Schweizerischer Baumschulen (Association des Pépiniéristes Suisses)**, in Windisch, Zürcherstrasse 17, 5210 Windisch, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 17. 07. 1914, 27. 06. 1997. Zweck: Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der schweizerischen Baumschulen. Haftung/Nachschusspflicht: Der Verband haftet nur mit seinem Vermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Eintrittsbeiträge, Vergütungen der Fachgruppen an die Kosten des Sekretariats für in ihrem Auftrag erbrachte Leistungen, Einkünfte aus Produkten und Dienstleistungen, Vermögenszinsen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Meylan, Michel, von Le Chenit, in Renens VD, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Dach, Hans Jörg, von Lyss, in Lyss, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwitzer, Roman, von Kriens, in Inwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altwegg, Dr. Andreas, von Hessekreutz und St. Gallen, in Brugg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4901 vom 10.07.2003  
(01085716 / CH-400.6.024.546-3)

### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **4M-Holding AG in Liquidation**, in Brugg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23. 05. 2003, S. 1). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 12.06.2003 mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 4902 vom 10.07.2003  
(01085718 / CH-400.3.923.033-4)

■ **AGB Bautechnik Aktiengesellschaft**, in Zofingen, technische Bauteile für den Wohnbedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 2, Publ. 1059300). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TAGEMO TREUHAND AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4903 vom 10.07.2003  
(01086126 / CH-400.3.024.227-6)

■ **AGB Holding Aktiengesellschaft**, in Zofingen, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 2003, S. 2, Publ. 1059298). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: TAGEMO TREUHAND AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Aarau, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4904 vom 10.07.2003  
(01086128 / CH-400.3.008.133-8)

■ **Augros (Aarburg) AG**, in Aarburg, Handel mit Automobilen und Automobil-Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7917). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Eduard Kurt, von Binningen, in Mühlah, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Löw, Hans Emil, von Zürich, in Greifensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 4905 vom 10.07.2003  
(01086130 / CH-400.3.020.921-7)

■ **Best Power Technology AG in Liquidation**, in Bergdietikon, Geräte für die Energieversorgung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22. 05. 2002, S. 1, Publ. 478282). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 4906 vom 10.07.2003  
(01086132 / CH-400.3.010.267-3)

■ **caft GmbH**, in Wettingen, Netzwerkbau, Vertrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 1, Publ. 886148). Statutenänderung: 7. 07. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Markus, von Kirchhaldach, in Bötstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-]; Rodic, Oliver, von Wohlen AG, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-]; Hrkac, Alexander, kroatischer Staatsangehöriger, in Osijek (HR), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-; MW Consulting Inc., in Belize City (BZ), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-.  
Tagebuch Nr. 4907 vom 10.07.2003  
(01085720 / CH-400.4.024.125-8)

■ **Certa AG**, in Reinach AG, Consulting, Engineering, Research, Technologies und Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21. 05. 2003, S. 1, Publ. 1000372). Zweigniederlassung neu: Büron (HR LU).  
Tagebuch Nr. 4908 vom 10.07.2003  
(01085722 / CH-400.3.015.569-9)

■ **Comar Marketing GmbH**, in Zurzach, Beratung und Unterstützung bei Marketing- und Kommunikationsfragen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 1, Publ. 825194). Statutenänderung: 2. 07. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Andres, Peter, von Graben, in Zurzach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heuberger, Beat, von Glarus und Elflingen, in Zurzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].  
Tagebuch Nr. 4909 vom 10.07.2003  
(01085724 / CH-400.4.024.075-1)

### INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister		1
Registre du commerce		
Registro di commercio		
AG 1	BS 5	JU 7
AI 2	FR 5	LU 7
AR 2	CE 5	NE 8
BE 2	GL 7	NW 8
BL 4	GR 7	SG 8
		TI 11
Konkurse		19
Faillites		
Fallimenti		
Nachlassverträge		23
Concordats		
Concordati		
Schuldbetreibungen		24
Poursuites pour dettes		
Esecuzioni		
Schuldenrufe		24
Appel aux créanciers		
Scioglimento di società		
Abhanden gekommene Werttitel		31
Titres disparus		
Titoli smarriti		
Öffentliches Beschaffungswesen		34
Marchés publics		
Acquisti pubblici		
Marken		35
Marques		
Marchi		
Infoservice		36
Service d'information		
Servizio d'informazioni		
Unternehmenspublikationen		37
Publications d'entreprises		
Pubblicazioni d'impresse		
Index		38
Indice		
Indice		

www.shab.ch  
www.fosc.ch  
www.fusc.ch

■ **Erowa AG**, in Reinach AG, funkenerosive Lohnarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 1, Publ. 1000374). Zweigniederlassung: Büron (HR LU). Tagebuch Nr. 4910 vom 10.07.2003 (01085726 / CH-400.3.927.204-1)

■ **Fleckviehzuchtgenossenschaft Mandach**, in Mandach, Förderung der Simmentaler Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1917). Firma neu: **Fleckviehzuchtgenossenschaft Mandach in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.04.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthy, Fleini, von Rüdeswil, in Mandach, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Märki, Dieter, von Mandach, in Mandach, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Märki, Reinhard, von Mandach, in Mandach, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4911 vom 10.07.2003 (01086134 / CH-400.5.904.249-6)

■ **Genossenschaft Zeit-Fragen**, in Oberehrendingen, Herausgabe von Publikationen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 2, Publ. 789598). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchholz-Kaiser, Annemarie, von Fischen und Zürich, in Dussnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4912 vom 10.07.2003 (01086136 / CH-400.5.021.460-8)

■ **Global Market Finanz AG**, in Buchs AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999, S. 4905). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 19) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4913 vom 10.07.2003 (01086138 / CH-400.3.010.781-7)

■ **Gugelmann AG Papeterie-Buchhandlung**, in Wohlen AG, Handel mit Papeteriewaren, Büchern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 1, Publ. 478756). Statutenänderung: 8.07.2003. Firma neu: **Papeterie Oldani AG**. Domizil neu: Zentralstrasse 47, 5610 Wohlen AG. Qualifizierter Tatbestande: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 25.06.1990 ist aus den Statuten gestrichen worden].

Tagebuch Nr. 4914 vom 10.07.2003 (01086140 / CH-400.3.009.175-7)

■ **Helm AG**, in Suhr, Herstellung von und Handel mit Druckereizugmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4604). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Helm, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Erlinsbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Helm, Rosmarie, von Erlensbach im Simmental, in Erlinsbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Helm, Norwin, in Erlensbach im Simmental, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Helm, Yvonne, von Erlensbach im Simmental, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wormstetter, Beat, von Eggwil, in Gränichen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sennhauser, Hans, von Kirchberg SG, in Frick, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4915 vom 10.07.2003 (01086142 / CH-400.3.019.580-8)

■ **IBA Elektro AG**, in Aarau, Dienstleistungen im Elektroinstallations- und Telekommunikationsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6135). Statutenänderung: 2.05.2003. Firma neu: **IBAarau Elektro AG**.

Tagebuch Nr. 4916 vom 10.07.2003 (01085728 / CH-400.3.021.444-5)

■ **IBA Erdgas AG**, in Aarau, Beschaffung, Speicherung, Transport und Verteilung von Gas und Wärme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6135). Statutenänderung: 2.05.2003. Firma neu: **IBAarau Erdgas AG**.

Tagebuch Nr. 4917 vom 10.07.2003 (01085730 / CH-400.3.021.445-0)

■ **IBA Industrielle Betriebe Aarau**, in Aarau, Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 1, Publ. 621922). Statutenänderung: 24.06.2003. Firma neu: **IBAarau AG**.

Tagebuch Nr. 4918 vom 10.07.2003 (01085732 / CH-400.3.021.340-1)

■ **IBA Kraftwerk AG**, in Aarau, Erzeugen von Strom usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6137). Statutenänderung: 2.05.2003. Firma neu: **IBAarau Kraftwerk AG**.

Tagebuch Nr. 4919 vom 10.07.2003 (01085734 / CH-400.3.021.446-1)

■ **IBA Strom AG**, in Aarau, Beschaffung, Übertragung und Verteilung von Strom usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6138). Statutenänderung: 2.05.2003. Firma neu: **IBAarau Strom AG**.

Tagebuch Nr. 4920 vom 10.07.2003 (01086170 / CH-400.3.021.447-6)

■ **IBA Trinkwasser AG**, in Aarau, Beschaffung, Speicherung, Transport und Verteilung von Trinkwasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6139). Statutenänderung: 2.05.2003. Firma neu: **IBAarau Trinkwasser AG**.

Tagebuch Nr. 4921 vom 10.07.2003 (01086172 / CH-400.3.021.448-4)

■ **Immo Turgi AG**, in Turgi, Betrieb eines Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.2003, S. 2, Publ. 97664). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kappeler, Tatjana, von Zürich und Hagenbuch, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4922 vom 10.07.2003 (01086174 / CH-400.3.024.279-9)

■ **Indu-Light AG**, in Reinach AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 483). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beromünster (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4923 vom 10.07.2003 (01086176 / CH-400.3.015.586-4)

■ **Interprisma GmbH**, in Baden, EDV-Dienstleistungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7591). Domizil neu: Sommerhaldenstrasse 17c, 5405 Dättwil.

Tagebuch Nr. 4924 vom 10.07.2003 (01085736 / CH-400.4.018.562-7)

■ **Intertime AG**, in Endingen, Fabrikation und Vertrieb von Polstermöbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 2, Publ. 384512). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Anghelm, Werner, von Cham, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien; Strahm, Werner, von Langnau im Emmental, in Endingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trottmann, Karin, von Rottenschwil, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4925 vom 10.07.2003 (01085738 / CH-400.3.000.063-7)

■ **King Management AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Personalsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 1, Publ. 968106). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Basel (HR BS)].

Tagebuch Nr. 4926 vom 10.07.2003 (01085740 / CH-400.3.023.276-4)

■ **mom'art Agentur GmbH**, in Windisch, Handelsagentur für Haushaltsartikel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 1, Publ. 871866). Statutenänderung: 4.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eroyan, Herman, von Wohlen AG, in Niederlenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manzelli, Rinaldo, italienischer Staatsangehöriger, in Umiken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Manzelli, Daniela, von Schinznach-Bad, in Umiken, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4927 vom 10.07.2003 (01085742 / CH-400.4.024.145-5)

■ **Moser Holding AG Baden**, in Baden, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 2, Publ. 999930). Statutenänderung: 11.04.2003. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 750'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--; Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 750 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 11.04.2003 werden 450 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt. Die Rückzahlung erfolgt durch Verrechnung eines gegenüber eines Aktionärs bestehenden Darlehens. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 07.07.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 4928 vom 10.07.2003 (01086178 / CH-020.3.021.513-0)

■ **MTM AG**, in Spreitenbach, Dienstleistungen auf dem Gebiet von Möbelaustellungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19.11.1997, S. 8395). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fäslser, Beatrix, von Appenzel, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schütz, Ruth, von Sumiswald, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schütz, Rolf, von Sumiswald, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4929 vom 10.07.2003 (01086180 / CH-400.3.006.271-0)

■ **Neomat AG**, in Reinach AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 2, Publ. 640504). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Beromünster (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4930 vom 10.07.2003 (01086182 / CH-400.3.920.111-1)

■ **Pfister Arco Management AG**, in Suhr, Führung und Unterstützung von Beteiligungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5042). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gisiger, Charles, von Messen, in Botterwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Heinz, von Trub, in Unterkulm, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4931 vom 10.07.2003 (01086184 / CH-400.3.009.975-0)

■ **Rolli rroseware**, bisher in Brugg, Web Consulting, Web Design usw., Einzelirma (SHAB Nr. 49 vom 12.03.1998, S. 1755). Sitz neu: Schinznach-Dorf. Domizil neu: Körbergasse 1, 5107 Schinznach-Dorf.

Tagebuch Nr. 4932 vom 10.07.2003 (01085824 / CH-400.1.019.925-8)

■ **Schützens Rheinfelden AG**, in Rheinfelden, Betrieb einer Klinik im Solbad Hotel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 2, Publ. 643084). Statutenänderung: 25.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 4933 vom 10.07.2003 (01085826 / CH-400.3.004.990-3)

■ **Steger + Meier AG**, in Bellikon, Projektierung, Berechnung und Ausführung von Heizungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1995, S. 556). Domizil neu: Hasenbergstrasse 38, 5424 Bellikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Rudolf, von Künten, in Bellikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Steger, Thomas, von Bellikon, in Bellikon, Präsident,

mit Einzelunterschrift [bisher: in Remetschwil, Mitglied]; Steger, Roland, von Bellikon, in Bellikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Weiningen ZH].

Tagebuch Nr. 4934 vom 10.07.2003 (01085828 / CH-400.3.001.337-5)

■ **Stiftung Wendepunkt**, in Mufen, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaderli, Christine, von Hallau und Walterswil BE, in Oberrigenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuarin]; Bauhofer, Elisabeth, von Wettingen, in Schinznach Dorf, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schinznach Bad, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 4935 vom 10.07.2003 (01085830 / CH-400.7.015.194-8)

■ **Stonehenge GmbH**, bisher in Muotathal, Handel mit Granitwaren sowie Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 18.11.1997, S. 8359). Gründungsstatuten: 23.10.1997. Statutenänderung: 27.06.2003. Sitz neu: Oberrüti. Domizil neu: Bahnhofstrasse 17, 5647 Oberrüti. Zweck: Handel mit Granitwaren sowie Produkten aller Art; kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, André, von Muotathal, in Ried SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [wie bisher]; Betschart, Oskar, von Muotathal, in Ried SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [wie bisher].

Tagebuch Nr. 4936 vom 10.07.2003 (01086186 / CH-130.0.009.192-3)

■ **Time Force Ltd.**, in Wallbach, Handel mit Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 2, Publ. 445366). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Frommherz, Christian, von Wallbach, in Wallbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4937 vom 10.07.2003 (01086188 / CH-400.3.010.519-1)

■ **Wehrli AG**, in Aarau, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7562). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Presida Treuhand AG Aarau, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GECKO Treuhand GmbH, in Seon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4938 vom 10.07.2003 (01086190 / CH-400.3.920.182-3)

■ **ABB Management AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Gebiete Führung von Geschäftsbereichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 2). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 4939 vom 10.07.2003 (01086192 / CH-400.3.922.196-8)

■ **Auracon GmbH in Liquidation**, in Wettingen, Dienstleistungen und Beratungen in Lebensfragen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 1, Publ. 847776). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 4940 vom 10.07.2003 (01086194 / CH-400.4.021.655-7)

■ **Globotronics AG**, in Neuenhof, Handel mit und Vermittlung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 2, Publ. 1046996). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 4941 vom 10.07.2003 (01085832 / CH-400.3.009.942-5)

■ **Josef Kaufmann, Mech. Schreinerei, Inhaber Heinz Suter dipl. Schreinmeister 5400 Baden**, in Baden, Betrieb einer mechanischen Schreinerei für Möbel und Innenausbau, Einzelirma (SHAB Nr. 271 vom 17.11.1972, S. 2972). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4942 vom 10.07.2003 (01085834 / CH-400.1.000.491-7)

■ **R. Rubin-Treyer**, in Herzach, Ausführung von Klärgrubenreinigungen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 44 vom 05.03.1990, S. 862). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4943 vom 10.07.2003 (01085836 / CH-400.1.010.406-5)

■ **Rest. Bahnhof M. Renner**, in Unterkulm, Restaurant, Einzelirma (SHAB Nr. 202 vom 31.08.1988, S. 3592). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4944 vom 10.07.2003 (01085838 / CH-400.1.009.320-5)

■ **Rest. Post Gertrud Breitenstein-Furrer**, in Oberkulm, Betrieb eines Restaurants, Einzelirma (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 849). Ueber die Inhaberin dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kulm vom 12.02.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung vom 29.04.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4945 vom 10.07.2003 (01086196 / CH-400.1.019.827-0)

## AI

### Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Gmünder Werner Getränkehandel**, in Appenzel, Jakob-Signer Strasse 8, 9050 Appenzel, Einzelirma (Neueinschrift). Zweck: Handel mit Getränken aller Art. Eingetragene Personen: Gmünder-Blätter, Werner, von Appenzel, in Appenzel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 268 vom 10.07.2003 (01086056 / CH-310.1.001.346-5)

## AR

### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Albert Widler AWICO Autos und Consulting**, bisher in Herisau, Handel mit neuen und gebrauchten Motorfahrzeugen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1308). Sitz neu: Lutzenberg. Domizil neu: Brenden 290, 9426 Lutzenberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widler, Albert, von Bischofszell, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herisau].

Tagebuch Nr. 514 vom 10.07.2003 (01086054 / CH-300.1.013.961-1)

## BE

### Bern-Mittelland (BE)

### Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **E. Badertscher, Spezialsoftware**, in Bern, Zeughausgasse 18, 3000 Bern 7, Einzelirma (Neueinschrift). Zweck: Entwicklung und Evaluation von Spezialsoftware, insbesondere in den Bereichen Bildverarbeitung, Signalverarbeitung und künstliche Intelligenz; Beratung und Schulung; Modellierung und Simulation von Logistik- und Optimierungsproblemen. Weiteres Geschäftslokal: Tulpenweg 9, 3004 Bern. Eingetragene Personen: Badertscher, Erich, von Lauperswil, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Albeti, Guido, von Bern und Balerna, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttimann, Patrick, von Aesch LU, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3509 vom 10.07.2003 (01085412 / CH-035.1.031.898-3)

■ **Schenker Storen AG**, in Bern, Stauffacherstrasse 130, 3014 Bern. Zweigniederlassung (Neueinschrift). Firma Hauptz.: Schenker Storen AG (Schenker Stores SA) (Tende Schenker SA) (Schenker Blinds Ltd). Rechtsform Hauptz.: Aktiengesellschaft. Hauptz.: Schönenwerd. Statuten Hauptz.: [11.06.2000]. Handelsregisterneintragung Hauptz.: 3.02.1998 [letzte Publikation Nr. 127 vom 07.07.2003 Seite 15]. Zweck Hauptz.: Entwicklung, industrielle Fertigung, Vertrieb von und Handel mit technischen Produkten, insbesondere auf den Gebieten des Sonnen- und Wetterschutzes sowie des Einbruchschutzes. Kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Eingetragene Personen: Held, Werner, von Eschen, in Seon, mit Einzelunterschrift; Lazar, Franz Josef, von Bern, in Bätterkinden, mit Einzelunterschrift; Reutemann, Werner, von Zürich und Walingen, in Schönenwerd, mit Einzelunterschrift; Maire, André, von Les Ponts-de-Martel und Brot-Dessous, in Kaudorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3511 vom 10.07.2003 (01085492 / CH-035.9.031.900-1)

■ **Verein 42. Bernisch-Kantonalen Jodlerfest 2004 Münsingen**, in Münsingen, c/o Spar + Leihkasse Münsingen, Dorplatz 5, 3110 Münsingen. Adresse der Verwaltung: c/o Kurt Wäss, Stationsstrasse 2, 3628 Utigen, Verein (Neueinschrift). Statutdatum: 18.03.2002, 15.05.2003. Zweck: Organisation und Durchführung des 42. Bernisch-Kantonalen Jodlerfestes vom 18. bis 20. Juni 2004 in Münsingen und damit die Förderung des Kulturgutes bezüglich Jodelgesang, Alphornblasen und FahnenSchwingen. Er verfügt über einen entsprechenden Auftrag der beiden Vereine Jodlerklub Alpendrosi Münsingen und Jodlerchorli Daheim Münsingen, die ihrerseits Auftragnehmer des Bernisch-Kantonalen Jodlerverbandes sind. Er strebt keinen Gewinn an und kann im Rahmen seiner ideellen Zielsetzung in einem Teilbereich ein nach kaufmännischer Art geführtes Unternehmen betreiben (z.B. einen Restaurationsbetrieb und Ähnliches). Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Veranstaltungen, Sponsoring, private und öffentliche Beiträge sowie freiwillige Zuwendungen. Organisation: Generalversammlung, Vorstand und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Lauri, Hans Dr., von Zofingen, in Münsingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Berger, Hans, von Fahmi, in Münsingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Burkhalter, Adolf, von Heimiswil, in Rubigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Haldemann, Robert, von Eggwil, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Haldemann, Stephan, von Eggwil, in Signau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Hillbrunner, Beat, von Wytzenbach, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Wäss, Kurt, von Landiswil, in Utigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Zaugg, Ueli, von

Langnau im Emmental, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.  
Tagebuch Nr. 3512 vom 10.07.2003  
(01085414 / CH-035.6.031.901-7)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Baugesellschaft Beaumont AG**, in Bern, Erwerb, Überbauung und Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5829). Firma neu: **Baugesellschaft Beaumont AG in liq.**, Liquidationsdomizil neu: c/o Huwiler Treuhand AG, Bernstrasse 102, 3072 Ostermündigen 2. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Jakob, von Bern, in Bern, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schullhess, Hans Rudolf, von Melchnau, in Bern, Mitglied und Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Manuel, von Bern, in Matten bei Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Huwiler Treuhand AG, in Ostermündigen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.  
Tagebuch Nr. 3513 vom 10.07.2003  
(01085416 / CH-035.3.012.709-8)

■ **bieri + partner Treuhand- u. Revisions AG**, in Bern, Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 3, Publ. 673246). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiser, Walter Matthias, von Erlenenbach ZH und Roggwil BE, in Erlenenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Othmar, von Widnau, in Trogen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3514 vom 10.07.2003  
(01085494 / CH-035.3.002.457-1)

■ **Büro Keller AG**, in Köniz, Vertrieb von Büroeinrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07.02.2003, S. 3, Publ. 852492). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blum, Hans Jörg, von Oberwichtach, in Mühleberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3515 vom 10.07.2003  
(01085496 / CH-035.3.001.088-9)

■ **Der Bund Verlag AG**, in Bern, Herausgabe der Zeitung "Der Bund" als klassische von Sonderinteressen unabhängige, liberale Tageszeitung schweizerischer Prägung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 3, Publ. 527048). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zaugg, Jean-Jacques, von Dömeten, in Lutry, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Hans-Peter, von Reute AR, in La Conversion (Lutry), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3516 vom 10.07.2003  
(01085418 / CH-035.3.001.157-9)

■ **Gesa Immobilien AG**, in Stettlen, An- und Verkauf sowie Neu- und Umbau von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 3, Publ. 451354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Grafenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diby, Jean-Claude, von Schüpfen und Ostermündigen, in Ostermündigen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3517 vom 10.07.2003  
(01085420 / CH-035.3.012.858-7)

■ **Inter-Tapis AG**, in Köniz, Handel mit und Verarbeitung von Teppichen und Bodenbelägen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 3, Publ. 671796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Martin, von Herzogenbuchsee, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Muri bei Bern, ohne eingetragene Funktion]; Micheli, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Worw, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frieden, Andreas, von Kirchdorf BE, in Münchenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3518 vom 10.07.2003  
(01085498 / CH-035.3.012.000-8)

■ **LUXON AG**, in Wohlen bei Bern, Technologie- und Wissenstransfer usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GWP Gesellschaft für Wirtschaftsprüfung, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3519 vom 10.07.2003  
(01085500 / CH-035.3.029.385-2)

■ **Messerli AG, Bauunternehmung**, in Wattenwil, Ausführung von Baumeisterarbeiten aller Art für Neu- und Umbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06.02.2003, S. 3, Publ. 849686). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mosmann Hans, in Kaufdorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3520 vom 10.07.2003  
(01085744 / CH-035.3.009.863-4)

■ **MSO Media Services Organisation SA**, in Bern, Beratung von Werbe- und Marketingagenturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29.01.2003, S. 3, Publ. 836508). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 24.6.2003 infolge Fusion mit der "The Media Edge AG", in Büdendorf. Aktiven und Passiven der MSO Media Services Organisation SA gehen gemäss Fusionsvertrag vom 24.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die The Media Edge AG über.  
Tagebuch Nr. 3521 vom 10.07.2003  
(01085746 / CH-035.3.026.467-5)

■ **OIKOCREDIT DEUTSCHE SCHWEIZ, Förderkreis der Ökumenischen Entwicklungsgenossenschaft Oikocredit in der deutschen Schweiz**, in Oberdiessbach, Bekannmachung der Ökumenischen Entwicklungsgenossenschaft Oikocredit (vormals EDCS = Ecumenical Development Cooperative Society), in der deutschen Schweiz usw., Verein (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 3, Publ. 548390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heimgart-

ner, Max, von Fislibach, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Markus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Ulrich, von Sumiswald, in Busswil bei Büren, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Brentani, Barbara, von Lugano, in Enggstein (Worb), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3522 vom 10.07.2003  
(01085502 / CH-035.6.017.298-7)

■ **Privatbank Von Grafenried AG**, in Bern, Betrieb einer Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsbank, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 3, Publ. 991978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egimann, Marcel, von Sumiswald, in Gümligen, Mitglied der Geschäftsleitung und stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Rüeeggger, Beat, von Röttenbach im Emmental, in Zug, Mitglied der Geschäftsleitung und stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor].  
Tagebuch Nr. 3523 vom 10.07.2003  
(01085504 / CH-035.3.000.100-5)

■ **Shopping-Center Brünnen AG**, in Bern, Planung und Erstellung, Miete, Betrieb und Verwaltung von modernen Einkaufszentren (Shopping-Centers) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7695). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schreiber, Hans-Rudolf, von Rheinau, in Jestegstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bannwart, Beat, von Entlebuch, in Brugg AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3524 vom 10.07.2003  
(01085748 / CH-035.3.000.782-0)

■ **Simplex AG Bern**, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Büromaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 3, Publ. 997412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sassi, Roger, von Balema, in Bern, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmidiger, Bruno, von Schüpfen, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Geschäftsführer oder mit Delegierten; Häuselmann, Viktor, von Sumiswald, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Geschäftsführer oder mit Delegierten; Bucher, Herbert, von Grossfoltem, in Meisnberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühleman, Rico, von Bönigen, in Olten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 3525 vom 10.07.2003  
(01085750 / CH-035.3.000.747-9)

■ **Stiftung Altersheim Vechigen/Worb**, in Worb, Betrieb eines Altersheims in Worb, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2025). Urkundenänderung: 24.04.2003. Name neu: **Stiftung Altersbetreuung Vechigen/Worb**. Zweck neu: Erfüllung von altersspezifischen Betreuungsaufgaben in den Gemeinden Vechigen und Worb. Organisation neu: Stiftungsrat, Leitungen der Betriebe und Kontrollstelle.  
Tagebuch Nr. 3526 vom 10.07.2003  
(01085752 / CH-035.7.009.297-3)

■ **TSAB Thurnherr SA**, in Bern, Analyse kundenspezifischer Probleme, Erstellung von Pflichtenheften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9843). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachelard, Cédric Gérald, von Pampigny, in Meyrin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3527 vom 10.07.2003  
(01085506 / CH-035.3.004.129-3)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Barbara Bühlmann Congress + Business Services**, in Bern, Organisation von Kongressen und Betreiben von Zentralretariaten, speziell für medizinische Gesellschaften, Einzelzirma (SHAB Nr. 76 vom 20.04.1994, S. 2129). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3528 vom 10.07.2003  
(01085508 / CH-035.1.005.099-8)

■ **Maurer Reisen, Inhaber Oskar P. Reinle**, in Ostermündigen, Reisebüro, Einzelzirma (SHAB Nr. 206 vom 24.10.1995, S. 5836). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3529 vom 10.07.2003  
(01085754 / CH-035.1.014.051-8)

**Emmental - Oberaargau (BE)**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Confiserie Bamby AG**, in Lyssach, Fabrikation von und Handel mit Süswaren aller Art und alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lohner, Urs, von Grindelwald, in Lyssach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern]; Lohner Flühmann, Doris, von Grindelwald und Neuenegg, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Lohner, Doris, von Grindelwald].  
Tagebuch Nr. 1361 vom 10.07.2003  
(01085756 / CH-053.3.014.974-6)

■ **Käserigenossenschaft Ribelberghöhle**, in Lauperswil, Auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe bezweckt sie die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käseerei usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.1994, S. 4796). Statutenänderung: 15.04.2002. Firma neu: **Käserigenossenschaft Ribelberghöhle**. Domizil neu: Ribelberghöhle, 3436 Zollbrück. Zweck neu: Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch: a) eine möglichst vorteilhafte und rationelle Veredelung der Milch oder deren Verkauf sowie die Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen oder die Beteiligung an entspre-

chenden Zweckgesellschaften. b) die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität von Milch und Milchprodukten sowie die Mitwirkung an Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen, soweit diese im Interesse der gesamten Milchwirtschaft liegen; c) die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder sowie die Pflege des genossenschaftlichen Geistes und vereintes Vorgehen bei Abwehr von Not und Unglück. Anteilsscheine neu: CHF 20. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu übernehmen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aschlimann, Ernst, von Langnau im Emmental, in Lauperswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegenthaler, Hans, von Schangnau, in Lauperswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Hans, von Langnau im Emmental, in Lauperswil (Langnau im Emmental), Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Präsidenten [bisher: in Lauperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schürch, Werner, von Heimswil, in Lauperswil (Zollbrück), Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: in Lauperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tschanz, Hans Rudolf, von Röttenbach im Emmental, in Lauperswil (Zollbrück), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Tschanz, Rudolf, in Lauperswil]; Jakob, Hans, von Lauperswil, in Lauperswil (Zollbrück), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier; Rothenbühler, Martin, von Trachselwald, in Lauperswil (Zollbrück), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1363 vom 10.07.2003  
(01085510 / CH-053.5.007.564-4)

**Jura bernois - Seeland (BE)**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Berotec Holding SA**, à Moutier, quartier de la Verrerie 63, 2740 Moutier, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 9.07.2003. But: acquisition, gestion et administration de participations à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, dans le sens d'une société holding, ainsi qu'acquisition et administration de papiers-valeurs. La société pourra effectuer toutes opérations financières en rapport direct ou indirect avec son but, elle peut acheter, gérer et vendre des immeubles, acquérir d'autres entreprises du même genre ou y participer. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Actions: 100 actions nominatives à CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Restriction à la transmissibilité: la transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. Personnes inscrites: Redivo, Angelo, de Hemental, à Hemental, président, avec signature collective à deux; Crupi, Giovanni, de Neuhäusern am Rheinfall, à Schaffhouse (Schaffhausen), vice-président, avec signature collective à deux; Fiduciaire Bruno Henz & Fils Sàrl, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 1888 du 10.07.2003  
(01085514 / CH-073.3.015.201-6)

■ **Blanc Eddy**, à Cortébert, Place de la Gare, 2607 Cortébert, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: exploit de l'hôtel-restaurant 'Hôtel de la Gare'. Personne inscrite: Blanc, Eddy Paul, de Travers, à Corgémont, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1889 du 10.07.2003  
(01085758 / CH-073.1.015.202-9)

■ **creso gmbh**, in Busswil bei Büren, c/o Stefan Huggenberger und Andrea Weibel, Länggasse 45, 3292 Busswil bei Büren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2003. Zweck: Planen und Umsetzen von mehrdimensionalen und konzeptreifen Ideenansätzen in sämtlichen Bereichen des privaten und wirtschaftlichen Umfeldes sowie das Anbieten sämtlicher im Kausalzusammenhang dazu stehender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und renovieren als auch verwalten sowie Wertschriften kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Huggenberger, Stefan, von Neueneegg, in Busswil bei Büren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weibel, Andrea, von Erlenenbach im Simmental, in Busswil bei Büren, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 1891 vom 10.07.2003  
(01085762 / CH-073.4.015.204-6)

■ **Drogerie Oberli GmbH**, in Schüpfen, Bernstrasse 3, 3054 Schüpfen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.06.2003. Zweck: Betrieb einer Drogerie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt von der Erbengemeinschaft Verena Oberli-Reichmuth, in Schüpfen, bestehend aus Elisabeth Grossenbacher-Reichmuth, in Möriegen, und Ursula Rickenbacher-Reichmuth, in Muotathal, das Geschäft der verstorbenen Verena Oberli-Reichmuth, in Schüpfen, der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma 'Drogerie Oberli', in Schüpfen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.06.2003 und Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 156'661.40 und Passiven von CHF 88'459.80 zum Preis von CHF 68'201.60, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 48'201.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Grossenbacher-Reichmuth, Elisabeth, von Hasle bei Burgdorf, in Möriegen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rickenbacher-Reichmuth, Ursula, von Muotathal, in Muotathal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Patzen, Margrit, von Scharans, in Biel BE, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1892 vom 10.07.2003  
(01085764 / CH-073.4.015.205-4)

■ **Hamo Group GmbH**, in Pieterlen, Bielstrasse 76, 2542 Pieterlen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.07.2003. Zweck: Übernahme von Beteiligungen an, Finanzierung von und Investition in andere Gesellschaften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Hamo Finance Holding AG, in Biel BE, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.03.2003 durch Universalsukzession Aktiven von CHF 3'043'592.13 und Passiven von CHF 13'987.75 im Sinne von Art. 824 ff OR. Das Aktienkapital von CHF 100'000.-- wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: per Post oder per Telefax. Eingetragene Personen: STERIS CH LIMITED, in Hampshire (GB), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Gnos, Urs, von Schwanden GL und Aldorf UR, in Rüslikofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Wyss, Daniel, von Bern und Mirchel, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Biel BE, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1893 vom 10.07.2003  
(01085516 / CH-073.4.015.206-2)

■ **Maltop Murtovic**, in Biel BE, Länggasse 50, 2504 Biel/Bienne, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Trockenbau. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzelzirma 'Maltop Murtovic', in Biel BE. Eingetragene Personen: Murtovic, Hasim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1894 vom 10.07.2003  
(01085518 / CH-073.1.015.207-6)

■ **Restaurant du Marché Sàrl**, à La Neuveville, rue du Marché 16, 2520 La Neuveville, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 8.07.2003. But: exploitation d'établissements publics soit de pubs, café-restaurants, bars, etc. et notamment d'un établissement à l'enseigne du Victoria-Pub à La Neuveville. La société peut s'intéresser à toute opération mobilière ou immobilière en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Ayyildiz, Muammer, ressortissant turc, à Neuchâtel, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Unal, Ali Osman, ressortissant turc, à Cressier NE, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.  
Journal no 1890 du 10.07.2003  
(01085760 / CH-073.4.015.203-1)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **De Luca Fassanden AG**, in Biel BE, Bau und Renovation von Fassanden aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 06.05.2003, S. 3, Publ. 978064). Statutenänderung: 6.06.2003, 4.07.2003. Firma neu: **De Luca Logistic SA**. Übersetzungen der Firma neu: (**De Luca Logistic AG**). Zweck neu: Vermietung von Maschinen, Geräten, Transportmitteln aus der Baubranche und deren Einsatz mit qualifiziertem Personal, Betrieb einer Reparaturwerkstatt sowie eines Ersatzteillagers für sich und für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an anderen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern.  
Tagebuch Nr. 1895 vom 10.07.2003  
(01085520 / CH-073.3.000.546-1)

■ **ECO parking AG**, in Biel BE, Herstellung, Vermietung und Vertrieb von Holzrosten für provisorische Parkplatanzlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 4, Publ. 963984). Firma neu: **ECO parking AG in liq.**, Übersetzungen der Firma neu: (**ECO parking SA in liq.**). Auflösung der Generalversammlung vom 30.06.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohler, Markus, von Wohlen AG, in Lüscherz, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 1896 vom 10.07.2003  
(01085522 / CH-073.3.013.696-4)

■ **Empire Music-Club GmbH**, in Biel BE, Betrieb eines Musikclubs sowie sämtliche Aktivitäten, welche damit im Zusammenhang stehen können, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 06.01.1998, S. 30). Domizil neu: Baduastrasse 34, 2502 Biel/Bienne.  
Tagebuch Nr. 1897 vom 10.07.2003  
(01085766 / CH-073.4.006.756-1)

■ **FUNIC**, in Ewilard, Transport von Personen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Singer, Peter, von Meggen, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Martin, Nicolas, von Gütten, in Biel BE, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singer, Prisca, von Meggen, in Wettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kneuss, Christophe, von Eggwil, in Biel BE, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Summermatter, Josef, von Randa, in Leubringen (Ewilard), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1898 vom 10.07.2003  
(01085768 / CH-073.3.011.890-4)

■ **Hamo Finance Holding AG**, in Biel BE, Übernahme von Beteiligungen an, Finanzierung von und Investition in andere Gesellschaften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 4, Publ. 953174). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 02.07.2003 infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, 'Hamo Group GmbH', in Pieterlen, gemäss Art. 824 ff OR. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.03.2003 auf die Hamo Group GmbH, in Pieterlen, über.  
Tagebuch Nr. 1899 vom 10.07.2003  
(01085770 / CH-073.3.001.213-1)

■ **ihly AG**, in Pieterlen, Betrieb einer Sanitär-, Heizungs- und Spenglereiunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 4, Publ. 818750). Die Gesellschaft (neu ak-

tinova ag Gebäude-Hygiene) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Moosdorf (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 3) im Handelsregister Berner Jura-Seeland von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 1900 vom 10.07.2003  
(01085772 / CH-073.3.001.126-6)

■ **Jeanneret Foto GmbH**, in Lyss, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereiche der Fotografie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 17.06.1999, S. 4057). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jeanneret, Roswith, von Le Locle, in Lyss, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnäg-Jeanneret, Muriel Eveline, von Ipsach und Le Locle, in Dotzigen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--  
Tagebuch Nr. 1901 vom 10.07.2003  
(01085774 / CH-073.4.009.716-3)

■ **LA MONTRE HERMÈS S.A.**, in Brügg, Herstellung von und Gross- und Detailhandel mit Uhren und Bijouterieartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 3, Publ. 723878). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Favre, Willy-Marcel, von Vaugondry, in Neuenburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Nicolazzi, Myriam, von Genf, in Coligny, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Berthoud, Jean, von Neuenburg, in Neuenburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; DELOITTE & TOUCHE SA, in Meyrin, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1902 vom 10.07.2003  
(01085524 / CH-073.3.001.669-5)

■ **Mag's Magic Fashion Wear Ltd.**, in Biel BE, Handel und Verkauf von und mit Textilien, Accessoires etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 4, Publ. 639480). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Voser Treuhand AG, in Nidau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revstag Treuhand, in Ipsach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1903 vom 10.07.2003  
(01085526 / CH-073.3.005.812-5)

■ **Migros Bank**, in Biel BE, Betrieb einer Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 3, Publ. 429080), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reich, Fritz, von Wautwil, in Wallisellen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Züger, Stephan, von Rapperswil SG, in Jona, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nedwed, Harald Dr., von Aesch BL, in Bottmingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1904 vom 10.07.2003  
(01085528 / CH-073.9.005.704-4)

■ **Mikron Holding AG**, in Biel BE, Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen der Metall- und Maschinenindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 4, Publ. 1051424). Statutenänderung: 9.07.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'414'274.40 [bisher: CHF 1'285'704.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'414'274.40. Aktien neu: 14'142'744 Namenaktien zu CHF --.10 [bisher: 1'285'704 Namenaktien zu CHF --.10] und 11'571'336 Inhaberkarten zu CHF --.10].  
Tagebuch Nr. 1887 vom 10.07.2003  
(01085512 / CH-073.3.001.631-6)

■ **Peter Bichsel - Montagen GmbH**, in Bühl, Allgemeine Schreinerarbeiten, Montage von Küchen, Türen, Schränken usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 5, Publ. 1062586). Domizil neu: Walperswilstrasse 3, 3247 Bühl.  
Tagebuch Nr. 1905 vom 10.07.2003  
(01085530 / CH-073.4.015.161-4)

■ **R + H Treuhand AG Lyss**, in Lyss, Übernahme von allen Mandaten, welche im Tätigkeitsgebiet einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft liegen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 4, Publ. 394584). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann + Bacher Treuhand AG, in Meiringen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1906 vom 10.07.2003  
(01085776 / CH-073.3.006.353-9)

■ **Robert Eggi-Stiftung**, in Busswil bei Büren, den bedürftigen Bürgern und Bürgerinnen, die unverschuldet in finanzieller Bedrängnis leben müssen, in kranken Tagen die notwendige Pflege zu erleichtern, Stiftung (SHAB Nr. 110 vom 11.06.1998, S. 3988). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Widmer, Rolf, von Heimiswil, in Busswil bei Büren, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käch, Barbara, von Münchenbuchsee, in Scheuren, Kassiererin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1907 vom 10.07.2003  
(01085778 / CH-073.7.005.446-2)

■ **RUL + Partner Baingenieur AG**, in Schüpfen, Baugenieurmässige Planung und Projektierung von Hoch- und Tiefbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 12.09.1997, S. 6753). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Unenbacher, Beat, von Heimiswil, in Bagswil (Seedorf BE), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauper, Willi, von Seedorf BE, in Münchenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Rufer, Fred, von Münchenbuchsee, in Worben, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 1908 vom 10.07.2003  
(01085780 / CH-073.3.005.425-4)

■ **Scherthenleib & Co AG**, in Biel BE, Betrieb eines bautechnischen Konstruktionsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.1998, S. 1379). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Legatay Leysinger AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherthenleib, Roland, von Krauchthal, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benglen (Fällanden)];

Scherthenleib, Herbert, von Krauchthal, in Feldbrunnen (Feldbrunnen-St. Niklaus), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Solothurn]; Legatay, in Solothurn, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1909 vom 10.07.2003  
(01085782 / CH-073.3.002.174-7)

#### Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Drogerie Erwin Oberli**, in Schüpfen, Handel mit Drogerie- und Fotoartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 24.06.1988, S. 2625). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma 'Drogeri Oberli', in Schüpfen, übergegangen.  
Tagebuch Nr. 1910 vom 10.07.2003  
(01085532 / CH-073.1.008.291-7)

■ **Maltop Murtevic**, in Biel BE, Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten, Trockenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 3, Publ. 613050). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.  
Tagebuch Nr. 1911 vom 10.07.2003  
(01085534 / CH-073.1.014.558-5)

#### Berner Oberland (BE)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Kern Planung**, in Saanen, Bahnhofgässli, 3792 Saanen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planungsbüro für Architektur. Eingetragene Personen: Kern, Philipp, von Bettlach, in Saanen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1343 vom 10.07.2003  
(01085536 / CH-092.1.016.094-6)

■ **Taxi, Bau- und Traxarbeiten Willi Schaad**, in Hasliberg, Stein, 6084 Hasliberg Wasserwendi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxi, Bau- und Traxarbeiten. Eingetragene Personen: Schaad, Willi, von Niederbipp, in Hasliberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schaad-Wehren, Lydia Katharina, von Niederbipp, in Hasliberg, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1344 vom 10.07.2003  
(01085538 / CH-092.1.016.095-4)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AG für Abfallverwertung AVAG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 4). Statutenänderung: 18.06.2003. Aktien neu: 34'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 6800 Namenaktien zu CHF 500.--]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.  
Tagebuch Nr. 1345 vom 10.07.2003  
(01085784 / CH-092.3.000.104-0)

■ **Eldares Holding AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 04.05.1998, S. 2992). Firma neu: **Eldares Holding AG in Liq**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 3.7.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Peter, von Schangnau, in Hünibach (Gemeinde Thun), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Gerber-Bourquin, Liliane, von Schangnau, in Hünibach (Gemeinde Thun), Vizepräsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 1346 vom 10.07.2003  
(01085786 / CH-092.3.001.208-8)

■ **Hydro Bau AG**, in Lauterbrunnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 4, Publ. 706864). Firma neu: **Hydro Bau AG in Liquidation**. Mit Entscheid vom 26.6.2003 hat der Gerichtspräsident 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli die Gesellschaft zufolge fehlender Revisionsstelle als aufgelöst erklärt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Eduard, von Niederbipp, in Isenluth (Lauterbrunnen), einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 1347 vom 10.07.2003  
(01085788 / CH-092.3.006.562-1)

■ **Hyperknowledge Management Services AG**, in Lauterbrunnen, Vornahme von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1082). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ernst & Young AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfsberg Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1348 vom 10.07.2003  
(01085790 / CH-092.3.013.988-9)

■ **Kundenschreineri U. Gfeller**, in Uetendorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 02.08.2000, S. 5253). Ueber den Inhaber (Gfeller Ulrich, geb. 25.08.1954) dieser Firma ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun vom 18. Juni 2003 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 1349 vom 10.07.2003  
(01085540 / CH-092.1.003.942-1)

■ **NTS Netconsulting GmbH**, in Unterseen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 13.04.1999, S. 2366). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Simon, von Lauterbrunnen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Unterseen].  
Tagebuch Nr. 1350 vom 10.07.2003  
(01085542 / CH-092.4.009.050-7)

■ **Ochsner Holzbau AG**, in Niederstocken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 5, Publ. 512118). Firma neu: **Ochsner Holzbau AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 13. Juni 2003 hat der Gerichtspräsident 1 als

Konkursrichter des Gerichtskreises XII Frutigen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 1351 vom 10.07.2003  
(01085544 / CH-092.3.007.099-3)

■ **Peter Gerber Beteiligungen AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8489). Firma neu: **Peter Gerber Beteiligungen AG in Liq**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 3.7.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Peter, von Schangnau, in Hünibach (Thun), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Gerber-Bourquin, Liliane, von Schangnau, in Hünibach (Thun), Vizepräsidentin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 1352 vom 10.07.2003  
(01085546 / CH-092.3.000.267-3)

■ **Pitschus + Charlys Wyparadies GmbH**, in Wimmis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 160 vom 18.08.2000, S. 5630). Statutenänderung: 1.07.2003. Firma neu: **Wyparadies Wimmis GmbH**. Zweck neu: Handel mit Wein, Spirituosen und Weinzubehör sowie Organisation und Durchführung von Weinreisen und Anlässen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen und erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital neu: CHF 36'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Stammkapital: CHF 36'000.-- [gestrichen: Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Charles, von Herbligen, in Wimmis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Iseli, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Wimmis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Hofmann, Manfred, von Hasle bei Burgdorf, in Wimmis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--.  
Tagebuch Nr. 1353 vom 10.07.2003  
(01085548 / CH-092.4.014.388-1)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GA Adriano Gardini**, in Allschwil, Binningerstrasse 110, 4123 Allschwil Poststrasse, GA Adriano Gardini, Rheinfahrstrasse 1, 4127 Birsfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kunst- und Rohrschleifer. Eingetragene Personen: Gardini, Adriano, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gardini-Calvo, Maria, italienische Staatsangehörige, in Birsfelden, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3024 vom 10.07.2003  
(01085616 / CH-280.1.006.702-1)

■ **PVZ - Papier Versand Zwingen, Massimiliano Garzia**, in Zwingen, Dorfstrasse 19, 4222 Zwingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Büroartikeln, Büro-, Gastro- und Hygieneartikel, sowie Rücknahme (Recycling) von Altpapier, Bürogeräten, Toner, Tintenpatronen und Zubehör. Eingetragene Personen: Garzia, Massimiliano, italienischer Staatsangehöriger, in Zwingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3025 vom 10.07.2003  
(01085618 / CH-280.1.006.703-6)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Benone AG**, in MuttENZ, Fabrikation und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7086). Statutenänderung: 7.07.2003. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, Übernahme von Vertretungen, Erwerb, Veräußerung, Verwertung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Rechten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie jegliche Art von Geschäften direkt oder indirekt finanzieren, insbesondere durch Gewährung von Krediten und Bürgschaften. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Einen Teil der Aktiven von CHF 684'987.68 und Passiven von CHF 551'994.80 der Benone & Co., in MuttENZ. Aktivüberschuss von CHF 132'992.88 gegen 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Gesellschaft und Guthrift von CHF 32'992.88.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid, Willi, von Zeihen, in Gipf-Oberfrick, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Pirkeher, Wilfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Stein AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meng und Partner Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nilsson, Carl-Gustav, schwedischer Staatsangehöriger, in Viken (SE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von der Weid, François, von Fröburg, in Corninboef, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Ulrich, von Thalwil, in Erlenbach ZH, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3026 vom 10.07.2003  
(01085620 / CH-280.3.914.897-4)

■ **BioQuel GmbH**, in Pratteln, Herstellung und Vertrieb von Geräten in der Wassertechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Walo Paul, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3027 vom 10.07.2003  
(01086026 / CH-280.4.005.681-9)

■ **GANESA SA**, in Reinach BL, Handel mit und Entwicklung von Diagnose-Produkten und Produkten der Qualitätskontrolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 510). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fux Treuhand GmbH, in Dornach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TLT Thomas Lincke Treuhand AG, in Frick, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3028 vom 10.07.2003  
(01086028 / CH-280.3.001.509-2)

■ **Georg Hach AG**, in Zunzgen, Herstellung und Vertrieb von Werbegeschenken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schiemer, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Fränkisch-Crumbach (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schnellbacher, Kurt, deutscher Staatsangehöriger, in Bross-Bieberau (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3029 vom 10.07.2003  
(01086030 / CH-280.3.916.796-8)

■ **Masyan + Yuezmes Bodenleger GmbH**, in Allschwil, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Bodenlegerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5336). Statutenänderung: 8.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Masyan-Sempin, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yuezmes, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 3030 vom 10.07.2003  
(01086032 / CH-270.4.002.141-6)

■ **Meaden Investment AG in Liquidation**, in Reinach BL, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2002, S. 5). Mit Verfügung vom 17.06.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.  
Tagebuch Nr. 3031 vom 10.07.2003  
(01086034 / CH-280.3.004.432-3)

■ **Meko Systeme AG**, in MuttENZ, Verkauf und Fabrikation von Metallrahmen und Blecharbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wissler, Patrice, französischer Staatsangehöriger, in Hegenheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuwiller (F), mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3032 vom 10.07.2003  
(01085624 / CH-280.3.001.266-1)

■ **Objectlink GmbH**, in Binningen, Erbringung von EDV-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1999, S. 7006). Firma neu: **Objectlink GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.06.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 3033 vom 10.07.2003  
(01085626 / CH-280.4.002.774-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Schenckstad Pratteln GmbH**, in Pratteln, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Belz, Hans, von Leimbach TG, in MuttENZ, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spitzli, Anton, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3034 vom 10.07.2003  
(01085628 / CH-280.7.910.471-4)

■ **Shadocks GmbH**, in Birsfelden, Betrieb eines Take-Aways, eines Kiosks und eines Spielsalons, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 6). Domizil neu: c/o Hans-Ruedi Wilhelm, Bettingerstrasse 20, 4127 Birsfelden.  
Tagebuch Nr. 3035 vom 10.07.2003  
(01086034 / CH-280.4.005.825-2)

■ **Stiftung für Freunde heimatloser Tiere**, in Schönenbuch, Finanzielle Unterstützung von Einzelnen oder Gruppen von Privaten, Stiftung (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 7). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 6) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3036 vom 10.07.2003  
(01086036 / CH-280.7.915.663-7)

■ **Tomy GmbH**, in Bennwil, Rohrleitungs- und Chemie-Apparate-Bau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6846). Firma neu: **Tomy GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.06.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Waldenburg über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 3037 vom 10.07.2003  
(01086038 / CH-280.4.000.167-7)

■ **Transport-Union AG**, in MuttENZ, Transport, Umschlag und Lagerung von Wirtschaftsgütern aller Art sowie Erbringung von weiteren logistischen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Niederberger, Beat, von Dallenwil, in Steinen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger, Josef, von Mosnang, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäger, Josef Andreas, von Mosnang, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzel-

unterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]; Jäger, Bruno, von Mosnang, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3038 vom 10.07.2003  
(01086040 / CH-280.3.911.902-8)

■ **Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen**, in Pratzeln, Produktion, Einfuhr, Verwertung und Verkauf von Salz, Salzgemischen und Sole, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 17.01.2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Kleiner, Mariamne, von Rorschachberg, in Herisau, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwerzmann, Ruth, von Cham, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Marty, Franz, von Oberberg, in Goldau, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönenberger, Peter, von Kirchberg SG, in Mürschwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Brunschwig Graf, Martine, von Ramsen, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Jakob genannt Köbi, von Berneck, in Heiden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hegglin, Peter, von Menzingen, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hess, Dr. Georg, von Wetzikon ZH, in Schindlegli, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 3039 vom 10.07.2003  
(01085630 / CH-280.3.910.245-6)

■ **Vita Terra AG**, in Aesch BL, Import und Handel mit Obst, Gemüse und Milchprodukten aus biologischen, insbesondere Demeter-Anbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grollmund, Thomas, von Himmelried, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelprokura].  
Tagebuch Nr. 3040 vom 10.07.2003  
(01085632 / CH-280.3.917.855-9)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Vereinigten Schweizerischen Rheinsalinen**, in Pratzeln, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Marty, Franz, von Oberberg, in Goldau, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönenberger, Peter, von Kirchberg SG, in Mürschwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3041 vom 10.07.2003  
(01085634 / CH-280.7.914.033-0)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Approxima Computer Systems AG in Liquidation**, in Mörstetten, Hard- und Softwareberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 5). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 08.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3042 vom 10.07.2003  
(01085636 / CH-280.3.003.375-0)

■ **Berger-Dürrenmat Immobilien AG in Liquidation**, in Muttlenz, Erwerb, Verkauf und Betrieb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6494). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3043 vom 10.07.2003  
(01086042 / CH-280.3.915.946-4)

■ **F.J. Mislin AG in Liquidation**, in Muttlenz, Fabrikation von pharmazeutischen, kosmetischen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7252). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3044 vom 10.07.2003  
(01086044 / CH-280.3.910.275-0)

■ **Michel Ursprung**, in Ettingen, Beratung im Bereich der umweltschonenden Reinigung, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 5). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 18.06.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3045 vom 10.07.2003  
(01086046 / CH-280.1.901.179-4)

■ **Televest AG in Liquidation**, in Arlesheim, Herausgabe von Verlagszeugnissen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 5). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 24.04.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3046 vom 10.07.2003  
(01086048 / CH-280.3.001.560-6)

■ **Zürcher Electric GmbH in Liquidation**, in Birsfelden, Beratung, Planung und Ausführung von Stark- und Schwachstrominstallationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 5). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 08.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3047 vom 10.07.2003  
(01086050 / CH-270.4.001.681-0)

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **si-rub gmbh**, in Basel, Grellingerstr. 78, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 9.07.2003. Zweck: Betreibung von Gastronomiebetrieben und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann

sich an anderen Untenehmen beteiligen und verwandte Geschäftszweige angliedern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rubitschung, Beat, von Matzendorf, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Sidler Rubitschung, Esther, von Küssnacht am Rigi und Matzendorf, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Tagebuch Nr. 4054 vom 09.07.2003  
(01085602 / CH-270.4.013.541-5)

**Mutationen**  
Mutazioni

■ **Apica-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7177). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Bürgin, Nic, von Basel, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huggenberger, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Aarburg, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4055 vom 09.07.2003  
(01085604 / CH-270.7.000.034-2)

■ **Basilea Pharmaceutica AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 7, Publ. 1033922). Statutenänderung: 7.07.2003. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.] Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Krähenmann, Dr. Beat, von Birmingen und Aadorf, in Birmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Brummelen, Prof. Dr. Peter, niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (NL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer, Dr. Walter, von Langnau im Emmental, in Lupsingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Dr. Gottlieb, von Dörlingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lew, Prof. Dr. Daniel, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4056 vom 09.07.2003  
(01085606 / CH-270.3.012.640-4)

■ **Basler Tierschutzverein**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6569). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Schiess, Dr. Niklaus E., von Basel und Herisau, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4069 vom 10.07.2003  
(01086024 / CH-270.6.000.031-0)

■ **Biesterfeld Plastic Suisse GmbH**, in Basel, Kunststoffe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 6, Publ. 1072886). Statutenänderung: 1.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Biesterfeld Benelus B.V., in Alphen an den Rijn (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biesterfeld Plastic GmbH, in Hamburg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--].  
Tagebuch Nr. 4057 vom 09.07.2003  
(01086008 / CH-270.4.013.533-5)

■ **Bootservice Basilisk, R. Dammann + F. Gibas**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 4, Publ. 362634). Firma neu: **Bootservice Basilisk, R. Dammann + F. Gibas in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dammann, René, von Basel und Homburg, in Basel, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift]; Gibas, Felix, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 4058 vom 09.07.2003  
(01086010 / CH-270.2.012.114-0)

■ **Deck AG**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 5, Publ. 299302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlup, Dieter, von Wengi, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Helfenstein, Heidi, von Basel und Ruswil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Jung, Georg, von Niederhelfenschwil, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4059 vom 09.07.2003  
(01086012 / CH-270.3.001.278-4)

■ **Intercrystal GmbH**, in Basel, Glas- und Edelmetallprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 25.03.1997, S. 2022). Firma neu: **Intercrystal GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil c/o Roland Dietrich, Passwangstr. 6, 4411 Seltisberg. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 09.07.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Roland, von König, in Seltisberg, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; de Paola, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Liestal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 4060 vom 09.07.2003  
(01086014 / CH-270.4.000.281-2)

■ **Konrad Buschmann Entwicklungsbegleitung**, in Basel, Beratung und Begleitung von Organisationen im sozialen Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 7, Publ. 982256). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung nach Meilen (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 20) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4061 vom 09.07.2003  
(01085608 / CH-270.1.013.083-2)

■ **Metalinos AG**, in Basel, Vermögenswerte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1999, S. 7388). Firma neu: **Metalinos AG in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 08.07.2003. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Sarasin, Dr. H. Lucas, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 4062 vom 09.07.2003  
(01085610 / CH-270.3.003.211-4)

■ **Möbel Rösch AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 07.03.1984, S. 823). Domizil neu: Henri-Petri-Str. 19, 4051 Basel.  
Tagebuch Nr. 4064 vom 09.07.2003  
(01085614 / CH-270.1.003.933-7)

■ **Stiftung der Novartis AG für Erziehung, Ausbildung und Bildung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3575). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Bellof, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Kandernd (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Gino, von Erlenbach ZH, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates]; Spitteler, Beat Hugo, von Oberdorf BL, in Frenkendorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4065 vom 09.07.2003  
(01086016 / CH-270.7.001.327-3)

■ **Zbinden Druck und Verlag AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 16.04.1997, S. 2538). Ausgeschiedene Personen und erschlusste Unterschriften: Krause, Christel, von Basel, in Basel, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4066 vom 09.07.2003  
(01086018 / CH-270.3.005.578-6)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **P. Vögli Purzel Reinigung**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 17.06.1997, S. 4193). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4067 vom 09.07.2003  
(01086020 / CH-270.1.003.716-3)

■ **Patrizia's Schoggi-Paradies, P. Dammann**, in Riehen, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 17.06.1997, S. 4193). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4068 vom 09.07.2003  
(01086022 / CH-270.1.010.394-9)

**Canton de Fribourg**  
**Mutationen**  
Mutazioni

■ **Busi Sàrl**, à Estavayer-le-Lac, exploiter des hôtels, cafés, restaurants, etc. (FOSC du 23.05.1997, p. 3453). Nouvelle adresse: Rue des Granges 2.  
Journal no 2791 du 10.07.2003  
(01085994 / CH-217.0.240.061-3)

■ **DP Médica SA**, à Fribourg, l'exploitation d'un laboratoire de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 13.08.1998, p. 5605). Spring François, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée.  
Journal no 2792 du 10.07.2003  
(01085996 / CH-217.0.134.576-9)

■ **Espace Orange S.à.r.l.**, à Sorèns, conception et réalisation de constructions immobilières et d'objets liés à la construction. (FOSC du 27.09.2002, p. 7). Statuts modifiés le 01.07.2003. Brügger Yves, et Monthoux Richard, ne sont plus associés par suite de cession de leurs parts de CHF 10'000.- chacun à Brügger Edith, de Graben, à Sorèns, qui devient associée pour une part de CHF 20'000.-. Gérant: Brügger Yves, et Monthoux Richard, ont démissionné, leur signature est radiée. L'associé Brügger Edith, de Graben, à Sorèns, est nommée gérante, avec signature individuelle.  
Journal no 2793 du 10.07.2003  
(01085998 / CH-217.0.441.756-4)

■ **Ideenwerkstatt. CH AG**, bisher in Bern (SHAB vom 15.05.2003, p. 3). Sitzverlegung nach: Marly, Route de Fribourg 15, c/o FIDUCIAIRE MAREC GERANCE S.A. Neue Firma: **Oriak AG**. Gründungsstatuten vom 27.01.1994, geändert am 04.07.2003. Neuer Zweck: An- und Verkauf von Immobilien, Ausführung von Projektierungen und Baumanagementtätigkeiten. Entwicklung neuer Ideen, Konzepte und Projekte und deren Realisierung. Zu diesem Zweck fördert sie den interdisziplinären Austausch. Im weiteren betreibt sie Vermögensanlagen. Aktienkapital: CHF 155'000.--, voll liberiert, eingeteilt in 155 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebener Brief. Hadom Ernesto, Präsident, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Wolf Bruno, jetzt wohnhaft in Ostermündigen, ist neu einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Revisionsstaten: Miralto S.A., in Marly.  
Tagebuch Nr. 2790 vom 10.07.2003  
(01085992 / CH-055.3.013.483-7)

■ **Intermedica AG**, à Fribourg, le commerce en gros en produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 25.01.2001, p. 0602). Spring François, président, a démissionné, sa signature est radiée.  
Journal no 2794 du 10.07.2003  
(01085592 / CH-217.0.135.081-2)

■ **S.I. Trewi, en liquidation**, à Bulle, la construction d'un ou de plusieurs immeubles, etc. (FOSC du 04.07.2003, p. 7). Habermacher Josef n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Henri Meyer, expert-comptable diplômé, à Bulle.  
Journal no 2796 du 10.07.2003  
(01085594 / CH-217.0.430.413-7)

■ **Société anonyme Beni Urbani-Rustici**, à Farvagny, vente, location, construction d'immeubles et fonds agricoles, etc. (FOSC du 07.07.1997, p. 4737). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.07.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Société anonyme Beni Urbani-Rustici, en liquidation**, par Lucchini Arrigo, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Revisitudo SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Clément Barras S.A., à Fribourg. Adresse de liquidation: 6901 Lugano, Corso Pestalozzi 27, c/o Me Arrigo Lucchini, avocat.  
Journal no 2797 du 10.07.2003  
(01085596 / CH-217.0.135.431-0)

■ **Tiscali Holding SA**, à Granges-Paccot, prise, administration et gestion de participations dans toutes sociétés ou entreprises commerciales, etc. (FOSC du 26.11.2002, p. 5). Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DELOITTE & TOUCHE AG, à Basel.  
Journal no 2798 du 10.07.2003  
(01085598 / CH-217.1.000.193-0)

■ **TUBOREX SA**, à Estavayer-le-Lac, fabrication et commerce de produits en métal, etc. (FOSC du 26.02.2001, p. 1436). Nouveau but: cintrage et formage de tubes et profils. Statuts modifiés le 26.06.2003.  
Journal no 2799 du 10.07.2003  
(01086000 / CH-217.0.230.561-7)

■ **Unigaz S.A. Union Interrégionale pour le transport du gaz naturel**, à Fribourg, étude, construction et exploitation de gazoducs, etc. (FOSC du 16.04.2003, p. 8). La procuration de Meylan Bernard est radiée.  
Journal no 2800 du 10.07.2003  
(01086002 / CH-217.0.132.891-5)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **ACL Computer S.A., Fribourg en liquidation**, à Fribourg, le négoce, la location, le financement et le conseil dans le domaine du matériel informatique, etc. (FOSC du 31.10.2000, p. 7404). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.  
Journal no 2801 du 10.07.2003  
(01086004 / CH-217.0.134.991-6)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel des sociétés du groupe Cartier en Suisse ou en mission à l'étranger**, à Villars-sur-Glâne, prémunir le personnel des sociétés du groupe Cartier en Suisse ou en mission à l'étranger contre les conséquences économiques de la vieillesse, etc. (FOSC du 29.01.2003, p. 7). La fondation est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg, les créanciers ayant été désintéressés.  
Journal no 2802 du 10.07.2003  
(01086006 / CH-217.0.170.207-5)

■ **Octopus Investment et Finance SA en liquidation**, à Fribourg, établir et accomplir les fonctions d'une compagnie de placement et financière, etc. (FOSC du 06.02.2002, p. 5). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.  
Journal no 2803 du 10.07.2003  
(01085600 / CH-217.0.137.519-3)

**GE**

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **A&A INTERNATIONAL EXPORT-IMPORT S.R.L., Bucarest, succursale du Grand-Saconnex**, à Le Grand-Saconnex, l'ancienne-Route 79, Succursale de A&A INTERNATIONAL EXPORT IMPORT S.R.L., societate comerciala cu raspundere limitata, à Bucarest, ROM, inscrite auprès de la Chambre de Commerce et Industrie de Roumanie, ROM, le 08.03.2002 sous le no 170549. Statuts du: 11.02.2002. But et objet particulier de la succursale: commerce en gros, non spécialisé, avec produits alimentaires, boissons et tabac. Capital-actions: ROL 100'000'000, entièrement libéré, divisé en 100 parts de ROL 100'000. Organe de publication: FOSC. Administration: Copos Matilda, de Roumanie, à Bucarest, ROM. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Stjep Adrian, de Chêne-Bourg, au Grand-Saconnex.  
Journal no 7797 du 09.07.2003  
(01086304 / CH-660.1.359.003-2)

■ **ASSOCIATION POVLENE**, à Genève, rue John-Rehous 2, Nouvelle association. Statuts du: 10.09.1999. But: apporter une aide humanitaire aux populations qui en ont besoin en fournissant des médicaments et du matériel tant médical que paramédical, ainsi que des vêtements; créer des liens de confiance et de collaboration entre les bénéficiaires de cette aide et les donateurs suisses, notamment au travers de rencontres annuelles organisées en Suisse. Ressources: cotisations annuelles des membres, dons et legs, contributions de collectivités publiques ou privées.

Administration: le comité. Savic Ranisav, de et à Genève, président, et Savic Elena, de et à Genève, secrétaire, tous deux avec signature individuelle.  
Journal no 7853 du 10.07.2003  
(01086306 / CH-660.1.375.003-2)

■ **Bachmann Sandra**, à Carouge (GE), rue des Epinettes 12. Titulaire: Bachmann Sandra, de Feussberg, à Genève. Objet: commerce de bières à l'enseigne 'Palais des Bières'.  
Journal no 7854 du 10.07.2003  
(01086308 / CH-660.1.376.003-5)

■ **CIVIL AID ORGANIZATION (CAO)**, à Genève, rue du Rhône 14, c/o Mohamed Musa Gubara. Nouvelle association. Statuts du: 14.01.2003. But: promouvoir le droit de l'homme tel que le droit économique et social et le droit de l'enfant en particulier, informer opportunément des institutions publiques et privées en Suisse et dans le monde entier, sur la situation précaire de certains enfants soudanais qui sont engagés dans des conflits armés; organiser des séminaires et des cycles d'orientation sur les conventions internationales des droits de l'enfant, inclure les programmes des droits de l'enfant dans les projets de développement; mobiliser les ressources humaines pour ratifier et implémenter les traités internationaux des droits de l'enfant, et agir pour diminuer les problèmes liés à la pauvreté, et le manque d'éducation, nourriture et santé des enfants soudanais; établir et maintenir des recherches et des banques de données sur les droits de l'homme; contribuer au networks dans le but de partager des expériences et échange d'informations et idées concernant les droits de l'homme. Ressources: cotisations; contributions de soutien, subventions, dons, legs; ressources découlant de ses activités. Administration: El Amin Saïd, du Soudan, à Genève, président. El Khalil Ali Hassan, du Soudan, à Genève, secrétaire général. Musa Gubara Mohamed, du Soudan, à Genève, trésorier, sont tous membres de l'Organe exécutif avec signature collective à deux.  
Journal no 7856 du 10.07.2003  
(01085944 / CH-660.1.378.003-6)

■ **Cédric Portier S.A.**, à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 180. Succursale de Cédric Portier S.A., société anonyme, à Bussy-près-Lausanne, inscrite au registre du commerce du canton de Vaud, le 27 septembre 1978 (dernière FOSC du 17.04.2003, page 13). But et objet particulier de la succursale: garage, carrosserie, station-service, commerce de voitures neuves et d'occasion; location de véhicules. Administration: Portier Cédric, de Penthaz, à Daillens, avec signature individuelle, Cambolive Fabrice, de France, à Zurich, et Portier Sylvain, de Penthaz, à Daillens, tous deux avec signature collective à deux. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Chassaigne Paul, de France, à Chезы-Forens, F, directeur de la succursale. Procuration collective à deux de Schindler Jacques, de Röhrenbach, à La Sarraz.  
Journal no 7855 du 10.07.2003  
(01085942 / CH-660.1.377.003-1)

■ **Info-Sûre. M. Stamponne**, à Veyrier, chemin de l'Arglière 4. Titulaire: Stamponne Michel, de Meyrin, à Beaumont, F. Objet: sécurité informatique, vente de matériel et de logiciels, formation.  
Journal no 7858 du 10.07.2003  
(01085948 / CH-660.1.379.003-7)

■ **La Tienda de Mexico Sàrl**, à Veyrier, chemin des Bois 65. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.07.2003. But: importation et diffusion de produits artisanaux et de décoration du Mexique. Capital: CHF 20'000. Associés: Froute Christine, de Villars-sur-Marly, à Veyrier, pour une part de CHF 19'000, et Fiduciaire Comte & Associés SA, à Carouge (GE), pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Froute Christine avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.  
Journal no 7859 du 10.07.2003  
(01085950 / CH-660.1.380.003-3)

■ **Mc NAB TRIBU**, à Genève, rue de Monthoux 62. Titulaire: Mc Nab Morgane, de Grande-Bretagne, à Genève. Objet: service de ventes et gestion de clientèle (account management) pour les sociétés non présentes en Suisse.  
Journal no 7860 du 10.07.2003  
(01086310 / CH-660.1.381.003-2)

■ **MICHELICH JESSICA & METTAJITTO NILAWAN**, à Genève, rue Voltaire 26. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.07.2003. Objet: exploitation d'un commerce traiteur et fast food 'PAD THAI'. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Michelich Jessica', à Genève. Associés: Mettajitto Nilawan, de et à Genève, et Michelich Jessica, de Lugano, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Luigi Isabella-Valenzi, d'Italie, à Lancy.  
Journal no 7861 du 10.07.2003  
(01086312 / CH-660.1.382.003-5)

■ **POINT A LA LIGNE SA**, à Genève, rue Jean-Antoine-Gautier 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 01.07.2003. But: création, réalisation et commercialisation de tous travaux publicitaires, d'enseignes et stands d'exposition, ainsi que toutes opérations s'y rapportant. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature: selon contrat et inventaires du 01-07-2003, matériel informatique, machines, mobilier et véhicules automobiles pour CHF 100'000, en contrepartie desquels sont remises 100 actions de CHF 1'000. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus. Administration: Claveria David, de Meyrin, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Sallaberry Bruno, de France, à Genève, directeur. Réviseur: Fica SA, à Carouge (GE).  
Journal no 7862 du 10.07.2003  
(01086314 / CH-660.1.383.003-1)

■ **Smith Consulting Services Sàrl**, à Genève, rue du Cendrier 15, c/o Audiconsult SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.06.2003, modifiés le 09.07.2003. But: conseil en architecture et systèmes d'information dans le domaine des finances, conception, mise en oeuvre et accompagnement de projets informatiques; service de support pour les systèmes informatiques des entreprises. Capital: CHF 20'000. Associés: Smith Simon, de Goumoens-la-Ville, à Saint-Prex, pour une partie de

CHF 19'000, et Smith Line, de Goumoens-la-Ville, à Saint-Prex, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Smith Simon avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.  
Journal no 7863 du 10.07.2003  
(01086316 / CH-660.1.384.003-6)

■ **TRANSCAR SA**, à Le Grand-Saconnex, chemin Auguste-Vilbert 9E. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.06.2003. But: importation et exportation de véhicules et pièces de rechange, exploitation de surface commerciale en rapport avec l'automobile et les fournitures pour l'automobile. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 95'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Asper Christian, de Zurich, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Thorel Robert, de Lancy, à Genève.  
Journal no 7864 du 10.07.2003  
(01085952 / CH-660.1.385.003-7)

■ **Viamax Trading Ltd**, à Genève, avenue de Champel 35. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.07.2003. But: achat, distribution, représentation et exportation de produits finis et de commodités, acquisition, exploitation et cession de brevets, licences, inventions, procédés, marques, dessins, modèles commerciaux, techniques et autres droits immatériels. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Chmetz Maximov Sabine, de La Côte-aux-Fées, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: FIREX AUDIT & CONSULTING SA, à Genève.  
Journal no 7865 du 10.07.2003  
(01085954 / CH-660.1.386.003-0)

■ **Videxim Holding Group SA**, à Genève, rue Rodolphe-Toepffer 11 bis. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.07.2003. But: détenir des actions et participations dans toute entreprise, à l'exclusion de participations immobilières en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liés selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Koenig Olivier, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Suchet SA, à Lancy.  
Journal no 7866 du 10.07.2003  
(01085956 / CH-660.1.387.003-9)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **ACH Securities SA**, à Genève, activité de négociant en valeurs mobilières au sens de la 'Loi fédérale sur les bourses et le commerce des valeurs mobilières (LBVM)'. (FOSC du 01.07.2003, p. 9). Capital-actions porté de CHF 2'369'475 à CHF 2'765'700 par l'émission de 5'285 actions de CHF 75, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 2'765'700, entièrement libéré, divisé en 36'876 actions de CHF 75, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 07.07.2003 et également sur un point non soumis à publication.  
Journal no 7867 du 10.07.2003  
(01085958 / CH-660.0.556.000-0)

■ **AQUA/QUITUS SA**, à Genève, vente, commercialisation, développement, conseil et étude de produits en relation avec l'eau (FOSC du 12.10.2001, p. 7963). BDO Villars est plus réviseur. Nouveau réviseur: Auditam Fiduciaire Michaël Anselmetti, à Genève.  
Journal no 7868 du 10.07.2003  
(01086318 / CH-660.1.932.001-6)

■ **ATC Trustees (Switzerland) SÀRL**, à Genève, services administratifs, institutionnels et de gestion en faveur des succursales suisses, etc. (FOSC du 16.05.2003, p. 6). Nouvelle adresse: rue Rodolphe-Toepffer 8.  
Journal no 7869 du 10.07.2003  
(01086320 / CH-660.0.963.003-4)

■ **Banca del Gottardo, succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Lugano (FOSC du 20.06.2003, p. 6). Les pouvoirs de Muller Georges sont radiés.  
Journal no 7870 du 10.07.2003  
(01086322 / CH-660.0.255.991-1)

■ **Bugnion SA**, à Genève, toutes activités en Suisse, accessoirement à l'étranger, dans le domaine de la propriété intellectuelle, etc. (FOSC du 16.08.2001, p. 6290). La procuration de Joerchel Dietrich est radiée. L'administratrice Blameuser Marguerite et Grosfillier Philippe sont maintenant domiciliés à Genève. Griens Huguette, Kiliardis Constantin, maintenant domicilié à Cran-près-Céligny, et Skrebbers Dominique signent désormais par procuration collective à deux sans autre restriction.  
Journal no 7871 du 10.07.2003  
(01086324 / CH-660.0.052.968-9)

■ **CBG Compagnie Bancaire Genève**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.10.2002, p. 8). Les pouvoirs de Reymond Olivier, Streuli Michèle, Fabri André, Mamane Gabriel, ainsi que la procuration de Brusa Stocker Sylvie et Secco d'Aragona Gnutti Massimiliano sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à de Crombrughe de Picquenada Réginald et Møser Elena, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. De Picciotto Alessandra est maintenant domiciliée à Anières, et Perullo Ivan, à Crans-près-Céligny. Signature collective à deux a été conférée à König Daniel, de Deisswil bei Münchenbuchsee, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Dumont Corinne, de Chéseaux-sur-Lausanne, à Genève, Fikus Marie, de Veyrier, à Genève, Roten Laurent, de et à Sion, et Vinzarzan Christiane, de Nyon, à Prangins.  
Journal no 7872 du 10.07.2003  
(01085960 / CH-660.1.332.995-9)

■ **Concord Energy Suisse SA**, à Genève, activité commerciale dans le domaine du pétrole et de ses dérivés (FOSC du 08.05.2002, p. 6). Conversion des 100 actions de CHF 1'000, jusqu'ici nominatives, liées selon statuts, en actions au porteur. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Communication aux ac-

tionnaires: FOSC. Nouveaux statuts du 07.07.2003. Duchosal Revision Fiscalité Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Bemy et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève.  
Journal no 7873 du 10.07.2003  
(01085962 / CH-660.0.856.002-1)

■ **Coprieger S.A.**, précédemment à Nyon (FOSC du 06.03.1997, p. 1537). Nouveau siège: Genève, rue de la Rôtisserie 8. Statuts originaires du 09.06.1971, modifiés en dernier lieu le 30.06.2003. Nouveau but: opérations financières, d'administration de biens, de conseils et d'expertises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Bricola Jean n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jacot Paul-André, du Locle, à Plan-les-Ouates, reste seul administrateur; il continue à signer individuellement. Réviseur: ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA, à Genève, qui a modifié sa raison sociale en ACF FIDUCIAIRE SA.  
Journal no 7874 du 10.07.2003  
(01085946 / CH-550.0.113.161-3)

■ **DRYDEN BANK SA**, à Genève (FOSC du 07.07.2003, p. 8). Massey Stephen n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Spilbury Simon, ainsi que la procuration de Trotti Laurence sont radiés. L'administrateur Brody Alan, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Müller Bernard, maintenant domicilié à Genève, nommé sous-directeur, sa procuration est radiée. Robbins Carol, des USA, à Londres, GB, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Massie Adam, de Grande-Bretagne, à Genève, directeur, Nanni Andreas, de et à Meyrin, directeur, et Kennedy Keith, de Grande-Bretagne, à Colombier (NE), sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Bootsman Gunda, du Chemin, à Montherod, Nahmany Alain, de France, à Genève, et Rossat Alexandre, de Granges-Marmand, à Lancy.  
Journal no 7874 du 10.07.2003  
(01085964 / CH-660.0.633.002-2)

■ **Etudes et Travaux techniques SA**, à Lancy (FOSC du 20.04.2001, p. 2938). Nouvelle raison sociale: **INEO Suisse SA [INEO Schweiz SA] [INEO Svizzera SA]**. Nouveau siège: Genève, rue des Maraîchers 36. Nouveau but: prise de participation dans toute entreprise, notamment dans le domaine de l'énergie, de l'eau et de la propriété, opérations mobilières ou immobilières, industrielles ou commerciales et ce, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation, particulièrement en Suisse. Statuts modifiés le 25.06.2003. Grassion Jean, Ceron Jacques, Dubois Claude et Goecking Christian ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Vilbois Dominique, de France, à Paris, F, président, Cimaz Jean, de France, à Grenoble, F, secrétaire, Bienz René, de Hasle (LU), à Commugny, Dreher Jürgen, de Horgen, à Oberrieden, et Bemy Charles, tous avec signature collective à deux. 'Sefires SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, succursale à Meyrin.  
Journal no 7875 du 10.07.2003  
(01085966 / CH-660.0.031.942-7)

■ **Fondation de la Crèche La Dent de Lait du Bon Secours**, à Genève (FOSC du 15.06.1992, p. 2751). Les pouvoirs de Pfaffhauser Danielle, Balsler Christa et Engelberts Marie-Thérèse, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Zimmermann Marie, de Sion, à Genève, membre et présidente du conseil, signe collectivement à deux. Voitchovsky Claudia, de Nully, à Onex; secrétaire, et Hinni Linda, de Norvège, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux avec la présidente.  
Journal no 7876 du 10.07.2003  
(01086326 / CH-660.0.514.992-9)

■ **GoldAvenue Trademarks Sàrl**, à Genève, acquisition, détention, gestion et vente de droits de propriété intellectuelle, en marques et brevets. (FOSC du 21.09.2001, p. 7356). 'ANGLO-GOLD VENTURES (PROPRIETARY) LIMITED', 'J.P. MORGAN VENTURES (GOLD AVENUE) LLC', et 'Pamp Ventures SA' ne sont plus associées et leur part de CHF 400'000 chacune ont été cédées à GoldAvenue Sàrl, à Genève, nouvelle associée pour une part de CHF 1'200'000. Statuts modifiés le 30.06.2003.  
Journal no 7877 du 10.07.2003  
(01086328 / CH-660.1.204.001-7)

■ **IGENOR Ingénierie & Gestion SA**, à Genève, activité d'ingénierie en génie civil et industriel, à l'étranger (FOSC du 10.06.1998, p. 3946). Nouveau siège: Bernex, chemin de l'Epenontaz 23, c/o Claude Mermier. Nouveaux statuts du 04.07.2003. Montavon Pierre-Yves et Dominguez Pedro Pablo Erzuruz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Mermier Claude, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.  
Journal no 7878 du 10.07.2003  
(01086330 / CH-660.0.212.992-1)

■ **Interswift SA**, à Genève (FOSC du 17.11.1998, p. 7855). But modifié: participation à toutes affaires commerciales, financières, industrielles mobilières ou immobilières, notamment à des entreprises s'occupant de la fabrication et de la vente de matériel de sécurité en général, de sauvetage et de lutte contre l'incendie dans le sens d'une compagnie holding, acquisition, vente, concession et exploitation de tous brevets, licences, marques de fabriques et procédés. La société n'exerce pas d'activité immobilière en Suisse, hormis celle relative aux immeubles exclusivement affectés à un établissement stable. Nouveaux statuts du 02.07.2003.  
Journal no 7879 du 10.07.2003  
(01086332 / CH-660.0.271.968-8)

■ **J.-P. Jordan & Cie SA**, à Genève, consultations en matière d'investissements (FOSC du 19.02.2003, p. 6). Statuts modifiés le 08.07.2003 sur un point non soumis à publication.  
Journal no 7880 du 10.07.2003  
(01085968 / CH-660.0.536.983-8)

■ **Mediaplus Informatique SA**, à Vernier, représentation et commerce de matériel informatique et d'articles de diverses natures (FOSC du 07.04.2000, p. 2363). Rufenacht Didier et Gilloz Marcel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Noulanché Jacques, de France, à Nantes, F, président, Sunier Jean, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-prési-

dent, Dubois-Ferrière Henri-Jean, nommé secrétaire, et Weber Bernard, de Brütellen à Prangins; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.  
Journal no 7881 du 10.07.2003  
(01085970 / CH-660.1.170.989-9)

■ **MKS Finance SA**, à Genève, opérations financières et commerciales, notamment avec l'étranger (FOSC du 10.10.2000, p. 6924). Statuts modifiés le 02.07.2003 sur un point non soumis à publication. Shakarchi Lella n'est plus administratrice, ses pouvoirs sont radiés. Shakarchi-Liess Karma, jusqu'ici directrice, maintenant originaire de Coligny, est nommée membre du conseil d'administration; elle continue à signer collectivement à deux. Cross James, d'Afrique du Sud, à Londres, GB, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.  
Journal no 7882 du 10.07.2003  
(01085972 / CH-660.0.318.979-2)

■ **Pamp Distribution SA**, à Genève, achat, vente, négociation de matières premières (FOSC du 22.02.1995, p. 1033). Statuts modifiés le 02.07.2003 sur un point non soumis à publication. 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.  
Journal no 7883 du 10.07.2003  
(01085974 / CH-660.0.248.995-1)

■ **Pamp Ventures SA**, à Genève, importation, exportation, distribution, représentation de matières premières (FOSC du 12.07.2000, p. 4765). Statuts modifiés le 02.07.2003 sur un point non soumis à publication. 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.  
Journal no 7884 du 10.07.2003  
(01085976 / CH-660.0.549.995-1)

■ **PEG SA**, à Genève, études, travaux et fournitures dans les domaines industriels, du bâtiment et de l'environnement. (FOSC du 27.10.2000, p. 7348). Pauls Hermann n'est plus administrateur, ses pouvoirs, de même que la procuration de Lorenz Alfred et Schildknecht Werner Otto (décédé), sont radiés. Fisher Benjamin Simon, de Grande-Bretagne, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Tsai Yung Min, de Mex, à Vevras.  
Journal no 7885 du 10.07.2003  
(01086334 / CH-660.0.044.959-5)

■ **Pro-Connect Sàrl**, à Choulex, achat, vente, importation et exportation de produits audio-visuels (FOSC du 09.07.2003, p. 9). Nouvelle raison sociale: **DISTRIB 67 Sàrl**. Statuts modifiés le 25.06.2003.  
Journal no 7886 du 10.07.2003  
(01086336 / CH-660.0.502.002-4)

■ **SABEX SA**, à Genève, vente et courtage d'instruments financiers (FOSC du 05.10.1999, p. 6811). Statuts modifiés le 02.07.2003 sur un point non soumis à publication. Barkhardt Hadi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.  
Journal no 7887 du 10.07.2003  
(01086338 / CH-660.1.789.999-1)

■ **Société Immobilière Armanda**, à Satigny, société anonyme (FOSC du 17.06.2003, p. 6). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Coop Immobilien AG, à Berne, en reprend l'actif et le passif.  
Journal no 7888 du 10.07.2003  
(01086340 / CH-660.0.046.947-9)

■ **SOFGEN SA**, à Lancy, activités de service dans le domaine de l'informatique et de son développement, etc. (FOSC du 24.04.2003, p. 6). Procuration individuelle a été conférée à Schulz Torsten, d'Onex, à Genève.  
Journal no 7889 du 10.07.2003  
(01085978 / CH-660.2.104.001-5)

■ **SST SA**, à Genève, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 22.05.2002, p. 7). Statuts modifiés le 08.07.2003 sur un point non soumis à publication.  
Journal no 7890 du 10.07.2003  
(01085980 / CH-660.0.143.975-4)

■ **VEDIA SA**, à Genève, commerce en Suisse de produits et articles, notamment par correspondance et en magasin. (FOSC du 06.02.2003, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Marguerite Marianne, de Schafisheim, à Neuchâtel, sous-directrice.  
Journal no 7891 du 10.07.2003  
(01085982 / CH-660.2.103.001-9)

■ **View Graphic Design Sàrl**, à Veyrier, conception et communication globale, ainsi que réalisation dans les domaines de l'imprimerie (FOSC du 15.09.2000, p. 6335). Daftary Mohamad n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 13'000 a été cédée à l'associée Mahogany SA, dont la part est ainsi portée de CHF 25'000 à CHF 38'000. Statuts modifiés le 07.07.2003. Vidal Aïsi reste seule gérante et signe désormais individuellement.  
Journal no 7892 du 10.07.2003  
(01086144 / CH-660.1.847.000-1)

■ **Vitman SA**, à Genève, vente de produits et appareils concernant l'entretien et le nettoyage de tapis (FOSC du 20.11.1998, p. 7947). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 3. Statuts modifiés le 07.07.2003. Loriot Renato (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Didisheim Saskia, de et à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique avec signature individuelle.  
Journal no 7893 du 10.07.2003  
(01086342 / CH-660.0.530.991-5)

**Löschungen****Radiations**  
Cancellazioni

■ **Chantier Naval Transléman SA, en liquidation concordataire**, à Collonge-Bellerive (FOSC du 09.03.1990, p. 943). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 7894 du 10.07.2003  
(01086344 / CH-660.0.298.977-1)

■ **Michelich Jessica**, à Genève, exploitation d'un fast-food, etc. (FOSC du 16.05.2003, p. 6). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par "MICHELICH JESSICA & METTAJITTO NILAWAN", à Genève.  
Journal no 7895 du 10.07.2003  
(01086346 / CH-660.0.971.003-3)

**Mutations****Mutations**  
Mutazioni

■ **Präzisions-Mineralguss AG**, in Netstal, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Mineralgussprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 7, Publ. 956936). Firma neu: **Präzisions-Mineralguss AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.07.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o GBT Gesellschaft für Beratung und Treuhand, Spielhof 7, 8750 Glarus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Markus, von Nälens, in Glarus, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagbuch Nr. 508 vom 10.07.2003  
(01085590 / CH-160.3.003.518-3)

■ **W. Oberer AG**, in Glarus, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens mit technischem Büro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 12.05.2003, S. 8, Publ. 985186). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ineichen, Dr. Heinz, von Emmen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 507 vom 10.07.2003  
(01085588 / CH-160.3.002.263-9)

**Neueintragungen****Nouvelles inscriptions**  
Nuove iscrizioni

■ **Bisculm's Bücherverm**, in Chur, Arcas 23, 7000 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Buchladen mit Büchern für Kinder und Jugend, Elterntage sowie Lehrmittel. Eingetragene Personen: Bisculm, Daniel, von Brienz/Brinzuls, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mattle, Susanne, von Rütli SG, in Chur, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1878 vom 10.07.2003  
(01085692 / CH-350.1.007.266-8)

■ **Brehm Peter**, in Zizers, Neuliserweg 12, 7205 Zizers, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kramontagen, Elektro-Reparatur-Service sowie Bautrocknungen. Eingetragene Personen: Brehm, Peter, von Tenna, in Zizers, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Brehm-Schneller, Elsbeth, von Tenna, in Zizers, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1879 vom 10.07.2003  
(01086102 / CH-350.1.007.267-3)

■ **Goldschmiedeteiler Phasouk Kayaboun**, in Chur, Pfisterplatz 1 / Herengasse, 7002 Chur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Goldschmiedeteiler. Eingetragene Personen: Kayaboun, Phasouk, von Winterthur, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1880 vom 10.07.2003  
(01086104 / CH-350.1.007.268-9)

■ **Morgenthaler Consulting**, in Grösch, Arelen 475, 7214 Grösch, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Coaching, Supervision, Teamentwicklung, Projekt- und Organisationsberatung sowie Schulung in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Morgenthaler, Harri, von Wetzikon ZH und Attelwil, in Grösch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1881 vom 10.07.2003  
(01086106 / CH-350.1.007.269-7)

■ **Kayaboun, Vienglouk**, in Churwalden, Hauptstrasse 105, 7075 Churwalden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Sanga Tah Restaurant. Eingetragene Personen: Kayaboun, Vienglouk, laotischer Staatsangehöriger, in Landquart (Igis), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Weninger, Sukkut, von Weiningen ZH, in Landquart (Igis), mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1882 vom 10.07.2003  
(01086108 / CH-350.1.007.270-2)

**Mutations****Mutations**  
Mutazioni

■ **Claudio Felli**, in Celerina/Schlarigna, Produktion und Vertrieb von Konditoreispezialitäten, Einzelirma (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 10, Publ. 1064368). Domizil neu: Giassa da las Barrieras 4, 7505 Celerina/Schlarigna.  
Tagbuch Nr. 1883 vom 10.07.2003  
(01085694 / CH-350.1.004.824-2)

■ **Elektro Rüegg AG**, in Vaz/Oberbaz, Beratung, Projektierung und Installation von Schwachstrom-, Starkstrom-, Sicherheits- und Kommunikationsanlagen, Gebäudeleitsystemen und EDV-Netzwerke sowie Herstellung von und Handel usw. Ak-

tiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.1997, S. 8904). Domizil neu: Voa Spor 12, 7078 Lenzerheide. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schönholzer, Ruedi, von Sulgen, in Valbella Gde. Vaz/Oberbaz, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Letter, Hans, von Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monstein, Daniel, von Seewis im Prättigau, in Vaz/Oberbaz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 1884 vom 10.07.2003  
(01085696 / CH-350.3.000.681-3)

■ **Kirag AG**, in Chur, Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1993, S. 6819). Domizil neu: Rossbodenstrasse 23, 7000 Chur.  
Tagbuch Nr. 1885 vom 10.07.2003  
(01085698 / CH-350.3.002.167-4)

■ **Mostereigenossenschaft Zizers und Umgebung**, in Zizers, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 23.04.1981 S. 1253). Domizil neu: c/o Ruedi Frei, Falkenstrasse 18, 7205 Zizers. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vogt, Ruedi, von Männedorf ZH, in Zizers, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Janett, Jakob, von Grösch, in Zizers, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hutter, Jakob, von Zizers, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monsch, Adelheid, von Zizers, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Ruedi, von Widnau, in Zizers, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gredig, Daniel, von Safien, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Holzner, Urs, von Zizers, in Zizers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scherrer, Annali, von Hemberg, in Zizers, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagbuch Nr. 1886 vom 10.07.2003  
(01085700 / CH-350.5.000.323-3)

■ **Pharmarosa AG**, in Arosa, An- und Verkauf, Nutzung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.2003, S. 6, Publ. 1028566). Domizil neu: c/o Paul Zinsli, im Stafel, Innerrosa, 7050 Arosa.  
Tagbuch Nr. 1887 vom 10.07.2003  
(01086110 / CH-350.3.004.467-1)

■ **Società da turissem Val Müstair**, in Santa Maria Val Müstair, Förderung des Fremdenverkehrs in den sechs Gemeinden des Val Müstair, Verein (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5690). Korrespondenzadresse: Piazza da Posta, 7537 Müstair. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stupan, Vito, von Lü, in Santa Maria Val Müstair, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Margiarita, Thomas, von Müstair, in Müstair, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hohenegger, Manuela, von Fulderra, in Valchava, Mitglied und Aktuarin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1888 vom 10.07.2003  
(01086112 / CH-350.6.000.104-7)

■ **Weber & Zindel Immobilien AG, Chur**, in Chur, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien jeder Art sowie Erstellung und Finanzierung von Bauten, insbesondere für die Interessen der Firma "H, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2000, S. 1217). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bochsler, Hans, von Buchrain, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rechenberg, Dr. Andrea, von Haldenstein, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 1889 vom 10.07.2003  
(01086114 / CH-350.3.003.981-9)

■ **Weber AG Stahl- und Handwerkerzentrum Chur**, in Chur, Handel mit Stahl, Eisen und Eisenwaren, Werkzeugen, Maschinen, Beschlägen, Kunststoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 6, Publ. 360312). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bochsler, Hans, von Buchrain, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Rechenberg, Dr. Andrea, von Haldenstein, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 1890 vom 10.07.2003  
(01086116 / CH-350.3.003.957-9)

**Mutations****Mutations**  
Mutazioni

■ **Fondation Tasis**, à Delémont, Soutien, en dehors du territoire des Etats-Unis d'Amérique, en particulier dans la République et Canton du Jura, des écoles existantes ou à créer et qui, en tant qu'écoles américaines, sont... Fondation (FOSC no 139 du 20.07.2001, p. 5604). Modification de l'acte de fondation: 9.05.2003. [Actes de fondation modifiés le 09.05.2003, sur un point non soumis à publication]. Inscription ou modification de personnes: Fleming, Mary Crist, des Etats-Unis, à Montagnola, membre, avec signature collective à deux [précédemment: à Chelsea, London (Grande-Bretagne)]; Fleming Case, Gai, des Etats-Unis, à Asheville NC (USA), membre, avec signature collective à deux.  
Journal no 666 du 10.07.2003  
(01086348 / CH-670.7.000.956-3)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Swiza SA, et des sociétés affiliées, à Delémont**, à Delémont, Aider les membres du personnel de la fondatrice, ou leur famille, ainsi qu'éventuellement d'anciens employés ou ouvriers ou leur famille, en leur accordant des secours en cas de vieillesse, maladie, etc. Fondation (FOSC no 50 du 14.03.2003, p. 7, publ. 904700). Personne et signature radiée: Morin, Philippe, de France, à Ferrette (France), membre, avec signature collective à deux avec le président.  
Journal no 667 du 10.07.2003  
(01086146 / CH-670.7.000.955-8)

■ **Pretalli & Humard S.A.**, à Delémont, Exploitation d'une entreprise de maçonnerie, béton armé et terrassemets. Société anonyme (FOSC no 73 du 12.04.2000, p. 2470). Modification des statuts: 9.07.2003. Nouvelle raison sociale: **Humard Construction S.A.** Nouveau capital-actions libéré: CHF 100'000.--. Personnes et signatures radiées: Pretalli, Gianni, d'Italie, à Vicques, président, avec signature collective à deux; Pretalli-Chérelat, Jane, de Montsevelier, à Vicques, secrétaire, sans droit de signature; Fiduciaire Mahon Sàrl, à Delémont, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Humard, Nicolas, de Fregiecourt, à Châtillon JU, président, avec signature collective à deux [précédemment: membre]; Humard, Raphaël, de Fregiecourt, à Châtillon JU, secrétaire, avec signature collective à deux; Humard, Georges jun. (1965), de Fregiecourt, à Delémont, membre, avec signature collective à deux; Fiduciaire Juravenir SA, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 668 du 10.07.2003  
(01086148 / CH-670.3.002.400-9)

**Löschungen****Radiations**  
Cancellazioni

■ **Louisianne, F. Meury et C. Fedele**, à Delémont, Exploitation d'une boutique de sous-vêtements féminins, Société en nom collectif (FOSC no 24 du 03.02.2000, p. 769). La société est dissoute depuis le 01.07.2003. La liquidation étant terminée, elle est radiée.  
Journal no 669 du 10.07.2003  
(01086150 / CH-670.2.002.323-5)

**Neueintragungen****Nouvelles inscriptions**  
Nuove iscrizioni

■ **Luporc GmbH**, in Rothenburg, Wüsti, 6023 Rothenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 8.07.2003. Zweck: Führung eines Schweine- und Zuchtbetriebes; Erwerb, Belastung, Verwaltung und Veräußerung von Grundgegenständen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Imgrüth, Jost, von Rothenburg, in Rothenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lang, Kurt, von Ruswil, in Ruswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 3353 vom 10.07.2003  
(01085792 / CH-100.4.027.161-6)

■ **medkey AG**, in Luzern, c/o Ärztegesellschaft des Kantons Luzern, Schwaneplatz 7, 6000 Luzern 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 8.07.2003. Zweck: Erbringung professioneller Dienstleistungen für die Ärzteschaft, insbesondere Errichtung und Betrieb eines ärztlichen "TrustCenters"; Organisation des Datenflusses zwischen Ärzteschaft und Krankenkassen; Aufbau eigener Datenbanken und Erstellung von Statistiken; Erwerb, Halten und Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 125'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 125'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Manser, Beat Niklaus, von Appenzell, in Eich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Philipp, von Attelwil, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Willi, von Luzern und Surcuolm, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gürber, Peter, von Ebikon, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henggeler, Joachim, von Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3354 vom 10.07.2003  
(01085794 / CH-100.3.027.162-1)

■ **Schürmann Marketing**, in Luzern, Neuweg 10, 6003 Luzern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Wirtschafts- und Marketingbereich. Eingetragene Personen: Schürmann, Mathias Martin, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 3355 vom 10.07.2003  
(01085796 / CH-100.1.027.163-3)

**Mutations****Mutations**  
Mutazioni

■ **Balaton AG**, bisher in Luzern, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 8, Publ. 421690). Statutenänderung: 26.06.2003. Sitz neu: Adligenswil. Domizil neu: c/o Rohner Treuhand AG, Klusenstrasse 28, 6043 Adligenswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Theiler, Walter, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gisler, Markus, von Springen, in Wohlen AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duss, Esther, von Entlebuch und Schipheim, in Alpnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rohner Treuhand AG, in Adligenswil, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3356 vom 10.07.2003  
(01085798 / CH-100.3.018.825-9)

■ **Balmer-Etienne AG Luzern**, in Luzern, Uebernahme von Mandaten und Erbringen von Dienstleistungen im Treuhandbereich, insbesondere in den Gebieten Wirtschaftsprüfung, Unternehmens-, Steuer- und Rechtsberatung, Buchführung etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.2003, S. 9, Publ. 1057274). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Predavec, lic. jur. Sacha, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leu, Philipp, von Luzern, Eschenbach LU und Irwil, in Irwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3357 vom 10.07.2003  
(01085550 / CH-100.3.004.354-1)

■ **BiWo Langnau AG**, in Langnau bei Reiden, Führung einer sozialtherapeutischen Wohngemeinschaft für Menschen mit psychischer Erkrankung oder Abhängigkeitsproblematik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, S. 7531). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Koch, Marlies, von Appenzell, in Rothrist, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Daniel, von Appenzell, in Schötz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 3358 vom 10.07.2003  
(01085552 / CH-100.3.024.197-6)

■ **Bonsai Helikopter AG**, in Luzern, Betrieb von Helikoptern und anderen Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 11, Publ. 775760). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 9) in Handelsregister des Kantons Luzern von Amtis wegen gelöscht.  
Tagbuch Nr. 3359 vom 10.07.2003  
(01085554 / CH-100.3.016.181-7)

■ **Colibri Helikopter AG**, in Luzern, Betrieb von Helikoptern und anderen Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8069). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 9) in Handelsregister des Kantons Luzern von Amtis wegen gelöscht.  
Tagbuch Nr. 3360 vom 10.07.2003  
(01085556 / CH-100.3.020.666-9)

■ **Cordoba AG**, bisher in Luzern, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 8, Publ. 421772). Statutenänderung: 26.06.2003. Sitz neu: Adligenswil. Domizil neu: c/o Rohner Treuhand AG, Klusenstrasse 28, 6043 Adligenswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Theiler, Walter, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gisler, Markus, von Springen, in Wohlen AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duss, Esther, von Entlebuch und Schipheim, in Alpnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rohner Treuhand AG, in Adligenswil, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3361 vom 10.07.2003  
(01085800 / CH-100.3.021.338-7)

■ **Designer's House Luzern GmbH**, in Luzern, Handel mit und Gestaltung von Papeterie- und Bürobedarfartikel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 28.07.1998, S. 5215). Domizil neu: Museggstrasse 12, 6004 Luzern.  
Tagbuch Nr. 3362 vom 10.07.2003  
(01085802 / CH-100.4.018.647-8)

■ **DLB Dienstleistungsbetrieb AG**, in Altishofen, Dienstleistungen anzubieten und zu erbringen, insbesondere für das Baugewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 10, Publ. 489126). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. [Sobald die Zustimmungen der Steuererwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].  
Tagbuch Nr. 3363 vom 10.07.2003  
(01085804 / CH-100.3.005.387-4)

■ **FEA Luzern AG**, in Luzern, Herstellung von Spenglerei-Erzeugnissen im Anlage- und Apparate-Bau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17.03.1994, S. 1460). Statutenänderung: 7.07.2003. Zweck neu: Herstellung von Spenglerei-Erzeugnissen im Anlage- und Apparate-Bau; Handel mit Metall- und Kunststoffprodukten aller Art; Erbringung von Transportleistungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen; Kauf, Halten und Verkauf von gewerblichen Schutzrechten, wie Marken und Patenten sowie Erteilung von Lizenzen in diesem Bereich; Finanzierung von Geschäften jeglicher Art, insbesondere durch Gewährung von Krediten und Bürgschaften. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 90 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.-- und 20 Namenaktien (Stimmrechtaktien) zu CHF 500.--]. Mitteilungen: [Die Statuten enthalten keine Bestimmungen mehr über die Mitteilungen.] [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid, Willi, von Zeihen, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meng und Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nilsson, Carl-Gustav, schwedischer Staatsangehöriger, in Viken (S), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von der Weid, François, von Fribourg, in Corninboef, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Ulrich, von Thalwil, in Erlenbach ZH, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 3364 vom 10.07.2003  
(01085806 / CH-100.3.009.583-8)

■ **Gebürder Glogner**, in Luzern, Import von und Handel mit auserlesenen Weinspezialitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2001, S. 1696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glogner, Patrick, von Meggen und Luzern, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glogner, Paul C., von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3365 vom 10.07.2003  
(01085558 / CH-100.2.011.311-5)

■ **Horego Factors AG**, in Sursée, Durchführung von Factoring-, Buchhaltungs-, Revisions- und weiteren Treuhandmandaten, insbesondere für Restaurant- und Hotelbetriebe sowie für Heime und Spitäler und deren Lieferanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 10, Publ. 953148). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Achermann, Renata, von Buochs und Luzern, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3366 vom 10.07.2003  
(01085560 / CH-100.3.014.533-2)

■ **Krummenacher Hans Bedachungen-Spenglerei**, in Hergiswil bei Willisau, Ausführung von Bedachungen und Fassaden, Einzelirma (SHAB Nr. 53 vom 05.03.1986, S. 862). Firma neu: **Krummenacher Hans Carrosserie**, Zweck neu: Ausführung von Arbeiten an der Carrosserie von Fahrzeugen.  
Tagbuch Nr. 3367 vom 10.07.2003  
(01085562 / CH-100.1.001.959-7)

■ **Landwirtschaftliche Baugenossenschaft Escholzmatt/Marbach**, in Escholzmatt, Gegenseitige Unterstützung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe in Form von Arbeitsleistungen bei der Erstellung von Gebäuden und Anlagen

sowie deren Verbesserung, Genossenschaft (SHAB Nr. 190 vom 29. 09. 2000, S. 6671). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löscher, Hans, in Marbach LU, in Marbach LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar; Wicki, Andreas, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidiger, Andreas, von Escholzmatt und Schüpflheim, in Escholzmatt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar [bisher: von Escholzmatt, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wigger, Beat, von Marbach LU, in Marbach LU, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagbuch Nr. 3368 vom 10.07.2003  
(01085564 / CH-100.5.005.715-5)

**■ Max Troxler's Erben. Inhaber Troxler & Co.**, in Riehen, Betrieb des Parkhotels und Kurhauses Riehen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2002, S. 7, Publ. 685604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stegfried, Katharina, von Lenk im Simmental, Riehen, in Mauensee, in Gerzensee, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 3369 vom 10.07.2003  
(01085808 / CH-100.2.026.354-7)

**■ Mutter Theresa - HWV Schweiz**, in Littau, Sammeln von Spenden und Hilfsgütern in der ganzen Schweiz, Verein (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 9, Publ. 471696). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Girolametti, Marco, von Luzern, in Littau, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balaj, Mergim, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Emmen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gjonaj, Petar, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Littau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Staatsangehöriger der Bundesrepublik Jugoslawien]; Tushi, Kristo, Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro, in Schwyz, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Staatsangehöriger der Bundesrepublik Jugoslawien].  
Tagbuch Nr. 3370 vom 10.07.2003  
(01085810 / CH-100.6.025.922-5)

**■ Roth & Co. AG Zentralschweizerische Lack- und Farbenfabrik**, in Littau, Fabrikation von und Handel mit Lacken, Farben und verwandten Produkten sowie Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2002, S. 8, Publ. 526056). Sämtliche Gläubiger sind befriedigt oder sichergestellt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöst].  
Tagbuch Nr. 3371 vom 10.07.2003  
(01085812 / CH-100.3.009.314-5)

**■ Schindler Informatik AG**, in Ebikon, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Information und Datenverarbeitung sowie Durchführung sämtlicher damit zusammenhängender Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2002, S. 8, Publ. 734014). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Astrid, von Magden, in Meggen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, André, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Roland, von Thalheim AG, in Hedingen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magli, Hansjörg, von Luzern, in Hohenrain, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 3372 vom 10.07.2003  
(01085814 / CH-100.3.009.747-7)

**■ Segmüller Treuhand AG**, in Littau, Erledigung sämtlicher Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2001, S. 5517). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häfliger, Stephan, von Littau, in Kriens, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thürig, Renata, von Hämikon und Hohenrain, in Hochdorf, mit Einzelprokura.  
Tagbuch Nr. 3373 vom 10.07.2003  
(01085566 / CH-100.3.008.434-7)

**■ Stiftung Betagetzentrum Horw**, in Horw, Errichtung und Führung eines Betagetzentrums in Horw, wenn möglich mit öffentlichen Beiträgen (Alterswohnungen mit Dienstleistungen, Typus Alterssiedlung), Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 19. 08. 1996, S. 4987). Domizil neu: c/o Anton Rölli, Bahnhofstrasse 41, 6048 Horw. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zihlmann, Jakob, von Horw und Schüpflheim, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten; Steinmann, Margrit, von Waltenschwil AG, in Horw, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Huber, Rudolf, von Horw, in Horw, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rölli, Anton, von Horw und Altstetten, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten; Keller, Doris, von Horw und Zürich, in Horw, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Kost, Paul, von Horw, in Horw, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.  
Tagbuch Nr. 3374 vom 10.07.2003  
(01085568 / CH-100.7.004.559-6)

**NE**  
**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**■ RWB Eau et Environnement SA**, à Cernier, rue de l'Épervier 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8.07.2003. But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs conseils dans les domaines de la technique des eaux, de l'hydrologie, des sites contaminés et du management environnemental. Capital-actions: CHF 220'000, entièrement libéré, divisé en 220 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Reprise de biens: les secteurs d'activités regroupant les domaines de la technique des eaux, de l'hydrologie, des sites contaminés et du management environnemental de la société 'RWB, ingénieurs conseils SIA USIC S.A.' (nouvelle

ment 'RWB Génie Civil et Aménagement du Territoire SA'), à Porrentruy, au sens de l'article 181 CO, selon bilan de reprise au 31.12.2002, présentant un actif de CHF 2'052'558.94, et un passif envers les tiers de CHF 1'977'478.94, soit un actif net de CHF 75'080, pour ce montant. Convocations des actionnaires: par lettre recommandée et communications aux actionnaires: lettre, télécopie ou télexgramme. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Orlando Salvatore, d'Italie, à Félin-Vilars-Saules, président, Walter Jean-Louis, de Wolhen bei Bern, à Courtedoux, secrétaire, et Beuchat Serge, de Soule, à Fontenais, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux avec un administrateur de Dalla Piazza Romano, de Tramelan, à Lausanne, directeur. Procuration collective à deux avec un administrateur de Goffinet Xavier, de Buix, à Courtemaître. Réviseur: 'Fiduciaire Simon Kohler S.A.', à Courgenay.  
Journal no 1713 du 10.07.2003  
(01085930 / CH-645.4.096.479-2)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

**■ Buffet de la Gare des Hauts-Geneveys SA**, Les Hauts-Geneveys (FOSC du 21.09.1999, p. 6460). Les 200 actions de CHF 50 ne sont plus privilégiées quant au dividende. Capital-actions: CHF 100'000, divisé en 200 actions de CHF 500, privilégiées quant au droit de vote, et 180 actions de CHF 500, toutes nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 20.06.2003. Mathez Virginie porte désormais le nom de Hausseur Mathez et est maintenant originaire de Höfen, et domiciliée à Fontaines (NE).  
Journal no 1714 du 10.07.2003  
(01085932 / CH-645.1.000.133-3)

**■ CCN Commerce Concept Sàrl**, à Neuchâtel, élaboration de concepts commerciaux et de marketing pour des prestations dans le domaine industriel et commercial, etc. (FOSC du 10.01.1992, p. 105). Division de la part sociale de CHF 49'000 de l'associé gérant Bielawski Alfred, en deux fractions, l'une de CHF 1'000 restant en sa possession, et une de CHF 48'000, cédée à l'associée Bielawski Helga, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 1'000 à CHF 49'000. Capital porté de CHF 50'000 à CHF 100'000, par augmentation de la valeur nominale de la part sociale de l'associée Bielawski Helga, de CHF 49'000 à CHF 99'000, laquelle est nommée gérante avec signature individuelle. Statuts modifiés le 03.07.2003.  
Journal no 1715 du 10.07.2003  
(01086294 / CH-645.1.007.642-5)

**■ Croisitour Voyages S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 30.01.2003, p. 9). Statuts modifiés le 30.06.2003 sur un point non soumis à publication.  
Journal no 1716 du 10.07.2003  
(01086296 / CH-645.1.002.913-3)

**■ Dentan S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, travaux d'étanchéité, d'asphaltage, de végétalisation de toiture, de ferblanterie et de paratonnerre, etc. (FOSC du 02.07.2002, p. 13). Joseph Yves est maintenant domicilié à Lausanne, et Jailet Philippe, à Chevaux-sur-Lausanne. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Frel & Mandaco S.A.', à Lausanne.  
Journal no 1717 du 10.07.2003  
(01086298 / CH-645.1.004.013-2)

**■ Fondation 'Clos Brochet'**, à Neuchâtel, construction et exploitation d'un home médicalisé, etc. (FOSC du 10.01.2003, p. 5). Droz-dit-Busset Louis n'est plus membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Merloti Nicolas, de Neuchâtel, au Landerson, membre et vice-président du comité de direction.  
Journal no 1718 du 10.07.2003  
(01086300 / CH-645.1.002.479-3)

**■ Fondation de prévoyance du Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA - Recherche et Développement**, à Neuchâtel (FOSC du 28.06.2002, p. 10). Rüfenacht Pierre-André n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Van Rampeay-Sanchez Ana Maria, d'Espagne, à Neuchâtel, membre du conseil de fondation.  
Journal no 1719 du 10.07.2003  
(01085934 / CH-645.1.006.636-3)

**■ MICS MicroChemical Systems SA**, à Corcelles-Cormondrèche, production, commercialisation et distribution de composants et systèmes de capteurs intégrés, etc. (FOSC du 05.05.2003, p. 9). Grisel Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 1720 du 10.07.2003  
(01085936 / CH-645.1.004.198-5)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

**■ ABDI Immobilier SA en liquidation**, à Neuchâtel (FOSC du 24.09.1998, p. 6595). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.  
Journal no 1721 du 10.07.2003  
(01085938 / CH-645.1.006.534-3)

**■ L'Isba Matthey & Picard**, à La Brévine, exploitation d'un bar, café-restaurant. (FOSC du 23.05.2002, p. 8). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.  
Journal no 1722 du 10.07.2003  
(01085940 / CH-645.4.095.770-6)

**■ RWB, ingénieurs conseils SIA ASIC S.A.**, succursale à Cernier, exploitation d'un bureau d'ingénieurs conseils en génie civil et constructions, etc. (FOSC du 04.01.1996, p. 40). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1723 du 10.07.2003  
(01086302 / CH-645.0.501.059-9)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

**■ Familie Max und Margrit Kaiser-Durrer-Stiftung**, in Stans, bezweckt, das 'Winklerriedhaus' in Stans als kunstgeschichtlich bedeutendes Bauwerk des Kantons Nidwalden in seinem historischen Bestand erhalten, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1998, S. 8628). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Dr. Viktor, von Eisten, in Stans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jann, Beatrice, von Stans, in Stans, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 732 vom 10.07.2003  
(01085990 / CH-150.7.000.043-1)

**■ Flaver AG**, in Hergiswil NW, An- und Verkauf von Verpackungsmaterial für die kosmetische und die chemische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 1994, S. 2592). Statutenänderung: 18. 06. 2003. Zweck neu: An- und Verkauf von Verpackungsmaterial für die kosmetische und die chemisch-pharmazeutische Industrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adresse der Aktionäre bekannt sind, ansonsten durch Publikation im SHAB. [Änderung weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreier, Othmar, von Kleinlützel, in Laufen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Winkler, Bruno, von Mettau, in Le Mont-sur-Lausanne, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Christ, Othmar, von Liesberg, in Weggis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Liesberg-Station, Präsident, mit Einzelunterschrift]; Dreier, Margareta, von Kleinlützel, in Laufen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 733 vom 10.07.2003  
(01085584 / CH-150.3.001.459-8)

**■ LANDI Nidwalden**, in Stans, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, Hilfsstoffen und Betriebsmitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 10, Publ. 663782). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Paul, von Ennetbürgen, in Ennetbürgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zimmermann, Hans Peter, von Ennetbürgen, in Stans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagbuch Nr. 734 vom 10.07.2003  
(01085586 / CH-100.3.019.402-5)

**SG**  
**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**■ Baugenossenschaft Kratz**, in St. Gallen, c/o Fabian Koch, St. Georgenstrasse 140, 9011 St. Gallen, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 03. 2003, 19. 05. 2003. Zweck: Beschaffung von Aufträgen für die ihr angeschlossenen Mitglieder; Erstellung von Wohnraum, Umbau und Renovation von Altbauwohnungen sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Erstellen, Erhalten und Vermitteln von preisgünstigen Wohnraum in gemeinsamer Selbsthilfe, der den Wohnbedürfnissen entspricht und diesen dauernd der Spekulation entziehen. Anteilsscheine: CHF 1'000.- Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 1'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koch, Fabian, von Widen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Urs, von Herisau, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rusterholz, Reto, von Schönenberg ZH, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Franco, von Widen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zotti, Franca, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 5024 vom 10.07.2003  
(01086058 / CH-320.5.053.215-4)

**■ Boppart & Co.**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 296, 9016 St. Gallen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2003. Zweck: Treuhand. Übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma WBT Treuhand & Revision H. J. Boppart, in St. Gallen. Eingetragene Personen: Boppart, Hans Jörg, von St. Gallen, in St. Gallen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Boppart, Wally, von St. Gallen, in St. Gallen, Kommanditärin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1.-.  
Tagbuch Nr. 5025 vom 10.07.2003  
(01085644 / CH-320.2.053.719-5)

**■ dr. künzler, belsano cosmetics**, in Altstätten, Harztanenstrasse 29, 9450 Altstätten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Körperpflegeprodukten. Eingetragene Personen: Künzler, Dr. Peter, von St. Margrethen, in Altstätten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 5026 vom 10.07.2003  
(01085646 / CH-320.1.053.720-8)

**■ Drechselerei Müller, Wil**, in Wil SG, Konstanzer Strasse 71, 9500 Wil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von und Handel mit sämtlichen gedrehten und gefrästen Erzeugnissen aus Holz; Verarbeitung, speziell CNC Drehen von Kunststoffen; Entwurf und Ausführung von kunsthandwerklichen Arbeiten; originalgetreue Reproduktionen (Denkmalpflege); kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Eingetragene Personen: Müller, Pierre, von Herzogenbuchsee, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 5027 vom 10.07.2003  
(01085648 / CH-320.1.053.721-3)

**■ FC Wil AG**, in Wil SG, Bergholz, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Durchführung, Organisation und Leitung des Spielbetriebes der ersten Mannschaft des Fussballclubs Wil 1900 inklusive Durchführung der Spiele und Abwicklung des Transferwesens, Unterstützung sowie Förderung des Fussball-Nachwuchses des Fussballclubs Wil 1900. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an dem Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 600'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 600'000.-. Aktien: 60'000 Namenaktien zu CHF 10.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 09.07.2003 mobile Sachanlagen, VIP-Lounge und Stadionfahnenbauten zum Preise von CHF 580'000.-, wofür 58'000 Namenaktien zu CHF 10.- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burtcher, Bernhard, von Flawil, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 5028 vom 10.07.2003  
(01085650 / CH-320.3.053.722-0)

**■ Lemox GmbH**, in Waldkirch, Ronwil 262, 9205 Waldkirch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Anlagenbau, Montage und Anlagenunterhalt, Betrieb einer Konstruktionswerkstatt sowie Handel mit Ersatzteilen und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ledergerber, Othmar, von Andwil SG und Waldkirch, in Waldkirch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Ledergerber, Mirjam, von Andwil SG und Waldkirch, in Waldkirch, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.  
Tagbuch Nr. 5029 vom 10.07.2003  
(01086060 / CH-320.4.053.723-2)

**■ Prefera Audit AG**, in Sargans, Grossfeldstrasse 40, 7320 Sargans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Betrieb einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mit allen ins Fachgebiet fallenden Dienstleistungen wie Buch- und Abschlussprüfungen, Steuern, Unternehmensbewertung sowie Durchführung von Expertisen und Gutachten. Die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen sowie Immobilien bebauen, kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder E-Mail. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogler, Melchior, von Vilters-Wangs, in Maienfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Guntli, Pius, von Vilters-Wangs, in Vilters (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wachter, Thomas, von Vilters-Wangs, in Sargans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubser, Willi, von Sargans, in Tägerwilen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 5030 vom 10.07.2003  
(01086062 / CH-320.3.053.724-6)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

**■ ALFA-Consulting Aldo Faglia**, bisher in Maur, Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5395). Sitz neu: Tüb.a.ch. Domizil neu: Ruhebergstrasse 12, 9327 Tüb.a.ch. Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faglia, Aldo, von Mellen, in Tüb.a.ch, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Maur].  
Tagbuch Nr. 5031 vom 10.07.2003  
(01086064 / CH-020.1.017.010-4)

**■ Amrein**, bisher in Rapperswil SG, Handel mit und Service von Maschinen für die Kabeltechnik sowie für die Elektronikfabrikation, Einzelirma (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 1995, S. 1143). Firma neu: **AAT Amrein**. Sitz neu: Jona. Domizil neu: Meienbergstrasse 93, 8645 Jona. Zweck neu: Handel mit und Service von Maschinen für die Kabeltechnik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrein, Alois, von Eich, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rapperswil SG].  
Tagbuch Nr. 5032 vom 10.07.2003  
(01086066 / CH-320.1.038.401-9)

**■ Banovala AG**, in Wil SG, Handel mit und Fabrikation von Bekleidungswaren und Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23. 05. 2003, S. 10, Publ. 1003986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 5033 vom 10.07.2003  
(01085652 / CH-320.3.039.025-3)

**■ Bezema AG**, in Oberriet SG, Herstellung von und Handel mit chemischen und technischen Produkten und Hilfsmitteln aller Art, insbesondere für die Textilindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 8, Publ. 613992). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wallaschek, Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Kriessern (Oberriet), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kokot, Mario, österreichischer Staatsangehöriger, in Frastanz (A), mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 5034 vom 10.07.2003  
(01085654 / CH-320.3.012.132-1)

**■ BS-Dynamic AG**, in Jona, Betrieb einer Dienstleistungsgesellschaft im Bereich der Buchhaltung, Revision, Administration usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5424). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

ten: André Wertheimer, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzle Treuhand AG, in Jona, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5035 vom 10.07.2003  
(01085656 / CH-320.3.048.438-7)

■ **Cityprint AG**, in Rapperswil SG, Betrieb einer graphischen Unternehmung mit den damit zusammenhängenden Dienstleistungen (Grafik, DTP, Satz, Druck und Verlag) usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2002, S. 10, Publ. 503806). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gasser, Rudolf, von Hallau, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Anton, von St. Gallenkappel, in Pfäffikon (Freienbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Marcel, von Hallau, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Gasser, Sven, von Hallau, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 5036 vom 10.07.2003  
(01085658 / CH-320.3.023.453-6)

■ **Dr. P. Rutschmann AG in Liquidation**, in St. Gallen, Erbringen von Dienstleistungen aus dem Tätigkeitsbereich des Betriebswirtschaftlers usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 11, Publ. 545598). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 27].  
Tagebuch Nr. 5037 vom 10.07.2003  
(01086068 / CH-320.3.020.823-6)

■ **Eichenberger Gemüse GmbH**, in Sennwald, Anbau, Verarbeitung von und Handel mit Gemüse und anderen Agrarprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 07.06.1995, S. 3162). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neeracher-Eichenberger, Alice, von Bachs und Trub, in Salez (Sennwald), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Eichenberger-Gmeiner, Anneliese, österreichische Staatsangehörige, in Salez (Sennwald), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5038 vom 10.07.2003  
(01086070 / CH-320.4.038.880-6)

■ **Geberit AG**, in Jona, direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 9, Publ. 1049818). Statutenänderung: 30.04.2003. Aktienkapital neu: CHF 4'160'000.-- [bisher: CHF 4'160'000.--]. Liebering Aktienkapital neu: CHF 4'160'000.--. Aktien neu: 4'160'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 4'160'000 Namenaktien zu CHF 1.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 30.04.2003 wird der Nennwert der 4'160'000 Namenaktien zu CHF 1.-- auf CHF 1.-- herabgesetzt und je CHF 9.-- zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 09.07.2003 festgestellt.  
Tagebuch Nr. 5039 vom 10.07.2003  
(01086072 / CH-320.3.046.277-9)

■ **Genossenschaft für gesundes Wohnen St. Gallen**, in St. Gallen, im allgemeinen Interesse die Beschaffung und Vermittlung von gesunden und preiswerten Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 14.06.2000, S. 4014). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohner, Hans, von Reute, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engeli-Jenny, Erika, von Erlen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Osterwalder, Ivo, von Gaiserwald und Waldkirch, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Hürlimann, Michael, von Walchwil, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavalleri, Jeannine, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5040 vom 10.07.2003  
(01086074 / CH-320.5.004.344-6)

■ **Gluvag**, in Rapperswil SG, Durchführung von Servicedienstleistungen und Beratungen für Management und Administration des grafischen Bereichs sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21.03.2003, S. 9, Publ. 915116). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gasser, Rudolf, von Hallau, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Sven, von Hallau, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Gasser, Marcel, von Hallau, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 5041 vom 10.07.2003  
(01086076 / CH-320.3.035.605-2)

■ **Haldner & Partner**, in St. Gallen, Erbringung von Beratungsleistungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2886). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikoberg (Zollikon) (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 20) im Handelsregister des Kantons St. Gallen vom Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5042 vom 10.07.2003  
(01085660 / CH-320.2.046.235-7)

■ **Hess Grant Thornton AG St. Gallen**, in St. Gallen, Übernahme von Revisions- und Wirtschaftsberatungsmandaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 10, Publ. 517340). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 35].  
Tagebuch Nr. 5043 vom 10.07.2003  
(01085662 / CH-320.3.034.305-8)

■ **Hess Organisation und Informatik AG**, in St. Gallen, Übernahme von Beratungsmandaten in den Bereichen Organisation und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 10, Publ. 517342). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustim-

mung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 35].

Tagebuch Nr. 5044 vom 10.07.2003  
(01085664 / CH-320.3.041.775-3)

■ **Hotel Asia Restaurant, Tran & Co.**, in St. Gallen, Führen eines Hotels und Gaststättenbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 10, Publ. 645010). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chung-San, My Leng, von Ostermündigen, in Bethlehem bei Bern (Bern), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5045 vom 10.07.2003  
(01085666 / CH-320.2.052.168-8)

■ **Klaro GmbH**, bisher in Gams, Handel mit Waren aller Art sowie Im- und Export, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5953). Statutenänderung: 8.07.2003. Sitz neu: Sennwald. Domizil neu: Neufeldstrasse 10, 9469 Haag. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Im- und Export, Planung Entwicklung, Realisierung, Betrieb und Verkauf von Hardware-, Software- und Kommunikationstechnologien, Erbringen von jeglichen Dienstleistungen als Internet-Service-Provider und im Bereich Multimedia und Public-Relations. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen, Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leuenberger, Angelina, von Trachselwald, in Gams, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trans-American Investment Banking Institute, Inc., in Carmichael CA (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Leuenberger, Franco, von Trachselwald, in Haag (Rehthal) (Sennwald), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gams, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Sonderegger, René, von Heiden, in Walzenhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5046 vom 10.07.2003  
(01086078 / CH-320.4.050.246-8)

■ **KOGAS AG**, in Uzwil, Vertrieb von Erzeugnissen des Maschinen-, Anlagen- und Steuerungsbaus usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, Roger, von Wilderswil, in Mönchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetter, Rolf, von Oetwil am See und Lütsburg, in Guntershausen bei Aadorf (Aadorf), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5047 vom 10.07.2003  
(01086080 / CH-320.3.043.928-5)

■ **Laboratorio Parasana SA**, bisher in Gordevio, fabbricazione e vendita di prodotti farmaceutici etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 3990). Gründungsstatuten: 29.09.1972. Statutenänderung: 23.06.2003. Firma neu: **Visionab AG**. Sitz neu: Muelen. Domizil neu: Bahnhofstrasse 19, 9313 Muolen. Zweck neu: Betrieb eines Architekturbüros und von Bauunternehmungen; Immobilienverwaltung, Bauberatungen, Erwerb bzw. Veräusserung von Grundstücken, Expertisen, Schätzungen sowie Projektierung und Realisierung von Immobilienprojekten in ihrem eigenen oder im Interesse von Dritten, sowie Vermittlungen und Verwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Geschäften in der Schweiz sowie im Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 60'000.--. Liebering Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 60 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan neu: SHAB und Amtsblatt des Kantons St. Gallen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Martinetti Boris, in Locarno, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trug, Verena genannt Vreni, von Grisch, in Muolen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Trug, Vreni]; Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5048 vom 10.07.2003  
(01086082 / CH-530.3.000.170-3)

■ **Linder Consulting**, in Gaiserwald, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Kaderselection, Unternehmensberatung und Ausbildung, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 12, Publ. 671512). Zweck neu: Unternehmensberatung.  
Tagebuch Nr. 5049 vom 10.07.2003  
(01086084 / CH-320.1.034.597-1)

■ **MediaHouse Publishing GmbH**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Printbereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 7, Publ. 617806). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fässler, Stefan, von Appenzel, in Obereben, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: MEDIAHOUSE HOLDING LIMITED, in Gibraltar (GB), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.  
Tagebuch Nr. 5050 vom 10.07.2003  
(01085668 / CH-130.0.008.665-0)

■ **Mettler Holding AG**, in St. Gallen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 13, Publ. 535484). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 24].  
Tagebuch Nr. 5051 vom 10.07.2003  
(01085670 / CH-320.3.047.313-4)

■ **MOBAS AG**, in Wil SG, Handel mit Motorfahrzeugen und Baumaschinen sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 12, Publ. 416458). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jäger, Josef, von Mosnang, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Jäger, Bruno, von Mosnang, in Wil SG, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].

Tagebuch Nr. 5052 vom 10.07.2003  
(01085672 / CH-320.3.007.666-5)

■ **Monique Gallusser-Lafont-Stiftung**, in St. Gallen, Ausrichtung von Beiträgen an Institutionen, welche Tiere in Not unterstützen usw. Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 15, Publ. 1034930). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen, St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 5053 vom 10.07.2003  
(01085674 / CH-320.7.053.528-4)

■ **Moser & Bosshard AG**, in Zuzwil SG, Planung und Ausführung von öffentlichen und privaten Garten- und Sportanlagen sowie Anlage und Unterhalt von Baumschulen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 15, Publ. 542812). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fison Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Martin, von Thal und Uzwil, in Niederuzwil (Uzwil), Präsident des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Denz, Erwin, von Teufenthal AG, in Kirchberg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Martin, von Schüpfen, in Oberwangen TG (Fischingen), Mitglied des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Nadler, Ralf Jakob, von Lomsis, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5054 vom 10.07.2003  
(01086086 / CH-440.3.002.274-8)

■ **Prisma Medienservice AG**, in St. Gallen, Verteilung von Zeitungen, Zeitschriften, Drucksachen und Warenmüsten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 09.01.2003, S. 17, Publ. 803674). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kurmann, Beat, von Luthern und Alberswil, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5055 vom 10.07.2003  
(01086088 / CH-320.3.000.164-4)

■ **Ribbert AG**, in Mels, nach eigenen Patenten Spezialverfahren für bindige Böden usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 9, Publ. 358308). Zweigniederlassung neu: Mastrils.  
Tagebuch Nr. 5056 vom 10.07.2003  
(01086090 / CH-320.3.018.738-0)

■ **Schweizerische Textilfachschule**, in Wattwil, Betrieb der Schweizerischen Textilfachschule usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 9, Publ. 643028). Statutenänderung: 11.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kunz, Gustav, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frischknecht, Hans, von Schwelbrunn, in Tann (Dürnten), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Anesini-Macus, Marina, von Castanea und Gossau SG, in Opfikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fritsche, Roland, von Basel, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Grebasch, René, von Freienbach, in Wünnwil (Wünnwil-Flamatt), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kunz, Andreas, von Wisen SO, in Gossau SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Indermaur, Mathias, von Bernegg, in Niederulsen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnepf, Paul, von Lindau, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hochuli, Heinz, von Reitnau, in Herisau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Baumann, Yvonne, von Lauerz, in Affoltern am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hugentobler, Walter, von Uzwil, in Möhlin, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Emil, von Schmenikon, in Jona, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pataky, Dr. Tibor, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zaugg-Jssler, Monika, von Horgen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Grob, Walter, von Wattwil, in Wattwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5057 vom 10.07.2003  
(01086092 / CH-320.5.009.473-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2537, publizierten TB-Eintrags Nr. 2551 vom 10.04.2000. **St. Galler Tagblatt AG**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Zeitungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 10, Publ. 815546). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höpli, Gottlieb F., von Wängi, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Höpli, Gottlieb F.].  
Tagebuch Nr. 5058 vom 10.07.2003  
(01085676 / CH-320.3.002.240-8)

■ **Stiftung Pro Creatura**, in Lichtensteig, Unterstützung und Förderung gemeinnütziger, sozialer, kultureller, ökologischer Werke/Institutionen/Projekte usw. Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 10, Publ. 584662). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen, St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 5059 vom 10.07.2003  
(01085678 / CH-320.7.051.984-8)

■ **Swiss Finance Consult AG**, in St. Gallen, Vermittlung von Finanzierungsverträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 14, Publ. 1067852). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oehler, Klaus-Dieter, von Balgach, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Erich Hermann, von Roggliswil, in Wezikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; M-Consulting AG, in Bachenbülach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5060 vom 10.07.2003  
(01085680 / CH-100.3.008.645-8)

■ **Well-Engros AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03.09.1999, S. 6057). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohner, Peter, von Rebsheim, in Rheineck, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denti, Claudio, von Martigny, in Lutry, Präsident, mit

Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Sauthier, Pierre-Alain, von Conthey, in Lutry, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5061 vom 10.07.2003  
(01085682 / CH-320.3.044.412-4)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Immo-online AG**, in Wil SG, Anbieten und Erbringen von Dienstleistungen in bezug auf vernetzte Kommunikation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 11, Publ. 556466). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 35].  
Tagebuch Nr. 5062 vom 10.07.2003  
(01085684 / CH-320.4.042.980-3)

■ **Kander-Transporte Inh. Trifkovic**, in Kirchberg SG, Paketdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2002, S. 12, Publ. 669678). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5063 vom 10.07.2003  
(01086094 / CH-320.1.052.242-8)

■ **Lattermann Marketing Consulting GmbH in Liquidation**, in Eggersriet, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 10, Publ. 764648). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 28.05.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 34].  
Tagebuch Nr. 5064 vom 10.07.2003  
(01086096 / CH-320.4.050.771-7)

■ **Resorthotel Mogelsberg Humm**, in Mogelsberg, Führung eines Hotel- und Seminarbetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2002, S. 7, Publ. 599240). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5065 vom 10.07.2003  
(01086098 / CH-320.1.052.024-7)

■ **Schläpfer Reto**, in Widnau, Verkauf von Tonträgern, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 20.03.1985, S. 1077). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5066 vom 10.07.2003  
(01086100 / CH-320.1.021.284-7)

■ **Skilift AG Stein/Toggenburg in Liquidation**, in Stein SG, Betrieb eines Skiliftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 10, Publ. 433572). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5067 vom 10.07.2003  
(01085686 / CH-320.3.004.662-1)

■ **Tschünchis 2 Bar E. Frischknecht**, in St. Gallen, Bar, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 7, Publ. 611304). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5068 vom 10.07.2003  
(01085688 / CH-320.1.052.063-0)

■ **WIK-Consulting/Steinbrink**, in Widnau, Vermittlung und Beratung im Finanzbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 8, Publ. 724604). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5069 vom 10.07.2003  
(01085690 / CH-320.1.052.427-9)

## Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Hidrostral AG**, in Neunkirch, Herstellung, An- und Verkauf von Zentrifugalpumpen, insbesondere Dickstoffpumpen und Zubehör sowie ähnlicher Güter im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5218). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähle-Stamm, Rosmarie, von Schwändi, in Neunkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Renner, Christian, von Niederbipp, in Beringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 912 vom 10.07.2003  
(01085638 / CH-290.3.002.609-5)

■ **Pica AG**, in Neuhausen am Rheinflaf, Führung von Gaststätten aller Art wie Restaurants, Hotels, Diskotheken, Dancingsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 12, Publ. 1073538). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 913 vom 10.07.2003  
(01085640 / CH-290.3.003.651-3)

■ **Tektronix International Sales GmbH**, in Neuhausen am Rheinflaf, Kommerzialisierung und Vertrieb der Produkte und Dienstleistungen (inklusive die Anlagen) der Tektronix Gruppe auf dem Weltmarkt. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 17, Publ. 1034088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thoma, Beatrix, von Österreich, in Neuhausen am Rheinflaf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bisamberg (A)].  
Tagebuch Nr. 914 vom 10.07.2003  
(01085642 / CH-645.1.010.601-7)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Max Billeter-Stiftung**, in Schaffhausen, Verwaltung und Betreuung des künstlerischen Nachlasses des Zürcher Malers Max Billeter, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6032). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Volkswirtschaftsdepartements des Kantons Schaffhausen vom 8. April 2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 915 vom 10.07.2003  
(01086052 / CH-290.7.003.193-0)

## 50

Kanton Solothurn

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Atel MS AG (Atel MS SA) (Atel MS Ltd)**, in Olten, Aarburgerstrasse 39, 4600 Olten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 07. 2003. Zweck: Handel mit Produkten und Material der Energietechnik (Produktion, Transport und Verteilung), der Gebäudetechnik, der Kommunikationstechnik sowie der Bahn- und Verkehrstechnik. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Leonardi, Giovanni, von Bedretto, in Bodo, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2889 vom 10.07.2003  
(01086152 / CH-241.3.003.325-4)

■ **Bolero Club GmbH**, in Hauenstein-Iffenthal, Hauptstrasse 73, 4633 Hauenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 07. 2003. Zweck: Führung eines Hotels, eines Restaurants- und Sauna-Betriebes sowie Handel mit Waren aller Art. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, ferner Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grüter, Adrian, von Gunzen, in Gunzen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbeschränkung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Rätzer, Andreas, von Dintikon, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbeschränkung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Rätzer, Markus, von Dintikon, in Olten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2890 vom 10.07.2003  
(01086550 / CH-241.4.003.326-0)

■ **fidaservice margrith studer**, in Wangen bei Olten, Fliedweg 1, 4612 Wangen bei Olten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Sekretariats- und Büroarbeiten. Eingetragene Personen: Studer, Margrith, von Dulliken, Hauenstein-Iffenthal und Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2891 vom 10.07.2003  
(01086354 / CH-241.1.003.317-6)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Bally Labels AG**, in Schönenwerd, Fabrikation von und Handel mit gewobenen und gedruckten Etiketten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 9, Publ. 603962). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Suhr (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2892 vom 10.07.2003  
(01086354 / CH-249.3.003.809-2)

■ **Dienag GmbH**, in Egerkingen, Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit Sekretariats- und Büroarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2002, S. 10, Publ. 456730). Domizil neu: Eglise 13, 4622 Egerkingen.  
Tagebuch Nr. 2893 vom 10.07.2003  
(01086356 / CH-240.4.000.161-4)

■ **Franz Hul**, in Kestenholz, Erwerb und Veräusserung sowie Verwaltung von Liegenschaften usw., Einzel firma (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1998, S. 8617). Domizil neu: Stockackerstrasse 38, 4703 Kestenholz.  
Tagebuch Nr. 2894 vom 10.07.2003  
(01086154 / CH-240.1.000.981-6)

■ **GAMAS AG**, in Oensingen, Handel mit und Vertrieb sowie Service von Elektrogeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6141). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Jorns Treuhander Oensingen, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jorns Treuhander AG, in Oensingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2895 vom 10.07.2003  
(01086156 / CH-240.3.001.864-1)

■ **ICECUBE DESIGN STUDIO Armin Bärtschi**, in Wetzikon, Produktdesign, Einzel firma (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 2001, S. 7182). Domizil neu: Langgasse 9, 4652 Wetzikon.  
Tagebuch Nr. 2896 vom 10.07.2003  
(01086158 / CH-249.1.004.559-5)

■ **Pensionskasse Vigier**, in Deitingen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Süferfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5487). Domizil neu: Wylhof, Deitingen, 4542 Luterbach. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fuchs, Roland, von Safnern, in Einigen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsbeschränkung; Meyer, Werner, von Niederhingen, in Müntschier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Heinz, von Fischen, in Bolligen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sollberger, Peter, von Wymigen, in Jegenstorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thöni, Samuel, von Brienz BE, in Wohlen bei Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsbeschränkung]; Jeker, Marcel, von Zürich und Büsserach, in Rüttenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bellach].  
Tagebuch Nr. 2897 vom 10.07.2003  
(01086160 / CH-251.7.000.081-3)

■ **Plantex V. Ruf's Lederpflege**, in Olten, Handel mit Leder- und Holzpflegemitteln sowie Waren aller Art, Einzel firma (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 2002, S. 10, Publ. 421888). Über die Inhaberin dieser Einzel firma ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 03.06.2003 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 2898 vom 10.07.2003  
(01086162 / CH-241.1.002.153-3)

■ **U. Misteli AG**, in Neuendorf, Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1999, S. 2368). Domizil neu: Dorfstrasse 47, 4623 Neuendorf.  
Tagebuch Nr. 2899 vom 10.07.2003  
(01086358 / CH-240.3.000.224-7)

■ **V. RUF'S Vermittlungen**, in Olten, Vermittlungen im Immobilienbereich, Einzel firma (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 11, Publ. 503478). Über die Inhaberin dieser Einzel firma ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 03.06.2003 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 2900 vom 10.07.2003  
(01086360 / CH-241.1.002.313-6)

■ **Wisler Nutzfahrzeuge AG**, in Schönenwerd, Unterhalt-, Reparatur- und Servicearbeiten sowie Kundendienstleistungen für Nutzfahrzeuge usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 11, Publ. 658552). Statutendatum: 8. 07. 2003. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wisler, Ursula, von Sumiswald, in Rapperswil, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wisler, Peter, von Sumiswald, in Rapperswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Wisler, Patrick, von Sumiswald, in Rapperswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Wisler, Roger, von Sumiswald, in Auenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schönenwerd, ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 2901 vom 10.07.2003  
(01086362 / CH-249.3.003.341-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3232, publizierten TB-Eintrags Nr. 94 vom 10. 04. 2001. **Wohlfahrtsstiftung der Firma Mathys Medizintechnik AG**, in Bettlach, Fürsorge für die Mitarbeitenden der Süferfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3232). Urkundenänderung: 19. 07. 2000. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle gemäss BVG.  
Tagebuch Nr. 2902 vom 10.07.2003  
(01086364 / CH-254.7.000.372-3)

■ **Wohnbaugenossenschaft Horngraben Matzendorf**, in Matzendorf, in gemeinsamer Selbsthilfe gem Art 828 OR und auf gemeinnütziger Grundlage die Erstellung, Vermietung und den Verkauf von zinsgingigen Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 239 vom 07. 12. 2000, S. 8347). Firma neu: **Wohnbaugenossenschaft Horngraben Matzendorf in Liq.** Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 07.07.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Meister, Erhard, von Matzendorf, in Matzendorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merkle, Ruedi, von Balsthal, in Laupersdorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Hans, von Matzendorf, in Matzendorf, Präsident der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Burkhalter, Otto, von Heimiswil, in Matzendorf, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier, Max, von Meilen, in Matzendorf, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Moutet, André, von Mervelier, in Matzendorf, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nussbaumer, Kurt, von Matzendorf, in Matzendorf, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 2903 vom 10.07.2003  
(01086164 / CH-240.5.000.035-2)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **PFG Fenster GmbH in Liquidation**, in Grenchen, Handel mit und Fabrikation von Fenstern und Türen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 13, Publ. 937666). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2904 vom 10.07.2003  
(01086166 / CH-254.4.000.879-9)

■ **Pietre del mondo Naturstein GmbH in Liquidation**, in Solothurn, Handel mit Keramik- und Natursteinen sowie Betrieb eines Bodenleger- und Plattenlegeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 13, Publ. 937668). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2905 vom 10.07.2003  
(01086168 / CH-260.4.000.059-3)

## 52

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Auto-Trachslar AG**, in Altendorf, Zürcherstrasse 10A, 8852 Altendorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Auto-Trachslar AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Wetzikon ZH. Handelsregister eintragung Hauptsitz: Datum: 13.02.1979 [letzte Publikation: SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 18]. Zweck: Führung von Garagebetrieben und Tankstellen sowie Handel mit Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Fedler, Simon, von Bernegg, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Peter, von Walchwil, in Rapperswil SG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller, Heinrich, von Uster, in Hirwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gnos, Peter, von Silenen, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2913 vom 10.07.2003  
(01085570 / CH-130.9.008.956-9)

■ **Zunftaus Hirschen AG**, in Küssnacht am Rigi, bei Wechsler & Partner, Unternehmensberatung, Grepperstrasse 23, 6403 Küssnacht am Rigi, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Erwerb, Verkauf, Finanzierung, Erstellen und Verwaltung von Immobilien, Führen von Gastrobetrieben, Gastronomie sowie Durchführung von Veranstaltungen und Events aller Art im Gastro- und Vergnügungsbereich sowie der Handel mit Waren aller Art; kann auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten; kann Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 450'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 450'000.--. Aktien: 450 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Consin Consult GmbH, in Küssnacht am Rigi, die Grundstücke GB-BI. Nr. 1004 und 1672, GB Küssnacht am Rigi, zum Preis von höchstens CHF 2'800'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre in schriftlicher Form an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Hofstetter, Daniel 1967, von Romoos, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler, Daniel, von Appenzel, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter-Roefs, Daniel 1963, von Kriens, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wechsler, Beat, von Willisau Land, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2914 vom 10.07.2003  
(01085572 / CH-130.3.008.957-9)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **AFIBA AG**, in Tuggen, Dienstleistungen einer Allfinanz-, Treuhänder- und Beratungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05. 08. 2002, S. 9, Publ. 588460). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Müller, Markus, von Bünzen, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobler, Clemens, von Innerthal, in Tuggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 2915 vom 10.07.2003  
(01085574 / CH-130.0.009.653-6)

■ **AS Infotrack AG**, in Küssnacht am Rigi, Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 12, Publ. 514794). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: D + J Treuhänder AG, in Lenzburg, Revisionsstelle; Feigenwinter, Mathias Joseph, von Reinach BL, in Niederweningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Jörg, von Zürich, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibli Treuhänder und Verwaltungs AG, in Niederlenz, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2916 vom 10.07.2003  
(01085816 / CH-130.0.004.293-3)

■ **Bexta Investment GmbH**, in Freienbach, Vermögens- und Finanzberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1998, S. 7810). Domizil neu: Hurdnerstrasse 32, 8640 Hurdens SZ.  
Tagebuch Nr. 2917 vom 10.07.2003  
(01085818 / CH-130.0.009.948-9)

■ **BOS - Business Office Stocker**, in Ingenbohl, Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich und Liegenschaftsverwaltung, Einzel firma (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2002, S. 12, Publ. 595006). Weiteres Geschäftslokal: Hofstrasse 26a, 9404 Rorschacherberg.  
Tagebuch Nr. 2918 vom 10.07.2003  
(01085820 / CH-130.0.009.527-2)

■ **Fasec Holding AG**, bisher in Freienbach, Beteiligung an rechtlich selbständigen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26. 03. 2003, S. 10, Publ. 920096). Statutenänderung: 9. 07. 2003. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Seestrasse 18a, 8806 Bäch SZ.  
Tagebuch Nr. 2919 vom 10.07.2003  
(01085822 / CH-130.0.011.615-2)

■ **Percos AG**, in Schübelbach, Entwicklung und Verkauf von Systemen und Geräten für die automatische Datenerfassung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 07. 01. 1998, S. 65). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schlegel, Philipp, von Flums, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2920 vom 10.07.2003  
(01085576 / CH-130.0.003.276-8)

■ **Pink Billino AG**, in Freienbach, Betrieb von Billardspalokäsalitäten in der ganzen Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 11, Publ. 730914). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Sulzer Treuhänder GmbH, in Udorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KBT Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2921 vom 10.07.2003  
(01085578 / CH-130.0.004.065-2)

■ **Procom Technology AG**, in Freienbach, Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2001, S. 7260). Statutenänderung: 3. 07. 2003. Firma neu: **Procom Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Procom Suisse SA**) (**Procom Switzerland Ltd.**). Zweck neu: Handel mit Hard- und Software sowie mit Waren aller Art in der Schweiz führt Beratungen und Vermittlungen durch; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Pessot-Schnellmann, Irene, von Wangen SZ, in Wangen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pessot, Sergio, von Italien, in Wangen SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Müller-Furrer, Stefan, von Schüpfheim, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2922 vom 10.07.2003  
(01085580 / CH-130.0.003.037-4)

■ **Ramseier Consulting GmbH**, bisher in Kriens, Internationaler Handel mit Waren aller Art, Internet Consulting sowie Schulung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4194). Gründungsstatuten: 02.10.1998. Statutenänderung: 21. 03. 2003. Sitz neu: Küssnacht am Rigi. Domizil neu: bei Andreas Bisang, Grieschrain 22, 6403 Küssnacht am Rigi. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art, Internet Consulting sowie Schulung und Promotion; Beteiligungen; Erwerb oder Weiterveräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Anlässlich der Gründung beabsichtigte die Gesellschaft, von Judith Ramseier, von Signau, in Eich, ihre bisherige Einzel firma "TR Informatik Training Ramseier", in Eich, mit sämtlichen Aktiven und sämtlichen Passiven zu einem Maximalpreis von CHF 10'000.-- zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fretz, Otto, von Bottenwil, in Rain, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Bisang, Andreas, von Egolzwil, in Küssnacht am Rigi, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ramseier, Adrian, von Signau, in Irvine, CA (USA), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Eich]; Ramseier, Judith, von Signau, in Irvine, CA (USA), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Eich].  
Tagebuch Nr. 2923 vom 10.07.2003  
(01085582 / CH-150.4.000.304-7)

■ **Systratec AG**, in Wollerau, Entwicklung, Vermarktung und Management technisch basierter Handelssysteme für die Finanzmärkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 2003, S. 11, Publ. 815320). Statutenänderung: 2. 07. 2003. Firma neu: **Tetrasyas AG**.

Tagebuch Nr. 2924 vom 10.07.2003  
(01085984 / CH-130.3.008.542-5)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Mettler Gottfried**, in Arth, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Baulösungen, Einzel firma (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 1995, S. 2085). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2925 vom 10.07.2003  
(01085986 / CH-130.0.007.606-5)

■ **N. Frijia, Malergeschäft**, in Arth, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzel firma (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4843). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2926 vom 10.07.2003  
(01085988 / CH-130.0.000.860-5)

## 10

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Aach Gastro GmbH**, in Arbon, Schöntalstrasse 1, 9320 Arbon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2003. Zweck: Führung von Restaurations-

betrieben sowie Handel mit wie auch Import und Export von Waren aller Art, Erwerb von Beteiligungen und Verwaltung von Vermögen aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen der gleichen oder verwandten Branche beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bollhalder, Daniel, von Balgach, in Balgach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bollhalder-Kühnis, Marlene, von Alt St. Johann, in Steinach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 2472 vom 10.07.2003 (01086198 / CH-440.4.016.416-9)

■ **Barthau GmbH**, in Schlatt TG, Buchbergstrasse 6, 8252 Schlatt TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Fahrzeuganhängern aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Monhart, in Schlatt TG, in Schlatt TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Barthau, Elisabeth, deutsche Staatsangehörige, in Unterunkheim-Brachbach (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagbuch Nr. 2473 vom 10.07.2003 (01086200 / CH-440.4.016.417-7)

■ **Bytecom GmbH**, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2003. Zweck: Verkauf und Support von PC-Systemen und Komponenten. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Jürg, von Ermatingen und Blumenstein, in Buch bei Frauenfeld (Eesslingen-Buch), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Meier, Daniel, von Ermatingen und Blumenstein, in Felben-Wellhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 2474 vom 10.07.2003 (01086202 / CH-440.4.016.418-5)

■ **Fecker Treuhand GmbH**, in Roggwil TG, Roggenbühl, 9306 Freidort TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2003. Zweck: Führen von Buchhaltungen und Jahresabschlüssen, Steuerberatung, Revisionen und allgemeine betriebswirtschaftliche Beratungen sowie Anbieten allgemeiner Treuhanddienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen errichten sowie Grundstücken erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fecker, Stefan, von Wittenbach, in Freidort TG (Roggwil TG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fecker, Rita, von Wittenbach, in Freidort TG (Roggwil TG), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 2475 vom 10.07.2003 (01085840 / CH-440.4.016.419-0)

■ **Wick Kalbermatt GmbH**, in Altnau, Seezelgstrasse 31, 8599 Altnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 09. 2003. Zweck: Führung einer Kalbermatt, Durchführung von Viehtransporten, Vieh- und Schweinehandel, Handel mit Futtermitteln und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wick, Guido, von Zuzwil SG, in Altnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wick, Susanne, von Zuzwil SG, in Altnau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 2476 vom 10.07.2003 (01085842 / CH-440.4.016.420-4)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Animaley Dr. Kellner GmbH**, bisher in Frauenfeld, Anbieten sämtlicher Dienstleistungen in der Vorbeuge und Bekämpfung von Krankheiten bei Tieren. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 05. 04. 2000, S. 2279). Statutenänderung: 9. 07. 2003. Sitz neu: Wängli. Domizil neu: Eichbühlstrasse 27, 9545 Wängli. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwelger, Fritz, von Ballwil, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellner, Dr. Steven, von Winterthur, in Wängli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Chantes (F), mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagbuch Nr. 2477 vom 10.07.2003 (01085844 / CH-440.4.013.486-1)

■ **Arhalde A.G.**, in Salenstein, Kauf und Verwaltung der Liegenschaft Arhalde. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19. 05. 2003, S. 12, Publ. 996382). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.06.2003 infolge Fusion mit der Dufour AG, in Zug. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Dufour AG über. Tagbuch Nr. 2478 vom 10.07.2003 (01085846 / CH-440.3.004.580-2)

■ **BKK Finance AG**, in Aadorf, Erstellen von Analysen und Beratung in Bezug auf sowie Platzierung von Wertpapieren nicht kotierter in- und ausländischer Gesellschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5879). Statutenänderung: 2. 07. 2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 70'000.--. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die BKK Invest GmbH, in Aadorf. Aktiven von CHF 122'073.75 und Passiven (Fremdkapital) von

CHF 19'346.-- der BKK Invest GmbH gehen gemäss Fusionsvertrag vom 31.03.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre respektive die Gesellschafter beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Stammeinlagen der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagbuch Nr. 2479 vom 10.07.2003 (01086204 / CH-440.3.014.716-5)

■ **BKK Invest GmbH**, in Aadorf, Erstellen von Analysen und Beratung in Bezug auf sowie Platzierung von Wertpapieren nicht kotierter in- und ausländischer Gesellschaften. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1550). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 02.07.2003 infolge Fusion mit der BKK Finance AG, in Aadorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die BKK Finance AG über. Tagbuch Nr. 2480 vom 10.07.2003 (01086206 / CH-440.4.013.794-5)

■ **Brennstoff AG Arbon**, in Arbon, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7494). Firma neu: **Brennstoff AG Arbon in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.07.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Osterwalder St. Gallen AG, Oberstrasse 141, 9013 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Osterwalder, Peter, von Gaiserswald und Waldkirch, in Abtwil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Josi, Ernst, von Adelboden, in Abtwil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler, René, von Urnäsch, in Arbon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Anderegg Künzli, Sonja, von Krummenau, in St. Peterzell, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Niklaus, von Rorschacherberg, in Unteregg, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagbuch Nr. 2481 vom 10.07.2003 (01086208 / CH-440.3.001.259-6)

■ **Burgstaller-Zäune-AG**, in Romanshorn, Anfertigen, Imprägnieren und Reparieren von Zäunen aller Art und Handel mit Holzprodukten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 2000, S. 1386). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Burgstaller, Edgar, von Waldkirch, in Romanshorn, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2482 vom 10.07.2003 (01086210 / CH-440.3.001.731-3)

■ **DOC - Solutions GmbH**, in Frauenfeld, Beratung von Privatpersonen und KMU Betrieben im IT-Bereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2002, S. 13, Publ. 345266). Firma neu: **DOC - Solutions GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.06.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: Sandro Söldano, c/o Bull Group GmbH, Konstanzerstrasse 6, 8280 Kreuzlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soldano, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Sulgen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagbuch Nr. 2483 vom 10.07.2003 (01085848 / CH-440.4.015.153-1)

■ **Hans Gerling G.m.b.H.**, in Salenstein, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an einem Unternehmen, insbesondere durch Übernahme von Wertpapieren. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2002, S. 12, Publ. 746574). Statutenänderung: 27. 06. 2003. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27.06.2003 infolge Fusion mit der Dufour AG, in Zug. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Dufour AG über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerling, Dr. Hans Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Tegna, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'999'000.--]; Bär, Andreas, von Zürich, in Erlenbach ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]. Tagbuch Nr. 2484 vom 10.07.2003 (01085850 / CH-440.4.004.145-7)

■ **Hugi Transporte GmbH**, in Bichelsee-Balterswil, Nationale und Internationale Sachtransporte sowie Handel mit verwandten Produkten und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 2003, S. 10, Publ. 891264). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häringer, Stephan, von Zimmerwald, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 2485 vom 10.07.2003 (01085852 / CH-440.4.016.068-9)

■ **Inform Fitness Center GmbH**, in Amriswil, Führung eines Fitness-Centers. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 12, Publ. 778272). Statutenänderung: 9. 07. 2003. Firma neu: **Informa Fitness Center GmbH**. Tagbuch Nr. 2486 vom 10.07.2003 (01085854 / CH-440.4.013.264-9)

■ **Proffice Cavka**, bisher in Flaach, Architekturbüro. Einzel firma (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 2003, S. 20, Publ. 881460). Sitz neu: Aadorf. Domizil neu: Hauptstrasse 50, 8355 Aadorf. Zweck: Architekturbüro. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavka, Daniel, kroatischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagbuch Nr. 2487 vom 10.07.2003 (01086212 / CH-290.1.013.646-0)

■ **Rutishauser Weinkellerei AG**, in Münsterlingen, Weinbau, Betrieb einer Weinkellerei sowie Handel mit Weinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2001, S. 6998). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rutishauser, Andreas, von Münsterlingen, in Bischofszell, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Luchsinger Wirtschaftsberatung, in Kreuzlingen, Revisionsstelle; Paganini, Nicolo, von Bischofszell, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sittendorf), Mitglied, mit Ein-

zelunterschrift; Rutishauser, Walter, von Bottighofen, in Scherzungen (Münsterlingen), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Rutishauser, Annelies, von Münsterlingen, in Scherzungen (Münsterlingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Graf, Stefan, von Bauma, in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantenbein, Hanspeter, von Grabs, in Wuppenau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Frei, Willi, von Hagenbuch, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Knüsel, Peter, von Risch, in Altnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Jenny, Remo, von Wenslingen, in Riehen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruckstuhl, Urban, von Braunau und Mönchwil TG, in Gottlieben, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Weber, Kurt, von Zug, in Zug, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bodensee-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2488 vom 10.07.2003 (01086214 / CH-440.3.004.871-3)

■ **SIC Security Investment Company AG**, in Frauenfeld, Planung, Beratung und Durchführung von Finanzdienstleistungen im Versicherungs- und Anlagebereich in der Schweiz. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 12, Publ. 465756). Statutenänderung: 19. 03. 2003, 7. 07. 2003. Firma neu: **SIC Swiss Intl. Commodities AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(SIC Swiss Intl. Commodities LTD) (SIC Swiss Intl. Commodities SA)**. Zweck neu: Planung, Beratung und Durchführung von Finanzdienstleistungen im Versicherungs- und Anlagebereich in der Schweiz. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brunner, René, von Bettwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cottiani Personalreuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wipf, Dieter, von Winterthur, in Warth (Warth-Weinungen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Mancuso, Rosario, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cottiani + Partner, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2489 vom 10.07.2003 (01086216 / CH-020.3.023.859-4)

■ **SIC Swiss Investment & Consulting AG**, in Frauenfeld, Planung, Beratung und Durchführung von Finanzdienstleistungen im Versicherungs- und Anlagebereich in der Schweiz. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 12, Publ. 465758). Statutenänderung: 19. 03. 2003, 7. 07. 2003. Firma neu: **SIC Swiss Intl. Corporation AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(SIC Swiss Intl. Corporation Ltd) (SIC Swiss Intl. Corporation SA)**. Zweck neu: Planung, Beratung und Durchführung von Finanzdienstleistungen im Versicherungs- und Anlagebereich in der Schweiz. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brunner, René, von Bettwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cottiani Personalreuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wipf, Dieter, von Winterthur, in Warth (Warth-Weinungen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Brasel, Heinz Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Aschau im Chiemgau (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cottiani + Partner, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2490 vom 10.07.2003 (01086218 / CH-170.3.022.817-0)

■ **Sidag Aktiengesellschaft**, in Sulgen, Produktion, Import und Export von Citrusprodukten sowie Handel der dazugehörigen Rohstoffe und Emballagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5025). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wehrli, Peter, von Küttigen, in Sulgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 2491 vom 10.07.2003 (01086220 / CH-440.3.004.911-2)

■ **Top - Online GmbH**, in Bischofszell, Vertrieb und Vermarktung von Informatiklösungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3531). Die Gesellschaft (Firma neu: MS Audio GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rorschach (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 2492 vom 10.07.2003 (01085856 / CH-440.4.014.477-1)

#### Distretto di Bellinzona (TI)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **BABA-DAIER SA**, in Bellinzona, Importatione-esportazione, la compra-vendita di mobili e immobili (IAFE), Società anonima (FUSC no. 129 del 9. 7. 2003, pagina 14), publ. 1073660). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gil, Anita, da Trun (GR), in Locarno, amministratrice unica, con fir-

ma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Rima, Riccardo, da Gresso, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 497 del 10.07.2003 (01086222 / CH-500.3.005.326-3)

■ **Nuovo Garage Golena SA**, in Bellinzona, La gestione di garages, la riparazione di autovetture, Società anonima (FUSC no. 43 del 5. 3. 2003, pagina 11, publ. 890772). Persone dimissionarie e firme cancellate: Moretti, Corrado, da Linesio, in Lignasco, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Gervasoni Nesurini, Jasmine, da Berzona e Gnosca, in Gnosca, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 498 del 10.07.2003 (01086224 / CH-500.3.005.276-6)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Multi Car Holding SA in liquidazione**, in Giubiasco, La partecipazione in altre società di promozione e commerciali nel campo automobilistico. Società anonima (FUSC no. 6 del 13. 1. 1997, pagina 188). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 499 del 10.07.2003 (01086226 / CH-500.3.001.770-5)

■ **Multi Car Trading SA in liquidazione**, in Giubiasco, L'acquisto, la vendita, l'intermediazione, il commercio per l'estero e con l'estero di autovetture in modo particolare nel settore dell'usato. Società anonima (FUSC no. 142 del 27. 7. 1998, pagina 5190). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 500 del 10.07.2003 (01085858 / CH-500.3.000.569-7)

#### Distretto di Lugano (TI)

#### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Elmax di Raiola Annamaria**, in Pregassona, Via Ceresio 3, 6963 Pregassona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Vendita ed installazioni di impianti elettrici e telefonici. Persone iscritte: Raiola, Annamaria, da Colderio, in Lugano, titolare, con firma individuale. Giornale no 3897 del 10.07.2003 (01085860 / CH-514.1.027.353-9)

■ **English Works di Peter Newland**, in Canobbio, Via Massagno 52, 6952 Canobbio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La gestione di una scuola privata, l'offerta di servizi linguistici e noleggio e vendita di materiale didattico. Può gestire attività che possano facilitare il raggiungimento dello scopo sociale, compresa la compravendita di immobili. Persone iscritte: Newland, Peter, cittadino britannico, in Canobbio, titolare, con firma individuale. Giornale no 3898 del 10.07.2003 (01085862 / CH-514.1.027.354-7)

■ **FONDAZIONE ATHENA VENTURE**, in Lugano, Piazza Ciccario 8, c/o Avv. Erasmo Pelli, 6900 Lugano, Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 15. 5. 2003. Scopo: La promozione ed il sostegno della piazza economica cinese, ed in particolare modo della giovane imprenditoria, attraverso l'opera di intermediazione e coordinamento di servizi e operatori attivi, come pure il conferimento di particolari premi. La fondazione destinerà prioritariamente i suoi aiuti a progetti e realtà imprenditoriali direttamente o indirettamente connessi al Canton Ticino. Organizzazione: Consiglio di fondazione, da 7 a 9 membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Guarnieri, Nicola, da Giubiasco, in Tremona, presidente, con firma collettiva a due; Guggiaro, Sandro, da Savosa, in Figino (Barbengo), vice-presidente, con firma collettiva a due; Colombo, Gianluca, cittadino italiano, in Milano (I), membro, senza diritto di firma; Orlandi, Andrea Maria, cittadino italiano, in Dalmine (BG) (I), membro, senza diritto di firma; Ronchi, Giorgio, cittadino italiano, in Castagnola (Lugano), membro, senza diritto di firma; De-Lorenzi, Alberto, da Miglieglia, in Mendrisio, membro, senza diritto di firma; Baras, Charles-Victor, da Chermignon, in Monte Carasso, membro, senza diritto di firma; Scolari, Joel, da Brione (Verzasca), in Sorengo, membro, senza diritto di firma; Nobile, Marco, da Capriata, in Giubiasco, membro, senza diritto di firma. Giornale no 3899 del 10.07.2003 (01085864 / CH-514.7.027.355-9)

■ **LISSU REAL ESTATE SA**, in Lugano, Viale Stefano Franciscini 22, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 7. 2003. Scopo: L'acquisto, l'amministrazione e la vendita di partecipazioni nel campo mobiliare e immobiliare. Potrà svolgere ogni e qualsiasi attività utile allo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 250'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 250'000.--. Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bassi, Roberto, da Certara, in Porza, amministratore unico, con firma individuale; Prosolve SA, Società fiduciaria di consulenza aziendale e revisione contabile, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 3900 del 10.07.2003 (01085866 / CH-514.1.027.356-4)

■ **Milena Kakanovic**, in Massagno, Via Selva 8, 6900 Massagno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: L'esercizio e la conduzione di una impresa di pulizie. Persone iscritte: Kakanovic, Milena, cittadina della Bosnia Erzegovina, in Massagno, titolare, con firma individuale. Giornale no 3901 del 10.07.2003 (01085868 / CH-514.1.027.357-1)

■ **Tende Schenker SA**, in Lugano, Via Monte Boglia 3, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Schenker Stores AG (Schenker Stores SA) (Tende Schenker SA) (Schenker Blinds Ltd). Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Schönenwerd. Data degli statuti della sede principale: 16.06.2000. Iscrizione nel RC

della sede principale: registro di commercio di Klus-Balshthal il 03.02.1938 l. n° CH-249.3.000.014-3. Scopo della sede principale: Lo sviluppo, la fabbricazione industriale, la distribuzione e il commercio di articoli tecnici, soprattutto nel campo della protezione dal sole e dalle intemperie come anche dai furti. La società può partecipare ad altre imprese, acquisire, possedere e vendere beni immobili. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 10.06.2003. Persone iscritte: Held, Werner, da Eschenz, in Soen, con firma individuale; Reutimann, Werner, da Zurigo e Waltalingen, in Schönenwerd, con firma individuale; Gisler, Daniele, da Flaach, in Minusio, con procura individuale.  
Giornale no 3902 del 10.07.2003  
(01086228 / CH-514.9.027.358-5)

■ **TOROMILANO SA**, in Lugano, Via Pioda 6, c/o Studio legale Guidicelli, 6901 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8.7.2003. Scopo: Partecipare al altre società ed imprese ed il loro finanziamento, il commercio, la gestione e l'amministrazione di immobili siti esclusivamente all'estero, l'intermediazione commerciale e la consulenza commerciale e industriale, l'acquisizione e la cessione know-how industriale e commerciale di ogni tipo e l'acquisizione di diritti e di uso e di distribuzione, di compiere operazioni e prestare servizi e consulenza di qualsiasi genere nel campo commerciale, amministrativo, finanziario, informatico e della ricerca di marketing. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC. Persone iscritte: Casellini, José Marco, da Arrogno, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale; Capifid SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3903 del 10.07.2003  
(01086230 / CH-514.3.027.359-3)

#### Mutations

##### Mutations Mutazioni

■ **Alimentari F.D.C. Sagl**, finora in Pregassona, commercio di prodotti alimentari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 24 del 4. 2. 1999, pagina 811). Statuti modificati: 16. 6. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Piazza Cioccaro 4, 6900 Lugano.  
Giornale no 3904 del 10.07.2003  
(01086232 / CH-514.4.018.068-5)

■ **Artemide Illuminazione SA**, in Lugano, commercio di merce di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 31 del 17. 2. 2003, pagina 13, publ. 865244). Succursale: [radiati: Allschwil].  
Giornale no 3905 del 10.07.2003  
(01086234 / CH-514.3.006.488-7)

■ **ATHENA ENERGY SA**, in Lugano, promozione del risparmio energetico, Società anonima (FUSC no. 66 del 7. 4. 2003, pagina 16, publ. 937108). Nuova ragione sociale: **ATHENA ENERGY SA in liquidazione**. La società ATHENA ENERGY SA, precedentemente Internet Travel Services SA è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 3.07.2003.  
Giornale no 3906 del 10.07.2003  
(01085870 / CH-514.3.020.611-5)

■ **Au Grain d'Or SA**, finora in Ginevra, exploitation d'un café restaurant, Società anonima (FUSC no. 60 del 1. 4. 1997, pagina 2148). Statuti originari: 06.06.1994. Statuti modificati: 1. 7. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 18, c/o Lambertini, Ernst & Partners SA, 6900 Lugano. Nuovo scopo: La gestione di esercizi pubblici ed il commercio di caffè. Capitale azionario: CHF 150'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 150'000.--. Azioni: 150 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 150 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Organo di pubblicazione: FUSC. Limitazione della trasferibilità: [La limitazione della trasferibilità delle azioni nominative è cancellata]. La trasferibilità delle azioni nominative è regolata dallo statuto. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bélatz, Claude, da Ginevra, in Meyrin, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Aufibel SA, in Meyrin, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Lambertini, Paolo, da Riva San Vitale, in Coldereio, amministratore unico, con firma individuale; Revigross SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 3907 del 10.07.2003  
(01085872 / CH-660.0.372.990-0)

■ **Café Plaza SA**, in Lugano, la gestione e la conduzione, affitto e locazione di attività aziendali e commerciali, Società anonima (FUSC no. 76 del 23. 4. 2003, pagina 14, publ. 960608). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3908 del 10.07.2003  
(01085874 / CH-514.3.026.149-9)

■ **Celo AG**, in Cadempino, acquisto e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 16, publ. 966200). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3909 del 10.07.2003  
(01085876 / CH-514.3.012.510-2)

■ **Claude Dreiffuss et Cie SA**, in Cadempino, articoli per orticoltori, Società anonima (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 16, publ. 966200). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3910 del 10.07.2003  
(01086236 / CH-514.3.014.784-4)

■ **Copper Alloys Consult SA**, in Lugano, l'analisi merceologica, chimica e tecnica di ogni tipo di metallo non ferroso, Società anonima (FUSC no. 2 del 4. 1. 2002, pagina 12). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3911 del 10.07.2003  
(01086238 / CH-514.3.025.683-8)

■ **Elacsys AG**, in Lugano, commercio con merci, Società anonima (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 16, publ. 966212). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3912 del 10.07.2003  
(01086240 / CH-514.3.008.461-0)

■ **ESINA SA, Lussemburgo, Lugano Branch**, in Lugano, commercio di energia elettrica, Succursale (FUSC no. 172 del 6. 9. 2001, pagina 6945), con sede principale a: Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.  
Giornale no 3913 del 10.07.2003  
(01086242 / CH-514.9.025.373-9)

■ **Farman Services SA in liquidazione**, in Lugano, amministrazione di altre società, Società anonima (FUSC no. 1 del 6. 1. 2003, pagina 23, publ. 798030). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
Giornale no 3914 del 10.07.2003  
(01085878 / CH-514.3.007.111-3)

■ **FRAPIA SA**, in Paradiso, operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 46 del 10. 3. 2003, pagina 14, publ. 897962). La società ha deliberato la sua fusione con la 'Vertusa AG', in Paradiso (FUSC no. 72 del 15.04.2003 p. 13), sulla base del contratto di fusione del 03.07.2003. Atto pubblico di scioglimento: 07.07.2003. La società è sciolta.  
Giornale no 3915 del 10.07.2003  
(01085880 / CH-350.3.002.519-7)

■ **Galvoplast SA**, in Agno, materie plastiche e resine sintetiche, Società anonima (FUSC no. 72 del 15. 4. 2003, pagina 12, publ. 950812). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jelmini, Paolo, da Tenero-Contra, in Pregassona, presidente, con firma individuale; Luidardi, Dr. Matteo, da Savosa, in Savosa, con procura individuale; Coge-Fidam SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Serica, Dott. Alfredo, da Chiasso, in Maroggia, presidente, con firma collettiva a due; Demarich, Mario, da Sessa, in Bironico, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Schmid, Rodolfo, da Suhr, in Carabbia, membro, con firma collettiva a due con il presidente [finora: membro e segretario, con firma individuale]; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 3916 del 10.07.2003  
(01085882 / CH-514.3.003.969-0)

■ **H. & E. Pharma SA**, in Bioggio, prodotti farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 85 del 5. 5. 1998, pagina 3039). Persone dimissionarie e firme cancellate: Treubhanger & Partner, in Appenzello, ufficio di revisione; Weithschlager, Oliver, da San Gallo, in San Gallo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Baldenweg, Stefan, da Tägerwilten, in Zurigo, membro, senza diritto di firma; Apagaus & Baumer Consulting AG, in Zurigo, ufficio di revisione.  
Giornale no 3917 del 10.07.2003  
(01085884 / CH-514.3.002.891-6)

■ **Immosarda SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 10 del 17. 1. 2003, pagina 14, publ. 817764). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tumelero, Paola, da Vignello, in Caslano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Vabanes, Samantha, da Mosogno, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 3918 del 10.07.2003  
(01086244 / CH-514.3.026.885-0)

■ **Logis Suisse (Ticino) SA**, in Lamone, favoreire l'edilizia, Società anonima (FUSC no. 118 del 21. 6. 2002, pagina 13, publ. 521538). Persone dimissionarie e firme cancellate: Beeler, Lucamaria, da Steinen e Giubiasco, in Claro, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 3919 del 10.07.2003  
(01086246 / CH-514.3.004.048-1)

■ **Padeco Patent Development Company SA**, in Muzzano, sfruttamento di brevetti e licenze, Società anonima (FUSC no. 194 del 8. 10. 2001, pagina 7812). Nuove persone iscritte o modificate: Becucci, Dott. Maurizio, da Montagnola, in Montagnola, presidente, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Mensch, Rubino, da Cureggia, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Ranzì, Marlina, da Giubiasco e Pregassona, in Vignello, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 3920 del 10.07.2003  
(01086248 / CH-350.3.004.144-6)

■ **Progress Hi Tech AG in liquidazione**, in Lugano, consulenze nel settore dell'alta tecnologia, Società anonima (FUSC no. 97 del 23. 5. 2002, pagina 13, publ. 480096). Secondo gli interessi la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
Giornale no 3921 del 10.07.2003  
(01086250 / CH-514.3.024.032-2)

■ **ROMAG HOLDING AG**, in Paradiso, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 48 del 12. 3. 2003, pagina 12, publ. 901480). La società ha deliberato la sua fusione con la 'Vertusa AG', in Paradiso (FUSC no. 72 del 15.04.2003 p. 13), sulla base del contratto di fusione del 03.07.2003. Atto pubblico di scioglimento: 07.07.2003. La società è sciolta.  
Giornale no 3922 del 10.07.2003  
(01085886 / CH-170.3.001.930-3)

■ **Rudfin SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 244 del 15. 12. 1994, pagina 6848). Nuova ragione sociale: **Rudfin SA in liquidazione**. In scioglimento: 09.07.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Doninelli, Giuseppe, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, amministratore unico, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Amfiduciaria SA, in Lugano, liquidatrice.  
Giornale no 3923 del 10.07.2003  
(01085888 / CH-514.3.007.416-0)

■ **Snam International Holding AG**, finora in Zürich, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Società anonima (FUSC no. 21 del 31. 1. 2002, pagina 20, publ. 319804). Statuti originari: 28.11.1990. Statuti modificati: 8. 7. 2003. Nuova ragione sociale: **Eni Gas & Power CH SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Ludovico Ariosto 6, c/o Studio legale Badertscher Dörig Poledna, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'affitto, anche a condizioni non esclusive, del gasdotto di proprietà della Transigas AG di Zurigo situato in Svizzera (il 'Gasdotto'); la gestione o co-gestione del Gasdotto, direttamente o attraverso contratti di servizio e la fornitura e commercializzazione dei servizi di trasporto per il tramite del Gasdotto, a condizioni di mercato e nei limiti derivanti dal contratto di affitto; la conduzione, l'esecuzione e l'esercizio di tutte le attività finanziarie e commerciali connesse o strumentali alle suddette attività. La società può partecipare ad altre imprese. Può acquisire, possedere e vendere beni immobili e esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 18'500'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 18'500'000.--. Azioni: 18'500'000 azioni nominative da CHF 1.-- [finora: 18'500 azioni nominative da CHF 1'000.--]. [Le disposizioni statutarie concernenti i conferimenti in natura sono abrogate] [radiati: Ueberrnahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 28.11.1990 320'000 Namenaktien zu US\$ 10.-- der Snam International Limited, Jersey C.I., sowie 2'000 Namenaktien zu US\$ 100.-- der Sogat SA, Société pour la Construction du Gazoduc Transistunisien, Tunis, zum Gesamtübernahmepreis von CHF 129'309'259.--, vom dem CHF 129'183'000.-- auf das Grundkapital angerechnet und CHF 126'259.-- als AG verwendet wurden]. Organo di pubblicazione: FUSC. Limitazione della trasferibilità: La trasferibilità delle azioni nominative è regolata dallo statuto. In ossequio ai disposti dell'art. 708 cp. 1 CO il Dipartimento Federale di Giustizia ha concesso alla società l'eccezione di costituire il suo consiglio di amministrazione con una maggioranza di membri di nazionalità estera e domiciliati all'estero, in deroga alle disposizioni legali vigenti. Riduzione del capitale azionario del 10.10.2001, mediante rimborso ed annullamento di 111'000 azioni nominative da CHF 1'000.--. L'accertamento delle formalità legali prescritte dall'art. 734 CO è stato constatato con atto pubblico del 19.12.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Larghi, Cesare, cittadino italiano, in Milano (I), presidente e delegato, con firma individuale; Patti, Giancarlo, cittadino italiano, in Codogno (I), vice-presidente, con firma individuale; Galgani, Dr. Giampaolo, da Castaneda, in Coira, membro, con firma collettiva a due; Diotti, Marco, cittadino italiano, in Cesano Maderno (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: PrierwaterwoopCoops AG, in Zurigo, ufficio di revisione [come finora]; Della Zoppa, Alessandro, cittadino italiano, in San Donato Milanese (I), presidente, con firma individuale; Mariconiti, Bassano, cittadino italiano, in Pavia (I), membro, senza diritto di firma; Cavely, Lucrez Mathias, da Schluen, in Coira, membro, con firma collettiva a due con un membro; Binella, Fiamma, da Bidogno, in Bidogno, membro, con firma collettiva a due con un membro; Luchetti, Milvio, da Agno, in Agno, membro, con firma collettiva a due con un membro [finora: con firma collettiva a due]; Bazzan, Franco, da Sursee, in Lugano, con procura individuale [finora: in Sursee].  
Giornale no 3924 del 10.07.2003  
(01085890 / CH-020.3.924.300-0)

■ **TOO MUCH SAGL**, in Viganella, l'acquisto, la vendita e la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 110 del 12. 6. 2003, pagina 15, publ. 1031582). Statuti modificati: 9. 7. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Colombo, Caterina, cittadina italiana, in Breganzona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Laarsi, Rajaa, cittadina italiana, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Lombardo, Giampiero, cittadino italiano, in Bioggio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Bazzoni, Fabio, cittadino italiano, in Cerano Intelvi (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 3925 del 10.07.2003  
(01085892 / CH-514.4.026.602-2)

■ **Vertusa AG**, in Paradiso, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 72 del 15. 4. 2003, pagina 13, publ. 950842). Statuti modificati: 7. 7. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 1'089'000.-- [finora: CHF 108'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 1'089'000.--. Azioni: 1'089 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 108 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 3.07.2003, la ROMAG HOLDING AG, in Paradiso (FUSC no. 48 del 12.03.2003 p. 12), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2002. Attivo: CHF 1'218'845.--. Passivo: CHF 12'669.--. Attivo netto: CHF 1'206'176.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 477 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Vertusa AG. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 3.07.2003, la FRAPIA SA, in Paradiso (FUSC no. 46 del 10.03.2003 p. 14), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2002. Attivo: CHF 2'576'706.--. Passivo: CHF 15'322.--. Attivo netto: CHF 2'561'384.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 504 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Vertusa AG.  
Giornale no 3926 del 10.07.2003  
(01085894 / CH-170.3.002.390-9)

■ **Vertusa AG**, in Paradiso, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 72 del 15. 4. 2003, pagina 13, publ. 950842). Statuti modificati: 7. 7. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 1'089'000.-- [finora: CHF 108'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 1'089'000.--. Azioni: 1'089 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 108 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 3.07.2003, la ROMAG HOLDING AG, in Paradiso (FUSC no. 48 del 12.03.2003 p. 12), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2002. Attivo: CHF 1'218'845.--. Passivo: CHF 12'669.--. Attivo netto: CHF 1'206'176.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 477 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Vertusa AG. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 3.07.2003, la FRAPIA SA, in Paradiso (FUSC no. 46 del 10.03.2003 p. 14), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2002. Attivo: CHF 2'576'706.--. Passivo: CHF 15'322.--. Attivo netto: CHF 2'561'384.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 504 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Vertusa AG.  
Giornale no 3926 del 10.07.2003  
(01085894 / CH-170.3.002.390-9)

#### Distretto di Mendrisio (TI)

##### Neuintragungen

##### Nouvelles inscriptions

##### Nuove iscrizioni

■ **REDSTRIPPE VENTURES LLC, New York, Succursale di Chiasso**, in Chiasso, Via Lavizzari 6, 6830 Chiasso, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: REDSTRIPPE VENTURES LLC. Natura giuridica della sede principale: limited liability company. Sede principale: New York (USA). Data degli statuti della sede principale: 25.04.2003. Iscrizione nel RC della sede principale: Ufficio del Segretario di Stato di New York il 25.04.2003 con il Nr. 030425000. Scopo della sede principale: L'acquisto e vendita, commercializzazione di apparecchi per la telefonia. Capitale sociale della sede principale: USD 1'000.-- suddiviso in 100 unità da USD 10.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Creata con risoluzione del consiglio di amministrazione del 10.06.2003. Persone iscritte: Corporate Directors Limited, in Anguilla (British West Indiens), rappresentata da: Stapleton Jane, cittadina britan-

nica, in Cipro); (Thompson, Jamie, cittadino britannico, in Cipro), amministratrice: Stucki, Manuela, da Montagnola, in Cadro, direttrice della succursale, con firma individuale.  
Giornale no 959 del 10.07.2003  
(01086252 / CH-524.9.009.775-7)

#### Mutations

##### Mutations

##### Mutazioni

■ **Fondo Patronale della Valcambi SA**, in Balerna, la previdenza per il personale della Valcambi SA, in Balerna e familiari, specie in caso di vecchiaia, invalidità e morte, Fondazione (FUSC no. 37 del 22. 2. 2002, pagina 12, publ. 355278). Persone dimissionarie e firme cancellate: Spaggiari, Paola, da Morbio Superiore, in Coldereio, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Pagani, Paola, cittadina italiana, in Lomazzo (I), membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 960 del 10.07.2003  
(01086254 / CH-524.7.000.204-8)

■ **Ihpac-Werk AG**, in Mendrisio, La fabbricazione, la trasformazione, la confezione e la vendita di prodotti e materie plastiche per imballaggio, Società anonima (FUSC no. 175 del 9. 9. 1999, pagina 6205). Persone dimissionarie e firme cancellate: Donelli, Daniele, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Garavaglia, Fabio, cittadino italiano, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due [finora: vice-presidente]; Donelli, Alberto, da Lugano, in Lugano, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente]; Garavaglia, Roberto, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente.  
Giornale no 961 del 10.07.2003  
(01086256 / CH-524.3.005.774-9)

■ **Immobiliare Lugano Sud 3 SA**, finora in Bellinzona, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari, Società anonima (FUSC no. 30 del 12. 2. 1999, pagina 1007). Statuti originari: 20.03.1980. Statuti modificati: 9. 7. 2003. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via degli Albri 4/6, 6830 Chiasso. Nuovo scopo: L'amministrazione e la gestione di immobili nonché la partecipazione a società similari. L'acquisto, la vendita, l'import-export e la commercializzazione di articoli telefonici, hi-fi, radio, TV ed altri prodotti legati direttamente o indirettamente allo scopo sociale. La gestione di negozi di vendita al dettaglio. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Convozzazioni: per lettera raccomandata se noti gli azionisti. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Faccoli, Angelo, da Ponte Tresa, in Vezia, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Trifina Finanz & Treuhand di Giovanni Trivella, in Zurigo, ufficio di revisione [come finora]; Batscher, Franco, da Rüschegg, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 962 del 10.07.2003  
(01085896 / CH-500.3.000.799-6)

■ **PuRelMa SA**, in Chiasso, pubbliche relazioni, marketing, rappresentanze, consulenze di strategie, Società anonima (FUSC no. 112 del 16. 6. 2003, pagina 23, publ. 1051546). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gerlotti, Donato, cittadino italiano, in Asso (I), direttore, con firma individuale.  
Giornale no 963 del 10.07.2003  
(01085898 / CH-514.3.025.555-3)

■ **Rapelli SA**, in Stabio, prodotti alimentari di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 71 del 14. 4. 2003, pagina 14, publ. 948308). Persone dimissionarie e firme cancellate: Stampfl, Alexander, da Aeschli SO, in Stabio, direttore, con firma collettiva a due.  
Giornale no 964 del 10.07.2003  
(01085900 / CH-524.3.007.413-1)

■ **Saint Gregory SA**, in Chiasso, L'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la rappresentanza e il commercio di articoli e prodotti di ogni genere, segnaletica di articoli per fumatori, prodotti e apparecchi elettrici. Società anonima (FUSC no. 39 del 27. 2. 2003, pagina 14, publ. 882500). Persone dimissionarie e firme cancellate: Barattolo, Luigi, da Vaccallo, in Caneggio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Abeltino, Ettore, da Chiasso, in Vaccallo, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 965 del 10.07.2003  
(01085902 / CH-524.3.004.113-3)

■ **Auberge de la Croix-Blanche, Gérard Knöpfel**, à Lavigny, route du Vignoble 25. Titulaire: Knöpfel Gérard, d'Hundwil, à Yens. Objet: exploitation d'une auberge-café-restaurant et de chambres d'hôtes.  
Journal no 6606 du 10.07.2003  
(01086260 / CH-550.1.035.182-8)

■ **Café-restaurant de la Source, Frédéricque Nobis**, à Vallorbe, rue de la Source 41. Titulaire: Nobs Frédéricque, de Schipfen, à Vallorbe. Objet: exploitation d'un café-restaurant.  
Journal no 6607 du 10.07.2003  
(01086262 / CH-550.1.035.183-3)

■ **Janine Guex**, à Lausanne, chemin Guillaume-de-Pierre-fleur 40. Titulaire: Guex Janine, de L'Abbaye, à Lausanne. Objet: commerce de tabacs, journaux, loteries et articles de diverse nature.  
Journal no 6608 du 10.07.2003  
(01086264 / CH-550.1.035.184-9)

■ **Pizza Movie Marino & Partenaire**, à Villeneuve (VD), rue des Fortifications 24. Nouvelle société en nom collectif commencée le 9 juillet 2003. Associés avec signature collective à deux: Guex Jean-Michel, de Moudon, à Ecublens (VD), et Marino Renato, de Fontaines-sur-Grandson, à Cheseaux-sur-Lausanne. Objet: confection et livraison de pizzas. Journal no 6609 du 10.07.2003 (01086266 / CH-550.1.035.185-7)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **"Coratel" J.-J. Cherbuin**, à Pully, commerce, installation et réparation de radios, télévisions et autres appareils audio-visuels (FOSC du 20.01.1975, p. 151). Nouveaux genre d'affaire: commerce, installation et réparation de radios, télévisions, antennes, réseaux câblés, appareils multimédias et informatiques. Journal no 6611 du 10.07.2003 (01085906 / CH-550.0.052.265-0)

■ **Coopérative Immobilière du Personnel Fédéral "CIPEF"**, à Lausanne (FOSC du 18.12.2001, p. 9967). Jaton-Grognez Claudine et Dubuis Benoît ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Rouiller Paul, qui n'est plus caissier, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Michel Sandra, de Léchelles, à Préverenges, caissière. Rectificatif: L'administrateur Ernst Gérard se prénomme Gérard (et non Gérard comme publié). Journal no 6610 du 10.07.2003 (01085904 / CH-550.0.148.060-6)

■ **Eric Schorro**, à Lausanne, exécution de mandats fiduciaires et de révision, en faillite (FOSC du 01.04.2003, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 février 2003. Le titulaire continuant son activité, l'inscription subsiste. Journal no 6612 du 10.07.2003 (01085908 / CH-550.0.172.368-6)

■ **S.I. Avenue Floralé 5**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17.01.2002, p. 17). Dissolution: 7 juillet 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Avenue Floralé 5 en liquidation** par l'administrateur Journot Jean-François, liquidateur avec signature individuelle. Journal no 6613 du 10.07.2003 (01085910 / CH-550.0.047.066-1)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Diday S.A. en liquidation**, à Villars-Tiercelin, société dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 19.06.1997, p. 4266). Aucune opposition à la radiation n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 6614 du 10.07.2003 (01086268 / CH-550.0.173.210-0)

■ **Game Square, Déroutant Vincent**, à Epalinges, commerce de logiciels, notamment pour jeux vidéo (FOSC du 02.12.2002, p. 14). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 6615 du 10.07.2003 (01086270 / CH-550.1.032.113-7)

■ **Scub H2O, Martial Chauvy**, à Morges, exploitation d'une école de plongée; vente d'articles nautiques et de plongée sous-marine (FOSC du 07.01.1999, p. 86). La raison est radiée par suite de remise de commerce. Journal no 6601 du 09.07.2003 (01086258 / CH-550.0.042.781-8)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Hungerberg, Fux-Kopp Brigitte**, in Oberwald, 3999 Oberwald, neue Einzelirma. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Fux-Kopp, Brigitte, von Embd, in Oberwald, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 636 vom 10.07.2003 (01086272 / CH-600.1.011.707-3)

■ **Restaurant Pension Park, Hildbrand Brigitte**, in Gampel, 3945 Jeizinen, neue Einzelirma. Zweck: Restaurant-Pension. Eingetragene Personen: Hildbrand-Ruffener, Brigitte, von Gampel und Raron, in Gampel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 637 vom 10.07.2003 (01086274 / CH-600.1.011.708-9)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **Electra-Massa**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 24). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosat, Jacques, von Granges-près-Marnand, in Corcelles-Cormondrèche, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Blandin, Michel, von Genf, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desponds, Pierre, von Lusery und Versoix, in Echallens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blondin, Jean-Pierre, von Dürennen, in Saint-Sulpice VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeberhard, Jörg, von Olten und Zuzwil BE, in Olten, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vi-

zpräsident des Verwaltungsrates]; Gärtner, Leo, von Basel und Leibstadt, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Méan, Philippe, von Payerne, in La Tour-de-Peilz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sapiin, Alain, von Autigny, in Echandens, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Raaflaub, Heinz, von Bern, in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schweichardt, Hans Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 638 vom 10.07.2003 (01085912 / CH-600.3.000.158-8)

■ **Verkehrsbetriebe Betten-Bettmeralp AG**, in Betten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7077). Statutenänderung: 28.06.2003. Firma neu: **Bettmeralp Bahnen AG**. Tagebuch Nr. 639 vom 10.07.2003 (01085914 / CH-600.3.000.798-0)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Garage Mondial AG in Liquidation**, in Brig-GLis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 16). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 640 vom 10.07.2003 (01085916 / CH-600.3.000.219-9)

Bas-Vallais (VS)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **La Gestion Electronique SA**, à Martigny, offrir à ses clients la gestion électronique de leurs affaires sous forme de service bureau et conseil en organisation (FOSC no 177 du 14.09.1998, p. 6352). Personne et signature radiée: Oxus Sàrl, à Martigny, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Alpes Audit SA, à Martigny, organe de révision. Journal no 742 du 10.07.2003 (01086276 / CH-621.3.000.497-7)

■ **Sinowest Corporate Development S.A. en liquidation**, à Martigny, recherche de partenariats avec des sociétés chinoises pour le compte, principalement, de PME/PMI suisses, européennes et nord américaines, société anonyme en faillite (FOSC no 128 du 08.07.2003, p. 15, publ. 1070378). Par décision judiciaire du 02.07.2003, cette faillite a été suspendue faute d'actif. Journal no 743 du 10.07.2003 (01086278 / CH-550.0.080.655-5)

■ **Visual Computing Labs Sàrl**, précédemment à Martigny, étude de marchés, commerce international de logiciels etc. (FOSC no 61 du 30.03.1998, p. 2176). Modification des statuts: 24.06.2003. Nouvelle raison sociale: **POWERTEK Sàrl**. Nouveau siège: Bagnes. Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire de Bagnes SA, case postale 39, 1934 Le Châble. Personne et signature radiée: Fiduciaire des Alpes SA, à Martigny, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Inscription ou modification de personne: Fiduciaire de Bagnes SA, à Bagnes, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Journal no 744 du 10.07.2003 (01086280 / CH-621.4.002.775-0)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Giuseppe MERCANDO**, commerce de vins et spiritueux, à Dorénaz, importation, distribution, commercialisation de vins et spiritueux, raison individuelle (FOSC no 114 du 18.06.2003, p. 16, publ. 1040592). Radiation par suite de cessation d'activité. Journal no 745 du 10.07.2003 (01086282 / CH-621.1.006.884-1)

Valais Central (VS)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Immo-Tourisme Evolène-Région, Véronique Bracci-Maitre**, à Evolène, bureau immobilier et touristique, location, vente, construction de chalets, gérance d'immeubles. La société reprend les actifs et passifs de la raison individuelle 'Immo-Tourisme Evolène-Région, Véronique Bracci-Maitre'. Personnes inscrites: Bracci-Maitre, Véronique, de Evolène, à Evolène, associée, avec signature individuelle; Bracci, Maurice, de Evolène, à Evolène, associé, avec signature individuelle. Journal no 1022 du 10.07.2003 (01085918 / CH-626.2.008.518-3)

■ **Mickaël Hofmann Immobilier**, à Grimisuat, Rue du Golf 21, Case postale 75, 1971 Grimisuat, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: réalisation de toutes opérations en relation avec l'activité immobilière, notamment la location, l'achat, la vente, la gérance, la promotion, la gestion et le financement d'immeubles, la liquidation ainsi que l'administration de promotions immobilières et de copropriétés par Internet ou tous autres moyens de commercialisation. Personne inscrite: Hofmann, Mickaël, de Lucerne et Weggis, à Grimisuat, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1023 du 10.07.2003 (01085920 / CH-626.1.008.520-3)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **Atelier First Sàrl**, à Conthey, exploitation d'un atelier de mécanique, société à responsabilité limitée (FOSC no 118 du 21.06.2002, p. 14, publ. 521600). Personne et signature radiée: Marzolo, Vincent, de Ardon, à Vétroz, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Perraudin, Nicole, de Bagnes, à Vétroz, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [précédemment: associée, sans droit de signature]. Journal no 1024 du 10.07.2003 (01085922 / CH-626.4.004.927-3)

■ **Entreprise Générale EPG Sàrl**, à Sion, travaux d'entreprise générale et plus spécialement travaux de maçonnerie, de génie civil, d'installations de pièces sèches, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 94 du 17.05.2002, p. 15, publ. 473848). Modification des statuts: 15.05.2003. Nouvelle adresse: c/o Carlos Sequeira, Rue de Lausanne 114, 1950 Sion. Personne et signature radiée: Moutinho Ferreira, Leandro, citoyen portugais, à Sion, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personnes: Nunes De Almeida, Luis Pedro, citoyen portugais, à Ayent, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.-- [précédemment: avec signature collective à deux]; Nunes Rodrigues, Rosa Maria, citoyenne portugaise, à Ayent, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Journal no 1025 du 10.07.2003 (01085924 / CH-626.4.006.983-3)

■ **Fondation Château de Tourbillon**, à Sion, conservation, entretien et mise en valeur du Château de Tourbillon, de ses enceintes et de ses voies d'accès en raison de sa valeur historique, fondation (FOSC no 203 du 19.10.1999, p. 7155). Inscription ou modification de personnes: Elsig, Charles-Alexandre, de Sion, à Sion, président, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire]; Mudry, François, de Sion, à Sion, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: président]. Journal no 1026 du 10.07.2003 (01086284 / CH-626.7.004.886-4)

■ **L.M.S. Consulting SA**, à Sion, transactions commerciales ou industrielles, société anonyme (FOSC no 93 du 15.05.2001, p. 3658). Nouvelle adresse: c/o Me Pierre Gauye, rue de la Dîence 19, 1951 Sion. Journal no 1027 du 10.07.2003 (01086286 / CH-626.3.005.743-1)

■ **Nellant Energy SA**, à Sion, commerce et transport d'énergie, de même que toutes activités de conseil pour les entreprises industrielles et les gouvernements de tous pays, société anonyme (FOSC no 100 du 27.05.2003, p. 15, publ. 1008162). Personne et signature radiée: Excor Conseil et Révision SA, à Genève, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Fiduciaire Piller, à Sion, organe de révision. Journal no 1028 du 10.07.2003 (01086288 / CH-660.0.557.003-8)

■ **Pellanda Gérard**, à Sierre, exploitation de la Distillerie Sierroise et de la Carrière de Rarogne, raison individuelle (FOSC no 103 du 02.06.1998, p. 3722). Titulaire déclaré en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sierre du 11.06.2003. Journal no 1029 du 10.07.2003 (01086290 / CH-626.1.005.841-5)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Extern Management Sàrl**, à Arbaz, prise en charge de divers aspects administratifs des PME et PMI notamment la gestion des salaires, successifs (FOSC no 154 du 13.08.2001, p. 6197), avec siège principal à: Tverdon-les-Bains. Raison radiée par suite de suppression de la succursale. Journal no 1030 du 10.07.2003 (01086292 / CH-626.9.006.178-1)

■ **Immo-Tourisme Evolène-Région, Véronique Bracci-Maitre**, à Evolène, bureau immobilier et touristique, location, vente, construction de chalets, gérance d'immeubles, raison individuelle (FOSC no 146 du 31.07.1998, p. 5314). Les actifs et passifs étant apportés à la société en nom collectif 'Immo-Tourisme Evolène-Région, Véronique et Maurice Bracci-Maitre' cette raison est radiée. Journal no 1031 du 10.07.2003 (01085926 / CH-626.1.004.386-9)

■ **Serpens Sàrl en liquidation**, à Chamason, encavage et commercialisation de produits viticoles, société à responsabilité limitée (FOSC no 228 du 22.11.2000, p. 7937). Liquidation terminée, raison sociale radiée. Journal no 1032 du 10.07.2003 (01085928 / CH-626.4.004.346-4)

ZH

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Apotheke Lilie Zentrum Dr. Alessandro Frisullo**, in Schlieren, Uitikonstrasse 9, 8952 Schlieren, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Apotheke sowie Verkauf von Medikamenten, Drogerie- und Kosmetikartikeln. Übernimmt das Geschäft der erloschene Einzelirma Apotheke Lilie-Zentrum, Dr. Sabine Reetz, in Schlieren, mit Aktiven jedoch keine Passiven. Eingetragene Personen: Frisullo, Dr. Alessandro, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Frisullo, Franziska, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 18537 vom 10.07.2003 (01085012 / CH-020.1.043.208-3)

■ **Aquatraining, Sonja Hintermann**, in Robas, Zilacherstrasse 10b, 8427 Robas, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Durchführen von Wassergymnastik-Lektionen. Eingetragene Personen: Hintermann, Sonja, von Beinwil am See, in Robas, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hintermann, Jürg, von Beinwil am See, in Robas, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 18538 vom 10.07.2003 (01085094 / CH-020.1.043.209-9)

■ **Azadkhan Orient-Teppich**, in Zürich, Freilagerstrasse 47, 8043 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Teppiche. Eingetragene Personen: Azadkhan, Ghassem, iranischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 18539 vom 10.07.2003 (01085096 / CH-020.1.043.210-6)

■ **Balestra und Ramseyer Gastro**, in Zürich, Limmatstrasse 109, 8005 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2003. Zweck: Führung von Gastgewerbebetrieben sowie Handel mit Waren aller Art der Lebensmittelbranche. Eingetragene Personen: Balestra, Claudio, von Zürich, in Obengröningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ramseyer, Marco, von Heimiswil, in Obengröningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 18540 vom 10.07.2003 (01085098 / CH-020.2.004.684-1)

■ **carpet-relations GmbH**, in Thalwil, Ludretikonstrasse 65, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1.07.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen für Sammler, Liebhaber sowie für professionelle Anbieter von alten und antiken Teppichen und Textilien, unter anderem über das Internetportal carpet-relations.ch. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andere Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein könnten, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Radel, Patric, von Zumikon, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--; Radel, Silvia, von Zumikon, in Thalwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Tagebuch Nr. 18541 vom 10.07.2003 (01085100 / CH-020.4.027.216-9)

■ **Corso Communication**, in Zürich, Winterthurerstrasse 633a, 8051 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Call-Centers. Eingetragene Personen: Corso, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Weinfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 18542 vom 10.07.2003 (01085014 / CH-020.1.043.211-4)

■ **Direct Booking GmbH (Direct Booking Ltd liab. Co)**, in Mönchaltorf, Widenbüelstrasse 9, 8617 Mönchaltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.07.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Tourismusdienstleistungen und insbesondere die Vermittlung von Hotel- und Reiseprodukten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amberg, Ulrich, von Zürich, in Mönchaltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Christen, Roland, von Affoltern am Albis, in Vaz/Obervaz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 18543 vom 10.07.2003 (01085016 / CH-020.4.027.217-7)

■ **DocSystems AG**, in Zürich, Witellikerstrasse 40, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.07.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Informatik- und damit zusammenhängenden Beratungsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen, oder diese fördern. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien à CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sprenger, Markus, von Uesslingen-Buch, in Uesslingen-Buch, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horber, Carine, von Wängi, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horber, Dr. Fritz, von Wängi, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlmann, Jürg, von Seeburg, in Wil ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Mannhart + Fehr Treuhänder AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 18544 vom 10.07.2003 (01085018 / CH-020.3.026.899-9)

■ **Einklang GmbH**, in Stallikon, Sellenbüden 6, 8143 Stallikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.05.2003, 7.07.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Therapien, insbesondere Massagetherapien, Fussreflexzonenmassage, Heilings, Klangtherapie sowie von Meditationen. Ferner kann die Gesellschaft mit Waren handeln, die im Zusammenhang mit solchen Therapien stehen. Die Gesellschaft kann ferner alle Tätigkeiten ausüben, die mit dem angeführten Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unter-

nehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Therapieeinrichtungen, Hilfsmittel und Büroeinrichtungen zum Preis von höchstens CHF 10'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ehrenbaum, Erika, von Laufenburg, in Stallikon, Gesellschaftlerin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rall, Brigitte, von Stallikon, in Stallikon, Gesellschaftlerin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 18545 vom 10.07.2003 (01085020 / CH-020.4.027.218-5)

■ **Getränkhauslieferdienst Krstic & Co.** in Schlieren, Riedbachstrasse 7, 8952 Schlieren, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 07. 2003. Zweck: Getränkelieferdienst. Übernimmt das Geschäft der bereits erloschenen Einzel-Firma "Zlatko Panic", in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Krstic, Zoran, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Krstic, Boban, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18546 vom 10.07.2003 (01085102 / CH-020.2.004.685-6)

■ **GIORDANO PARKETT**, in Wetzikon ZH, Bahnhofstrasse 247, 8620 Wetzikon, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Sämtliche Arbeiten im Zusammenhang mit Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Giordano, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18547 vom 10.07.2003 (01085104 / CH-020.1.043.212-2)

■ **Harlach AG**, in Zürich, Aurorastrasse 61, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb von und die Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland sowie die Durchführung von Investitionsprojekten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, wie insbesondere im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sulzer, Gabriela, von Winterthur und Hedingen, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Igland, Benny, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lundin, Mats, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 18549 vom 10.07.2003 (01085106 / CH-020.3.026.900-0)

■ **JET English School, Jeannette Taubert, CELTA English Teacher, und LehrInnen Team**, in Meilen, Hünigweg 20, 8706 Meilen, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Private Englisch-Schule für Kinder ab 3jährig (mit PRE-School Curriculum) bis Erwachsene, Anfänger bis Fortgeschrittene, kleine Klassen oder Privatlektionen, Mouse Club (3-5jährige), CAT Club (4-6jährige), Juniors (ab 1. Klässler), Erwachsene. Eingetragene Personen: Taubert, Jeannette, von Meiringen, in Meilen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18550 vom 10.07.2003 (01085108 / CH-020.1.043.214-3)

■ **Lena Tobler Kommunikation GmbH**, in Zürich, Pfingstweidstrasse 60, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in der Unternehmens-Kommunikation sowie die Schulung im Marketing Bereiche. Die Gesellschaft kann Patente und Verwertungen übernehmen, sowie Finanzgeschäfte aller Art tätigen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tobler, Magdalena, von Luttenberg, in Bülach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hauri, Martin, von Reinach AG, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 18551 vom 10.07.2003 (01085022 / CH-020.4.027.219-0)

■ **Memory-Shop GmbH**, in Fehraltorf, Allmendstrasse 19, 8320 Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Informatikprodukten aller Art und erbringt Dienstleistungen mit sämtlichen Produkten, welche mit den Informatikprodukten direkt oder indirekt zusammenhängen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit ihnen zusammenschliessen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Des weiteren kann die Gesellschaft Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Erfindungen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte auswerten und vermitteln, Kapitalanlagen aller Art erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diggelmann, Stefan, von Fischenthal, in Weislingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Diggelmann, Maria, von Fischenthal, in Weislingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 18552 vom 10.07.2003 (01085024 / CH-020.4.027.220-4)

■ **real.jung gmbh**, in Zürich, Brauerstrasse 60, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Führen eines Unternehmens zur Realisation und Produktion von Corporate Filmen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmen aller Art im In- und Ausland beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verwalten. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jung, Stephan, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Heck, Lukas, von Basel, in Hirzel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 18553 vom 10.07.2003 (01085026 / CH-020.4.027.221-2)

■ **Roma L.G. GmbH**, in Bülach, c/o AWM - A. Markstahler, Unternehmensberatung und Treuhand AG, Feldstrasse 80, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 06. 2003. Zweck: Der Gesellschaftszweck der Firma ist der Handel und Import und Export von Bekleidungsstücken für Damen und Herren aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt mit ihr im Zusammenhang stehen. Die Firma kann ferner Immobilien erwerben, bewirtschaften und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büchi-Karakirwa, Lora, von München TG, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Markstahler, Andreas, von Horgen, in Dübendorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 18554 vom 10.07.2003 (01085028 / CH-020.4.027.222-8)

■ **Sirin AG Bachenbülach**, in Bachenbülach, Bramenstrasse 8, 8184 Bachenbülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 07. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf, die Vermietung, Verpachtung, sowie Verwaltung von Liegenschaften, sowie alle übrigen Arbeiten, die mit dem Geschäftsbereich in Zusammenhang stehen und die dem Unternehmen förderlich sind. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben, errichten oder pachten, sowie alle Geschäfte und Transaktionen eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eberle, Emil, von Hängenschwil, in Rehetobel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 18555 vom 10.07.2003 (01085110 / CH-020.3.026.901-1)

■ **TRINOM GmbH Unternehmensberatung** in Horgen, Bockenweg 76, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Unternehmensberatung und -organisation, insbesondere im Bereich der Personalberatung für Kader und Spezialisten, Headhunting, In- und Outplacement, Personalmanagement, Mergers and Acquisitions und Coaching. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften im In- und Ausland, Wertschriften und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hochuli, Markus, von Winterthur, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hochuli, Kerstin Ursula, von Winterthur, in Horgen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 18556 vom 10.07.2003 (01085112 / CH-020.4.027.223-3)

■ **Wagner Transporte**, in Zürich, Binzmühlstrasse 292, 8046 Zürich, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Wagner, Rolf, von Walliswil bei Wangen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18557 vom 10.07.2003 (01085114 / CH-020.1.043.215-9)

■ **wmm wintsch marcel montagen**, in Zürich, Eschweissenstrasse 17, 8003 Zürich, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Allgemeine Innenausbauten, Baumaontagen, Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Wintsch, Marcel, von Dietlikon, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18558 vom 10.07.2003 (01085116 / CH-020.1.043.216-7)

■ **You You Take Away Chen You**, in Kloten, Industrie-strasse 40, 8302 Kloten, Einzel-Firma (Neueintragung). Zweck: Take Away. Eingetragene Personen: Chen, You, chinesischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18559 vom 10.07.2003 (01085030 / CH-020.1.043.217-5)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **3M (Schweiz) AG**, in Rüslikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2001, S. 9136). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zraggen, Werner, von Silenen, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Hans Rudolf, von Hilikon, in Oberägeri, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen]; Tangemann, Jochen, von Zürich, in Horgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rigoni, Roland, von Zürich und Dübendorf, in Aegest am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 18560 vom 10.07.2003 (01085032 / CH-020.3.907.039-5)

■ **Aberhalden Montag GmbH**, bisher in Rapperswil SG, Ausführung von Montagearbeiten, insbesondere sämtliche Holzarbeiten, Fenster und Türen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 24. 03. 1995, S. 1642). Gründungsstatuten: 15.03.1995. Statutenänderung: 19. 06. 2003. Sitz neu: Wald ZH. Domizil neu: Altwald 28, 8637 Laupen. Zweck: Ausführung von Montagearbeiten, insbesondere sämtliche Holzarbeiten, Fenster und Türen; die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aberhalden, Werner, von Alt St. Johann, in Rapperswil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Aberhalden, Lilly, von Alt St. Johann, in Rapperswil SG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]. Tagbuch Nr. 18561 vom 10.07.2003 (01085034 / CH-020.4.038.527-0)

■ **act treuhand gmbh**, in Uster, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandwesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2543). Die Gesellschaft (neu: fiduciaria act sag) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Vignello (SHAB Nr. 120 vom 26. 06. 2003, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 18562 vom 10.07.2003 (01085036 / CH-020.4.021.949-0)

■ **Alcan Trading AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 20, Publ. 833232). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heeb, Alexander, von Senmwald, in Zug, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 18563 vom 10.07.2003 (01085118 / CH-020.3.901.094-9)

■ **Alfred Adler Ganzheitliche Schule Genossenschaft**, in Zürich, Errichtet eine Modellische, Genossenschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 17, Publ. 922444). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stadler, Andrea, von Birwil, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruppolo, Rosmarie, von Affoltern am Albis, in Zürich, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18564 vom 10.07.2003 (01085120 / CH-020.5.000.122-3)

■ **Altwegg Gartenbau AG**, in Rütli ZH, Führung eines Gartenbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2002, S. 17, Publ. 710226). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altwegg-Unverricht, Nadia, von Mönchaltorf und Rütli ZH, in Rütli ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 18565 vom 10.07.2003 (01085122 / CH-020.3.020.920-6)

■ **Atlantic Forfaitierungs AG**, in Zürich, Finanzierung von Waren- und anderen Geschäften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6421). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: von Malaisé, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Arth, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Schulthess, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wolf, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 18566 vom 10.07.2003 (01085124 / CH-020.3.902.002-5)

■ **Atlas Stiftung**, in Zürich, Beschaffung von kleinen Wohnungen für betagte Schweizerbürger, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 20, Publ. 916101). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Neher, Dr. Herbert, von Zürich und Walzenhausen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Doris, von Opfikon und Horgen, in Rüslikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 18567 vom 10.07.2003 (01085038 / CH-020.7.900.284-1)

■ **August Schmid-Stiftung**, in Zürich, Unterstützung von bedürftigen, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 18, Publ. 319698). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cramer-Berchtold, Theresia, von Zürich, in Schwerzenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 18568 vom 10.07.2003 (01085040 / CH-020.7.903.577-9)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, in Zürich, Hat zum Zweck und Ziel den Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 21, Publ. 990696). mit Hauptsitz in: Nyon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Yeramian, Berdi, von Genf, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonvin, Carl, von Lens, in Lens, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Defago, Luette, von Blatten, in Arzier, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fogal, Laurence, von Genf, in Chavannes-de-Bogis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagbuch Nr. 18569 vom 10.07.2003 (01085042 / CH-020.9.001.238-1)

■ **Bauengineering AG Zürich**, in Zürich, Betriebs- und Generalplanung, Projektmanagement und Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2003, S. 21, Publ. 1010200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nüesch, Niklauspeter, von Balgach und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beerle, Peter, von Rosacherberg, in Au SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Schorer, Michael, von Wangen an der Aare, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wittenbach, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagbuch Nr. 18570 vom 10.07.2003 (01085044 / CH-020.3.026.011-1)

■ **Blue Logic**, in Zürich, Entwicklung von Informatiklösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 08. 2002, S. 16, Publ. 604776). Domizil neu: Badenerstrasse 255, 8003 Zürich. Tagbuch Nr. 18571 vom 10.07.2003 (01085126 / CH-020.3.023.022-2)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 26, Publikations TB-Eintrags Nr. 16863 vom 26. 06. 2003. Bolting Informatik & Co.**, in Maschwanden, Beratung, Betreuung und Ausführung von Informatikprojekten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 26, Publ. 1061848). Diese Firma wurde irtümlich mit Tagebucheintrag vom 26. 06. 2003 gelöscht. Die Eintragung der Kollektivgesellschaft bleibt bestehen und die Publikation im SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 26 wird in allen Teilen widerrufen. [bisher: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen]. Tagbuch Nr. 18572 vom 10.07.2003 (01085128 / CH-020.2.004.385-3)

■ **bsb.info.partner AG**, in Urdorf, Umfassende Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22. 05. 2003, S. 19, Publ. 1001466). Zweigniederlassung neu: St. Gallen. Tagbuch Nr. 18573 vom 10.07.2003 (01085130 / CH-020.3.006.173-8)

■ **BTP Bio-Technical Products AG**, in Seuzach, biotechnische Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1994, S. 4605). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Pius, von Wängi, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 18574 vom 10.07.2003 (01085132 / CH-020.3.904.279-7)

■ **Bulsima Schweiz AG**, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2002, S. 18, Publ. 644158). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Torriani, Ferdinando, von Mendrisio, in Lugano, Mitglied, mit Einzelunterschrift; A-Marca, Giuseppe, von Leggia, in Breznogno, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 18575 vom 10.07.2003 (01085134 / CH-020.3.021.171-3)

■ **Crea Desktop AG**, bisher in Zürich, Herstellung von elektronischen Reizeinrichtungen, Lithos, Grafik, Design und Satz sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2001, S. 6263). Statutenänderung: 19. 05. 2003. Sitz neu: Dielsdorf. Domizil neu: Wehntalerstrasse 41a, 8157 Dielsdorf. Tagbuch Nr. 18576 vom 10.07.2003 (01085046 / CH-020.3.906.012-9)

■ **Credit Suisse Trust**, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 18, Publ. 888224). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rohrer, Silvio, von Zürich, in Arni AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horrocks, Kevin, britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gionis Strub, Olga, von Läuflungen und Regendorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Dr. Alex Werner, von Schneisingen, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Baden]; Arnold, Daniel, von Flüelen, in Wettwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Hert, Rolf, von Olten, in Wangen bei Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; de Maddalena, Veit, von Aarau, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Monaco (MC)]; Zraggen, Marcel, von Silenen, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Düser, Thorsten, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Jung, Manfred, von Zürich, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schnurr, Silvia, von Riehen, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Erlach ZH]; Wasinger, Regula, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Ruesch, Regula]; Causo, Susan, von Konolfingen, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Spieser, Jeanine, von Lachen, in Altendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tschirren, Margaret Ann, von Niedermuhlern, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vetsch, Verena, von Grabs, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Wettwil am Albis]. Tagbuch Nr. 18577 vom 10.07.2003 (01085048 / CH-020.3.007.948-6)

■ **Delta Power Holding Schweiz AG**, bisher in Bassersdorf, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1849). Statutenänderung: 4. 07. 2003. Sitz neu: Wetzikon o. ZH. Domizil neu: Frobergstrasse 32, 8620 Wetzikon. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reutimann, Ernst, von Waltalingen, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reutimann, Ernst, von Waltalingen, in Wetzikon ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hascher, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Jeanmaire Hascher, Charlotte, von Orvin, in Buchs

ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reutimann-Bispo da Silva, Cristina, von Wallingen, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18578 vom 10.07.2003  
(01085050 / CH-020.3.905.437-6)

■ **Deutsche Asset Management Schweiz**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2003, S. 20, Publ. 997130). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Srejic, Dejan, von Zürich, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenauer, Karl Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arrigoni, Christian, von Thalheim AG, in Unterbözing, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Dr. Gérard, von Dottikon, in Niederlenz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benkner, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Nidderau (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rump, Sven, von Zürich, in Utetikon am See, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 18579 vom 10.07.2003  
(01085052 / CH-020.3.005.312-9)

■ **Dichtomat AG**, in Fehraltorf, Handel mit und Montage von Isolierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 17, Publ. 446948). Statutenänderung: 27.06.2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--  
Tagebuch Nr. 18580 vom 10.07.2003  
(01085136 / CH-020.3.906.682-8)

■ **Digicomp AG**, in Schlieren, Durchführung von Schulungen auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 16, Publ. 699088). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kemmler, Rosmarie, von Basel, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mock, Urs, von Appenzel, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18581 vom 10.07.2003  
(01085138 / CH-020.3.906.645-4)

■ **Digital Xpress AG**, in Zürich, Betrieb von digitalen Business Service Centers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 19, Publ. 1013994). In Gutheisung des Rekurses hat das Obergericht des Kantons Zürich mit Beschluss vom 24.06.2003 die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29.04.2003, mit der über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet wurde, aufgehoben. [gestrichen: Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 21.05.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29.04.2003 betreffend Konkursöffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen].  
Tagebuch Nr. 18582 vom 10.07.2003  
(01085140 / CH-020.3.007.860-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 23, publizierten TB-Entertrag Nr. 16775 vom 26.06.2003. **dokulink ag**, in Wetzikon ZH, Erbringung von Leistungen aller Art auf dem Gebiete der Reproduktionstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 18, Publ. 1072462). [Irrtümlich wurde Trösch, Jürg, von Zürich, in Meilen als Mitglied mit Einzelunterschrift gelöscht. Deshalb nachstehend folgende Wiedereintragung.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jäckle, Christoph, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trösch, Jürg, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 18583 vom 10.07.2003  
(01085142 / CH-020.3.922.893-0)

■ **DSC Holding GmbH**, in Küsnacht ZH, Finanzanlagen und Verwalten von Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4325). Statutenänderung: 7.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jaeger-Moldovan, Mihaela, von Turtnau und Eischoll, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnetzer, Ronald, von Dietikon und Bütschwil, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].  
Tagebuch Nr. 18584 vom 10.07.2003  
(01085054 / CH-020.4.021.924-3)

■ **E. Schläpfer Volketswil AG**, in Volketswil, Betrieb einer Garage mit Reparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7817). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kipfer, Peter, von Langnau im Emmental, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 18585 vom 10.07.2003  
(01085056 / CH-020.3.005.950-6)

■ **E. Schläpfer Wetzikon AG**, in Wetzikon ZH, Betrieb einer Garage mit Reparaturwerkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kipfer, Peter, von Langnau im Emmental, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 18586 vom 10.07.2003  
(01085058 / CH-020.3.923.047-0)

■ **Electrolux AG**, in Zürich, Handel mit sowie Ein- und Ausfuhr von elektrischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 21, Publ. 883544). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kunz, Heinrich, von Wald ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18587 vom 10.07.2003  
(01085060 / CH-020.3.907.714-8)

■ **Elve AG**, in Dietikon, Handel mit und Vertrieb von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6364). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vitrag, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18588 vom 10.07.2003  
(01085144 / CH-020.3.907.594-9)

■ **EMS-INVENTA AG**, in Männedorf, Erwerb, Verwertung, Verwaltung und Vermittlung von Patenten, Erfindungen und Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5923). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften:

ten: Imhof, Karl, von Seedorf UR, in Utetikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Felix, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Peter, von Zürich und Berg TG, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zulauf, Joos, von Schinznach-Dorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18589 vom 10.07.2003  
(01085146 / CH-350.3.000.662-4)

■ **Ernst Winkler + Partner AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Illnau-Effretikon, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 20, Publ. 505026). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fehr, Hansjörg, von Zürich und Berg am Irchel, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isler, Andreas, von Illnau-Effretikon und Turbenthal, in Weisslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Scherrer, Martin, von Winterthur, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 18590 vom 10.07.2003  
(01085148 / CH-020.3.928.810-7)

■ **Ernst Winkler + Partner Winterthur AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Winterthur, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 19, Publ. 334076). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fehr, Hansjörg, von Zürich und Berg am Irchel, in Kloten, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlethaler, Robert, von Illnau-Effretikon und Bettenhausen, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 18591 vom 10.07.2003  
(01085150 / CH-020.3.928.809-8)

■ **Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Zürich, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 19, Publ. 334078). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fehr, Hansjörg, von Zürich und Berg am Irchel, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlethaler, Robert, von Illnau-Effretikon und Bettenhausen, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 18592 vom 10.07.2003  
(01085062 / CH-020.3.928.808-2)

■ **Fonds zur Unterstützung von Studierenden beider Hochschulen in Zürich (Härtefonds)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4844). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biedermann, Silvia, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 18593 vom 10.07.2003  
(01085064 / CH-020.7.904.849-5)

■ **Fredy und Hanna Neuburger-Lande**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5033). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18594 vom 10.07.2003  
(01085066 / CH-020.7.902.844-5)

■ **Freie Stiftung 2. Säule**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18595 vom 10.07.2003  
(01085068 / CH-020.7.901.391-3)

■ **Freizügigkeitsstiftung der Migrosbank**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 19, Publ. 678772). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18596 vom 10.07.2003  
(01085152 / CH-020.7.902.697-9)

■ **Frey & Götschi AG**, in Affoltern am Albis, Betrieb einer Bauteilnehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.1994, S. 4469). Domizil neu: Alte Obfelderstrasse 57, 8910 Affoltern am Albis.  
Tagebuch Nr. 18597 vom 10.07.2003  
(01085154 / CH-020.3.909.474-6)

■ **Frieda Schneebeli-Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3484). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18598 vom 10.07.2003  
(01085156 / CH-020.7.000.362-7)

■ **Friedrich und Amalie Meyer-Baumann-Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18599 vom 10.07.2003  
(01085158 / CH-020.7.902.642-2)

■ **Friedrich Weireb Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10111). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18600 vom 10.07.2003  
(01085160 / CH-020.7.905.091-3)

■ **Fritz Nauer AG**, in Bubikon, Entwicklung, Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2002, S. 23, Publ. 530440). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wartmann, Norbert, von Hohentannen, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Arnold, von Oberglatt und Oppligen, in Oberglatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18601 vom 10.07.2003  
(01085070 / CH-020.3.918.373-2)

■ **Fundus-Sammelstiftung für berufliche Vorsorge**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18602 vom 10.07.2003  
(01085072 / CH-020.7.901.495-7)

■ **FRVZ-STIFTUNG**, in Zürich, Jugend- und Nachwuchsförderung im Breitensport im Allgemeinen, insbesondere im Fussballspiel in der Region Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2264). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18603 vom 10.07.2003  
(01085074 / CH-020.7.000.854-6)

■ **Schweizerische und Pensionskasse (FPK) der Gasta, Schweizerische Stiftung für alkoholfreie Gastlichkeit**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9829). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18604 vom 10.07.2003  
(01085076 / CH-020.7.901.442-7)

■ **Fürsorge-Stiftung der Firma Anslers & Co AG, Feuerthalen**, in Feuerthalen, Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6385). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18605 vom 10.07.2003  
(01085162 / CH-020.7.900.164-7)

■ **Fürsorge-Stiftung der Neuen Zürcher Zeitung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 17, Publ. 485064). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18606 vom 10.07.2003  
(01085164 / CH-020.7.902.851-1)

■ **Fürsorge-Stiftung für die Angestellten der Firma Gessner AG, Wädenswil**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1290). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18607 vom 10.07.2003  
(01085166 / CH-020.7.900.204-9)

■ **Fürsorgefond für die Mitarbeiter der Firma Zwicky & Co AG**, in Wallisellen, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07.05.2001, S. 1708). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18608 vom 10.07.2003  
(01085168 / CH-020.7.900.195-9)

■ **Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Galli Uhren Bijouterie AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Galli Uhren Bijouterie AG, in Zürich sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3442). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18609 vom 10.07.2003  
(01085078 / CH-020.7.901.443-5)

■ **Fürsorgefonds der Butonia AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18610 vom 10.07.2003  
(01085080 / CH-020.7.900.699-4)

■ **Fürsorgefonds der C. August Egli AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der C. August Egli AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1556). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18611 vom 10.07.2003  
(01085082 / CH-020.7.901.058-8)

■ **Fürsorgefonds der E. Kindt AG, Otelfingen**, in Otelfingen, Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6657). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18612 vom 10.07.2003  
(01085084 / CH-020.7.902.238-4)

■ **Fürsorgefonds der Emil Mohr AG**, in Wetzikon ZH, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2025). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18613 vom 10.07.2003  
(01085170 / CH-020.7.902.720-6)

■ **Fürsorgefonds der Firma Baur & Cie AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 17, Publ. 723710). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18614 vom 10.07.2003  
(01085172 / CH-020.7.900.345-6)

■ **Fürsorgefonds der Firma Budliger Treuhand AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3536). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18615 vom 10.07.2003  
(01085174 / CH-020.7.900.756-3)

■ **Fürsorgefonds der Firma Carfa AG**, in Richterswil, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18616 vom 10.07.2003  
(01085176 / CH-020.7.900.789-8)

■ **Fürsorgefonds der Firma Güller Söhne AG, Gravier- und Prägewerkstätte, Werkzeugbau - Stanzerei**, in Hütikon, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3203). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18617 vom 10.07.2003  
(01085086 / CH-020.7.901.682-0)

■ **Fürsorgefonds der Firma Hertsch & Cie AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1447). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18618 vom 10.07.2003  
(01085088 / CH-020.7.901.787-2)

■ **Fürsorgefonds der Firma Keller & Co AG Wald (ZH), Weberien, Gibswil**, in Wald ZH, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3108). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18619 vom 10.07.2003  
(01085090 / CH-020.7.902.217-7)

■ **Fürsorgefonds der Firma Kern & Schaufelberger AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3108). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18620 vom 10.07.2003  
(01085092 / CH-020.7.902.200-9)

■ **Fürsorgefonds der Firma Minimax AG**, in Dübendorf, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2061). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18621 vom 10.07.2003  
(01085258 / CH-020.7.902.701-9)

■ **Fürsorgefonds der Gessner AG**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1290). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18622 vom 10.07.2003  
(01085178 / CH-020.7.901.455-4)

■ **Fürsorgefonds der Givaudan Dübendorf AG**, in Dübendorf, Unterstützung der Arbeitnehmer, welche vor dem 1. Januar 2000 (Zusammenschluss der Givaudan Rourne Aromen AG und der Givaudan Rourne Forschung AG zur Givaudan Dübendorf AG) in die Firma eingetreten sind, Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 20, Publ. 721566). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18623 vom 10.07.2003  
(01085180 / CH-020.7.901.572-1)

■ **Fürsorgefonds der Nova Esprit AG**, in Volketswil, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18624 vom 10.07.2003  
(01085182 / CH-020.7.000.556-5)

■ **Fürsorgefonds der Pfenniger Baumschulen AG**, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1595). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18625 vom 10.07.2003  
(01085184 / CH-020.7.903.085-4)

■ **Fürsorgefonds der Reppisch-Werke AG**, in Dietikon, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2227). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18626 vom 10.07.2003  
(01085260 / CH-020.7.903.306-9)

■ **Fürsorgefonds der Sparkasse Küsnacht - Zch.**, in Küsnacht ZH, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 20, Publ. 448512). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18627 vom 10.07.2003  
(01085262 / CH-020.7.903.903-1)

■ **Fürsorgefonds der VFA Textilveredlungs AG**, in Thalwil, Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3484). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18628 vom 10.07.2003  
(01085264 / CH-020.7.900.094-0)

- **Fürsorgefonds der Werner M. Wolf AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7943). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18629 vom 10.07.2003  
(01085266 / CH-020.7.905.183-2)
- **Fürsorgefonds der Wipf AG**, in Volketswil, Fürsorge für die Angestellten der Wipf AG, in Volketswil, sowie deren Hinterbliebenen für die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie deren Unterstützung in Notlagen wie... Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 20, Publ. 896884). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18630 vom 10.07.2003  
(01085186 / CH-020.7.905.124-4)
- **Fürsorgefonds der Zellweger Luwa AG**, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2002, S. 19, Publ. 306282). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18631 vom 10.07.2003  
(01085188 / CH-020.7.902.519-6)
- **Fürsorgefonds des Bankgeschäftes Rüd. Blas & Cie AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18632 vom 10.07.2003  
(01085190 / CH-020.7.900.419-6)
- **Fürsorgefonds des Personals der Zehnder - Unternehmungen**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2024). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18633 vom 10.07.2003  
(01085192 / CH-020.7.903.064-7)
- **Fürsorgefonds Dr. R. Andres**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3536). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18634 vom 10.07.2003  
(01085268 / CH-020.7.900.181-5)
- **Fürsorgefonds Ernst & Co. Inh. Geiger & Bauknecht**, in Küsnacht ZH, Stiftung (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2001, S. 8246). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18635 vom 10.07.2003  
(01085270 / CH-020.7.901.157-0)
- **Fürsorgefonds für das Personal der Firma Blattmann Metallwarenfabrik AG, Wädenswil**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1556). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18636 vom 10.07.2003  
(01085272 / CH-020.7.900.579-6)
- **Fürsorgefonds für das Personal der Firma Rupp & Co AG, Glattpfug Zürich**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3484). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18637 vom 10.07.2003  
(01085274 / CH-020.7.903.398-8)
- **Fürsorgefonds für die Angestellten der Idep Treuhand- und Revisions AG**, in Dietikon, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1708). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18638 vom 10.07.2003  
(01085194 / CH-020.7.900.205-7)
- **Fürsorgefonds Klaus Baumberger**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18639 vom 10.07.2003  
(01085196 / CH-020.7.900.437-9)
- **Fürsorgefonds Molkereigenossenschaft Wädenswil**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18640 vom 10.07.2003  
(01085198 / CH-020.7.902.739-3)
- **Fürsorgefonds Redifusion**, in Scherzzenbach, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer (Vorsorgenehmer) der Redifusion AG, in Scherzzenbach, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1874). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18641 vom 10.07.2003  
(01085200 / CH-020.7.000.677-1)
- **Fürsorgekasse der Brautec AG**, in Küsnacht ZH, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2061). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18642 vom 10.07.2003  
(01085276 / CH-020.7.902.735-6)
- **Fürsorgekasse der Diakone des Schweizerischen Reformierten Diakonienhauses**, in Greifensee, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18643 vom 10.07.2003  
(01085278 / CH-020.7.900.979-3)
- **Fürsorgekasse der Schuhfabrik Elgg AG**, in Elgg, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 2002, S. 20, Publ. 570202). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18644 vom 10.07.2003  
(01085280 / CH-020.7.903.519-9)
- **Fürsorgekasse der Società Cooperativa in Winterthur**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18645 vom 10.07.2003  
(01085282 / CH-020.7.901.403-7)
- **Fürsorgekasse Carl Mäntler**, in Pfäffikon, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2137). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18646 vom 10.07.2003  
(01085284 / CH-020.7.902.609-7)
- **Fürsorgekasse der Angestellten der Grafischen Betriebe NZF Fretz AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 04. 04. 2003, S. 18, Publ. 935640). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18647 vom 10.07.2003  
(01085202 / CH-020.7.901.630-8)
- **Fürsorgekasse der Aquarex Bauchemie AG**, in Wetzikon ZH, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1708). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18648 vom 10.07.2003  
(01085204 / CH-020.7.900.227-9)
- **Fürsorgekasse der Arnet Engineering AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Arnet Engineering AG', in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2002, S. 17, Publ. 615544). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18649 vom 10.07.2003  
(01085206 / CH-020.7.900.241-8)
- **Fürsorgekasse der Arova Schaffhausen AG**, in Flurlingen, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2002, S. 16, Publ. 700886). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18650 vom 10.07.2003  
(01085208 / CH-020.7.900.250-3)
- **Fürsorgekasse der Bally (Schweiz) AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2002, S. 20, Publ. 302136). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18651 vom 10.07.2003  
(01085286 / CH-020.7.900.336-7)
- **Fürsorgekasse der Battanta AG, Baugeschäft, Oberwinterthur**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3536). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18652 vom 10.07.2003  
(01085288 / CH-020.7.900.323-1)
- **Fürsorgekasse der Bollinger Ingenieurbüro AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1556). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18653 vom 10.07.2003  
(01085290 / CH-020.7.900.611-5)
- **Fürsorgekasse der Confiserie Bosshard AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1643). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18654 vom 10.07.2003  
(01085292 / CH-020.7.900.865-6)
- **Fürsorgekasse der Credit Suisse Group (Schweiz)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2002, S. 16, Publ. 561418). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18655 vom 10.07.2003  
(01085210 / CH-020.7.903.681-9)
- **Fürsorgekasse der David & Sohn AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18656 vom 10.07.2003  
(01085212 / CH-020.7.900.928-9)
- **Fürsorgekassette der Druckerei Feldegg AG, Zollikon**, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2001, S. 1643). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18657 vom 10.07.2003  
(01085214 / CH-020.7.900.718-8)
- **Fürsorgekassette der ehemaligen Firma Müller zur Sommerau**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1369). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18658 vom 10.07.2003  
(01085216 / CH-020.7.902.796-0)
- **Fürsorgekassette der Elektro-Winkler & Cie AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18659 vom 10.07.2003  
(01085294 / CH-020.7.901.126-7)
- **Fürsorgekassette der Elektron AG**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 21, Publ. 759774). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18660 vom 10.07.2003  
(01085296 / CH-020.7.901.113-1)
- **Fürsorgekassette der EVG Maschinen und Stahl AG**, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 28 vom 12. 02. 2003, S. 19, Publ. 857956). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18661 vom 10.07.2003  
(01085298 / CH-020.7.902.591-7)
- **Fürsorgekassette der Familie Bourquin**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18662 vom 10.07.2003  
(01085300 / CH-020.7.901.214-1)
- **Fürsorgekassette der Feinweberei Elmer AG**, in Wald ZH, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18663 vom 10.07.2003  
(01085218 / CH-020.7.901.246-1)
- **Fürsorgekassette der Finter Bank Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6231). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18664 vom 10.07.2003  
(01085220 / CH-020.7.901.280-3)
- **Fürsorgekassette der Firma Angst + Pfister AG, Zürich**, und **affiliierter Gesellschaften**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 2003, S. 20, Publ. 971228). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18665 vom 10.07.2003  
(01085222 / CH-020.7.900.212-9)
- **Fürsorgekassette der Firma de Capitani Baugeschäft AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18666 vom 10.07.2003  
(01085224 / CH-020.7.900.945-1)
- **Fürsorgekassette der Firma Emil Hitz AG**, in Basersdorf, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2137). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18667 vom 10.07.2003  
(01085302 / CH-020.7.901.833-8)
- **Fürsorgekassette der Firma Hans Ernst, Bäckerei und Konditorei, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3898). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18668 vom 10.07.2003  
(01085304 / CH-020.7.901.156-5)
- **Fürsorgekassette der Firma HW-Regale AG**, in Rümlang, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2137). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18669 vom 10.07.2003  
(01085306 / CH-020.7.901.977-8)
- **Fürsorgekassette der Firma Ingenieurbüro Gujer, Rümlang**, in Rümlang, Stiftung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2002, S. 17, Publ. 430756). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18670 vom 10.07.2003  
(01085308 / CH-020.7.901.689-9)
- **Fürsorgekassette der Firma Kaufmann & Co AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 03. 2001, S. 3108). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18671 vom 10.07.2003  
(01085310 / CH-020.7.902.166-3)
- **Fürsorgekassette der Firma L. Meili & Co AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9787). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18672 vom 10.07.2003  
(01085226 / CH-020.7.902.652-5)
- **Fürsorgekassette der Firma Otta AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1595). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18673 vom 10.07.2003  
(01085228 / CH-020.7.902.964-1)
- **Fürsorgekassette der Firma Otto Ramseier AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1369). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18674 vom 10.07.2003  
(01085230 / CH-020.7.903.214-0)
- **Fürsorgekassette der Fritz Grob AG Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2001, S. 1369). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18675 vom 10.07.2003  
(01085232 / CH-020.7.901.619-0)
- **Fürsorgekassette der Gebrüder Meier AG**, in Regensdorf, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1556). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18676 vom 10.07.2003  
(01085312 / CH-020.7.902.622-7)
- **Fürsorgekassette der Gemar, Moro & Co. Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18677 vom 10.07.2003  
(01085314 / CH-020.7.902.742-4)
- **Fürsorgekassette der GEWOBA**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18678 vom 10.07.2003  
(01085316 / CH-020.7.901.406-1)
- **Fürsorgekassette der Gipser- und Maler-Genossenschaft Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2002, S. 19, Publ. 764228). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18679 vom 10.07.2003  
(01085318 / CH-020.7.901.574-4)
- **Fürsorgekassette der Guyer Wärme und Wasser AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18680 vom 10.07.2003  
(01085234 / CH-020.7.901.680-7)
- **Fürsorgekassette der Göhner Merkur AG**, in Zürich, Vorsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer einschliesslich der leitenden Angestellten der Göhner Merkur AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität... Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18681 vom 10.07.2003  
(01085236 / CH-020.7.901.605-6)
- **Fürsorgekassette der Hans Kohler AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18682 vom 10.07.2003  
(01085238 / CH-020.7.902.290-6)
- **Fürsorgekassette der Heggli & Co AG**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1447). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18683 vom 10.07.2003  
(01085240 / CH-020.7.901.790-1)
- **Fürsorgekassette der Hädrich AG in Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18684 vom 10.07.2003  
(01085320 / CH-020.7.901.715-0)
- **Fürsorgekassette der Jakob Aeberli Treuhand AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2227). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagbuch Nr. 18685 vom 10.07.2003  
(01085322 / CH-020.7.900.046-5)
- **Fürsorgekassette der Kuoni Reisen Holding AG und der ihr wirtschaftlich nahestehenden Firmen**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 24. 04. 2003, S. 16,

Publ. 961432). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18686 vom 10.07.2003  
(01085324 / CH-020.7.903.274-5)

■ **Fürsorgestiftung der Leemann + Bretscher AG, Baurenrechnung**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2728). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18687 vom 10.07.2003  
(01085326 / CH-020.7.902.446-4)

■ **Fürsorgestiftung der Leemann + Bretscher-Unternehmungen**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2137). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18688 vom 10.07.2003  
(01085242 / CH-020.7.902.455-3)

■ **Fürsorgestiftung der Maerz-Ofenbau AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 21, Publ. 770192). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18689 vom 10.07.2003  
(01085244 / CH-020.7.902.579-9)

■ **Fürsorgestiftung der Marti Partner Architekten und Planer AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2137). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18690 vom 10.07.2003  
(01085246 / CH-020.7.902.581-4)

■ **Fürsorgestiftung der Océ (Schweiz) AG**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 17, Publ. 919828). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18691 vom 10.07.2003  
(01085248 / CH-020.7.902.666-9)

■ **Fürsorgestiftung der Ortig, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1595). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18692 vom 10.07.2003  
(01085250 / CH-020.7.902.953-8)

■ **Fürsorgestiftung der Prodentina AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3304). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18693 vom 10.07.2003  
(01085328 / CH-020.7.903.156-6)

■ **Fürsorgestiftung der Refidar Treuhand-Gesellschaft**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 19, Publ. 761584). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18694 vom 10.07.2003  
(01085330 / CH-020.7.903.302-4)

■ **Fürsorgestiftung Vetimag Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4671). Urkundenänderung: 11.06.2003. Name: **Fürsorgestiftung Veterinaria**. Domizil neu: c/o Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, 8045 Zürich. Zweck neu: Der Zweck der patronalen Stiftung besteht in der Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Zweck kann insbesondere erfüllt werden durch die Erbringung von freiwilligen Zusatzleistungen zu den regulären Vorsorgeleistungen bei Alter, Invalidität und Tod, die Erbringung von Leistungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Diese Beiträge gelten als Firmenbeiträge im Sinne von Art. 331 OR. Weiter bezweckt die Stiftung die Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].  
Tagebuch Nr. 18695 vom 10.07.2003  
(01085332 / CH-020.7.904.893-8)

■ **CFG Gesellschaft für Grundeigentum**, in Zürich, Betrieb aller Art von Immobiliengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 19, Publ. 916202). Statutenänderung: 8.04.2003. Aktienkapital neu: CHF 36'000'000.-- [bisher: CHF 72'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 36'000'000.--. Aktien neu: 72'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 72'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 08.04.2003 wird der Nennwert der 72'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 500.-- herabgesetzt und je CHF 500.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 24.06.2003 festgestellt.  
Tagebuch Nr. 18696 vom 10.07.2003  
(01085334 / CH-020.3.020.664-9)

■ **Gradart & Design AG**, in Winterthur, Ausführung von Dienstleistungen im Art- und Designbereich, Betreiben von Galerien sowie Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 1996). Domizil neu: c/o Gradart AG, Hülzliweg 9, 8405 Winterthur. [In die Winterthur, Stadthausstrasse 45, geführte Enseigne Galerie beim Museum ist eingeschrieben]. [gestrichen: Die Gesellschaft führt in Winterthur, Stadthausstrasse 45, ein Geschäft unter der Enseigne Galerie

beim Museum.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Reinhard, von Rebstein, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adlikon].  
Tagebuch Nr. 18697 vom 10.07.2003  
(01085252 / CH-020.3.007.477-1)

■ **GRIVELA AG**, in Männedorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5923). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Imhof, Karl, von Seedorf UR, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Germann, Peter, von Zürich und Berg TG, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pricewaterhouse-Coopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18698 vom 10.07.2003  
(01085254 / CH-020.3.910.662-1)

■ **guarani AG**, in Zürich, Import und Handel von Agrarprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 19, Publ. 1015794). Die Gesellschaft (neu: Brasil Frucht Export AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Salenstein (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 16) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18699 vom 10.07.2003  
(01085256 / CH-020.3.022.218-3)

■ **HAT (Helvetic Asset Trust) AG**, in Zürich, Einmaliger Abschluss eines OTC Credit Default Swaps bezüglich eines KMU-Kreditportefolles, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 12.10.2000, S. 8682). Domizil neu: c/o KPMG Fides, Badenstrasse 172, 8004 Zürich.  
Tagebuch Nr. 18700 vom 10.07.2003  
(01085340 / CH-020.3.023.244-6)

■ **Haus Kephas**, in Richterswil, Rehabilitation von psychisch- und suchtkranken Menschen jeglichen Alters, Verein (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1993, S. 43). Postadresse neu: Verein Haus Kephas, Postfach, 8805 Richterswil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wenk, Dr. Peter, von Riehen, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sigris, Josef, von Sarnen, in Fehraltorf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bourquin, Dr. Markus, von Bern, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Andreas, von Menziken, in Wollerau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 18701 vom 10.07.2003  
(01085336 / CH-020.6.900.197-2)

■ **Heidi Weine AG**, in Küsnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30.12.1994, S. 7154). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibada Revisions GmbH, in Neuhausen am Rheinfluss, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18702 vom 10.07.2003  
(01085338 / CH-020.3.911.729-3)

■ **Hotel Restaurant Sternen Pepino AG**, in Dübendorf, Führung des Hotel- und Restaurantbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 20, Publ. 313800). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: ATB Ahrend-Treuhand & EDV-Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diagonal Treuhand GmbH, in Greifensee, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18703 vom 10.07.2003  
(01085422 / CH-020.3.021.731-8)

■ **häusemann metall ag**, in Dietlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2002, S. 18, Publ. 627018). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, René Peter, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Monig, Jürg, von Bettlach, in Brigg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Catanesi, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18704 vom 10.07.2003  
(01085424 / CH-020.3.926.630-4)

■ **Indukern Chemie AG**, in Schlieren, Handel mit und Vertrieb sowie Import und Export von chemischen Produkten aller Art und von Nahrungsmittel- und Futtermittelzusätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 22, Publ. 1010226). Statutenänderung: 30.04.2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel, Verkauf und Vertrieb sowie Import und Export von industriellen chemischen Produkten aller Art und von Nahrungsmittel- und Futtermittelzusätzen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen welche in ihrem Interesse liegen oder sonst wie geeignet sind die Gesellschaft zu entwickeln und den Gesellschaftszweck zu fördern. Sie kann Niederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in der Schweiz und im Ausland beteiligen, Grundeigentum kaufen und verkaufen sowie intellektuelles Eigentum und Know-how nutzen, erwerben und verwalten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Schreiben an die im Aktienbuch angegebenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 18705 vom 10.07.2003  
(0108542 / CH-020.3.913.216-3)

■ **Institut für Philosophie und Ethik Fritz Allemann Stiftung**, in Zürich, Bezweckt zur Förderung der Philosophie und Ethik öffentliche Vorträge, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 20, Publ. 551856). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Calame, Pierre, von Le Locle, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henking, Karl H., von St. Gallen und Schaffhausen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18706 vom 10.07.2003  
(01085344 / CH-020.7.000.629-0)

■ **Tonto-Comed (Schweiz) AG**, in Hölri, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 14, Publ. 497182). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 22) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18707 vom 10.07.2003  
(01085346 / CH-020.3.005.556-0)

■ **ISS Facility Services AG**, in Dietikon, Integrale Facility Services Dienstleistungen zum Zweck von Unterhalt und Werterhaltung von Gebäuden, Anlagen und Infrastruktur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.2003, S. 19, Publ. 1048868). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Klaus, Rolf, von St. Ursen, in Arbon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brinkmeyer, Margret, deutsche Staatsangehörige, in Killwangen, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Früh, Peter, von Mogelsberg, in Untertelfen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Narbel, André, von Vuarnens, in Epalinges, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nauer, André, von Bremgarten AG, in Muhen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küffer, Urs, von Ins, in Zug, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Sartore, Alfred, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Bickel, Jacqueline, von Ettingen, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Direktor.  
Tagebuch Nr. 18708 vom 10.07.2003  
(01085348 / CH-020.3.006.499-5)

■ **Jud & Partner Vermögensverwaltungs AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 29, Publ. 795202). Domizil neu: c/o Rof Jud, Dorfstrasse 74, 8152 Opfikon. [Neue] Geschäftsstelle: Bahnhofplatz 9, Postfach, 8023 Zürich.  
Tagebuch Nr. 18709 vom 10.07.2003  
(01085426 / CH-020.3.026.408-6)

■ **Konsumgenossenschaft Niederuster**, in Uster, Verbesserung der wirtschaftlichen Verhältnisse der Mitglieder insbesondere durch: 1. Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 09.06.1997, S. 3918). Domizil neu: c/o Heinz Bertschinger, Alte Reidikerstrasse 7, 8610 Uster. Postadresse neu: Konsumgenossenschaft Niederuster, c/o Heinz Bertschinger, Postfach 46, 8612 Uster. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schäfer, Hans, von Uster, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Ernst, von Uster, in Uster, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Walter, von Pfln, in Uster, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Rolf, von Uster, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18710 vom 10.07.2003  
(01085428 / CH-020.5.900.833-4)

■ **Laserzone AG**, in Zürich, Import, Vertrieb und Verkauf von multimedialen Datenrättern in Bild und Ton, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3678). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mösch, Hanspeter, von Frick, in Uitikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden und Partner, Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18711 vom 10.07.2003  
(01085430 / CH-020.3.021.522-4)

■ **Leib & Seele Mediaconcept AG**, in Zürich, Herstellung von Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1998, S. 2044). Domizil neu: Bäckerstrasse 52, 8026 Zürich.  
Tagebuch Nr. 18712 vom 10.07.2003  
(01085432 / CH-020.3.002.619-2)

■ **Limmat Schreinererei Burri + Weber**, in Geroldswil, Ausführung von Schreiner-, Montage- und Innenausbauarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 16, Publ. 812426). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Beat Josef, von Spreitenbach, in Geroldswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 18713 vom 10.07.2003  
(01085550 / CH-020.2.004.517-7)

■ **Ludwig Buchwald AG**, in Küsnacht ZH, Handel (Import und Export) mit Gütern irgendwelcher Art und Produktion von Weinen, Spirituosen und landwirtschaftlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1994, S. 6935). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibada Revisions GmbH, in Neuhausen am Rheinfluss, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18714 vom 10.07.2003  
(01085352 / CH-020.3.000.854-5)

■ **Luminis Systems AG**, in Hinwil, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Laborgeräten und Verbrauchsmaterialien in den Bereichen Messtechnik, Regeltechnik und Qualitätskontrolle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 31, Publ. 1033400). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Blass, Christoph, von Zürich, in Jona, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Catalano, Sal, australischer Staatsangehöriger, in Melbourne (Australien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrsam, Rolf, von Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heise, Ralph, von Zürich, in Gerra (Gambrognog), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 18715 vom 10.07.2003  
(01085554 / CH-020.3.915.562-2)

■ **M.G. Fashion GmbH**, in Rüslikon, Handel mit Kleidern und Modeartikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3321). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mele-Krucker, Myriam, von Braunau, in Rüslikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Krucker, Myriam].  
Tagebuch Nr. 18716 vom 10.07.2003  
(01085356 / CH-020.4.018.874-3)

■ **Maag Gear AG**, bisher in Zürich, Fabrikation und Handel mit Industrieprodukten, insbesondere mit Zahnradgetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27.03.2003, S. 19, Publ. 922580). Statutenänderung: 8.07.2003. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Sulzer-Allee 46, 8404 Winterthur. Aktienkapital neu: CHF 22'000'000.-- [bisher: CHF 21'001'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 22'000'000.--. Aktien neu: 22'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 21'001 Namenaktien zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 18717 vom 10.07.2003  
(01085358 / CH-020.3.916.636-8)

■ **Matel Bodensysteme AG**, in Zürich, Vertrieb, Montage, Service, Reparaturen und Ersatz jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 19, Publ. 677026). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dietrich, Peter, von Leissigen, in Flisibach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18718 vom 10.07.2003  
(01085434 / CH-020.3.019.697-5)

■ **Maxi-Bau GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Planung und Realisierung von Immobilien usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, Publ. 961614). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Präsidenten des Bezirksgerichts Lenzburg vom 03.07.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 18719 vom 10.07.2003  
(01085436 / CH-020.4.046.850-2)

■ **Moehwald Consulting + Management AG**, in Küsnacht ZH, Übernahme von Dienstleistungsaufträgen im Bereiche des Consulting, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 997). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kappeler, Peter, von Oberwangen, in Niedererlinsbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möhwald, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 18720 vom 10.07.2003  
(01085438 / CH-020.3.015.384-0)

■ **MPW Mövenpick Wein AG**, in Zürich, Betrieb einer Kellerei, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 19, Publ. 729806), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leimhäuser, Urs, von Neuhausen am Rheinfluss, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Asshauer, Jörg Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Köln-Marienburg (DE), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18721 vom 10.07.2003  
(01085440 / CH-020.9.900.229-3)

■ **Normand-Hilco AG**, in Zürich, In erster Linie Fabrikation und Vertrieb von genormten Fertigwänden und von Türen sowie Übernahmen von Vertretungen für ausländische Fertigbauelemente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 15.04.2002, S. 19, Publ. 425944). Zweigniederlassung neu: Hünenberg.  
Tagebuch Nr. 18722 vom 10.07.2003  
(01085360 / CH-020.3.918.688-3)

■ **Pelikan Hardcopy (International) AG**, in Egg, Herstellung von technischen Büroartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 18, Publ. 917922). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brück, Claus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Eckental (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Peter, von Birrhard, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mischkat, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Uetikon am See, Vize-Direktor]; Fehr-Isler, Ursula, von Richterswil, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.  
Tagebuch Nr. 18723 vom 10.07.2003  
(01085362 / CH-020.3.006.788-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Albis Bettwarenfabrik AG**, in Affoltern am Albis, Gewährung von freiwilligen Beiträgen an die im Dienste der Albis Bettwarenfabrik AG stehenden, an ehemalige Arbeitnehmer, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3557). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Oskar, von Oberdorf SO, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Thommen, Walter, von Buckten, in Trimbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thommen, Marc, von Olten und Buckten, in Olten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Adrian, von Oberdorf SO, in Kappel am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18724 vom 10.07.2003  
(01085364 / CH-020.7.900.106-4)

■ **Personalsorgeeinrichtung der Stiftung zum Glockenhaus**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Stiftung zum Glockenhaus', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3575). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Landolt, Felix, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Relly, Peter, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18725 vom 10.07.2003  
(01085366 / CH-020.7.904.240-6)

■ **Personalsorgeeinrichtung der RBM Reisebaumeister Holding AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3191). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller, Roger, von Zürich, in Zell ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichhart, Cinzia, von Muralto, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Del Monaco, Dario, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Diana, von Hölri und Klosters-Serneus, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18726 vom 10.07.2003  
(01085442 / CH-020.7.000.856-2)

■ **Personalsorgeeinrichtung der Syster AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Syster AG', in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene... Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 04.02.1999, S. 815). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kleinpeter, Wilhelm, von Maur, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bütkofer, Peter, von Ersigen, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser Bang, Blaser, Markus, von Trubschachen, in Oensingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuhaus, Thomas, von Heiligenschwendi, in Hinwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischoff, Stefan, von Oberwil BL,

in Mutzen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stieger, Roger, von Oberriet SG, in Obermumpf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 18727 vom 10.07.2003  
(01085444 / CH-020.7.904.677-2)

■ **Pfälz Finanz AG**, in Zürich, Alle Arten von Finanzgeschäften und Beratung in kaufmännischen, treuhänderischen und rechtlichen Belangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2002, S. 18, Publ. 598522). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wolfisberg, Josef, von Thalwil, in Schönenberg ZH, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 18728 vom 10.07.2003  
(01085446 / CH-020.3.904.757-2)

■ **Pidas Aktiengesellschaft**, in Zürich, Unterstützung von Unternehmen beim Einsatz von Informationstechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 27.06.2003, S. 21, Publ. 1054468). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pfister, René, von Oberlinde, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Haas, Stefan, von Basel, in Winterlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fricker, Markus, von Basel und Brugg, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18729 vom 10.07.2003  
(01085448 / CH-020.3.920.149-3)

■ **PMG Fonds Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 22, Publ. 1010246). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Link, Thomas, von Zürich, in Fällanden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hermann, René, von Nessler, in Langnau am Albis, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18730 vom 10.07.2003  
(01085368 / CH-020.3.002.972-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 3115 vom 30.01.2003. **Pro Bautechnik GmbH**, bisher in Schlieren, Handel mit Geräten und Anlagen für den Gebäudeunterhalt usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 05.02.2003, S. 21, Publ. 847010). Statutenänderung: 7.07.2003. Sitz neu: Dietikon.  
Tagebuch Nr. 18731 vom 10.07.2003  
(01085370 / CH-400.4.021.919-5)

■ **ProTIP Personalvorsorgestiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 22, Publ. 926872). Domizil neu: c/o Dr. Christoph M. Pestalozzi, Vischer Anwälte und Notare, Schützengasse 1, 8001 Zürich. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hafner, Thomas, von Sirmach, in Sirmach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18732 vom 10.07.2003  
(01085372 / CH-020.7.000.823-6)

■ **Publicitas S.A.**, in Uster, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 18, Publ. 947098), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sausser, Rainer, von Sigirwil, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].  
Tagebuch Nr. 18733 vom 10.07.2003  
(01085374 / CH-020.9.001.140-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 15632 vom 17.06.2003. **Romy Biedermann GmbH**, in Winterthur, Schulung, Beratung und Verkauf von Handelsware, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 21, Publ. 1046414). Firma neu: **Romy Biedermann GmbH**.  
Tagebuch Nr. 18735 vom 10.07.2003  
(01085450 / CH-020.4.027.070-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 17382 vom 02.07.2003. **RS STEUERBERATUNG Käthi Schertenleib**, in Zürich, Steuerberatung, Erteilungen, Buchhaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 08.07.2003, S. 18, Publ. 1070442). Firma neu: **KS STEUERBERATUNG Käthi Schertenleib**.  
Tagebuch Nr. 18736 vom 10.07.2003  
(01085452 / CH-020.1.043.132-3)

■ **SAM Group Holding AG**, in Zollikon, Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 22, Publ. 1052528). Statutenänderung: 16.05.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].  
Tagebuch Nr. 18737 vom 10.07.2003  
(01085454 / CH-020.3.006.422-7)

■ **Schaeppli Grundstücke Verwaltungen Kollektivgesellschaft**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 21, Publ. 1046336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Roman, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Kurt, von Obermumpf, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18738 vom 10.07.2003  
(01085456 / CH-020.2.004.655-1)

■ **Schmelzer AG**, in Zürich, Handel mit Weinen und Spirituosen sowie Lagerung solcher Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1996, S. 7849). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibada Revisions GmbH, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18739 vom 10.07.2003  
(01085376 / CH-020.3.923.346-4)

■ **Schmucki Transporte AG**, in Buchs ZH, Reinigung von Abwasseranlagen sowie Ausführung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24.02.2000, S. 1271). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mathias Steiner Treuhänder und Unternehmensberatung, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathias Steiner Treuhänder GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18740 vom 10.07.2003  
(01085378 / CH-020.3.022.843-9)

■ **Schäfer & Co**, in Zürich, Einkauf und Verkauf von sowie Handel mit Waren der Schmuckbranche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 26, Publ. 453076). [Neue] Geschäftsstelle: Freihofgasse 18, 3600 Thun. [Neue] Geschäftsstelle: Rue du Rhône 2, 1200 Genève. [Neue] Geschäftsstelle: Weggissgasse 8, 6004 Luzern. [Folgende Geschäftsstellen werden im Handelsregister gelöscht:]. [gestrichen: Geschäftsstelle: Falkenstrasse 17, 4001 Basel]. [gestrichen: Geschäftsstelle: Freie Strasse 44, 4001 Basel].  
Tagebuch Nr. 18741 vom 10.07.2003  
(01085380 / CH-020.2.003.194-2)

■ **SOV PEP AG**, in Zürich, Vertrieb von modularen Computern und Computerbaugruppen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.1998, S. 2556). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Janz, Martin, von St. Stephan, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Bruno, von Dielsdorf und Bretwil, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 18742 vom 10.07.2003  
(01085382 / CH-020.3.006.855-4)

■ **Spürgenschloss Zürich**, in Zürich, An- und Verkauf von Immobilien aller Art sowie deren Betrieb und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 21, Publ. 1044552). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehrborn, Tamiko, von Wattwil, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Lenk, ohne Zeichnungsberechtigung]; Oehrborn, Pär, von Wattwil, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18743 vom 10.07.2003  
(01085458 / CH-020.3.924.758-2)

■ **SPORTA GmbH**, in Zürich, Verkauf von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 891). Domizil neu: Stauffacherstrasse 37, 8004 Zürich.  
Tagebuch Nr. 18744 vom 10.07.2003  
(01085460 / CH-020.4.022.955-0)

■ **STIFTUNG CHRISCHONA-HEIME**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 21, Publ. 591662). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Graf, Willy, von Grub AR und Zürich, in Riehen, Mitglied und Aktuar und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Peter, von Zürich und Rümlang, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18745 vom 10.07.2003  
(01085462 / CH-020.7.904.153-9)

■ **Swissquote Bank, succursale de Schweizerbach**, in Schweizerbach, Ausübung einer Banktätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2002, S. 19, Publ. 706230), mit Hauptsitz in: Gland. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Altorfer, Peter, von Zürich und Uster, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Retica, Antonio, von Neuenhof, in Untereggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nägeli, Otto, von Zürich, in Stadel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18746 vom 10.07.2003  
(01085464 / CH-020.9.001.483-2)

■ **Telefonbau Schneider AG**, in Zürich, Leistungen wie Verkauf, Vermietung, Installation und Service, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 25, Publ. 775456). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hauri, Heinz, von Seon, in Untereggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwellenberg, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Forstern (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18747 vom 10.07.2003  
(01085384 / CH-020.3.023.026-7)

■ **Text-Bild Design Mickoleit AG**, in Geroldswil, Herstellung von Fotosatz, Reproarbeiten und Montage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.1995, S. 3065). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mickoleit, Stefan, von Suferen, in Windisch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Ernst, von Felsberg, in Windisch, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18748 vom 10.07.2003  
(01085386 / CH-020.3.909.260-7)

■ **Thomas Bohn Malergeschäft**, in Zürich, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 28.04.1993, S. 2063). Domizil neu: Heuelsteig 3, 8032 Zürich.  
Tagebuch Nr. 18749 vom 10.07.2003  
(01085388 / CH-020.1.004.316-5)

■ **Thuregg AG**, in Rümlang, Herstellung und Handel von Verpackungsmaterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 18, Publ. 905912). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dietrich Treuhänder AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: krae Treuhänder Susanna Krähenmann, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18750 vom 10.07.2003  
(01085390 / CH-020.3.919.461-2)

■ **Tree & Co AG**, in Küsnacht ZH, Allgemeine Handelstätigkeit, Export und Import, Vertretungen und damit zusammenhängende Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21.04.1997, S. 2644). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fibada Revisions GmbH, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 18751 vom 10.07.2003  
(01085466 / CH-020.3.926.838-6)

■ **Verein myclimate**, in Zürich, Förderung des Klimaschutzes, Verein (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 19, Publ. 719592). Statutenänderung: 12.05.2003. Mittel neu: Mitgliederbeiträge [bisher: Mittel: Jahresbeiträge]. Organisation neu: Mitgliederversammlung, Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern, Geschäftsführung, Beirat und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Camerata, Thomas, von Root und Entlebuch, in Zürich, Mitglied, mit Kol-

lektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, David, von Remetschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18752 vom 10.07.2003  
(01085468 / CH-020.6.000.717-6)

■ **WECO Inkasso AG**, in Zürich, Durchführung von Inkasso im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28.01.2003, S. 23, Publ. 833398). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bohlhalter, Bruno, von Degersheim, in Oekingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rouiller, Claude Anne, von Vaulruz, in Vuadens, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Begni, Maja, von Zürich, in Niederwil AG, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Gesteli, Maja, in Wettingen]; Hug, Mike, von Bronschhofen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Winterthur].  
Tagebuch Nr. 18753 vom 10.07.2003  
(01085470 / CH-020.3.928.627-6)

■ **WM Capital Management AG**, in Zürich, Kauf und Verkauf von Wertschriften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 17, Publ. 556130). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oliva, Simone, von Mogelsberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Damron, Jérôme, französischer Staatsangehöriger, in Kolzberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lotz, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 18754 vom 10.07.2003  
(01085472 / CH-020.3.928.915-6)

■ **WMR Investment Holding AG**, in Herrliberg, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 21, Publ. 856274). Firma neu: **WMR Investment Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riestler, Wolfgang Manfred, von Wädenswil, in Herrliberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Burger, Harry, von Zürich, in Wetzikon ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 18755 vom 10.07.2003  
(01085392 / CH-170.3.016.869-8)

■ **Wohnbau - Genossenschaft Waldheim Winterthur**, in Winterthur, Bezweckt Mitgliedern zweckmässig eingerichtete Wohngelegenheiten zu schaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 15, Publ. 617240). Domizil neu: Wartrasse 27, 8400 Winterthur. Postadresse neu: Wohnbau - Genossenschaft Waldheim, Postfach 2132, 8401 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mannhart, Christian, von Flums, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpf, Jakob, von Appenzell, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Verena, von Elgg, in Turbenthal, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Heinz, von Zell ZH, in Zell ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Gubser, Robert, von Winterthur, in Weinfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Leu, Urs, von Merishausen, in Rickenbach ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wiesendangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Wehli, Dino, von Bertschikon, in Neftenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Winterthur].  
Tagebuch Nr. 18756 vom 10.07.2003  
(01085394 / CH-020.5.901.678-7)

■ **Work - Tex GmbH**, in Buchs ZH, Handel von und mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6081). Firma neu: **Work - Tex GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Jörg Heinz, von Zürich und Obersigenthal, in Buchs ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 18757 vom 10.07.2003  
(01085396 / CH-020.4.023.863-1)

■ **Z'99 GmbH**, in Zürich, Reinigungen, Umzügen, Handel und Hausrenovationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5532). Statutenänderung: 20.06.2003. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Organisation und Durchführung von Reinigungen, Umzügen, Handel und Hausrenovationen. Daneben kann sie sich auch auf den folgenden Gebieten betätigen: Transporte aller Art; Autovermietung; alle Art von Bodenbelägen verlegen; Malerarbeiten; Reinigung; Auto Ankauf und Verkauf sowie Reparaturen aller Art; internationale Transporte; Import und Export; Hauswartungen; Gartenbau. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zmo, Mato, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Zmo-Kutlesa, Jasenka, kroatische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zmo, Igor, kroatischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-.  
Tagebuch Nr. 18758 vom 10.07.2003  
(01085398 / CH-020.4.019.738-0)

■ **Zaverdinos Blitz Transporte**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4685). Firma neu: **Zaverdinos G. T.** Zweck neu: Handel mit Garmentenbedarfartikel, Montage, Innenausbau, Transporte.  
Tagebuch Nr. 18759 vom 10.07.2003  
(01085474 / CH-020.1.019.954-6)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **'Optisatz' Heinz Waldvogel**, in Zürich, Herstellung von Fotosatz, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 20.08.1984, S. 2982). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 18760 vom 10.07.2003  
(01085476 / CH-020.1.913.407-3)

■ **Abolan AG in Liquidation**, in Regensdorf, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung sowie Entwicklung, Vermietung von und den Handel mit Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 22, Publ. 938462). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18761 vom 10.07.2003  
(01085478 / CH-020.3.900.046-7)

■ **Apotheke Lilie-Zentrum, Dr. Sabine Reetz**, in Schlieren, Führen einer Apotheke, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3969). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven jedoch keine Passiven sind an die Apotheke Lilie Zentrum Dr. Alessandro Frisullo, in Schlieren, übergegangen.  
Tagebuch Nr. 18762 vom 10.07.2003  
(01085480 / CH-020.1.017.494-5)

■ **Carmela Marzo, Lebensmittel**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 28.06.1988, S. 2668). Der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18763 vom 10.07.2003  
(01085482 / CH-020.1.911.593-5)

■ **Dokmedia AG**, in Zürich, Generalunternehmung für Produkte-, Markt- und Unternehmenskommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7273). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18764 vom 10.07.2003  
(01085400 / CH-020.3.021.129-9)

■ **Energieinstitut für Wachstumsländer**, in Zürich, Förderung innovativer, umweltorientierter Hochschulbildung und Wissenschaft, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3484). Die Stiftung ist im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30.01.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird in Anwendung von Art. 104 HRGv im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18765 vom 10.07.2003  
(01085402 / CH-020.7.000.309-0)

■ **ILLIMOD AG**, in Pfungen, Einkauf und Verkauf von Damenbekleidung und anderen Artikeln der Damenmode, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 17, Publ. 657814). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist gelangt gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 18766 vom 10.07.2003  
(01085404 / CH-020.3.912.727-4)

■ **MERROUCHE Therapeutische Massage**, in Adliswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 21, Publ. 938432). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18768 vom 10.07.2003  
(01085484 / CH-020.1.042.576-9)

■ **Nevergelt Electronic Engineering**, in Rüschlikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1993, S. 3503). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 18769 vom 10.07.2003  
(01085486 / CH-020.1.004.657-9)

■ **Oskar Straub, Unternehmensberatung**, in Stäfa, Beratung von Unternehmen, insbesondere von Industrie- und Handelsbetrieben, Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 26.10.1984, S. 3802). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 18770 vom 10.07.2003  
(01085488 / CH-020.1.917.733-9)

■ **Paul Nyfenegger Pany Kleider AG**, in Winterthur, Betrieb von Spezialgeschäften für Herrenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1996, S. 989). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18771 vom 10.07.2003  
(01085490 / CH-020.3.918.918-1)

■ **Pizza Kurier Sole mio GmbH in Liquidation**, in Affoltern am Albis, Restaurant, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 24, Publ. 938158). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18772 vom 10.07.2003  
(01085406 / CH-020.4.022.647-8)

■ **Rapold AG in Liquidation**, in Rheinau, Alle Sparten des Maler-, und Boden-, und Wandbelägegewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 20.04.1998, S. 2633). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18773 vom 10.07.2003  
(01085408 / CH-020.3.921.119-4)

■ **Rumag Zürich AG in Liquidation**, in Zürich, Import und Export sowie Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art, Finanzierungen und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 24, Publ. 938174). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 18774 vom 10.07.2003  
(01085410 / CH-020.3.922.516-9)

**Konkurse  
Faillites  
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandwert den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht die Eintragung in das öffentliche Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfall. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (recconnaitances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono invitati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codetitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, finto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

**BE Konkurspublikation**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Avis d'ouverture de faillite préalable  
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: Modema AG**, Ey 11, 3063 **Ittigen**  
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 26.06.2003  
**Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
3. **Bemerkungen:** Firmensitz bis 18.03.2003: Oberfeldweg 39, 3072 Ostermündigen  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00042801)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Petta Vincenzo**, Koch, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 18.12.1941, Jupiterstrasse 7, **3015 Bern**  
2. **Konkurseröffnung:** 12.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00041769)

1. **Schuldner/in: Schärer Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Walterswil BE, geboren 15.10.1943, gestorben 23.05.2003, gew. Mon Repos, **2520 La Neuveville**  
2. **Konkurseröffnung:** 17.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042591)

1. **Débitrice: Obrio SA**, Champ du Moulin 22, **2503 Bienne**  
2. **Déclaration de faillite:** 27.11.2002  
3. **Procédure:** sommaire  
4. **Echéance pour la remise des créances:** 16.08.2003  
5. **Remarques:** La faillite est propriétaire des immeubles suivants

Bien-fonds Saint-Imier/1790 rue Pierre Jolissaint 37 Saint-Imier PPE No Saint-Imier/1790-1 PPE No Saint-Imier/1790-2 PPE No Saint-Imier/1790-3 PPE No Saint-Imier/1790-4 PPE No Saint-Imier/1790-5 PPE No Saint-Imier/1790-6 PPE No Saint-Imier/1790-7 PPE No Saint-Imier/1790-8 PPE No Saint-Imier/1790-9 PPE No Saint-Imier/1790-10 Bien-fonds Saint-Imier/ 570 Place du marché 3 Saint-Imier Surface 357 m2 bâtiment, cour, jardin, installation Réalisation des actifs Selon l'art. 256, 3ème al. de la LP, les biens de valeur élevée et les immeubles ne sont réalisés de gré à gré que si l'occasion a été donnée aux créanciers de formuler des offres supérieures. Les créanciers qui demandent que les offres soient portées à leur connaissance parce qu'ils désirent déposer une offre supérieure doivent s'annoncer dans le délai de production à l'office des faillites. Sinon, l'office des faillites

prend note qu'ils renoncent à ce droit et qu'il est autorisé à procéder à une éventuelle vente de gré à gré sur la base de la meilleure offre  
Office des faillites du Jura bernois-Seeland Agence du Seeland 2501 Biel/Bienne (00042599)

1. **Schuldner/in: Iorio Tiziana Isabella**, Verkäuferin, von Rohrbachgraben, geboren 14.06.1976, Dufourstrasse 50, **2502 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 20.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042603)

1. **Schuldner/in: Keller Jörg, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Anrswil TG, geboren 20.05.1942, gestorben 18.03.2003, gew. Mattenstr. 84, **2501 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 13.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042607)

1. **Schuldner/in: Langenegger Christian, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Langnau, geboren 12.02.1953, gestorben 12.08.2002, gew. Herzogstrasse 5, **3014 Bern**  
2. **Konkurseröffnung:** 18.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00042611)

1. **Schuldner/in: Koller Viktor**, Coiffeurmeister, von Berikon AG, geboren 29.10.1945, Aarbergstr. 107, **2501 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 16.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
5. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma:Haadressing Koller Viktor Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der Eingabefrist, unter Vorlage der Beweismittel, beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, Biel, schriftlich geltend zu machen. Die Forderungen sind durch die Gläubiger wie folgt einzeln einzugeben: Kapital, Zins und Kosten, Valuta., mit Beweismittel/Die Mwst Nr.306 076 wird widerrufen.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042673)

1. **Schuldner/in: MSK Immo GmbH (vormals Küffer Bau GmbH)**, Bahnhofstrasse 16, **3270 Aarberg**  
2. **Konkurseröffnung:** 16.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
5. **Bemerkungen:** Widerruf MWST-Nr. 400 896  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042715)

1. **Schuldner/in: Leiggenger Petra**, Pflegeassistentin, von Ausserberg VS, geboren 25.09.1972, Kappelsacker 59, **3603 Ittigen**  
2. **Konkurseröffnung:** 24.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00042733)

1. **Schuldner/in: Siffert (-Tschanz) Verena**, Rentnerin, von Ueberstorf, geboren 23.08.1933, Ulmenweg 59B, **3604 Thun**  
2. **Konkurseröffnung:** 25.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00042747)

1. **Schuldner/in: Siffert (-Tschanz) Verena**, Rentnerin, von Ueberstorf, geboren 23.08.1933, Ulmenweg 59B, **3604 Thun**  
2. **Konkurseröffnung:** 25.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042775)

1. **Schuldner/in: von Dach Peter**, Kaufmann, von Lysb BE, geboren 25.06.1947, Schützenstrasse 58, **2502 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 27.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042775)

1. **Schuldner/in: Scheurer Willi, Restaurant Sternen**, Koch, von Barga BE, geboren 29.12.1941, Oberdörfli 2, **Kosthofen, 3262 Suberg**  
2. **Konkurseröffnung:** 23.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
5. **Bemerkungen:** Der Schuldner ist Eigentümer folgender Grundstücke: Grossalfoltem-Grundbuchblatt Nr. 2538, Restaurant Sternen, Oberdörfli 2, Kosthofen Verwertung der Aktiven Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Aktiven des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögenswerten von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland, 2501 Biel/Bienne zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen. Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 16.08.2003 anzumelden. Die Mehrwertsteuer-Nummer 262 849 des Schuldners wird hiemit widerrufen.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042779)

1. **Schuldner/in: Ruch Daniel**, Maler, von Bleienbach BE, geboren 12.03.1969, Bärenmatt 10, **2503 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 19.06.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042863)

1. **Schuldner/in: Café Bar Club Quo Vadis GmbH**, Aarberggasse 30, **3011 Bern**  
2. **Konkurseröffnung:** 14.03.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00042885)

1. **Schuldner/in: Ban Edith**, von Bern, geboren 13.02.1946, Zähringerstrasse 19, **3012 Bern**  
2. **Konkurseröffnung:** 06.12.2002  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
5. **Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Ban Edith, Büro für Architektur und Immobilienrecht, Zähringerstrasse 19, 3012 Bern sowie Eigentümerin folgender Grundstücke: GBBL Toffen Nr. 444, Rosenweg 2A GBBL Toffen Nr. 895, Rosenweg 2 GBLL Toffen Nr. 896, Rosenweg 2B  
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern (00042899)

1. **Schuldner/in: Christen Peter**, von Afoltern, geboren 01.04.1951, Neuhofstrasse 14, **3422 Kirchberg**  
2. **Konkurseröffnung:** 02.07.2003  
3. **Verfahren:** summarisch  
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003  
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf 3400 Burgdorf (01084936)

1. **Schuldner/in: Ebah Sopi Henriette, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Uetendorf BE, geboren 22.02.1951, gestorben 23.12.2002, gew. Dufourstr. 35, **2502 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 08.04.2003  
3. **Konkurserstellung:** 02.07.2003  
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 26.07.2003  
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042555)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Ebah Sopi Henriette, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Uetendorf BE, geboren 22.02.1951, gestorben 23.12.2002, gew. Dufourstr. 35, **2502 Biel**  
2. **Konkurseröffnung:** 08.04.2003  
3. **Konkurserstellung:** 02.07.2003  
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 26.07.2003  
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland 2501 Biel/Bienne (00042555)

1. **Schuldner/in: Bucher Hans Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Albligen BE, geboren 21.01.1957, gestorben 10.04.2003, gew. Oberer Quai 8, **2503 Biel**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.06.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 02.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00042563)

1. **Schuldner/in: Strahm Gottlieb-Walter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Grosshöchstetten BE, geboren 07.02.1913, gestorben 02.01.2003, gew. Mon Repos, **2520 Le Neuveville**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.05.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 02.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00042567)

1. **Schuldner/in: Bürki Ernst, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Menzingen/ZG, geboren 06.02.1958, gestorben 03.03.2003, gew. gesetzlicher Wohnsitz in Biel, **2500 Biel**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.06.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 02.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00042585)

1. **Schuldner/in: Ueli Holzer AG, Schreinerei Fenster Türen**, Ey, 3822 Lauterbrunnen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.03.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 06.06.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 10'100.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Die Pfandgläubiger können bis zum 16. August 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230 a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 10. März 2003 einzureichen.
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken

(00042641)

1. **Schuldner/in: Grossenbacher Rudolf**, Koch, von Trachselwald BE, geboren 05.01.1949, Thunstrasse 190, **3074 Muri**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.04.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 03.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma: Informa-GWA, R. Grossenbacher in Muri b. Bern
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042669)

1. **Débiteur/débitrice: Corsano Franco**, nationalité: Italie, né(e) le 26.11.1960, Champs Thiébauds 2, **2735 Bévilard**
2. **Déclaration de faillite:** 26.05.2003
3. **Suspension de faillite:** 02.07.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.07.2003
5. **Avance de frais:** CHF 6'000.00
- Indication:* La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier  
2740 Moutier

(00042721)

1. **Débiteur: A Marca Sàrl CHAUFFAGE-SANITAIRE**, Gros Clos 40, 2732 Loveresse
2. **Déclaration de faillite:** 05.05.2003
3. **Suspension de faillite:** 01.07.2003
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.07.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication:* La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier  
2740 Moutier

(00042725)

1. **Schuldner/in: Hess Jürg**, von Langnau i.E., geboren 18.10.1948, Lorrainestrasse 2, **3013 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 01.07.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 08.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Hess Keramik, Lorrainestrasse 2, 3013 Bern
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042859)

1. **Schuldner/in: Jakob Marcel**, von Langnau i.E., geboren 26.05.1967, Eggenweg 19A, **3604 Thun**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 11.04.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 18.06.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'100.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Weinhandlung Marchisio, Marcel Jakob, Eggenweg 19A, 3600 Thun
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun

(00042883)

1. **Schuldner/in: Mahmoud Kelement**, Koch, von Burgdorf, geboren 15.05.1960, Morillonstrasse 6, **3007 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 20.05.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 03.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042887)

1. **Schuldner/in: Wälti Thomas, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Arni, geboren 27.04.1945, gestorben 06.03.2002, gew. Bodenacker 41, **3065 Bolligen**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 28.02.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 08.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042889)

1. **Schuldner/in: Fraefel Francis**, von Uzwil, geboren 19.08.1953, Finkenrain 6, **3000 Bern 9**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.06.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 08.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042893)

1. **Schuldner/in: Direct-Soft GmbH**, Fabrikstrasse 12A, **3012 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.06.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 03.07.2003

4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.20035. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042895)

1. **Schuldner/in: Nachtafé Gastro GmbH**, Scheibenstrasse 29, **3600 Thun**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.04.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 10.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun

(00042903)

1. **Schuldner/in: Langer Gipser- und Trockenbauzubehör AG**, Brinnliacher 23, 3326 Krauchthal
2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.05.2003
3. **Konkurrenzinstellung:** 07.07.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 26.07.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
- Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf  
3400 Burgdorf

(01084938)

#### Kollokationsplan und Inventar

#### Etat de collocation et inventaire

#### Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Schönbächler (-Tanner) Brigitte Katharina**, Servicefachangestellte, von Einsiedeln, geboren 19.02.1959, Alte Adelpodenstrasse 24, **3725 Achseten**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** ehemals Lampertshalten 718, 1713 St. Antoni
- Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung als anerkannten Rechtsansprüchen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichneten Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
- Die Akten können bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Frutigen, Amthaus, 3714 Frutigen, eingesehen werden.
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken

(00042605)

1. **Schuldner/in: Maruccio Johnny**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 10.09.1973, Neubrückstr. 21, **2555 Brügg**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne

(00042627)

1. **Schuldner/in: Griessen Daniel**, von Lenk, geboren 12.07.1961, Holenackerstrasse 85/A1, **3027 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Griessen Metallbau, Könizstrasse 161, 3097 Liebefeld
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042705)

1. **Schuldner/in: Leuenberger Stephan**, von Leimiswil, geboren 17.03.1963, Fuchsweg 20, **3097 Liebefeld**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Blumengeschäft Mon bijou fleur Leuenberger, Monbijoustrasse 67, 3007 Bern
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern

(00042853)

1. **Schuldner/in: Lehmann Kurt Beat, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Monteur, von Worb, geboren 02.04.1944, gestorben 01.08.2002, whft. gew. Frutigenstrasse 59, **3604 Thun**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auf:  
Lastenverzeichnis Oberdiessbach GBB-Nr. 663.  
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3601 Thun, eingesehen werden.
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken

(00042861)

1. **Schuldner/in: Geissbühler Schmuck AG**, Wangenstrasse 40, **3360 Herzogenbuchsee**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüchen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
- Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eychalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Wangen  
3380 Wangen a. d. Aare

(01084926)

1. **Schuldner/in: Gleniss GmbH**, Wangenstrasse 40, **3360 Herzogenbuchsee**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüchen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
- Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eychalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Wangen  
3380 Wangen a. d. Aare

(01084928)

1. **Schuldner/in: Bau-Atelier Flikiiger Architekten AG**, Dorfstrasse 93 B, **3534 Signau**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 17.07.2003 bis 06.08.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 17.07.2003 bis 27.07.2003
4. **Bemerkungen:** Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüchen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
- Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eychalde 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald  
3550 Langnau

(01084948)

#### Schluss des Konkursverfahrens

#### Clôture de faillite

#### Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Andres (-Brunner) Rosmarie, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Verkäuferin, von Wynau BE, geboren 20.02.1944, gestorben 08.08.2002, whft. gew. Dorfstrasse 34, **3661 Utendorf**
2. **Datum des Schlusses:** 08.07.2003
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun  
3602 Thun

(00042657)

1. **Schuldner/in: Lemm Michael, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 17.08.1959, gestorben 07.07.2002, Bahnhofstrasse 16, **3292 Busswil b. Büren**
2. **Datum des Schlusses:** 20.06.2003
- Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland  
2501 Biel

(00042803)

BS

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Knuchel-Obriest Marie Anna, Nachlass**, von Basel, geboren 16.12.1923, gestorben 28.05.2003, whft. gew. Horbungsstrasse 54, **4057 Basel**
  - Konkurrenzöffnung:** 17.06.2003
  - Verfahren:** summarisch
  - Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003
- Konkursamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(01084890)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: PM Bau GmbH**, Hammerstrasse 10, **4058 Basel**
  - Konkurrenzöffnung:** 12.06.2003
  - Konkurrenzstellung:** 08.07.2003
  - Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 26.07.2003
  - Kostenvorschuss:** CHF 4'500
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Bemerkungen:** Zweck: Führung eines Betriebs für Baumontage, Bauschreinerei usw.  
Die Pfandgläubiger können bis zum 6. August 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
- Konkursamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(01084892)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Burkhalter Stefan**, Krankenpfleger, von Hasle bei Burgdorf, Strassburgerallee 80, **4055 Basel**
  - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(01084894)

- Schuldner/in: Hohl Hans Peter**, von Wolfhalden AR, Birsigstrasse 138, **4054 Basel**
  - Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Restaurant Rialto Hanspeter Hohl", Birsigstrasse 43, 4054 Basel. Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(01084904)

- Schuldner/in: Badertscher Markus, Nachlassliquidation**, von Lauperswil BE, whft. gew. Burgfelderstrasse 34, **4055 Basel**
  - Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
- Konkursamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(01084906)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: von Allmen Gerhard**, Technischer Angestellter, von Lauterbrunnen, geboren 28.09.1966, Hauptstrasse 67, **3800 Interseen**
  - Ort und Datum der Steigerung:** 3800 Interlaken, 27.08.2003
  - Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Du Nord, Höheweg 70
  - Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 06.08.2003 bis 16.08.2003
  - Steigerungsobjekte:** Interlaken GBB-Nr. 756 Waldegstrasse 52, Plan Nr. 12 - Wohnhaus/Werkstatt Nr. 52 - Parkplatz - 1.84 Aren Platz, Umschwung Amtlicher Wert Fr. 252 100.00 Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 310'000.00
  - Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma von Allmen Sound-Technik, Elektronik, Spezialreparaturen und Handel, Waldegstrasse 52, 3800 Interlaken Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. bis 16. August 2003 beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, Postfach 637, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme öffentlich auf. Das Grundstück kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 826 41 94) am Freitag, 8. August 2003, um 14.00 Uhr, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
- Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland  
3800 Interlaken  
(00042637)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Avis d'ouverture de faillite préalable  
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Voggenhuber Maximilian, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 25.04.1947, gestorben 01.03.2003, whft. gew. Hauptstrasse 34a, **4450 Sissach**
  - Datum der Konkursöffnung:** 30.06.2003
- Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(01086436)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Golden Wine GmbH**, Gewerbestrasse 7, **4123 Allschwil**
  - Konkurrenzöffnung:** 30.04.2003
  - Verfahren:** summarisch
  - Eingabefrist für Forderungen:** 18.08.2003
- Konkursamt Binningen  
4102 Binningen  
(01084916)

- Schuldner/in: Seginger-Dobler Anna, Nachlass**, von Laufen, geboren 11.02.1923, gestorben 28.01.2003, whft. gew. Schilffweg 1, **4242 Laufen**
  - Konkurrenzöffnung:** 12.06.2003
  - Verfahren:** summarisch
  - Eingabefrist für Forderungen:** 16.08.2003
- Konkursamt Laufen  
4242 Laufen  
(01084920)

- Schuldner/in: Bürgenmeier (-Bosse) Peter**, von Riehen BS, geboren 05.03.1953, Hauptstrasse 83, **4432 Lampenbergr**
  - Konkurrenzöffnung:** 31.03.2003
  - Verfahren:** summarisch
  - Eingabefrist für Forderungen:** 15.08.2003
- Konkursamt Waldenburg  
4437 Waldenburg  
(01084934)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Grunder Hansjörg, Nachlass**, von Basel und Vechigen BE, geboren 22.03.1942, gestorben 25.02.2003, whft. gew. Seemattweg 22, **4456 Tenniken**
  - Konkurrenzöffnung:** 18.06.2003
  - Konkurrenzstellung:** 27.06.2003
  - Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 28.07.2003
  - Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(01086440)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Melita Maurizio**, Maler, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.03.1972, Alte Landstrasse 18, **4455 Zunzgen**
  - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht anzubringen.
- Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde zu erheben.
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(01086446)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: JB Arbeitsschutz GmbH**, Hauptstrasse 83, **4445 Häfelfingen**
  - Datum des Schlusses:** 07.07.2003
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(01086498)
- Schuldner/in: Nöthiger Christian**, Kellner, von Uerkheim AG, geboren 04.12.1965, Winterhalde 41, **4451 Wintersingen**
  - Datum des Schlusses:** 09.07.2003
- Konkursamt Sissach  
4450 Sissach  
(01086542)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: Gättlin AG**, Hauptstrasse 1, **4437 Waldenburg**
  - Ort und Datum der Steigerung:** 4437 Waldenburg, 28.08.2003
  - Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Sitzungszimmer der Bezirksschreiberei Waldenburg, Hauptstrasse 21
  - Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 27.07.2003 bis 07.08.2003
  - Ort:** Konkursamt Waldenburg
  - Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: Parzelle Nr. 346 im Grundbuch Waldenburg, mit 1'371 m<sup>2</sup> Gebäude Nr. 1 (452 m<sup>2</sup>), Gebäude Nr. 1a (200 m<sup>2</sup>), Hofraum, Garten (719 m<sup>2</sup>) "Untere Vorstadt" Konkursamtliche Schätzung: Fr. 650'000.00 Grundstück und Zugehör: Parzelle Nr. 347 im Grundbuch Waldenburg, mit 299 m<sup>2</sup> Gebäude Nr. 3 (179 m<sup>2</sup>), Garten (120 m<sup>2</sup>) "Untere Vorstadt" Konkursamtliche Schätzung: CHF 350'000.-
  - Bemerkungen:** Besichtigung der Liegenschaften: Nach telefonischer Vereinbarung (061 965 97 90). Sicherheitsleistungen: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung an die Kaufsumme zu leisten von CHF 50'000.- pro Parzelle resp. CHF 100'000.- für beide Parzellen zusammen. Anzahlung entweder Barzahlung oder durch Depositionierung von Bankgarantien oder Bankcheck. Ohne Abrechnung am Zuschlagspreis hat der Ersteigerer zusätzlich zu bezahlen: die Kosten der Eigentumsübertragung und die Handänderungssteuer.
- Konkursamt Waldenburg  
4437 Waldenburg  
(01084930)

- Schuldner/in: Elektro Reto Näf GmbH**, Länggasstrasse 8, **3012 Bern**
  - Datum des Schlusses:** 04.07.2003
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00042809)

- Schuldner/in: Kondakis Yorgi, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 07.02.1919, gestorben 03.11.2002, gew. Funkstrasse 108/115, **3084 Wabern**
  - Datum des Schlusses:** 07.07.2003
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00042811)

- Schuldner/in: Antenen Ruth, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Orpund, geboren 01.11.1923, gestorben 12.11.2002, gew. Schollstr. 19, **2504 Biel**
  - Datum des Schlusses:** 08.07.2003
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00042847)

- Schuldner/in: Berger Willy, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Linden BE, geboren 08.08.1939, gestorben 06.12.2002, gew. Bürgerweg 9, **2532 Magglingen**
  - Datum des Schlusses:** 08.07.2003
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Seeland  
2501 Biel/Bienne  
(00042855)

- Schuldner/in: Guldimmann-Leu Trudi, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Lostorf, geboren 03.09.1935, gestorben 12.11.2002, gew. Im Gerbelacker 9, **3063 Ittigen**
  - Datum des Schlusses:** 07.07.2003
- Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern  
3011 Bern  
(00042879)

- Schuldner/in: Winzenried Richard**, Bauführer, von Belp, geboren 13.11.1943, Schlossstrasse 12, **4922 Bützberg**
  - Datum des Schlusses:** 03.07.2003
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen  
4912 Aarwangen  
(01084922)

- Schuldner/in: Toth Peter**, Unternehmer, von Bolligen, geboren 04.03.1963, Hängelenstrasse 1, **3325 Hettiswil**
  - Datum des Schlusses:** 20.06.2003
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf  
3400 Burgdorf  
(01084932)

- Schuldner/in: Wächli Beschichtungen GmbH**, Brunneweg 5, **3203 Mühleberg**
  - Datum des Schlusses:** 27.06.2003
- Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Laupen  
3177 Laupen  
(01084942)

- Schuldner/in: Stark August**, Kellner, von Ennetach TG, geboren 29.03.1959, Zeughausstrasse 35, **3250 Lyss**
  - Datum des Schlusses:** 07.07.2003
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach  
3270 Aarberg  
(01084944)

- Schuldner/in: Bill Urs**, Chauffeur, von Münchenbuchsee, geboren 05.04.1969, Transporte, Steinweg 4, **3250 Lyss**
  - Datum des Schlusses:** 04.07.2003
- Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Aarberg-Erlach  
3270 Aarberg  
(01084946)

- Schuldner/in: Rüfenacht Versand AG**, Weierhausstrasse 11, **4950 Huttwil**
  - Datum des Schlusses:** 04.07.2003
- Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald  
3550 Langnau  
(01084950)

- Schuldnerin: Barracuda-Schiffahrt AG**, Birsigstrasse 4, 4054 Basel
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.  
Konkursamt Basel-Stadt  
4001 Basel  
(01084908)

GE

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice: Euromax (Switzerland) SA**, rue du XXII Décembre 47, 1207 Genève
- Remarques:** But: achat, vente au comptant ou à terme, de valeurs mobilières, principalement de devises étrangères (forex); elle agit en qualité d'intermédiaire ou de teneur du marché; la société peut traiter sur tous les marchés boursiers et hors bourse.  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).  
A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF).  
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Ref. n° 1).  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(01084914)

- Débitrice: Topkatours SA**, place de Montrilliant 19, 1201 Genève
- Remarques:** But: vente de billets d'avion des compagnies et assurer toutes réservations s'y rapportant; représentation de compagnies aériennes et de transport; organisation de voyages et activités dans le domaine touristique.  
Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2).  
A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF).  
Sinon, les modifications de l'état de collocation et de l'état de revendication seront considérés comme acceptés. (Ref. n° 1-2).  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(01084918)

- Débitrice/débitrice: Grosjean Ernest Emile, succession répudiée**, qv. chauffeur-livreur, né(e) le 09.11.1917, décédé(e) le 21.02.2001, qv. dom. rue Baudin 1, 1201 Genève
- Remarques:** Dans la faillite mentionnée ci-dessus, sont déposés et peuvent être consultés à l'office dès ce jour:  
1. L'état de collocation (réf. n° 1);  
2. L'état de revendication, cas échéant (réf. n° 2);  
l'inventaire (contenant, cas échéant, la liste des objets déclarés de stricte nécessité) (réf. n° 3).  
A dater de cette publication, il est imparti aux créanciers un délai de:  
- vingt jours pour introduire action contre l'état de collocation (art. 250 LP) et demander la cession des droits pour contester une revendication (art. 49 et 80 OAOF);  
- dix jours pour recourir contre l'inventaire et les décisions relatives aux objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 OAOF).  
Sinon, l'état de collocation, l'état de revendication et l'inventaire seront considérés comme acceptés. (Ref. n° 1-3).  
Office des faillites  
1227 Carouge  
(01084924)

- Débitrice: CPG Compagnie de Placements et de Gérance SA**, 1200 Genève
- Remarques:** But: gérance, administration, courtage et surveillance de biens immobiliers; activités de régie immobilière, de gérance de fortune et d'assurance; études financières et techniques, élaboration de plans d'urbanisation et de construction, mise en valeur de terrains à bâtir et autres immeubles, promouvoir, entreprendre, réaliser et surveiller la construction et l'exploitation de bâtiments et d'ouvrages, conseils et mandats en matière immobilière, financière, technique et commerciale.

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office des faillites:  
1. L'état de collocation  
2. L'état des revendications  
3. L'inventaire  
Administration spéciale D. Mathey - L. Klement  
1211 Genève 3  
(01084972)

NE

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
 Publication de faillite/appeal aux créanciers  
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 et 123  
LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitrice/débitrice: Vaquera Mejias Castellanos Rafaela, succession répudiée**, qv. domiciliée rue de Fontaine-André 5, 2000 Neuchâtel
- Déclaration de faillite:** 17.02.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 18.08.2003  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01084992)

- Débitrice/débitrice: Froidevaux Pierre-Alain**, de Le Noirmont, né(e) le 18.07.1956, rue de la Côte 1, 2052 Fontainemelon
- Déclaration de faillite:** 20.05.2003
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 18.08.2003  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01084994)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
 Suspension de la procédure de faillite  
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice/débitrice: Matayi Ma-Sela**, nationalité: République du Congo, né(e) le 06.06.1955, avenue Léopold-Robert 110, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Déclaration de faillite:** 31.03.2003
- Suspension de faillite:** 08.07.2003
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 28.07.2003
- Avance de frais:** CHF 6'000  
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01084996)

**Kollokationsplan und Inventar**  
 Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitrice/débitrice: Münger née Sommer Béatrice Odette, succession répudiée**, de Attinghausen, né(e) le 16.11.1925, décédé(e) le 20.02.2003, qv. domiciliée rue des XXII Cantons 2, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Remarques:** L'état de collocation des créanciers est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 16 juillet 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01084958)

- Débitrice: Moreau S.A.**, avenue Léopold-Robert 45, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Remarques:** L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 16 juillet 2003, sinon ledit état sera considéré comme accepté.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01084956)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
 Clôture de faillite  
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice/débitrice: Lucarella Nicola**, nationalité: Italie, né(e) le 19.11.1943, rue de France 33, 2400 Le Locle
- Date de la clôture:** 02.07.2003  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01084998)

- Débitrice: ABDI Immobilier SA**, rue du Chasselas 13, 2000 Neuchâtel
- Date de la clôture:** 07.07.2003
- Remarques:** exploitation d'un bureau d'architecture, opérations immobilières.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01085000)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
 Vente aux enchères forcée d'immeubles  
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débitrice: HPT Holding SA en liquidation**, 1009 Pully
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2053 Cernier, 26.08.2003.
- Heure/local:** 14.00 Heure, rue de l'Epervier 4, Office des faillites, salle des Conférences
- Objets des enchères:** Vente d'un Garage à La Chaux-de-Fonds  
Cadastre de La Chaux-de-Fonds  
Désignation de la part de copropriété à vendre: Bien-fonds: 14098/F, 9/1000 de part de copropriété sur l'immeuble n° 15899 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 1er: garage 17 m2, surface totale indicative 17 m2.  
Estimations:  
cadastrale 2001: CHF 13'000.-  
de l'expert: CHF 18'000.-  
Désignation du bien-fonds de base  
Bien-fonds 15899, plan folio 53, habitation, garages 360 m2 sis rue Jacob-Brandt, garages 39 m2, place-jardin 1'019 m2 sis rue Jacob-Brandt, rue des Crêtes, superficie totale de 1'418 m2.  
Lieu de situation: Rue Jacob-Brandt 55, 2300 La Chaux-de-Fonds.

- Remarques:** Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office dès le 23 juillet 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 (LFAIE).  
Renseignements: Office des faillites Cernier tél. 032 854 42 50  
Visite: le lundi 11 août 2003 à 15 h 30 sur place.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01072022)

- Débitrice: HPT Holding SA en liquidation**, 1009 Pully
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2053 Cernier, 26.08.2003.
- Heure/local:** 09.00 Heure, rue de l'Epervier 4, Office des faillites, salle des Conférences
- Objets des enchères:** Vente d'un appartement en propriété par étages à La Chaux-de-Fonds  
Cadastre de La Chaux-de-Fonds  
Désignation de la part de copropriété à vendre:  
Bien-fonds: 14101/J, 77/1000 de part de copropriété sur l'immeuble n° 15899 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 6ème: appartement Est de deux chambres, une cuisine, une salle de bain, un hall, un balcon 69 m2, plus les locaux annexes suivants: 2ème: Annexe J1, cave 9 m2, 7ème: Annexe J2, galetas 10 m2, surface totale indicative 88 m2.  
Estimations:  
cadastrale 2001: CHF 100'000.-  
de l'expert: CHF 95'000.-  
Désignation du bien-fonds de base  
Bien-fonds 15899, plan folio 53, habitation, garages 360 m2 sis rue Jacob-Brandt, garages 39 m2, place-jardin 1'019 m2 sis rue Jacob-Brandt, rue des Crêtes, superficie totale de 1'418 m2.  
Lieu de situation: Rue Jacob-Brandt 55, 2300 La Chaux-de-Fonds.

- Remarques:** Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office dès le 23 juillet 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 (LFAIE).  
Renseignements: Office des faillites Cernier tél. 032 854 42 50  
Visite: le lundi 11 août 2003 à 15 h 30 sur place.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01072046)

SG

**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Avis d'ouverture de faillite préalable  
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldnerin: Eurasia Delikatessenmarkt GmbH**, Löwenstrasse 33, 9400 Rorschach
- Datum der Konkursöffnung:** 03.07.2003  
**Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingebefrist usw. erfolgt später.  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Adolorata Zazza  
9001 St. Gallen  
(00042939)

- Heure/local:** 11.00 Heure, rue de l'Epervier 4, Office des faillites, salle des Conférences
- Objets des enchères:** Vente d'un appartement en propriété par étages à La Chaux-de-Fonds  
Cadastre de La Chaux-de-Fonds  
Désignation de la part de copropriété à vendre:  
Bien-fonds: 14106/O, 170/1000 de part de copropriété sur l'immeuble n° 15899 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 6ème: appartement Ouest de cinq chambres, une cuisine, une salle de bain, un hall, un réduit, deux balcons 143 m2, plus les locaux annexes suivants: 2ème: Annexe O1, cave 10 m2, 7ème: Annexe O2, galetas 27 m2, surface totale indicative 180 m2.  
Estimations:  
cadastrale 2001: CHF 302'000.-  
de l'expert CHF 150'000.-  
Désignation du bien-fonds de base  
Bien-fonds 15899, plan folio 53, habitation, garages 360 m2 sis rue Jacob-Brandt, garages 39 m2, place-jardin 1'019 m2 sis rue Jacob-Brandt, rue des Crêtes, superficie totale de 1'418 m2.  
Lieu de situation: Rue Jacob-Brandt 55, 2300 La Chaux-de-Fonds.
- Remarques:** Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office dès le 23 juillet 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 (LFAIE).  
Renseignements: Office des faillites Cernier tél. 032 854 42 50  
Visite: le lundi 11 août 2003 à 15 h 30 sur place.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01072040)

- Débitrice: HPT Holding SA en liquidation**, 1009 Pully
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2053 Cernier, 26.08.2003.
- Heure/local:** 10.00 Heure, rue de l'Epervier 4, Office des faillites, salle des Conférences
- Objets des enchères:** Vente d'un appartement en propriété par étages à La Chaux-de-Fonds  
Cadastre de La Chaux-de-Fonds  
Désignation de la part de copropriété à vendre:  
Bien-fonds: 14105/N, 82/1000 de part de copropriété sur l'immeuble n° 15899 avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant: Niveau 6ème: appartement Est de deux chambres, une cuisine, une salle de bain, un hall, deux réduits, un balcon 71 m2, plus les locaux annexes suivants: 2ème: Annexe N1, cave 9 m2, 7ème: Annexe N2, galetas 9 m2, surface totale indicative 89 m2.  
Estimations:  
cadastrale 2001: CHF 106'000.-  
de l'expert CHF 85'000.-  
Désignation du bien-fonds de base  
Bien-fonds 15899, plan folio 53, habitation, garages 360 m2 sis rue Jacob-Brandt, garages 39 m2, place-jardin 1'019 m2 sis rue Jacob-Brandt, rue des Crêtes, superficie totale de 1'418 m2.  
Lieu de situation: Rue Jacob-Brandt 55, 2300 La Chaux-de-Fonds.

- Remarques:** Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au Registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.  
Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au bureau de l'office dès le 23 juillet 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 (LFAIE).  
Renseignements: Office des faillites Cernier tél. 032 854 42 50  
Visite: le lundi 11 août 2003 à 15 h 30 sur place.  
Office des faillites  
2053 Cernier NE  
(01072046)

1. **Schuldnerin: Baurep + Verwaltungs AG, Appenzellerstrasse 20a, 9424 Rheineck**  
2. **Datum der Konkursöffnung:** 07.07.2003  
**Hinweise:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Einlagefrist usw. erfolgt später.  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Adolorata Tazza 9001 St. Gallen  
(00042941)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Bischof Hans Jörg, Verlassenschaft,** von Rorschacherberg/SG, geboren 01.11.1934, gestorben 02.06.2002, gewesen Martinstrasse 199, **AT-6543 Nauders**  
2. **Auftragfrist Kollokationsplan:** 16.07.2003 bis 06.08.2003  
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 16.07.2003 bis 28.07.2003  
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Rorschach in Rorschach anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Adelheid Häuselmann 8722 Kalbrunn  
(00042851)

**Widerruf des Konkurses**  
Révocation de faillite  
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldner: GRYPPE GALERIE AG, Brünigstrasse 24, 6005 Luzern**  
2. **Bemerkungen:** Vormalis domiziliert an der Vorstadt 18, bei Rechtsanwalt Dr. Stephan Ravlyer, 8200 Schaffhausen. Mit Verfügung vom 2. Juli 2003 hat die Einzelrichterin des Kantonsgerichtes Schaffhausen den am 21. Juni 2002 eröffneten Konkurs widerrufen und der Gesellschaft das Verfügungsrecht über ihr Vermögen zurückgegeben.  
Kantonsgericht Schaffhausen 8201 Schaffhausen  
(01085006)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appel aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Debiteur/debitrice: Maspoli Flavio, 6648 Minusio**  
2. **Dichiarazione di fallimento:** 18.06.2003  
3. **Procedura:** sommaria  
4. **Termine di notificazione per i creditori:** 18.08.2003  
5. **Osservazioni:** I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 28 luglio 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.  
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà ai creditori di chiedere la procedura ordinaria, anticipando l'importo CHF 3'000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (DTF 64 III 167).  
Ufficio fallimenti di Locarno 6600 Locarno TI  
(01084968)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitorice: Kunst Vision AG, 6695 Peccia**  
2. **Dichiarazione di fallimento:** 03.06.2003  
3. **Sospensione del fallimento:** 08.07.2003  
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 02.08.2003  
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000  
**Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettuati l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.  
6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo,

sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 2 agosto 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
Ufficio fallimenti di Vallemaggia 6675 Cevo  
(01086592)

1. **Debitorice: Musica Insieme SA, 6673 Maggia**  
2. **Dichiarazione di fallimento:** 27.05.2003  
3. **Sospensione del fallimento:** 08.07.2003  
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 02.08.2003  
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000  
**Avvertenza:** Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettuati l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.  
6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo ufficio, entro il termine del 2 agosto 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
Ufficio fallimenti di Vallemaggia 6675 Cevo  
(01086640)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitor/debitrice: Brasser Michel Bernard, eredità giacente**  
2. **Osservazioni:** Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 18 luglio 2003, la graduatoria sopraccitata. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.  
Ufficio fallimenti di Locarno 6600 Locarno TI  
(01084970)

**Verschiedenes**  
Divers  
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitor/debitrice: Pawlotzky Valentina, 6648 Minusio**  
2. **Osservazioni:** Avviso d'asta pubblica (art. 257 LEF) L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno rende noto che venerdì 25 luglio 2003 dalle ore 09.30 in avanti avrà luogo a Locarno, nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio in via della Pace 6, un'asta pubblica per la vendita in blocco di:  
- alcuni mobili in stile, alcune piccole statue in porcellana, alcuni servizi in porcellana, varia argenteria e cristalleria, quadri, libri, ecc.  
Per la visione dei beni è previsto un sopralluogo martedì 22 luglio 2003, dalle ore 09.00 alle ore 10.00, in Via dei Colli 37, 6648 Minusio.  
Ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Colui che acquista a nome e per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.  
Le condizioni d'asta saranno rese note al momento del sopralluogo e dell'incanto.  
Ufficio fallimenti di Locarno 6600 Locarno TI  
(01084960)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitorice: db Watches Sàrl, avenue des Sports 5, 1400 Yverdon-les-Bains**  
2. **Déclaration de faillite:** 13.02.2003  
3. **Suspension de faillite:** 07.07.2003  
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 26.07.2003  
5. **Avance de frais:** CHF 4'000  
**Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.  
6. **Remarques:** But: création et développement de concepts horlogers, de concepts publicitaires, distribution de produits et gestion de participations  
Office des faillites d'Yverdon-Orbe 1401 Yverdon-les-Bains  
(01084980)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitor/debitrice: Weideli Curt, chemin du Levant 21, 1860 Aigle**  
2. **Remarques:** Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission cf. art. 210 LP en 3e classe d'une production qui avait été suspendue cf. à l'article 59 al. 3 OAOF. Délai pour intenter action en opposition: 5 août 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle 1860 Aigle  
(01084954)

**Vorläufige Konkursanzeige**  
Avis d'ouverture de faillite préalable  
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Debitor/debitrice: Pellanda Gérard, 3960 Sierre**  
2. **Date de l'ouverture de faillite:** 11.06.2003  
**Indication:** La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.  
Office des faillites du district de Sierre 3960 Sierre  
(01085002)

1. **Debitor/debitrice: Briguet Dominique, Hôtelier, 3961 Grimentz**  
2. **Date de l'ouverture de faillite:** 16.06.2003  
**Indication:** La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.  
Office des faillites du district de Sierre 3960 Sierre  
(01085004)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitor/debitrice: Studer Jean-Louis, 1978 Lens**  
2. **Déclaration de faillite:** 17.06.2003  
3. **Suspension de faillite:** 07.07.2003  
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 28.07.2003  
5. **Avance de frais:** CHF 3'000  
**Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.  
Office des faillites du district de Sierre 3960 Sierre  
(01085008)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Air-Géodétection SA, 1941 Volleges**  
2. **Bemerkungen:** Date du dépôt: 18 juillet 2003  
Délai de contestation: 20 jours dès la date du dépôt  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).  
Délai pour recourir contre l'inventaire: 10 jours dès la date du dépôt.  
Office des Faillites d'Entremont 1941 Volleges  
(0108656)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Debitor/debitrice: Le Deunff Bernard, 1985 La Forclaz**  
2. **Debitor/debitrice: Bex-Le Deunff Valérie, 1985 La Forclaz**  
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1965 Saviese, 04.09.2003  
4. **Heure/local:** 14.00 Heure, Maison de commune  
5. **Objets des enchères:** Commune de Saviese parcelle N° 6985, plan N° 43, nom local "Chandolin", surface totale : 2'174 m<sup>2</sup>, habitation : 42 m<sup>2</sup>, habitation 65 m<sup>2</sup>, grange 48 m<sup>2</sup>, habitation 228 m<sup>2</sup>, inculce 748 m<sup>2</sup>, place l'043 m<sup>2</sup>, propriété de Bernard Le Deunff pour 1/2 et de Valérie Bex-Le Deunff pour 1/2  
cette parcelle représente la réunification des parcelles N° 4, 5, 8, 13 et 17  
Estimation de l'Office selon rapport d'architecte pour l'ensemble des immeubles CHF 785'000.-  
Estimation des accessoires selon inventaire: CHF 100'004.-  
6. **Remarques:** 2e publication suite à une réunification de parcelles

Unique enchère sur commission rogatoire de l'Office des Faillites du district d'Hérens à Vex  
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif, le plan de situation et le rapport d'expertise seront à la disposition de tous les intéressés, au bureau de l'Office des Faillites depuis le 20 août 2003.  
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil, et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.  
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983, sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).  
Paiement lors de l'adjudication (comptant ou garantie bancaire) d'un acompte de 10% et d'une avance pour frais d'enchères de 2 %, le solde dans les mois avec intérêts à 5% dès le jour de la vente.  
La visite des immeubles est prévue le vendredi 22 août 2003 à 14h00 sur place.  
Office des faillites de Sion 1950 Sion  
(01081552)

**Nachlassverträge**  
Concordats  
Concordati

**Nachlassstundung**  
Sursis concordataire  
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldnerin: Maja Gartenbau AG, Hauptstrasse 163, 5078 Effingen**  
2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 03.01.2004  
3. **Sachwalter:** Richner Werner, c/o Conspectus Treuhand GmbH, oberer Badweg 25, 5722 Gränichen  
4. **Bemerkungen:** Maja Gartenbau AG wird vertreten durch Hr. U. Truninger, c/o TP Finanz AG, Hauptstrasse 80, 5035 Untertentfelden.  
Verfügung vom 1. Juli 2003 durch das Bezirksgericht Brugg.  
Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d.h. bis mit 30. Juli 2003.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist, Wert 4. Juli 2003, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, bei den Sachwaltern (Anschrift: Conspectus Treuhand GmbH, ob. Badweg 25, 5722 Gränichen) anzumelden und Beweismittel wie Auszüge, Schuldscheine, Fakturkopien usw. beizulegen. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Schuldners aufgefordert, sich innert der Eingabefrist als solche zu melden.  
Einzelheiten, insbesondere das Datum der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe, werden später bekannt gegeben.  
Werner Richner, c/o Conspectus Treuhand GmbH 5722 Gränichen  
(01084940)

**Verlängerung der Nachlassstundung**  
Prolongation du sursis concordataire  
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Schuldner/in: Ajzeri-Felsberger (früher Hensler) Ilona, Mühlehaldenstrasse 9, 8956 Killwangen**  
2. **Bemerkungen:** Die Nachlassstundung betr. Ajzeri-Felsberger Ilona, ist mit Verfügung des Bezirksgerichtes Baden vom 1.7.2003 bis 7.10.2003 verlängert worden.  
Fachstelle für Schuldenfragen Aargau 5001 Aarau  
(01084964)

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**  
Liste de répartition et décompte final dans la procédure de concordat avec cession d'actifs  
Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

1. **Schuldnerin: Pierre Bühler AG, Laubisbachstrasse 196, 5512 Wohlenschwil**  
2. **Bemerkungen:** Nachdem gegen die Verteilungsliste innerhalb der gesetzlichen Frist kein Einspruch erhoben wurde, liegt den beteiligten Gläubigern der Schlussbericht gemäss Art. 328 SchKG vom 18. August bis 5. September 2003 beim unterzeichneten Liquidator, A. Mörgeli, Schmiedgasse 4, 8545 Rickenbach, zur Einsicht auf, gegen Tel. Voranmeldung. (Tel. 052 337 28 26). Allfällige Beschwerden gegen diesen Bericht sind innert 14 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgerichtspräsidium 2, Ländliweg 2, 5400 Baden, einzureichen.  
A. Mörgeli, Unternehmensberatung 8545 Rickenbach  
(01084984)

**Nachlass-Stundungsgesuch**  
**Demande de sursis concordataire**  
**Domanda di moratoria concordataria**

- Schuldnerin: Dettwiler & Co. AG**, Portstrasse 28, Postfach 875, 2501 Biel
- Bemerkungen:** Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Donnerstag, 21.8.2003, 9 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201. Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 19.8.2003 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

Gerichtskreis II Biel-Nidau  
2501 Biel

(01084976)

**Provisorische Nachlassstundung**  
**Sursis concordataire provisoire**  
**Moratoria concordataria provvisoria**

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Dettwiler & Co. AG**, Portstrasse 28, 2501 Biel
- Datum der prov. Nachlassstundung:** 09.07.2003
- Dauer der prov. Nachlassstundung:** 2 Monate
- Prot. Sachwalter:** Treuhand Am&Partner AG, Marktplatz 9b, 3250 Lyss
- Bemerkungen:** Die provisorische Stundungsbewilligung wurde durch den Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau am 9. Juli 2003 erteilt.

Treuhand Am&Partner AG  
3250 Lyss

(01084982)

- Schuldner/in: Lüthi Remo**, Nelkenweg 5, 3250 Lyss
- Bemerkungen:** Gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten 3 vom 10.07.2003 wurde Remo Lüthi für die Dauer von 2 Monaten, d.h. bis zum 10. September 2003, die provisorische Nachlassstundung gewährt. Als provisorische Sachwalterin wird Frau Susanne Egger, Heckenweg 29, 3270 Aarberg, eingesetzt, mit dem Auftrag, die Vermögens-, Ertrags- und Einkommenslage von Remo Lüthi sowie die Aussicht auf Sanierung zu prüfen und die Geschäftsführung zu überwachen bzw. falls nötig, selber zu übernehmen (Art. 293/4 i.V.m. Art. 298 SchKG).

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach  
3270 Aarberg

(01086550)

**Nachlassstundung**  
**Sursis concordataire**  
**Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldner/in: Elshani Habib**, geboren 31.03.1965, Bielstrasse 35, 3250 Lyss
- Bemerkungen:** Gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach vom 04.07.2003 wurde Elshani Habib für die Dauer von sechs Monaten, beginnend ab dem Ablauf der zweimonatigen provisorischen Nachlassstundung am 07.07.2003, d.h. bis zum 07.01.2004 die Nachlassstundung gewährt. Als Sachwalter wird Hans P. Berner, Notar, Lyss, eingesetzt, unter Hinweis auf die Aufgaben gemäss Art. 295 SchKG. Der Schuldner und der gesuchstellende Gläubiger können den Entscheid binnen 10 Tagen nach der Eröffnung an das obere kantonale Nachlassgericht (Obergericht des Kantons Bern) weiterziehen (Art. 294 SchKG). Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann ihn auch jeder andere Gläubiger weiterziehen.

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach  
3270 Aarberg

(01086504)

**Verlängerung der Nachlassstundung**  
**Prolongation du sursis concordataire**  
**Proroga della moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Zysset Rudolf**, von Kirchdorf BE, geboren 27.05.1976, Schoshaldenstrasse 6c, 3006 Bern
- Nachlassstundung verlängert am:** 19.06.2003
- Nachlassstundung verlängert um:** 5 Monate bis 19.11.2003
- Bemerkungen:** Ort und Datum der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

Aarfin Financial Services Treuhand  
3072 Ostermündigen

(01084966)

- Schuldner/in: Kunz Daniel**, Holzbau, Ex, 3537 Eggwil
- Bemerkungen:** Datum und Ort der Verhandlung: Freitag, 8. August 2003, 14.15 Uhr, Gerichtssaal 1, Gerichtskreis IV Signau-Trachselwald, Amthaus, 3550 Langnau i.E.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Verlängerung der Nachlassstundung in der Verhandlung anbringen.

Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald  
3550 Langnau i.E.

(01086660)

**Ablehnung des Nachlassvertrages**  
**Refus du concordat**  
**Rifiuto del concordato**

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 5

- Schuldnerin: Stalder Söhne AG**, Allmendhagweg 1, 3225 Müntschemier
- Bemerkungen:** Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau  
Gemäss Entscheid vom 27.6.2003 wurde der zwischen der Stalder Söhne AG und ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag in der Fassung vom 24.1.2003 gerichtlich abgelehnt. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach  
3270 Aarberg

(01084974)

**Verschiedenes**
**Divers**
**Diversi**
**Diversi**

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Bäckerei, Konditorei, Coniserie zur Tanne GmbH**, Oberstadt 3, 8200 Schaffhausen
- Bemerkungen:** Auflage Lastenverzeichnis  
Im Nachlassstundungsverfahren liegt bei der Sachwalterin, Transliq AG, Thalstrasse 82, 8001 Zürich, das Lastenverzeichnis betreffend folgendem Grundstück während 20 Tagen vom 17. Juli 2003 bis zum 6. August 2003 zur Einsichtnahme auf:  
- GB Schaffhausen Nr. 372

Klagen auf Anfechtung sind während der Auflagefrist beim Kantonsgericht Schaffhausen, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

Transliq AG Internet: <http://www.transliq.ch> e-mail: [transliq@tranliq.ch](mailto:transliq@tranliq.ch)  
8001 Zürich

(01084988)

- Schuldnerin: Bäckerei, Konditorei, Coniserie zur Tanne GmbH**, Oberstadt 3, 8201 Schaffhausen
- Bemerkungen:** Gläubigerversammlung  
Im Nachlassstundungsverfahren findet die Gläubigerversammlung am Dienstag, 19. August 2003, um 14 Uhr (Türöffnung 13.30 Uhr) im Hotel-Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 49, 8200 Schaffhausen statt. An der Gläubigerversammlung wird die Nachlassschuldnerin ihren Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen. Die Akten können vom 21. Juli bis 11. August 2003 nach Voranmeldung in dem Büro der Sachwalterin, Transliq AG, Thalstrasse 82, 8001 Zürich eingesehen werden.

Transliq AG Internet: <http://www.transliq.ch> e-mail: [transliq@tranliq.ch](mailto:transliq@tranliq.ch)  
8001 Zürich

(01086540)

**Verschiedenes**
**Divers**
**Diversi**
**Diversi**

SchKG - LP - LEF

- Débitleur/débitrice: Jimenez Maximinia e Andres**, chemin des Elrepeys 20, 1010 Lausanne
- Remarques:** Règlement amiable des dettes et appel aux créanciers (art. 335 et suivants LP)  
Autorité qui a rendu le prononcé: M. le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne  
Date de l'octroi du sursis: 8 juillet 2003  
Commissaire: Sonia Charreau, responsable de l'Unité d'assainissement financier ad-infinitum, service social et de travail, Direction de la sécurité sociale et de l'environnement de la Ville de Lausanne, Place Chauderon 9, case postale 16, 1000 Lausanne 9.  
Délai pour les productions: 5 août 2003  
Expiration du sursis: 8 octobre 2003  
Audience de reprise de cause: le jeudi 2 octobre 2003 à 10 h 30 au Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne.  
Sonia Charreau, UnAFin, Lausanne  
1000 Lausanne 9

(01084978)

**Schuldbetreibungen**  
**Poursuites pour dettes**  
**Esecuzioni**

**Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren** (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfändgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerer der gleichen Frist auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwalten (Art. 73a VZG), sind innerer der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage** (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignorazione e di realizzazione del pegno** (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratici e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le istruzioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Zahlungsbefehle**  
**Commandements de payer**  
**Precliti esecutivi**

SchKG - LP - LEF 69

**Hinweis:** Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innerer 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.

- Schuldner/in: Errico Luigi**, whft. gew. Ziegeleiweg 13, 5600 Lenzburg, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts
- Zahlungsbefehl Nr.:** 2006627
- Gläubiger:** Gebr. Knecht AG, 5210 Windisch
- Forderung:** CHF 451.80 nebst 6 % Zinsen seit 08.03.2003  
Zusätzliche Kosten: Betreibungskosten CHF 70.-  
Mahnkosten CHF 50.-  
Kosten Zahlungsbefehl CHF 50.-  
Forderungsgrund: Rechnungen Nr. 22401256, 22401380, 23400022, 23400154, 23400364, 23400558 à je CHF 75.30

- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes  
Pfandgegenstand:  
1 Stuhl, 1 Sofa 2-sitzig, 1 Schreibtisch, 1 Rollschrank, 2 Kisten mit Pokalen, 1 PC kompl., 1 Karton Kassetten gemischt, 1 Schachtel Spiele, 15 Schachlein mit diverser Inhalt, 1 Mikrowelle, 1 Posten Kleider, 1 Ständer mit Red Bull Dosen.  
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert eines Monats seit der Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.  
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.  
Betreibungsamt Windisch  
5210 Windisch  
(01084986)

- Schuldner/in: Benz Leo**, whft. gew. Bergstrasse 20, 8953 Dietikon, zur Zeit unbekanntes Aufenthalts
- Zahlungsbefehl Nr.:** 2006628
- Gläubiger:** Gebr. Knecht AG, 5210 Windisch
- Forderung:** CHF 813.50 nebst 6 % Zinsen seit 08.04.2003  
Zusätzliche Kosten: Betreibungskosten CHF 70.-  
Mahnkosten CHF 50.-  
Kosten Zahlungsbefehl CHF 50.-  
Forderungsgrund: Rechnungen Nr. 23400011 und 23400404 vom 27.01.2003 und 16.04.2003 à CHF 406.75
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes  
Pfandgegenstand:  
1 Bürostuhl, 1 Bürotisch, 1 Hocker, 2 Mountainbikes, 1 Essisch, 6 Stühle, 1 Stuhlampe, 1 Dreiersofa, 2 Stühle schwarz, 1 kleiner Trocknungsständer, 1 Zweiersofa, 1 Bett, 1 Polsterstuhl rot, 1 Schiebetürkommode, 2 Salonische, 1 Abfallimer, div. Felle, 1 Schachtel Vorhänge, 2 Kisten mit div. Material.  
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger innert eines Monats seit der Zustellung dieses Zahlungsbefehls für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.  
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.  
Betreibungsamt Windisch  
5210 Windisch  
(01084990)

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
**Vente au enchères forcée d'immeubles**  
**Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni**

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a  
LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a  
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Debitor/débitrice: Thoma Hans Anton, USA Miami, ora di ignota dimora**
- Altre indicazioni: Avviso di incanto unico - Rettifica - Inc.Imm.n. 325/2003-Es.904454  
L'avviso di incanto apparso sul Foglio ufficiale cantonale n. 50 del 24 giugno 2003, figura rettificato nella descrizione del fondo.
- Oggetti da vendere all'incanto: Fondo messo in vendita sito in territorio del Comune di Lugano-Sez. Castagnola. Ubicazione: Ronchetti, Mappale n. 1563  
a) Edificio, 108 m<sup>2</sup>, Stima uff. CHF 720'000.-  
Ne) superficie non edificata  
- Rivestimento duro  
- Humus, 325 m<sup>2</sup>, Stima uff. CHF 106'500.-  
Valore di stima peritale: CHF 960'000.-
- Osservazioni:** La rettifica dell'avviso di incanto nell'esecuzione n. 904454, viene notificata in data 16 luglio 2003, al debitore Thoma Hans Anton, nelle forme edituali, mediante la presente pubblicazione.  
Ufficio esecuzione di Lugano  
6901 Lugano  
(01084952)

**Schuldenrufe**  
**Appel aux créanciers**  
**Scioglimento di società**

**Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**  
**Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives**  
**Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative**  
 Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:**  
**Cave des Viticulteurs de Gilly et environs, Gilly**
- Nom et siège de la société coopérative représentante:** Uvavins (Cave de la Côte), Tolochenaz
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 07.11.2001
- Echéance de prêts des créances:** 29.08.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Uvavins, 1131 Tolochenaz

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, conformément à l'article 745 alinéa 3 CO.*

UVAVINS (Cave de La Côte)  
1131 Tolochenaz  
(01086676)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Cave des Viticulteurs de Nyon, Nyon*
2. *Nom et siège de la société coopérative reprenante: Uvavins (Cave de la Côte), Tolochenaz*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 07.11.2001*
5. *Échéance de préavis des créances: 29.08.2003*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Uvavins 1131 Tolochenaz*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, conformément à l'article 745 alinéa 3 CO.*

UVAVINS (Cave de La Côte)  
1131 Tolochenaz  
(01086684)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Landw. Genossenschaft Grossaffoltern und Umgebung, Suberg*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Landi Lyssbachtal Landw. Genossenschaft, Suberg*
  3. *Beschluss durch: Genossenschaftsversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 29.06.1992*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Landi Lyssbachtal, Bernstrasse 33, 3262 Suberg*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Landi Lyssbachtal  
3262 Suberg  
(01086710)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Elektrizitäts-Genossenschaft Untersiggenthal, Untersiggenthal*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Elektrizitäts-Genossenschaft Obersiggenthal (neu: Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal), Obersiggenthal*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 14.05.2003*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: EGS, Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal, Gäsliackerstrasse 6, 6415 Nussbaumen*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Elektrizitäts-Genossenschaft Obersiggenthal, Untersiggenthal, neu: Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal, Obersiggenthal, hat im Sinne einer Universalkzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Elektrizitäts-Genossenschaft Untersiggenthal, Untersiggenthal, übernommen. Sofern nicht ausdrücklich in der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal, Untersiggenthal über.*

Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal  
6415 Nussbaumen  
(01086686)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Wachendorf AG, Basel*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Maag Technic AG, Dübendorf*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 05.06.2003*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: ORTAG Organisations-, Revisions- und Treuhand AG, Birmensdorferstrasse 125, 8036 Zürich*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

8. *Bemerkungen: Rückfragen an Sara Zwyer, ORTAG AG Zürich*  
ORTAG Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG  
8036 Zürich  
(00043037)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Telorem AG, Basel*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Bascopar SA, Basel*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 19.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 23.09.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Bascopar SA, Gartenstrasse 93, 4052 Basel*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2002. Aktiven und Passiven gehen durch Universalkzession auf die Bascopar SA über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 OR vorzeitig zu löschen.*
- VISCHER, Anwälte und Notare  
4010 Basel  
(01086602)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: OBTRREE Technologies Schweiz AG, Basel*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Ixos Software (International) AG, Biel*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 22.04.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Ixos Software (International) AG, Johann-Renfer-Strasse 10, 2504 Biel/Bienne*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Gemäss Fusionsvertrag vom 9. April 2003 sind sämtliche Aktiven und Passiven der OBTRREE Technologies Schweiz AG rückwirkend per 1. Januar 2003 auf die Ixos Software (International) AG, Biel, übertragen. Die OBTRREE Technologies Schweiz AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der OBTRREE Technologies Schweiz AG wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Ixos Software (International) AG übergegangen sind. Die Schulden der OBTRREE Technologies Schweiz AG werden bei Fälligkeit durch die Ixos Software (International) AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen sind.*
- Ernst & Young AG  
3001 Bern  
(01086614)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Indelec Holding AG, Basel*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: UBS AG, Zürich und Basel*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 11.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Peter Kuster, Advokat und Notar, Postfach, 4001 Basel*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Indelec Holding AG, Basel, sind gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalkzession auf die UBS AG Zürich und Basel, übergegangen. Es ist vorgesehen, eine Vereinigung der Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf durchzuführen.*
- Dr. Peter Kuster, Advokat und Notar  
4001 Basel  
(01086638)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mader Technic AG, Bassersdorf*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Maag Technic AG, Dübendorf*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 05.06.2003*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: ORTAG Organisations-, Revisions- und Treuhand AG, Birmensdorferstrasse 125/Postfach 8722, 8036 Zürich*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

8. *Bemerkungen: Rückfragen an Sara Zwyer, ORTAG AG Zürich*  
ORTAG Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG  
8036 Zürich  
(00043041)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Streuli Electronic AG, Bassersdorf*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Krämer AG, Bassersdorf, Bassersdorf*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 27.05.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Krämer AG, Bassersdorf, Grindelstrasse 23, 8303 Bassersdorf*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2002. Aktiven und Passiven gehen durch Universalkzession auf die Krämer AG, Bassersdorf über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.*
- Eugster Treuhand AG  
8600 Dübendorf  
(01086720)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pro Tank Forster AG, Bern*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Forster AG für Tankanierungen und Revisionen, Bern*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 30.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Forster AG für Tankanierungen und Revisionen, Zentweg 21, 3072 Ostermündigen*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven gehen rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die Forster AG für Tankanierungen und Revisionen über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Absatz 3 OR.*
- Uhlmann Herrmann Hofet Jaggi & Partner, Advokatur Notariat  
3294 Büren a. A.  
(01086552)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tacomom AG, Bern*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Forster AG für Tankanierungen und Revisionen, Bern*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 30.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Forster AG für Tankanierungen und Revisionen, Zentweg 21, 3072 Ostermündigen*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven gehen rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die Forster AG für Tankanierungen und Revisionen über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Absatz 3 OR.*
- Uhlmann Herrmann Hofet Jaggi & Partner, Advokatur Notariat  
3294 Büren a. A.  
(01086554)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Symaplan AG, Bern*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Forster AG für Tankanierungen und Revisionen, Bern*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 30.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Forster AG für Tankanierungen und Revisionen, Zentweg 21, 3072 Ostermündigen*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven gehen rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die Forster AG für Tankanierungen und Revisionen über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Absatz 3 OR.*
- Uhlmann Herrmann Hofet Jaggi & Partner, Advokatur Notariat  
3294 Büren a. A.  
(01086558)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Urs Schenker Holding, Bern*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Bichsel Holding AG, Hasle bei Burgdorf*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 30.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Bichsel Holding AG, Ementalsstrasse 30, 3432 Lützelflüh-Goldbach*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven gehen rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die Bichsel Holding AG über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745 Absatz 3 OR.*
- Uhlmann Herrmann Hofet Jaggi & Partner, Advokatur Notariat  
3294 Büren a. A.  
(01086562)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Futuro AG, Bern*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Ressler AG, Basel*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 27.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Ressler AG, Theodorstrasse 42, 4058 Basel*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2002. Aktiven und Passiven gehen durch Fusion gemäss Art. 748 OR auf die Ressler AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.*
- Freudiger & Ruckstuhl, Notariatsbüro  
4901 Langenthal  
(01086588)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Auto Wankdorf AG, Bern*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: BELWAG AG (neu BELWAG AG BERN), Bern*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 26.05.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: Beat Friedli, Notar, Neugengasse 41, 3011 Bern*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 26. Mai 2003/25. Juni 2003 durch Universalkzession gemäss Art. 748 OR rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die BELWAG AG (neu BELWAG AG BERN) übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.*
- Beat Friedli, Notariat  
3011 Bern  
(01086712)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rudolf Senn AG, Mühle, Buchs SG*
  2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: UFA AG, Sursee*
  3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
  4. *Datum des Beschlusses: 04.06.2003*
  5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.08.2003*
  6. *Anmeldestelle für Forderungen: UFA AG, Kornfeldstrasse 2, 6210 Sursee*
  7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
  8. *Bemerkungen: Gemäss Fusionsvertrag vom 22. Mai 2003 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Rudolf Senn AG, Mühle, rückwirkend per 1. Januar 2003 auf die UFA AG übergegangen. Die Rudolf Senn AG, Mühle, ist aufgelöst. Den Gläubigern der Rudolf Senn AG, Mühle, wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die UFA AG übergegangen sind. Die Schulden der Rudolf Senn AG, Mühle, werden bei Fälligkeit durch die UFA AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist.*
- Ernst & Young AG  
3001 Bern  
(01086736)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Les Batailles SA, Genève**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AMAG Automobil- und Motoren AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** AMAG Automobil- und Motoren AG, Utoquai 49, Postfach, 8022 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
AMAG Automobil- und Motoren AG  
8022 Zürich  
(01084680)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Société Immobilière Lancy-Bac, Genève**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AMAG Automobil- und Motoren AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 23.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** AMAG Automobil- und Motoren AG, Utoquai 49, Postfach, 8022 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
AMAG Automobil- und Motoren AG  
8022 Zürich  
(01084682)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Säntis Frömsuisse AG, Gossau SG**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Emmi Käse AG, Luzern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 30.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Emmi Käse AG, Josef Fellmann, Habsburgerstrasse 12, Postfach, 6002 Luzern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 30.6.2003 sind sämtliche Aktiven und Passiven rückwirkend per 1.1.2003 gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2003 auf die Emmi Käse AG übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldnerförmlich und vorgesehen ist.  
PricewaterhouseCoopers AG  
6002 Luzern  
(01086584)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Regiobank Laufen, Laufen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, neu Banque Jura Laufon (Bank Jura Laufon), Bascourt
- Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Banque Jura Laufon (Bank Jura Laufon), rue de la Molière 19, 2800 Delémont
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft nach Ablauf von drei Monaten gemäss Art. 745 Abs. 3 des Schweizerischen Obligationenrechts zu löschen.  
ETUDE CHRISTE, avocats et notaires  
2800 Delémont 2  
(01086636)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Holding Innovation Société de participations commerciales S.A., Lausanne**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Au Grand Passage-Innovation SA, Lausanne
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 16.06.2003
- Echéance de préavis des créances:** **15.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** KPMG Legal, à l'att. de Me Nicolas Cottier, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne

7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

- Remarques:** La fusion a lieu avec un effet rétroactif au 1er janvier 2003.  
KPMG Legal  
1005 Lausanne  
(01086706)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Hot de la Mercerie S.A., Lausanne**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Holding Innovation Société de participations commerciales S.A., Lausanne
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 16.06.2003
- Echéance de préavis des créances:** **15.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** KPMG Legal, à l'att. de Me Nicolas Cottier, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La fusion a lieu avec un effet rétroactif au 1er janvier 2003.  
KPMG Legal  
1005 Lausanne  
(01086708)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fera Consult AG, Littau**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Vetra AG, Reussbühl (Gemeinde Littau)
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.12.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** **20.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Vetra AG, Rothenring 22, 6015 Reussbühl
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession rückwirkend per 1.7.2001 auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits beabsichtigt und möglich ist.  
Karl Segmüller  
6015 Reussbühl  
(01086410)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: B11 Bahnhof Luzern Immobilien AG, Luzern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schweizerische Bundesbahnen SBB, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.10.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Häusermann + Partner, Schwanengasse 5/7, Postfach 6519, 3001 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 27. Juni 2003 auf die Schweizerische Bundesbahnen SBB, in Bern, übergegangen. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziffer 6 IV. mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.  
Häusermann + Partner, Notariat Advokatur  
3001 Bern  
(01086560)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Agima AG, Luzern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Agima-Zitag, Luzern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Agima-Zitag, Seidenhofstrasse 2, Postfach 2368, 6002 Luzern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Agima AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15. März 2002 auf die Agima-Zitag, Luzern über. Die Agima AG ist aufgelöst.  
Agima-Zitag  
6002 Luzern  
(01086732)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Kramer Pharma SA, Meyrin**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** SYNTHELABO PHARMA (SUISSE) SA, Meyrin
- Décision par:** les assemblées générales extraordinaires
- Date de la décision:** 27.06.2003
- Echéance de préavis des créances:** **16.09.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** SYNTHELABO PHARMA (SUISSE) SA, rue de Veyrot 11, 1217 Meyrin
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Appel aux créanciers par suite de fusion, en vertu des articles 742 et 745 alinéa 3 CO appliqués par analogie, conformément à l'article 748 chiffre 1 CO Kramer Pharma SA fusionne avec SYNTHELABO PHARMA (SUISSE) SA par transfert de toute sa fortune avec actifs et passifs à la société SYNTHELABO PHARMA (SUISSE) SA selon l'article 748 CO. Les créanciers de Kramer Pharma SA sont invités par la présente, selon l'article 742 alinéa 2 appliqué par analogie conformément à l'article 748 chiffre 1 CO, à exiger d'être désintéressés ou garantis (pièces justificatives à l'appui)  
Ducet & Fontanet, Notaires  
1205 Genève  
(01086624)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ISS Hospital Service AG, Muhen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ISS Facility Services AG, Dietikon
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bruderlein & Berthoud, Avocats, rue de la Corratierie 14, Case postale 5209, 1211 Genève 11
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der ISS Hospital Service AG sind auf dem Wege der Universalzession auf die ISS Facility Services AG, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003.  
Bruderlein & Berthoud, Avocats  
1211 Genève 11  
(01086698)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mislin AG, Muttenz**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Mislin + Balharar AG, Hochdorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 30.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 und Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.  
RCI Unternehmensberatung AG  
6002 Luzern  
(01086606)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jago Research AG, Muttenz**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Jagotec AG, Muttenz
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Jagotec AG, Eptingerstrasse 51, 4132 Muttenz
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Art. 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach dem 3. Schuldnerförmlich und vorgesehen ist.  
ROSENOW GROB SCHILLING; Rechtsanwältin  
8022 Zürich  
(01086722)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ulrich Rohrer-Marti AG, Münchenbuchsee**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Rohrer-Marti Holding AG, Münchenbuchsee
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 12.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Rohrer-Marti AG (bisher Rohrer-Marti Holding AG), Industriestrasse 53, 3052 Zollikofen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass Art. 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldnerförmlich und vorgesehen ist.  
Schwarz + Neuwandner, Notariat  
3001 Bern  
(01086610)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cobag AG Rütli bei Büren, Rütli bei Büren**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Thommen & Co AG, Rütli bei Büren
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Thommen-Furler AG (Thommen & Co AG), Industriestrasse 10, 3295 Rütli bei Büren
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Cobag AG Rütli bei Büren ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2003 auf dem Wege der Universalzession auf die Thommen & Co AG, in Rütli bei Büren, übergegangen.  
Pierre Philippe Courvoisier & Sonia Fenu-Vallotton, notaires  
1040 Echallens  
(01086682)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gardasa AG, Sarnen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Gardasa Immobilien AG, Sarnen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Paul Zumstein Treuhand AG, Hostatt 11, 6060 Sarnen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 11. Juli 2003 aufgrund der Bilanz per 31.12.2002 auf die Gardasa Immobilien AG, 6060 Sarnen über.  
Zumstein Paul Treuhand AG  
6060 Sarnen  
(01086474)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Venair-Technik AG, Schübelbach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Brevetron SA, Lugano
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Brevetron SA, c/o Valuefid SA, via Ferruccio Pelli 11, 6900 Lugano
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven von Venair-Technik AG, Schübelbach, sind gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 2003, durch Universalzession auf Brevetron SA, Lugano übergegangen. Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Juli 2002 erfolgt. Venair-Technik AG ist aufgelöst.  
PricewaterhouseCoopers SA  
6902 Lugano  
(01086634)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tidor AG, St. Gallen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EICO AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** EICO AG, Weyeremannstrasse 18, 3008 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 3. Juni 2003 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Tidor AG rückwirkend per 1. Januar 2003 auf die EICO AG übergegangen. Die Tidor AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der Tidor AG wird

hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die EICO AG übergegangen sind. Die Schulden der Tidor AG werden bei Fälligkeit durch die EICO AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist.

Ernst & Young AG  
3001 Bern

(01086734)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Comconsult AG, Thalwil**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: IMZ Grafik & Gestaltung AG, Thalwil**
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** IMZ Grafik & Gestaltung AG, Alte Landstrasse 139, 8800 Thalwil
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Thouvenin Rechtsanwälte  
8034 Zürich

(01086596)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GfK, Gesellschaft für Kommunikation AG, Thalwil**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: asm Resource Management AG, Aarau**
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** asm Resource Management AG, c/o KPMG Fides, Mühlemattstrasse 56, 5001 Aarau
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Thouvenin Rechtsanwälte  
8034 Zürich

(01086598)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BELIMO Fensterlüftungssysteme AG (BELIMO Fensterlüftungssysteme SA) (BELIMO Fensterlüftungssysteme LTD), Wetzikon**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: BELIMO Automation AG, Hinwil**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 07.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** BELIMO Automation AG, Brunnenbachstrasse 1, 8340 Hinwil
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der fusionierenden Gesellschaften gemäss Art. 745 Abs. 3 OR i.V.m. Art. 748 Ziff. 6 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Ernst & Young Legal  
8022 Zürich

(01086666)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Nowo Holding AG, Wohlen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Otto Notter Holding AG, Wohlen**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Otto Notter Holding AG, c/o Otto Notter AG, Hoch- & Tiefbau, Wohlen, Aeschstrasse 20, 5610 Wohlen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Zudem wird darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vereinigung der beiden Vermögen im Sinne von Art. 745 Abs. 3 und 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt wird.

Otto Notter Holding AG  
5610 Wohlen

(01086648)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Geistlich Pharma AG, Wollhusen LU**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Geistlich Pharma AG (vormals Geistlich Gelatine AG), Wollhusen LU**

3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 18.03.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Es ist eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 und Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.

RCI Unternehmensberatung AG  
6002 Luzern

(01086604)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fritz Furler AG, Ziefen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Thommen & Co AG, Rütli bei Büren**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Thommen-Furler AG (Thommen & Co AG), Industriestrasse 10, 3295 Rütli bei Büren
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fritz Furler AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2003 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Thommen & Co AG, in Rütli bei Büren, übergegangen.

Pierre Philippe Courvoisier & Sonia Fenu-Vallotton, notaires  
1040 Echallens

(01086680)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Butzenbühl AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Coop Immobilien AG, Bern**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 21.05.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Coop Immobilien AG, Arthur Hauri, Kasparstrasse 7, 3027 Bern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Coop Immobilien AG auf dem Weg der Universalsukzession per 1. Januar 2003 übernommen worden.

Dürr + Partner, Rechtsanwälte  
4010 Basel

(01086520)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Trimedia Communications AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Trimedia Communications Schweiz AG, Genf**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 18.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Urs Brunner, Prager Dreifuss, Rechtsanwälte, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Trimedia Communications Schweiz AG über.

Prager Dreifuss, Rechtsanwälte  
8008 Zürich

(01086564)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Willy Immobilien und Beteiligungen AG, Zürich, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Willy Beteiligungen und Immobilien AG, Bern**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 06.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Consulta AG, Gesellschaft für Wirtschafts- und Unternehmensberatung, Villa Weber, Dorfstrasse 21, 8630 Rütli
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Voillat Lätsch + Partner  
8630 Rütli/Zürich

(01086576)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cityclean Reinigungen AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Honegger Reinigungen AG, Muri b. Bern**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 24.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Honegger Reinigungen AG, Füllerichstrasse 34, 3073 Gümliigen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass Art. 748 Ziffer 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Schwarz + Neuschwander, Notariat  
3001 Bern

(01086608)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: GE Lisca AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: General Electric Capital AG (neu: GE Lisca AG), Zürich**
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Muriel Zürcher, KPMG Fides Peat, Badenstrasse 172, 8004 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.

Niederer Kraft und Frey, Rechtsanwälte  
8001 Zürich

(01086658)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cigarren-Friedrich & Co. AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Zürich**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 19.06.2003
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.08.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Max Kälin, c/o Nägeli zum Tabakfass AG, Zweierstrasse 129, 8036 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Fromer, Schultheiss & Staehelin  
4002 Basel

(01086672)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)  
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)  
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Kiddie's Dream Ride GmbH, Bern**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Avinta Trading GmbH, Bern
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
5. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 18.06.2003
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Avinta Trading GmbH, Jubiläumsstrasse 44, 3005 Bern
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 18. Juni 2003 sind sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 2002 der Kiddie's Dream Ride GmbH rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die Avinta Trading GmbH übergegangen. Die Kiddie's Dream Ride GmbH ist aufgelöst. Den Gläubigern der Kiddie's Dream Ride GmbH wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Avinta Trading GmbH übergegangen sind. Die Schulden der Kiddie's Dream Ride GmbH werden bei Fälligkeit durch die Avinta Trading GmbH beglichen.

Stefan Bigler, Fuersprecher + Notar  
3066 Stettlen

(01086716)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: TES Tag-Express-Systems GmbH, Embrach**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung

3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** NES AG, Niederbipp
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
5. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 03.06.2003
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** NES AG, Stockackerweg 10, 4704 Niederbipp
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven sind per 31.12.2002 auf dem Wege der Universalsukzession auf die NES AG, Niederbipp, übergegangen.

Adco Consulting AG  
8002 Zürich

(01086570)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Baugenossenschaft Regina Hinwil, Hinwil**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Genossenschaft
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Coop Immobilien AG, Bern
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
5. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Coop Immobilien AG, Arthur Hauri, Kasparstrasse 7, 3027 Bern
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Coop Immobilien AG auf dem Weg der Universalsukzession per 1. Januar 2003 übernommen worden.

Dürr + Partner, Rechtsanwälte  
4010 Basel

(01086518)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Beraxx GmbH, Wohlen**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Naegeli zum Tabakfass AG, Zürich
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
5. **Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 19.06.2003
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.08.2003
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Max Kälin, c/o Nägeli zum Tabakfass AG, Zweierstrasse 129, 8036 Zürich
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Fromer, Schultheiss & Staehelin  
4002 Basel

(01086670)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Richtorstrasse Immobilien AG in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gotthard Hegi und Ron Aufseesser, Liquidatoren, c/o Maus Frères SA, rue de Cornavin 6, 1211 Genève
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

LIATOWITZSCH & PARTNER; ADVOKATUR  
4100 Basel

(01086516)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gastrophila AG in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.06.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frau Anita Zbinden, Liquidatorin, Bürglenstrasse 6, 3076 Worb

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Stefan Bigler, Fuersprecher + Notar  
3066 Stettlen

(01086724)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ECO.parking AG in Liquidation, Biel*
- Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 30.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **30.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* ECO.parking AG in Liq., zu Händen Markus Wohler, Büntenbergstrasse 34, 2500 Biel 8

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat  
2502 Biel

(01086384)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Safag Pumpen AG in Liquidation, Biel*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 19.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **30.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Michael Weissberg, Fuersprecher und Notar, Zentralstrasse 47, 2502 Biel

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat  
2502 Biel

(01086500)

## Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Rafin SA in liquidazione, Chiasso*
- Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:* 03.07.2003
- Termine per annunciare i crediti:* **18.08.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:* Rafin SA in liquidazione, c/o Daniele Orzelli, liquidatore, Futurifida SA, Via Valdani 1, 6830 Chiasso

6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Futurifida SA  
6830 Chiasso

(01086556)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: E & H Technik AG in Liquidation, Flawil*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 24.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* E & H Technik AG in Liquidation, c/o OBT AG, Rorschacherstrasse 63, 9003 St. Gallen

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

OBT AG; Steuern / Recht  
9003 St. Gallen

(01086628)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Le Rivage en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 06.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Le Rivage en liquidation, c/o Maus Frères SA, rue de Cornavin 6, case postale 1880, 1211 Genève 1

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires  
1206 Genève

(01086616)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: City Automobiles SA, Genève, en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 26.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* City-Automobiles SA, Genève, en liquidation, c/o Fiduciaire Michel Pasquier, chemin François-Lehmann 26, 1218 Le Grand-Saconnex

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève

(01086402)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Editions Challenge SA en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 26.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Fiduciaire Michel Pasquier, chemin François-Lehmann 26, 1218 Le Grand-Saconnex, Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève

(01086412)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Casal SA en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 25.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Ivanès Felicite, p.a. Gerofinanc SA, rue des Bains 35, 1205 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11

(01086428)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Patricia en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 25.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre-Ivanès Felicite, p.a. Gerofinanc SA, rue des Bains 35, 1205 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11

(01086432)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Koç Asset Management (Suisse) SA en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 26.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Michèle Wassmer, Etude Borel & Barbey, Avocats, rue de Jargonant 2 - Case postale 6045, 1211 Genève 6

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. CO)

Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11

(01086434)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière rue Massot No 3 en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 25.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* William Henri Sunier, chemin des Verjus 14, 1212 Grand-Lancy

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 du CO.

Etude de Me Christian Goerg, notaire  
1211 Genève 3

(01086480)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Rue Carteret 22 en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 26.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Rue Carteret 22 en liquidation, c/Fidufirst SA, Michel Haessig, rue Pedro-Meylan 4, 1208 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.

Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires  
1211 Genève 12

(01086528)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Rue Liotard E en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 15.04.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Maître Pierre Alain Loosli, Avocat, rue du Rhône 30, 1204 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11

(01086534)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Patricia en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 25.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* Naef & Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, 1205 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.

Mottu & van Berchem, notaires  
1227 Carouge

(01086618)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Prieuré-Cour en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 23.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* SI Prieuré-Cour en liquidation, c/o Coligen SA, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* l'atention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève

(01086690)

## Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Boulevard Saint-Georges 70 en liquidation, Genève*
- Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:* 20.06.2003
- Echéance de préavis des créances:* **18.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, 1204 Genève

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève

(01086696)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kamo Holding AG in Liquidation, Glarus*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 30.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Strub, Sandweg 5, 5606 Dintikon

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG  
8750 Glarus

(01084654)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Clamor LP AG in Liquidation, Hergiswil NW*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 03.07.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **15.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Joseph Huber, Liquidator, Grossmatt 3, 6052 Hergiswil

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Joseph Huber  
6052 Hergiswil NW

(01086718)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Weichhardt & Partner AG in Liquidation, Horw*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 13.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Weichhardt & Partner AG in Liquidation, Auf Oberritti 15, 6048 Horw

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Zisli Treuhand AG  
6006 Luzern

(01086704)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: contaxx.com AG in Liquidation, Ingenbohl*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 22.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **18.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Wirtschafstreuhand AUCTOR SCHWYZ AG, Liquidatorin, Oberer Steigsteg 18, 6430 Schwyz

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Auctor Schwyz AG  
6431 Schwyz

(01086582)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Robert Koller Montag AG in Liquidation, Kriens*
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 05.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:* **18.08.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Koller Montagen AG in Liq., Horwerstrasse 40, 6010 Kriens  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Schumacher, von Segesser, Schaffhauser Anwaltsbüro und Notariat  
6004 Luzern  
(01086396)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**  
**Zeiler Immobilien AG in Liquidation, Lenzburg**  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 27.05.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zeiler Immobilien AG in Liquidation, c/o Albin Bugari, Parkstrasse 7, 6043 Adligenswil LU  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Biland & Biland, Advokatur und Notariat  
5400 Baden  
(01086418)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** LASERSOFT SA in liquidazione, Lugano  
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria  
3. **Data della decisione:** 22.11.2002  
4. **Termine per annunciare i crediti:** 18.08.2003  
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Tito Pedretti C/O Manzolini-Pedretti & Partners SA, Via Cantonale 6, 6900 Lugano  
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Manzolini-Pedretti & Partners  
6900 Lugano  
(01086466)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Saxafid Holding SA in liquidazione, Lugano  
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea  
3. **Data della decisione:** 07.07.2003  
4. **Termine per annunciare i crediti:** 18.08.2003  
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** sigg. Dott. Severo Antonini, Antonio Ventura e Marzio Dotti, liquidatori, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano  
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Fiduciaria Antonini SA  
6901 Lugano  
(01086422)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** WEB2 SA in liquidazione, Minusio  
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria  
3. **Data della decisione:** 23.08.2001  
4. **Termine per annunciare i crediti:** 18.08.2003  
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Tito Pedretti C/O Manzolini-Pedretti & Partners SA, Via Cantonale 6, 6900 Lugano  
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Manzolini-Pedretti & Partners  
6900 Lugano  
(01086450)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala N° 17 S.A. en liquidation, Montana-Vermala, commune de Randogne  
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire  
3. **Date de la décision:** 13.06.2003  
4. **Echéance de préavis des créances:** 18.08.2003  
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Denis Cordonnier, liquidateur, p.a. Fiduciaire de Crans-Montana (FCM) S.A., Immeuble Genziana A, 3963 Crans-Montana  
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude de Me Paul-Albert Clivaz, Notaire  
3962 Montana-Vermala  
(01086568)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** SadeC Consulting Ltd. in Liquidation, Muri b. Bern  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung  
3. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003

4. **Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Baumgartner, dipl. Buchhalter/Controllor, Rubigenstrasse 21, 3123 Belp  
5. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Peter Baumgartner  
3123 Belp  
(01086476)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SOCIETE IMMOBILIERE BANDEROLLE SA EN LIQUIDATION, Prévèrenge  
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire  
3. **Date de la décision:** 26.06.2003  
4. **Echéance de préavis des créances:** 18.08.2003  
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** chez Cabinet Fiduciaire et Fiscal Jacques A. Gilliéron Sàrl, Route de Genève 76, 1028 Prévèrenge  
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).  
Etude de Mes André Corbaz et Jean-Luc Marti notaires  
1003 Lausanne  
(01084658)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Carrosserie Hegi AG in Liquidation, Regensdorf  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 20.05.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bruno Hegi, Gerenstr. 74, 8105 Regensdorf  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bruno Hegi  
8105 Regensdorf  
(01086688)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Enerca Holding AG in liquidazione, Roveredo GR  
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale  
3. **Data della decisione:** 08.07.2003  
4. **Termine per annunciare i crediti:** 15.08.2003  
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Verena Kläuser, Secunda AG, Hochstrasse 110, 8044 Zurigo  
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Secunda Treuhand  
8044 Zürich  
(01086586)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Keller & Partner AG, Ingenieurbüro für Sanitärtechnik in Liquidation, St. Gallen  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 11.06.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** PKF Consulting AG, Liquidatorin, Lavaterstrasse 40, 8002 Zürich  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
PKF Consulting AG  
8002 Zürich  
(01086590)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Edwin Badertscher Architekturbüro AG in Liquidation, Teufen AR  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 30.06.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Micucci Treuhand AG, Liquidatorin, Römertorstrasse 1, 8404 Winterthur  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.  
MICUCCI TREUHAND AG  
8408 Winterthur  
(01086536)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SI Exotis en liquidation, Vernier  
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire  
3. **Date de la décision:** 01.07.2003  
4. **Echéance de préavis des créances:** 18.08.2003  
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Claude Roder, p.a. SAGEM Société Anonyme de Gérance et de Management, route des Acacias 54, 1227 Carouge  
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11  
(01086438)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SI Pontets-Soleil en liquidation, Vernier  
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire  
3. **Date de la décision:** 23.06.2003  
4. **Echéance de préavis des créances:** 04.09.2003  
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Marc Steimer, c/o Daniel et Marc Steimer SA, route d'Aire 158, 1219 Aire  
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz  
1204 Genève  
(01086444)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Parmi SA en liquidation, Versoix GE  
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire  
3. **Date de la décision:** 23.06.2003  
4. **Echéance de préavis des créances:** 18.08.2003  
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** p.a. Liliane Inard D'Argence, Grand-Montfleury 56, 1290 Versoix  
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11  
(01086426)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** W. Preisig AG in Liquidation, Waldstatt  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 07.07.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** W. Preisig AG in Liquidation, c/o Gebr. Bisotto AG, Bahweg 4, 9107 Urnäsch  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Gebr. Bisotto AG  
9107 Urnäsch  
(01086662)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ZUF Alutrading AG in Liquidation, Zug  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 03.06.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erwin Zurfluh, Liquidator, Weiherweg 4, 6410 Goldau  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Erwin Zurfluh  
6410 Goldau  
(01086530)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** N & I Metal Trading AG in Liquidation, Zug  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 03.06.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erwin Zurfluh, Liquidator, Weiherweg 4, 6410 Goldau  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Erwin Zurfluh  
6410 Goldau  
(01086532)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Pax Protect AG in Liquidation, Zug  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** von Amtes wegen gemäss Art. 86/88a HRV  
3. **Datum des Beschlusses:** 04.05.2001  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Mees Pierson Trust (Schweiz) AG, Alpenstrasse 15, 6304 Zug  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. **Bemerkungen:** Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens nach Art. 745 Abs. 3 OR nach 3 Monaten nach der dritten Veröffentlichung vorzunehmen.  
Mees Pierson Trust (Schweiz) AG  
6304 Zug  
(01086546)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Edmo AG in Liquidation, Zug  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 03.07.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fidinam & Partners SA, Liquidatorin, Via Maggio 1, 6900 Lugano  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Fidinam & Partners SA  
6900 Lugano  
(01086580)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Stunt AG in Liquidation, Zug  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 04.07.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Willy Huber Treuhand, Liquidator, Postfach 2250, Industriestrasse 49, 6302 Zug  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Willy Huber Treuhand  
6302 Zug  
(01086594)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** TEX EAGLE S.A. in liquidazione, Zug  
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria  
3. **Data della decisione:** 16.05.2003  
4. **Termine per annunciare i crediti:** 15.08.2003  
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** GESTORFIN SA, Corso Elvezia 13, p.o. box 2648, 6901 Lugano  
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
GESTORFIN SA  
6900 Lugano  
(01086652)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** ROLL COVER AG in liquidazione, Zugo  
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea  
3. **Data della decisione:** 06.06.2003  
4. **Termine per annunciare i crediti:** 18.08.2003  
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Giorgio Foppa, liquidatore, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano  
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
Foppa Giorgio, Studio d'Avv. e Notariato  
6900 Lugano  
(01086526)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Shakarchi Trading AG in Liquidation, Zürich  
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung  
3. **Datum des Beschlusses:** 23.04.2003  
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2003  
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Tureva Treuhand AG, Liquidatorin, Herengülistrasse 28, 8304 Wallisellen  
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Tureva Treuhand AG  
8304 Wallisellen  
(01086524)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Grob Unternehmens & Personalberater AG in Liquidation, Zürich**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 30.05.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Markus Grob, Liquidator, c/o Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhandgesellschaft, Balderngasse 9, 8001 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Baumgartner, Knobel & Partner, Treuhandgesellschaft  
8039 Zürich  
(01086572)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Edmont Holding AG in Liquidation, Zürich**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 03.07.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fidnam & Partners SA, Liquidatorin, Via Maggio 1, 6900 Lugano
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fidnam & Partners SA  
6900 Lugano  
(01086578)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Palio AG in Liquidation, Zürich**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 08.07.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Markus Herlinghaus, Liquidator, Clariden Bank, Postfach, Claridenstrasse 26, 8022 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Gesellschaftsvermögen vorzeitig zu verteilen (Art. 745 Abs. 3 OR).
- Clariden Bank  
8022 Zürich  
(01086730)

## Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Transsense GmbH in Liquidation, Basel**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Christian Schmidt, place de la Croix-Blanche 7, 1066 Epalinges
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR den Vermögensvortrag zu verteilen und die Gesellschaft vorzeitig zu löschen.
- Bourgeois Muller Pidoux & Associés  
1002 Lausanne  
(01086386)

## Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: ASTC GmbH en liquidation, Guin**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.06.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 18.08.2003

5. **Adresse pour la déclaration des créances:** ASTC GmbH en liquidation, c/o François Jungo, Les Verdets, 1568 Portalban
  6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Jean-Philippe Rosset, notaire  
1701 Fribourg  
(01086694)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: INTERNATIONAL HOTELS COLLECTION Sàrl en liquidation, Lausanne**
  2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
  3. **Date de la décision:** 27.06.2003
  4. **Echéance de préavis des créances:** 29.09.2003
  5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fritz Lüscher, liquidateur, chez INTERNATIONAL HOTELS COLLECTION Sàrl en liquidation, rue du Lac 9, 1007 Lausanne
  6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude Chenevard & Wenger, Notaires  
1003 Lausanne  
(01086600)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Jet Pizzeria & Grill GmbH in Liquidation, Muhen**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 04.06.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Emin Sahin, Liquidator, Gehrenstrasse 4, 5037 Muhen
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Herr Emin Sahin  
5037 Muhen  
(01086632)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schneider Development Consulting GmbH in Liquidation, Rafz**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 04.07.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gabriel Schneider, Bahnhofstrasse 36, 8197 Rafz
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Ich weise darauf hin, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Gabriel Schneider  
8197 Rafz  
(01086394)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Peracid GmbH in Liquidation, Riehen**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 23.12.2002
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gian Giger, Wasserstellenweg 38, 4125 Riehen
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Biondi Treuhand GmbH  
4125 Riehen I  
(01058362)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Trevis Treuhand & Revisions GmbH, Winterthur**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 16.04.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** BachmannPartner Sachwalter und Treuhand AG, Liquidatorin, Seidenhofstrasse 2, Postfach 2368, 6002 Luzern
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bachmann & Co AG, Sachwalter- und Treuhandbüro  
6002 Luzern  
(01086702)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Optik Romer GmbH in Liquidation, Zürich**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2002
  4. **Anmeldestelle für Forderungen:** 15.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Michael Romer, Liquidator, Postfach 863, 8034 Zürich
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Michael Romer  
8034 Zürich  
(01086668)

## Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft WIZU Hinwil in Liquidation, Hinwil**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jürg Willi, c/o Willi & Partner AG, Bahnhofstrasse 66, Postfach 1076, 8620 Wetzikon
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Willi & Partner, Revision und Treuhand  
8620 Wetzikon  
(01086566)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft Lindenberg in Liquidation, Rütli**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 25.04.2001
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hofmann & Partner, Treuhand AG, Rütistr. 6, 8636 Wald
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hofmann & Partner, Treuhand AG  
8636 Wald  
(01086654)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société de fromagerie de la Chaux-d'Abel et environs, commune de Sonvilier en liquidation, Sonvilier**
  2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
  3. **Date de la décision:** 11.03.2003
  4. **Echéance de préavis des créances:** 15.09.2003
  5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Gasser Roland, liquidateur, La Chaux-d'Abel, 2333 La Ferrière
  6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- LOBAG Management AG  
3072 Ostermündigen 1  
(01086522)

## Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käsergenossenschaft Gehrberg, in Liquidation, Wyssachen**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
  3. **Datum des Beschlusses:** 19.06.2003
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.09.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Andreas Geissbühler-Nyfenegger, Liquidator, Alp, 4954 Wyssachen
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft wurde rückwirkend auf den 31. Oktober 2002 beschlossen.
- LOBAG Management AG  
3072 Ostermündigen 1  
(01086392)

## Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung der Rudolf Burger-Rösl-Stiftung in Liquidation, Burgdorf**
  2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
  3. **Datum des Beschlusses:** 01.01.2002
  4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.08.2003
  5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Personalfürsorgestiftung der Rudolf Burger-Rösl-Stiftung, Liquidator (Stiftungsrat), Hauptstrasse 55, 5736 Burg
  6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  7. **Bemerkungen:** Der vom Stiftungsrat beschlossene Verteilplan der freien Stiftungsmittel liegt innerhalb derselben Frist bei der Stiftung zur Einsichtnahme auf. Auffällige Einsprachen sind an den Liquidator zu richten.
- Rudolf Burger-Rösl-Stiftung in Liq.  
5736 Burg  
(01086538)

## Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Emch + Berger Holding AG, Bern**
  2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'000'000
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'500'000
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 01.07.2003
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.09.2003
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Max Meyer, Fürsprecher und Notar, Speichergasse 5, 3000 Bern 7
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 200.- auf neu CHF 100.- der 15'000 Namenaktien und durch Rückzahlung an die Aktionäre. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 Abs. 2 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat  
3000 Bern 7  
(01086478)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: von Ballmoos Liegenschaften AG, Burgdorf**
  2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
  3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
  4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
  5. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2003
  6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 16.09.2003
  7. **Anmeldestelle für Forderungen:** von Ballmoos Liegenschaften AG, Einschlagweg 71, 3400 Burgdorf
  8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
  9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 100 Namenaktien der Gesellschaft. Die Kapitalrückzahlungsansprüche der Aktionäre werden durch Übertragung von Namenaktien der Pauli Elektro AG Burgdorf welche im Eigentum der von Ballmoos Liegenschaften AG stehen befriedigt. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Notariat Grimm  
3401 Burgdorf  
(01086644)

## Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Leman Silicon Solution S.A. (précédemment dénommée TranSwitch S.A.), Ecublens (Vaud)**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 2'500'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 500'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 23.06.2003
6. **Echéance de préavis des créances:** 16.09.2003
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Leman Silicon Solution S.A. (précédemment dénommée TranSwitch S.A.), Parc Scientifique sur le site de l'EPFL, 1015 Lausanne 15

8. *Indication: Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*  
 9. *Remarques:* Par réduction de la valeur nominale de chaque action de CHF 1'000.- à CHF 200.- et par remboursement d'une somme de CHF 800.- à chaque action.  
 Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt, Etude des Notaires  
 1002 Lausanne

(01086650)

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Asselsa Asset Selection SA, Teufen AR**  
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 62'501'300  
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 12'500'260  
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
 5. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2003  
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.09.2003**  
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Asselsa Asset Selection SA, Speicherstrasse 11, 9053 Teufen  
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 9. *Bemerkungen:* Nennwert nach vorgängiger Sanierungsherabsetzung: CHF 44'375'923.-. Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 625'013 Namenaktien auf CHF 20.- je Aktie (nach vorgängiger Sanierungsherabsetzung von CHF 100.- auf CHF 71.-) und Rückzahlung an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.  
 Hess Dallafior Rechtsanwälte  
 8024 Zürich

(01086388)

## Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Hobby-Fashion AG, Volketswil**  
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000  
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000  
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
 5. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2003  
 6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.09.2003**  
 7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kontag Treuhand M. Müller GmbH, Chäpeliacher 8, 5622 Waltenerschwil AG  
 8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
 9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 400 Namenaktien à nominell CHF 1'000.-. Der besondere Revisionsbericht der besonders befähigten Revisorin Kontag Treuhand M. Müller GmbH, Waltenerschwil AG vom 27.06.2003 stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.  
 Ernst Reutimann, Inhaber Zürcher-Notar-Patent  
 8620 Wetzikon

(01086642)

## Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Frifina SA, Zermatt**  
 2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 440'000  
 3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 100'000  
 4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire  
 5. *Date de la décision:* 08.07.2003  
 6. *Echéance de préavis des créances:* **16.09.2003**  
 7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Thierry Girardin, administrateur, c/o J.-P. Jordan & Cie SA, rue des Alpes 9, 1201 Genève  
 8. *Indication: Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*  
 9. *Remarques:* La réduction passe par le remboursement et l'annulation de 680 actions de CHF 500.-, chacune.  
 Poncet & Buhler, Notaires  
 1211 Genève 4

(01086630)

**Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger**  
 Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers  
 Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CC

## Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Effen Ingenieure AG, Wohlen**  
 2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* effen ingenieure gmbh, Wohlen  
 3. *Umwandlungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung

4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses:* 20.06.2003  
 5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.08.2003**  
 6. *Anmeldestelle für Forderungen:* effen ingenieure gmbh, Aargauerstrasse 7, Postfach, 5610 Wohlen  
 7. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.  
 8. *Bemerkungen:* Durch diese Umwandlung gemäss Art. 824 ff OR ist die Effen Ingenieure AG, mit Sitz in Wohlen, aufgelöst. Die Umwandlung ist rückwirkend per 31.12.2002 erfolgt.  
 Hans Albrink Kuhn, Notar und Fürsprecher  
 5610 Wohlen

(01086400)

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus

## Titoli smarriti

## Aufruf

## Sommission

## Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*  
 2. *Lautend auf:* Rudolf Friedrich Senn  
 3. *Lastend auf:* Grundbuch Basel, Sektion V, Parzelle 1298, Warbenbergstrasse 26, im 1. Rang mit Zins bis 7%  
 4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000  
 5. *Ausgestellt am:* 16.01.1952  
 6. *Auskündungsfrist:* 16.07.2004  
 7. *Bemerkungen:* AM 2003 30

Zivilgericht Basel-Stadt  
4001 Basel  
(00042755)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*  
 2. *Grevant:* la parcelle feuillet no 569 de la commune de Gryon au lieu dit "Les Frassettes", propriété de la communauté héréditaire composée de Bettina Hedinger Brem, Catherine Hedinger Schmitz, Andreas Steck, Verena Steck et Elsbeth Wouters, en premier rang, intérêt maximum 3 3/4%, inscrite au Registre Foncier d'Aigle, constituée par feu Hans Steck  
 3. *N° du titre:* ID 1999/000469  
 4. *Solde/Valeur:* CHF 16'000  
 5. *Délibéré le:* 11.01.1960  
 6. *Expiration de l'échéance:* 15.12.2003  
 7. *Remarques:* JN02.013335 mjr  
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois  
 1800 Vevey 1

(00907524)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*  
 2. *Grevant:* la parcelle 1726 de la Commune de Nyon, Château Maifroi no 4, dont Olga Reymond est propriétaire, en deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10 % l'an, inscrite au Registre foncier de Nyon.  
 3. *N° du titre:* 109'507  
 4. *Solde/Valeur:* CHF 25'000  
 5. *Délibéré le:* 28.12.1963  
 6. *Expiration de l'échéance:* 30.11.2003  
 7. *Remarques:* JN02.011525 nst  
 Tribunal d'arrondissement de la côte  
 1260 Nyon

(00907528)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*  
 2. *Lautend auf:* den ursprünglichen Schuldner und Pfandgläubiger Rudolf Herzog, geb. 1954 von Homburg TG.

3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Hohenrainstr. 3, 9205 Waldkirch, Grundstück Nr. 1459, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 4/220), an 1. Pfandstelle; heutiger Pfandgläubiger: Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8070 Zürich.  
 4. *Saldo/Wert:* CHF 1'300'000  
 5. *Ausgestellt am:* 22.06.1987  
 6. *Auskündungsfrist:* 14.11.2003  
 7. *Bemerkungen:* ESO20117

Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(00907530)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief / Inhaberschuldbrief*  
 2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Grundprotokoll 27/554-1, Kat. Nr. 86, Plan 2, Maurstrasse 12, 8117 Fällanden  
 a) Namensschuldbrief über CHF 6'000.-, datiert vom 10. Mai 1930, letzte Erhöhung am 19. Januar 1952, lastend an 1. Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 3 1/2% p.a., mit Wilhelm Pauli, 8117 Fällanden, als Schuldner und Pfandgläubiger zur Zeit der Errichtung und mit Maria Ida Frischknecht-Lenherr, wohnhaft an der Maurstrasse 12, 8117 Fällanden, als Schuldnerin und Pfandgläubigerin zur Zeit der Erhöhung.  
 b) Inhaberschuldbrief über CHF 6'500.-, datiert vom 19. Januar 1952, lastend an 2. Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 3 1/2% p.a., mit Maria Ida Frischknecht-Lenherr, wohnhaft an der Maurstrasse 12, 8117 Fällanden, als Schuldnerin und Pfandgläubigerin zur Zeit der Errichtung.  
 3. *Auskündungsfrist:* 15.11.2003  
 4. *Bemerkungen:* E3/ESO20032  
 Bezirksgericht Uster  
 8610 Uster  
 (00907532)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*  
 2. *Lastend auf:* Grundbuchblatt 1341, an der via dei Fiori, Muralto, an 1. Pfandstelle auf 9/100 Miteigentum an Kat. Nr. 110.  
 3. *Saldo/Wert:* CHF 88'000  
 4. *Ausgestellt am:* 13.07.1972  
 5. *Auskündungsfrist:* 17.03.2004  
 6. *Bemerkungen:* ESO30001  
 Bezirksgericht Horgen  
 8810 Horgen  
 (00907562)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*  
 2. *Grevant:* en deuxième rang, avec profit des cases libres, la parcelle 3235 de la commune d'Yverdon-les-Bains, intérêt maximum 10%, inscrite au registre foncier de Grandson Yverdon, copropriété d'Yves et Sylvie Meyland, chacun pour une demie.  
 3. *N° du titre:* RF ID. 2000/002210  
 4. *Solde/Valeur:* CHF 80'000  
 5. *Délibéré le:* 26.04.2000  
 6. *Expiration de l'échéance:* 31.03.2004  
 7. *Remarques:* JN03.002950  
 Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
 1401 Yverdon-les-Bains  
 (00907578)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*  
 2. *Grevant:* en deuxième rang, avec profit des cases libres, la parcelle 143 de la commune de Payerne, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier de Payerne, propriété de Schmutz, hois d'Hermann.  
 3. *N° du titre:* 76782  
 4. *Solde/Valeur:* CHF 70'000  
 5. *Délibéré le:* 27.02.1957  
 6. *Expiration de l'échéance:* 31.03.2004  
 7. *Remarques:* JN03.002760  
 Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD  
 1401 Yverdon-les-Bains  
 (00907584)

## Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al portatore*  
 2. *gravante su:* la part. no. 621 RFD di Ascona di proprietà Josephine Zoller-Kaufmann, Ascona, in 1. grado  
 3. *No. del titolo:* dg 925  
 4. *Saldo / Valore:* CHF 25'000  
 5. *rilasciato il:* 24.03.1959  
 6. *Termine per la pubblicazione:* 13.06.2004  
 7. *Osservazioni:* CN.2003.00179  
 Pretura di Locarno-Campagna  
 6601 Locarno  
 (01058376)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*  
 2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 1517/C, Sonnenstrasse 5, St. Gallen, Grundbuchkreis St. Gallen, 2. Rang  
 3. *Nr. des Titels:* 6825  
 4. *Saldo/Wert:* CHF 4'000  
 5. *Ausgestellt am:* 11.07.1930  
 6. *Auskündungsfrist:* 11.07.2004  
 7. *Bemerkungen:* SZ.2003.391-SG2P-JOS  
 Kreisgericht St. Gallen 2. Abteilung  
 9004 St. Gallen  
 (01084768)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation der Berner Kantonalbank*  
 2. *Lautend auf:* ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank, Thun, 6,25%, Endverfall am 04.11.1997, ohne Coupons  
 3. *Nr. des Titels:* 2.047.197.27  
 4. *Saldo/Wert:* CHF 22'000  
 5. *Ausgestellt am:* 05.11.1992  
 6. *Auskündungsfrist:* 16.01.2004  
 7. *Bemerkungen:* Z 03 2876  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
 3011 Bern  
 (01086366)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation der Berner Kantonalbank*  
 2. *Lautend auf:* ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank, Bern-Schwanengasse, 4,75%, Endverfall am 01.07.1997, ohne Coupons  
 3. *Nr. des Titels:* 2.051.961.31  
 4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000  
 5. *Ausgestellt am:* 01.07.1993  
 6. *Auskündungsfrist:* 16.01.2004  
 7. *Bemerkungen:* Z 03 2236  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
 3011 Bern  
 (01086368)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation der Berner Kantonalbank*  
 2. *Lautend auf:* ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank, Thun, 5%, Endverfall am 03.01.1998, ohne Coupons  
 3. *Nr. des Titels:* 2.068.188.09  
 4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000  
 5. *Ausgestellt am:* 03.01.1995  
 6. *Auskündungsfrist:* 16.01.2004  
 7. *Bemerkungen:* Z 03 2536  
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
 3011 Bern  
 (01086370)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation der Berner Kantonalbank**
  - Lastend auf:** ausgestellt auf den Titelinhaber durch die Berner Kantonalbank, Thun, 7,25%, Endverfall am 05.04.1993, mit Coupons per 05.04.1993
  - Nr. des Titels:** 2.046.750.15
  - Saldo/Wert:** CHF 6'000
  - Ausgestellt am:** 24.06.1992
  - Auskündungsfrist:** 16.01.2004
  - Bemerkungen:** Z 03 2503
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(01086372)

## Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparthei der Berner Kantonalbank**
  - Nr. des Titels:** 42 973 569.09
  - Saldo/Wert:** CHF 235'457.75
  - Auskündungsfrist:** 16.01.2003
  - Bemerkungen:** Z 03 3015
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(01086374)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation**
  - Lastend auf:** Kassenobligation der Valiant Bank (ex Bank in Langnau), ausgestellt auf den Titelinhaber, 4,75%, Endverfall am 25.08.2000, ohne Coupons
  - Nr. des Titels:** 0.932.488.07
  - Saldo/Wert:** CHF 5'000
  - Ausgestellt am:** 25.08.1995
  - Auskündungsfrist:** 16.01.2004
  - Bemerkungen:** Z 03 2790
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(01086376)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
  - Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 582, Grundbuch Viganello TI, im 1. Rang
  - Saldo/Wert:** CHF 100'000
  - Ausgestellt am:** 03.04.1963
  - Auskündungsfrist:** 16.07.2004
  - Bemerkungen:** 01 03 75
- Amtsgericht Luzern-Stadt  
6000 Luzern  
(01086378)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lastend auf:** Parz. Nr. 1735 im Grundbuch Amriswil "Hegibachstrasse 12", im zweiten Rang, heutige Schuldnerin und Pfandigentümerin und zugleich Gläubigerin ist Heidi Frieden-Lehmann, Hummelbergstrasse 6, 9316 Hohentannen
  - Saldo/Wert:** CHF 12'000
  - Ausgestellt am:** 23.06.1950
  - Auskündungsfrist:** 16.07.2004
- Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell  
8580 Amriswil  
(01086380)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** Grundstück Nr. 1713, Grundbuch Emmen: a) Inhaberschuldbrief über CHF 50'000.-, angegangen am 1. Januar 1955, im 1. Rang

- Inhaberschuldbrief über CHF 50'000.-, angegangen am 2. Januar 1955, im 2. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 30'000.-, angegangen am 1. März 1955, im 3. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 30'000.-, angegangen am 2. März 1955, im 4. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 20'000.-, angegangen am 3. März 1955, im 5. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 20'000.-, angegangen am 4. März 1955, im 6. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 1. September 1955, im 7. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 2. September 1955, im 8. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 3. September 1955, im 9. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 4. September 1955, im 10. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 5. September 1955, im 11. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 6. September 1955, im 12. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 5'000.-, angegangen am 7. September 1955, im 13. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 5'000.-, angegangen am 8. September 1955, im 14. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 5'000.-, angegangen am 9. September 1955, im 15. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 3'000.-, angegangen am 10. September 1955, im 16. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 2'000.-, angegangen am 11. September 1955, im 17. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 2'000.-, angegangen am 12. September 1955, im 18. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 2'000.-, angegangen am 13. September 1955, im 19. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 2'000.-, angegangen am 14. September 1955, im 20. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 2'000.-, angegangen am 15. September 1955, im 21. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 16. September 1962, im 22. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 17. September 1962, im 23. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 18. September 1962, im 24. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 19. September 1962, im 25. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 20. September 1962, im 26. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 21. September 1962, im 27. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 5'000.-, angegangen am 22. September 1962, im 28. Rang
- Auskündungsfrist:** 16.07.2004
  - Bemerkungen:** 80 03 180
- Amtsgericht Hochdorf  
6281 Hochdorf  
(01086382)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
  - Lastend auf:** Grundstück Nr. 1714, Grundbuch Emmen: a) Inhaberschuldbrief über CHF 50'000.-, angegangen am 1. April 1951, im 1. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 50'000.-, angegangen am 2. April 1951, im 2. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 30'000.-, angegangen am 3. April 1951, im 3. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 30'000.-, angegangen am 4. April 1951, im 4. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 20'000.-, angegangen am 5. April 1951, im 5. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 20'000.-, angegangen am 6. April 1951, im 6. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 7. April 1951, im 7. Rang
  - Inhaberschuldbrief über CHF 10'000.-, angegangen am 8. April 1951, im 8. Rang
- Auskündungsfrist:** 16.07.2004
  - Bemerkungen:** 80 03 180
- Amtsgericht Hochdorf  
6281 Hochdorf  
(01086390)

## Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** der Liegenschaft GB Baar, GS 40 (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Erben des Fritz und Max Baur sel.): 1. Inhaberschuldbrief AH 9810 über CHF 10'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 10'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 2. Inhaberschuldbrief AH 9811 über CHF 5'000.-, im 3. Rang, Vorgang CHF 20'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 3. Inhaberschuldbrief AH 9812 über CHF 5'000.-, im 4. Rang, Vorgang CHF 25'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 4. Inhaberschuldbrief AH 9813 über CHF 5'000.-, im 5. Rang, Vorgang CHF 30'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 5. Inhaberschuldbrief AH 9814 über

- CHF 2'000.-, im 6. Rang, Vorgang CHF 35'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 6. Inhaberschuldbrief AH 9815 über CHF 2'000.-, im 7. Rang, Vorgang CHF 37'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 7. Inhaberschuldbrief AH 9816 über CHF 5'000.-, im 8. Rang, Vorgang CHF 39'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933 8. Inhaberschuldbrief AH 9817 über CHF 5'000.-, im 9. Rang, Vorgang CHF 44'000.-, 5% Maximalzins, errichtet am 8. November 1933
- Auskündungsfrist:** 31.08.2004
  - Bemerkungen:** ES 2003 282
- Kantonsgerichtspräsidium Zug  
6301 Zug  
(01086404)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Aktienzertifikat der Weissen Arena AG**
  - Lastend auf:** Carina Winzap, Aktienzertifikat über 20 Namenaktien zum Nominalwert von CHF 10.-
  - Nr. des Titels:** 100297
  - Auskündungsfrist:** 16.01.2004
- Bezirksgericht Surselva  
7130 Ilanz/Glion  
(01086406)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lastend auf:** Liegenschaft Grundregisterblatt 110, Parz. Nr. 189, in der Gemeinde Boppelsen, ca. 928 m<sup>2</sup> Reben "im Ziel", an 2. Pfandstelle, (CHF 80'000.-)
  - Saldo/Wert:** CHF 50'000
  - Ausgestellt am:** 29.03.1973
  - Auskündungsfrist:** 16.07.2004
  - Bemerkungen:** E0010005/K03
- Bezirksgericht Dielsdorf  
8157 Dielsdorf  
(01086430)

## Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligation der Berner Kantonalbank**
  - Lastend auf:** dem Titelinhaber, ausgestellt durch die Berner Kantonalbank, Thun; Endverfall am 18.12.1997, 6%, mit Coupons per 18.12.1997
  - Nr. des Titels:** 2.052.577.69
  - Saldo/Wert:** CHF 10'000
  - Ausgestellt am:** 18.12.1992
  - Auskündungsfrist:** 16.01.2004
  - Bemerkungen:** Z 03 2661
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung  
3011 Bern  
(01086442)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Aktienzertifikate**
  - Lastend auf:** Aktienzertifikate der Informatica Software (Schweiz) AG (vormals Delphi Solutions AG) Nr. 1 über 70 Namenaktien Nr. 1-70, Nr. 3 über 40 Namenaktien Nr. 131-170, Nr. 4 über 30 Namenaktien Nr. 171-200, Nr. 5 über 23 Namenaktien Nr. 71-93, Nr. 6 über 13 Namenaktien Nr. 94-106, Nr. 7 über 24 Namenaktien Nr. 107-130
  - Auskündungsfrist:** 14.01.2004
  - Bemerkungen:** SU.2003.51248
- Bezirksgericht Baden  
5400 Baden  
(01086482)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft der Triba Partner Bank**
  - Nr. des Titels:** 42 3.400.376.02
  - Saldo/Wert:** CHF 308'798.15
  - Auskündungsfrist:** 15.01.2004
  - Bemerkungen:** Saldo per 31.12.2002. 01 03 158
- Amtsgericht Sursee  
6210 Sursee  
(01086484)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Werttitel**
  - Lastend auf:** a) Inhabersparheft Nr. 100.999.00 der Triba Partner Bank (vormals Volksbank Neuenkirch-Reiden), haltend CHF 4'194.80 per 31. Dezember 2002 b) Inhabersparheft Nr. 101.001.04 der Triba Partner Bank (vormals Volksbank Neuenkirch-Reiden), haltend CHF 1'140.25 per 31. Dezember 2002 c) Kassenobligation Nr. 45.3.650.107.07 der Triba Partner Bank über CHF 20'000.-, 3,5% Zins, lautend auf den Inhaber, Laufzeit 2001 bis 2003, mit Coupons fällig am 22. März 2002/03 d) Kassenobligation Nr. 45.3.154.914.06 der Triba Partner Bank über CHF 5'000.-, 5,25% Zins, lautend auf den Inhaber, Laufzeit 1995 bis 1999, mit Coupons fällig am 2. März 1996/97/98/99 e) Kassenobligation Nr. 45.3.154.914.07 der Triba Partner Bank über CHF 5'000.-, 5,25% Zins, lautend auf den Inhaber, Laufzeit 1995 bis 1999, mit Coupons fällig am 2. März 1996/97/98/99
  - Auskündungsfrist:** 15.01.2004
  - Bemerkungen:** 01 03 157
- Amtsgericht Sursee  
6210 Sursee  
(01086486)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
  - Lastend auf:** der Liegenschaft Unterriedenstrasse 141, Grundbuch Gebenstorf Nr. 2393, Plan 18, Parzelle 1247, im 1. Rang, Zinsen bis 6%, Eigentümerin: Solsano 5412, Immobilien AG
  - Saldo/Wert:** CHF 500'000
  - Ausgestellt am:** 12.12.1966
  - Auskündungsfrist:** 15.07.2004
  - Bemerkungen:** 48-03/413
- Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(01086488)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
  - Lastend auf:** der Liegenschaft Schönenwerdstrasse 5 in Schlieren, Grundbuch Schlieren Blatt-Nr. 3962, Plan-Nr. 41, Kat.-Nr. 8192, im ersten Rang, Zinsen bis 8%
  - Saldo/Wert:** CHF 1'000'000
  - Ausgestellt am:** 23.10.1974
  - Auskündungsfrist:** 15.07.2004
  - Bemerkungen:** 48-03/414
- Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal  
(01086492)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
  - Creant:** sur la part de copropriété d'une demie, en 1er rang, inscrite au Registre foncier sous no 274'355 du cadastre de Begnins, titre libre de tout engagement
  - Solde/Valeur:** CHF 48'000
  - Déjà:** le 18.11.1996
  - Expiration de l'échéance:** 15.07.2004
  - Remarques:** TI.2003.5/em
- Tribunal Civil du District de Neuchâtel  
2001 Neuchâtel  
(01086496)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Aargauische Kantonalbank Zofingen
- Lastend auf:** Grundbuch Strengelbach Nr. 977, Stockwerkeigentum, Blatt 940, Maximalzinsfuß 6%, im 1. Rang, lautend auf Oppliger Hans Peter, Strengelbach als Miteigentümer.

4. *Saldo/Wert:* CHF 40'000  
5. *Ausgestellt am:* 07.05.1965  
6. *Auskündungsfrist:* 14.07.2004  
7. *Bemerkungen:* SU.2003.50735/aw  
Gerichtspräsidium Zofingen  
4800 Zofingen  
(01086506)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligationen der Schwyzer Kantonalbank**
- Lastend auf:* Inhaber:  
a) Nr. 801'293, Zinssatz 3,25%, Nominalwert CHF 10'000.-, Ausgabedatum 6.2.2001, Laufzeit drei Jahre, Verfall 6.2.2004 mitsamt sämtlichen Zinscoupons;  
b) Nr. 801'294, Zinssatz 3,25%, Nominalwert CHF 10'000.-, Ausgabedatum 6.2.2001, Laufzeit drei Jahre, Verfall 6.2.2004 mitsamt sämtlichen Zinscoupons.
- Auskündungsfrist:* 15.01.2004
- Bemerkungen:* SV 2003 88  
Bezirksgericht Schwyz  
6431 Schwyz  
(01086508)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lastend auf:* Steffisburg-Grundbuchblatt Nrn. 812 und 813 als Gesamtpfandrecht zugunsten der verstorbenen Elisabeth Peter-Iseli:  
a) Schuldbrief für CHF 7'000.-, 6%, vom 08.11.1956, Beleg IV/3527, im II. Rang.

b) Schuldbrief für CHF 8'000.-, 6%, vom 27.04.1959, Beleg 6/2008, im III. Rang.  
3. *Auskündungsfrist:* 15.07.2004  
4. *Bemerkungen:* Z 03 1128 MAF  
Gerichtskreis X Thun  
3601 Thun  
(01086544)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 2931 des Grundbuches Weinfelden, im ersten Rang. Gesuchstellerin, Schuldnerin, Pfand Eigentümerin und Gläubigerin zugleich: Erbengemeinschaft Alfred Eberli, Weinfelden, bestehend aus: Lydia Eberli-Frick, Weinfelden, und Alfred Fritz Eberli, Romanshorn.  
3. *Nr. des Titels:* 1022  
4. *Saldo/Wert:* CHF 35'000  
5. *Ausgestellt am:* 17.03.1965  
6. *Auskündungsfrist:* 15.07.2004  
7. *Bemerkungen:* Z2.2003.00053/S 203/03/AP  
Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden  
8570 Weinfelden  
(01086548)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:* der Liegenschaft GB Dübendorf, Kataster Nr. 12611 (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Pensionskasse der BP (Schweizland), Zug), im I. Rang, 9% Maximalzins, Band 13/300

3. *Saldo/Wert:* CHF 800'000  
4. *Ausgestellt am:* 03.07.1967  
5. *Auskündungsfrist:* 31.08.2004  
6. *Bemerkungen:* ES 2003 275  
Kantonsgerichtspräsidium Zug  
6301 Zug  
(01086622)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namenaktien der TEHA AG, Davos**
- Lastend auf:* 316 Namenaktien der TEHA AG, Davos, à nom. CHF 1'000.-  
a) Nr. 0690 - 0779 (90 Aktien)  
b) Nr. 0819 - 1018 (200 Aktien)  
c) Nr. 1025 - 1044 (20 Aktien)  
d) Nr. 1058 - 1060 (3 Aktien)  
e) Nr. 1667 - 1669 (3 Aktien) Alle 316 Aktien wurden auf Davos Tourismus ausgestellt und später einzeln an Xaver Wiederkehr sel. indossiert.  
3. *Auskündungsfrist:* 14.01.2004  
Bezirksgericht Prattigau / Davos  
7250 Klosters  
(01086678)

Kraftloserklärung

Annulation  
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- Titel: Actions**
- Au nom de:* actions numéros 6839 à 6843, certificat nu-

méro 59, de l'Institut Le Rosey SA à Rolle, dont Béatrice Aristimuno est propriétaire.  
3. *Remarques:* JN02.015777  
Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon  
(01086424)

Widerruf

Révocation  
Revoca

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

La demande d'annulation du titre mentionné ci-après est retirée

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:* la parcelle no 1136 de la commune de Montreux au lieu dit "Villas du Bochet no 14" propriété de feu M. René Böhy, premier rang, intérêt maximum 7%, inscrite au Registre foncier de Vevey, le 13 juin 1960
- N° du titre:* 201296 ID.1999/003746
- Solde/Valeur:* CHF 10'000
- Remarques:* JN02.017145 mjr  
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois  
1800 Vevey 1  
(01086408)

La demande d'annulation du titre mentionné ci-après est retirée

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:* la parcelle 388 de la Commune de Gimel, au lieu dit Chez-les-Moret, propriété de Noble Alix (Burmand), domiciliée à Lausanne, deuxième rang, intérêt maximum 10%, profit des cases libres, inscrite le 24 août 1956 au Registre foncier du district d'Aubonne.
- N° du titre:* 63716
- Solde/Valeur:* CHF 20'000
- Remarques:* JN03.003316/DO/11a  
Tribunal d'Arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne  
(01086414)

## Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

## Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

## Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.

Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

## Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics  
Acquisti pubblici

## Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC  
Bandi di concorso in conformità all'OMC

## Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

## 1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

SAT  
Rue de l'Université 3  
1014 Lausanne / CH  
Téléphone 021 316 74 12/Fax 021 316 74 48

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

SAT  
Rue de l'Université 3  
1014 Lausanne / CH  
Téléphone 021 316 74 12/Fax 021 316 74 48

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Description détaillée des tâches:

**Préparation tenue et bilan des réunions de concertation, analyse critique et proposition de méthode pour la consultation publique du projet d'aménagement du territoire du canton de Vaud**

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 03.09.2003

14:00 Heure  
Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud

(01086756)

## Sektorenternehmen

Kantone Cantons Cantoni

## 1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Basler Verkehrs-Betriebe  
Abteilung Technik Fahrzeuge  
Claragraben 55, Postfach 331  
4005 Basel / CH  
e-mail: rebo.wagner@bvb-bh.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

ab 18.07.2003 bei  
Basler Verkehrs-Betriebe  
Abteilung Technik Fahrzeuge  
Sekretariat  
Claragraben 55, Postfach 331  
4005 Basel / CH  
Fax 061 633 11 00  
e-mail: sekretariat.technik@bvb-bh.ch

1.3 Art des Auftraggebers: Kanton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Detaillierter Produktbeschreibung:

**Lieferung von elektronischen Seiten- und Heckanzeigen für alle Fahrzeuge der Linien 1, 14, 15 und 16.**

Es werden folgende Stückzahlen benötigt:

- 140 Stück kombinierte LCD-Seitenanzeigen mit Endziel und Liniennummer

- 197 Stück LCD-Nummernanzeigen für Heck oder Seite

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

04.09.2003 14:00 Uhr

in Basel

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgt im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt

(01086646)

## Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC

Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

## 1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

CFF SA, Management des Projets, Plantes-formes et ouvrages, Filiale Lausanne  
Case postale 345  
1001 Lausanne / CH  
Téléphone 051 224 28 29/Fax 051 224 30 74

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

SD Ingénierie Lausanne SA  
M. François Pollin  
Place Chauderon 3  
1009 Lausanne / CH  
Téléphone 021 345 81 77/Fax 021 345 81 75

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

CFF SA, Management des Projets, Plantes-formes et ouvrages, Filiale Lausanne

Secrétariat

Case postale 345

1001 Lausanne / CH

Téléphone 051 224 28 29/Fax 051 224 30 74

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de travaux de construction:

Exécution

2.2 Titre du projet du marché:

**Nyon, nouveau PI voyageurs**

2.3 Référence / numéro de projet: 199A0080

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

45000000

2.5 Description détaillée du projet:

CAN 113 Installation

CAN 116 Défrichement

CAN 117 Démolitions

CAN 151 Construction de réseaux de distrib. sout.

CAN 161 Epuisement des eaux

CAN 171 Pieux

CAN 211 Terrassement

CAN 321 Construction métallique

2.6 Lieu de l'exécution: Gare de Nyon, canton de Vaud

2.7 Alotissement du marché en lots: Non

2.8 Variantes admises: Oui

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai d'exécution: du 01.04.2004 jusqu'au 31.03.2005

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: selon soumission

3.2 Conditions de paiement: selon soumission

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: selon soumission

3.4 Communautés de soumissionnaires: admises

3.5 Critères d'aptitude:

1. Présence permanente de deux chefs de chantier CFF (selon R 172.4) en possession d'un certificat valide du cours de sécurité des CFF.

2. Le montant des travaux ne dépasse pas 35% du chiffre d'affaires moyen des trois dernières années du soumissionnaire.

3.6 Justificatifs requis: Conformément aux critères mentionnés dans les documents.

3.7 Critères d'adjudication: conformément aux critères cités dans les documents

3.8 Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres

souhaitée jusqu'au: 31.07.2003

3.9 Prix: CHF 161,40

3.10 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 18.09.2003,

20.00 Heure

Le timbre postal ou le récépissé (code-barre) d'un office postal suisse fait foi, de même que, pour les soumissionnaires étrangers, l'accusé de réception d'une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse. Lors de la remise de l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire de Suisse à l'étranger, les soumissionnaires sont tenus de faxer sans tarder leur accusé de réception à l'adjudicataire.

3.11 Langues utilisées pour les offres: Français

3.12 Validité de l'offre: jusqu'au 31.03.2004

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun

4.2 Conditions générales: Les documents seront disponibles à partir du 21.07.2003.

4.3 Négociations: demeurent réservées

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 Autres indications:

L'adjudication dépend de l'octroi de toutes les autorisations nécessaires à l'exécution des travaux ainsi qu'à l'approbation du crédit par l'organe compétent de la SA CFF.

Indication des voies de recours:

La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00043015)

## Vergabene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

## Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

## 1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Gesundheit

Hr. René Stamm

Fachinheit Sucht und Aids

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 87 83/Fax 031 323 87 99

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

**Betrieb einer Internetseite - Publikation von Zusammenfassungen und Broschüren**

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 93000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

Centre St-Martin - DUPA/Unité de toxicodépendance

Rue Saint-Martin 7

1003 Lausanne / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 365'000.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsbescheides: Gemäss Art. 13/1

VoeB: lit. c: Aufgrund technischer oder künstlerischer Besonderheiten oder aus Gründen des Schutzes geistigen Eigentums kommt nur ein Anbieter/in in Frage.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 02.05.2003

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01086760)

## 1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral de la santé publique

M. René Stamm

Unité principale dépendances/sida, Section

drogue

3003 Berne / CH

Téléphone 031 323 87 83/Fax 031 323 87 99

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisie: Procédure de gré à gré

1.4 Genre de marché: Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

**Gestion d'un site internet - Publication de résumés et brochures**

2.2 Catégorie de services (CPC): Autres prestations

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

93000000

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation des adjudicataires retenus:

Centre St-Martin - DUPA/Unité de toxicodépendance

Rue Saint-Martin 7

1003 Lausanne / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: 365'000.00 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Conformément à l'article 13/1 OMP let. c. Un seul soumissionnaire entre en considération en raison des particularités techniques ou artistiques du marché ou pour des motifs relevant du droit de la propriété intellectuelle, et il n'existe pas de solution de rechange adéquate.

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 02.05.2003

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(01086770)

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

## 1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen

vertreten durch:

Bauten Forschungsanstalten

Kriesbachstrasse 42

8600 Dübendorf / CH

Telefon 056 310 38 03

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

## 2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

**Teilsanierung WLGA Laborgebäude West**

2.2 Nr. BKP: BKP 24/25 Gebäudetechnik

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

Axima Nordwestschweiz AG

Hinterdorfstrasse 21

5032 Rohr / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 610'000 CHF bis 681'000 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 35 vom 21.02.2003

Für Projekt Teilsanierung WLGA Laborgebäude West

4.2 Datum des Zuschlags: 23.06.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: 3

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00042055)

## Vergabene Aufträge nicht der WTO unterstellt

Ordres attribués non soumis à l'OMC

Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

## 1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Infrastruktur I-XP ETCS

Bümpplizstrasse 45

3000 Bern 65 / CH

Telefon 051 220 25 52

1.2 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

**Erweiterung der Sicherungsanlage der Neubaus****strecke Mattstetten-Rothrist (Typ Elektra 2.0)**

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

ALCATEL Schweiz AG

Friesenbergstrasse 75

CH-8055 Zürich / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: ohne Angaben, gemäss Art. Abs 3, lit b) Boeb

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 02.06.2003

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Sonstige Angaben: Rechtsmittelbelehrung: Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. Boeb innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Bescheidenschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.

(00043031)

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

## 1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Paul Scherrer Institut Villigen und Würenlingen

vertreten durch:

Bauten Forschungsanstalten

Kriesbachstrasse 42

8600 Dübendorf / CH

Telefon 056 310 38 03

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Bauauftrag

## Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

**Marken**  
**Marques**  
**Marchi**

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
 Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
 Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
 Swiss Federal Institute of Intellectual Property

**Neueintragen**  
**Nouveaux enregistrements**  
**Nuove registrazioni**

- (111) ■ **512517**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. November 2002  
 (730) *Inhaber/in:* EIVS GmbH c/o Silvia Hobi, Mariahaldenstrasse 5, 8703 Erlenbach  
 (740) *Vertreter/in:* RA Jürg Burger, Hartmann Müller Partner, Grafenau 6, 6300 Zug  
 (540)

**FRAWLEY AYURVEDA**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 16 Papier- und Schreibwaren; Druckereierzeugnisse. Photographien; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
 41 Erziehung und Unterricht; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Ausbildungs-, Fortbildungs- und Erziehungsberatung sowie Beratung bezüglich Unterhaltung und Kurberatung; Dienstleistungen, die auf die Entwicklung der geistigen Fähigkeiten von Menschen gerichtet sind; Veröffentlichung von Büchern; Herausgabe von Texten; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops.  
 44 Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen, insbesondere ärztliche Pflege und medizinische Analysen im Zusammenhang mit Behandlung von Einzelnen sowie Beratung und Behandlung bezüglich Nahrung und Ernährung, Lebensstil, Heilmittel, Verjüngung und Meditation.  
 45 Philosophische Beratung und Lebenshilfe.

- (111) ■ **512518**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2003  
 (730) *Inhaber/in:* dr-ouwerkerk ag just medical 1, Blegistrasse 5, 6340 Baar  
 (540)

**just-medical!**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 35 Werbung; Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations) im medizinischen Bereich; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

- (111) ■ **512519**  
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. März 2003  
 (730) *Inhaber/in:* Atritor Limited, PO Box 101, Edgwick Park Industrial Estate, Canal Road, Coventry CV6 5RD, GB-Grossbritannien  
 (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich  
 (540)

**PHARMILL**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
 7 Apparate zum Vermahlen von Feststoffen zu Pulver und zum Sortieren und Klassifizieren ("classifying") der daraus resultierenden Pulver; Apparate zum Sortieren und Klassifizieren von gemahlenem Pulver; Teile der und Zubehör zu den vorerwähnten Waren (soweit in dieser Klasse enthalten).  
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. September 2002, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ **512520**  
 (220) *Date de dépôt:* 6 mai 2003  
 (730) *Titulaire:* François Homberger, 10, Place du Bourg-de-Four, 1204 Genève  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

- (540)  
**PERDROVYL**  
 (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à usage médical; produits diététiques à usage médical pour enfants et malade; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

- (111) ■ **512521**  
 (220) *Date de dépôt:* 6 mai 2003  
 (730) *Titulaire:* François Homberger, 10, Place du Bourg-de-Four, 1204 Genève  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

**ANGIOL**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à usage médical; produits diététiques à usage médical pour enfants et malade; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

- (111) ■ **512522**  
 (220) *Date de dépôt:* 6 mai 2003  
 (730) *Titulaire:* François Homberger, 10, Place du Bourg-de-Four, 1204 Genève  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

**FERRO-CALCIVIT**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à usage médical; produits diététiques à usage médical pour enfants et malade; emplâtres, matériel pour pansements;

matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

- (111) ■ **512523**  
 (220) *Date de dépôt:* 6 mai 2003  
 (730) *Titulaire:* François Homberger, 10, Place du Bourg-de-Four, 1204 Genève  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

**PANFEBRYL**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à usage médical; produits diététiques à usage médical pour enfants et malade; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

- (111) ■ **512524**  
 (220) *Date de dépôt:* 6 mai 2003  
 (730) *Titulaire:* François Homberger, 10, Place du Bourg-de-Four, 1204 Genève  
 (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE

**PERCRINYL**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à usage médical; produits diététiques à usage médical pour enfants et malade; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.

BE INNOVATIVE

www.ige.ch

emc<sup>2</sup>

**Infoservice**  
 Service d'information  
 Servizio d'informazioni

**Bundesamt für Landwirtschaft**  
 Office fédéral de l'agriculture  
 Ufficio federale dell'agricoltura

**Verfügung betreffend Freigabe von Fleischeinfuhren**

Das Bundesamt für Landwirtschaft hat am 11. Juli 2003 folgendes verfügt:  
 Gestützt auf Artikel 21 der Schlachtviehverordnung (SR 916.341) werden den Zollkontingentanteilsinhabern bzw. -inhaberinnen folgende Zollkontingentmengen zur Einfuhr zum Kontingentzollansatz freigegeben: (siehe Tabelle)  
 Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.  
**Rechtsmittelbelehrung**  
 Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen bei der Rekurskommission EVD (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift hat die Begehren, deren Be-

gründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der beschwerdeführenden Partei oder die ihres Vertreters zu enthalten; sie ist im Doppel und unter Beilage der angefochtenen Verfügung einzureichen, und es sind ihr die als Beweismittel angerufenen Urkunden, soweit sie sie in Händen hat, beizulegen.

Bundesamt für Landwirtschaft  
 Hauptabteilung Produktion und Internationales  
 Sektion Fleisch und Eier, der Chef  
 Niklaus Neuenschwander

Produkt	Tarif-Nr. / Schlüssel	kg brutto	Einfuhr-Dauer
Nierstücke/High-Quality-Beef	0201.2091-013 und 014 0201.3091-013 und 014 0202.2091-013 und 014 0202.3091-013 und 014	188'125	21.07. – 30.08.2003
Zugeschnittene Rindsbinden	0202.3091-017	53'500	12.07. – 02.08.2003
Schweinefleisch in Hälften	0203.1191 0203.2191	214'000	21.07. – 02.08.2003

**Décision concernant la libération des importations de viande**

L'Office fédéral de l'agriculture a, en date du 11 juillet 2003, décidé ce qui suit:  
 En vertu de l'article 21 de l'ordonnance sur le bétail de boucherie (RS 916.341), les ayants droit à une part de contingent tarifaire pourront importer, au taux du contingent, les quantités suivantes: (voir tableau)  
 Un recours contre la présente décision n'a pas d'effet suspensif.  
**Voies de droit**  
 La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 30 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours

DFE, 3202 Frauenkappelen. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Office fédéral de l'agriculture  
 Division principale Production et Affaires internationales  
 Section Viande et œufs, le chef  
 Niklaus Neuenschwander

Produit	N° du tarif / clé statistique	Kg brut	Durée de l'importation
Aloyaux / High-Quality-Beef	0201.2091-013 et 014 0201.3091-013 et 014 0202.2091-013 et 014 0202.3091-013 et 014	188'125	21.07. – 30.08.2003
Morceaux parés de la cuisse de boeuf	0202.3091-017	53'500	12.07. – 02.08.2003
Viande des animaux de l'espèce porcine en demi-carcaasses	0203.1191 0203.2191	214'000	21.07. – 02.08.2003

**Decisione concernente la liberazione di importazioni di carne**

In data 11 giugno 2003 l'Ufficio federale dell'agricoltura ha deciso quanto segue:  
 In virtù dell'articolo 21 dell'ordinanza sul bestiame da macello (RS 916.341), ai titolari di quote di contingente doganale vengono assegnati i seguenti quantitativi di contingente doganale per l'importazione all'aliquota di dazio del contingente: (vedere tabella)  
 Un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.  
**Indicazione dei rimedi giuridici**  
 Contro la presente decisione è dato ricorso alla Commissione di ricorso del Dipartimento federale dell'economia (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, entro il termine di 30 giorni dalla notifica.

L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova: esso dev'essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante e corredato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti adottati quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

Ufficio federale dell'agricoltura  
 Divisione principale Produzione e affari internazionali  
 Sezione Carne e uova, Il Capo  
 Niklaus Neuenschwander

Prodotto	Voce di tariffa / Codice	kg lordi	Periodo entro il quale possono essere effettuate le importazioni
Lombi/High-Quality-Beef	0201.2091-013 e 014 0201.3091-013 e 014 0202.2091-013 e 014 0202.3091-013 e 014	188'125	21.07. – 30.08.2003
Muscoli di manzo preparati	0202.3091-017	53'500	12.07. – 02.08.2003
Carne di maiale in mezzane	0203.1191 0203.2191	214'000	21.07. – 02.08.2003

**Staatssekretariat für Wirtschaft**  
 Secrétariat d'Etat à l'économie  
 Segretariato di Stato dell'economia

**Stahlimportmassnahmen der USA**

**WTO-Panel urteilt zugunsten der Schweiz und den anderen Mitklägern**  
 Das auf gemeinsamen Antrag der Europäischen Gemeinschaft, Japans, Koreas, Chinas, Norwegens, Neuseelands und der Schweiz eingesezte WTO-Panel hat am 11. Juli 2003 entschieden, dass die Schutzzölle der Vereinigten Staaten auf diverse Stahlprodukte gegen WTO-Recht verstossen. Die Schweiz und die anderen klägerischen Länder begrüssen das Urteil und fordern die Vereinigten Staaten auf, die unrechtmässigen Importmassnahmen unverzüglich aufzuheben.

Die Vereinigten Staaten erheben seit März 2002 auf zehn verschiedenen Stahlproduktgruppen zusätzliche Schutzzölle von bis zu 30%. Unmittelbar nach der Ankündigung dieser Schutzmassnahmen zugunsten der einheimischen Stahlindustrie gelangte die Schweiz zusammen mit den anderen klägerischen Ländern an das Streitbeilegungsorgan der WTO und verlangte die Einsetzung eines Panels, um die Rechtmässigkeit der Schutzzölle zu beurteilen. Das Urteil des Panels wird noch im August vom übergeord-

neten Streitbeilegungsorgan formell angenommen werden, womit die Vereinigten Staaten zur prompten Aufhebung der Schutzmassnahmen verpflichtet werden. Die Vereinigten Staaten besitzen allerdings die Möglichkeit, gegen das Panelurteil Berufung einzulegen. In diesem Fall ist mit einem endgültigen Entscheid der Rekursinstanz gegen Ende des Jahres zu rechnen.

Staatssekretariat für Wirtschaft  
 Kommunikation / Information

**Action à l'OMC contre les mesures de sauvegarde des Etats-Unis**

Résultat positif pour la Suisse et les autres plaignants

Le Groupe spécial de l'OMC établit à la demande de l'Union européenne, du Japon, de la Chine, du Brésil, de la Corée, de la Nouvelle-Zélande, de la Norvège et de la Suisse a décidé le 11 juillet 2003 que les mesures de sauvegarde imposées par les Etats-Unis en mars 2002 sur des groupes de produits d'acier ne

son pas conformes avec les règles de l'OMC. La Suisse et les autres plaignants prennent note avec satisfaction de la décision du groupe spécial qui a retenu leur argumentation et exige que les Etats-Unis éliminent ces mesures dans les plus brefs délais.

Immédiatement après l'imposition par les Etats-Unis de mesures de sauvegarde sur 10 groupes de produits d'acier sous la forme de droits de douane additionnels jusqu'à 30%, la Suisse et les autres plaignants avaient entamé des procédures de règlement des diffé-

rends contre ces mesures. Le rapport du Groupe spécial devrait être prochainement adopté par l'Organe de règlement des différends de l'OMC pour permettre une élimination rapide des mesures américaines sous réserve d'un recours de la part des Etats-Unis qui retarderait la conclusion de cette dispute jusqu'à la fin de cette année.

Secrétariat d'Etat à l'économie  
 Communication / Information

**Amtliche Publikationen:**  
**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte**  
**wenn möglich als e-Mail**  
**an die SHAB-Redaktion.**

**E-mail: shab@seco.admin.ch**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit**

**Kostenloser Zugang zu Datenbank weltweiter Zolltarife**

Das Staatssekretariat für Wirtschaft (seco) und der Aussenwirtschaftsförderer Osec Business Network Switzerland bieten gemeinsam eine neue Dienstleistung an: Schweizer und Liechtensteiner Unternehmen können via <http://www.osec.ch>, «Zolltarife weltweit», kostenlos auf WorldTariff zugreifen, eine Datenbank mit den Zolltarifen der wichtigsten Handelsländer.

WorldTariff ist eine in den USA domizilierte Datenbank, welche die Gebrauchszolltarife und Einfuhrsteuern gemäss des Harmonisierten Zollsystems von über 100 Ländern anbietet. WorldTariff erhebt bei den Zollbehörden laufend die neuesten Daten und bringt sie in eine standardisierte, für Unternehmen einfach zugängliche Form ins Internet. In der Datenbank sind auch die Zölle und Einfuhrsteuern für die ausländischen Mitkonkurrenten ersichtlich.

**Accès gratuit à la banque de données des tarifs douaniers**

Le Secrétariat d'Etat à l'économie (seco) et le promoteur de l'économie extérieure l'Osec Business Network Switzerland s'associent pour fournir aux entreprises suisses et liechtensteinoises un nouveau service: l'accès gratuit, via <http://www.osec.ch>, «Tarifs douaniers du monde entier», à WorldTariff, une banque de données qui rassemble les droits de douanes applicables par les principales nations commerçantes

WorldTariff est une banque de données domiciliée aux Etats-Unis qui fournit les droits d'entrée et autres taxes douanières en usage dans plus de 100 pays en vertu du Système harmonisé. Les données, tenues à jour avec le concours des différentes autorités douanières, sont mises à la disposition des entreprises sur internet sous une forme standardisée facile d'accès. Les entreprises suisses peuvent également avoir accès aux droits d'entrée et taxes douanières imposés à leurs concurrents étrangers.

**Accesso gratuito alla banca dati delle tariffe doganali nel mondo**

Il Segretariato di Stato dell'economia (seco) e l'ufficio promotore dell'economia esterna Osec Business Network Switzerland propongono un nuovo servizio: le aziende svizzere e del Liechtenstein possono accedere gratuitamente via <http://www.osec.ch>, «Tariffe doganali nel mondo», a WorldTariff, una banca dati contenente le tariffe doganali dei paesi più importanti a livello commerciale. La banca dati serve anche da strumento di lavoro per i collaboratori del seco.

WorldTariff è una banca dati domiciliata negli Stati Uniti che fornisce le tariffe doganali e le tasse d'importazione in vigore in oltre 100 paesi, secondo il sistema doganale armonizzato. I dati, aggiornati grazie alla collaborazione delle differenti autorità doganali, sono a disposizione delle imprese, su Internet, in forma standardizzata e facilmente accessibile. La banca dati contiene altresì le indicazioni relative ai dazi e alle tasse d'importazione applicati ai concorrenti esteri.

## Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'imprese

## Tuxedo Invest AG, Zug

## Offenlegung von Beteiligungen

Die Tuxedo Invest AG hat von einem ihrer Aktionäre folgende Mitteilung erhalten:

Die Buru Holding AG, Frauentalstrasse 3, 6332 Hagendorn, hat 362 561 Namenaktien der Tuxedo Invest AG erworben, was einem Stimmrechtsanteil von 22,24% entspricht.

10. Juli 2003

Tuxedo Invest AG

231313

Ersparen Sie sich das Suchen  
im schweizerischen Handelsamtsblatt

## ShabInfo

sucht für Sie!

229689

ShabInfo ist ein Windows-Programm welches Ihnen die Sucharbeit abnimmt. Sie erfassen Ihre Kunden und wir schicken Ihnen eine oder mehrere E-Mails mit allen publizierten Informationen sollte sich im schweizerischen Handelsamtsblatt ein Eintrag zu einem der Kunden befinden.

Das heisst für Sie:

- Täglich aktuelle Kundeninformationen
- Automatische Benachrichtigung im Falle eines Konkurses oder einer Adressänderung
- Kein mühsames Durchblättern
- Ihr Personal kann sich auf das Kerngeschäft konzentrieren
- Suche in allen Rubriken des schweizerischen Handelsamtsblatt

Weitere Informationen erhalten Sie unter <http://www.xor.ch>, Tel. 01 / 400 46 58 oder Fax 01 / 400 46 59.

ShabInfo kann zu einem Preis von CHF 89.- für ein Jahr abonniert werden.  
(Voraussetzungen: PC mit Windows Betriebssystem, Internetanschluss)

ShabInfo ist ein Produkt der XOR GmbH, Hofstrasse 26, 8136 Gattikon.

Verwendet  
original shab-Daten



## Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die Interroll Holding AG folgende Meldung:

Die OZ Holding, Churerstrasse 47, 8808 Pfäffikon SZ, teilt mit, dass sie bei der Beteiligung an der Interroll Holding AG die Schwelle von 10% per 7. Juli 2003 unterschritten hat. Über die OZ Bankers AG, Freienbach SZ, halte die OZ Holding gegenwärtig direkt und indirekt 10 167 Namenaktien und 732 800 Call-Optionen auf 73 280 Aktien (entspricht potentiell insgesamt 83 447 Namenaktien der Interroll Holding AG). Das entspricht potentiell einem Stimmrechtsanteil von 9,77%.

Sant'Antonino, 8. Juli 2003

Interroll Holding AG  
Zona Industriale  
Postfach 566  
CH-6592 Sant'Antonino  
Tel. 091 850 25 25

231160

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung  
der Saceba S.A. Cementi

Wir laden die Inhaber der Aktien:

- azione al portatore No 8403 del 3.6.1965
- azione al portatore No 7531 del 17.4.1963

hiermit zur 41. ordentlichen Generalversammlung der Saceba S.A., Morbio Inferiore, ein.

Datum: **Mittwoch, 23. Juli 2003**Zeit: **14.00-14.30 Uhr**Ort: **Holcim (Schweiz) AG, Hagenholzstrasse 83, 8050 Zürich**

## Traktanden und Anträge der Generalversammlung

1. Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 2002
2. Jahresbericht 2002 des Verwaltungsrates
3. Verzicht auf Anwesenheit des Revisors
4. Bericht der Revisionsstelle für die Jahresrechnung und die Bilanz 2002
5. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz 2002
6. Décharge des Verwaltungsrates
7. Verwendung des Jahreserfolges 2002
8. Wahlen in den Verwaltungsrat, Wahl der Revisionsstelle
9. Diverses

Das Protokoll der 40. ordentlichen Generalversammlung sowie der Jahresbericht 2002 können unter folgender Adresse angefordert werden:

Holcim (Schweiz) AG  
Rechtsdienst  
Hagenholzstrasse 83  
8050 Zürich  
Tel. 058 850 68 08

231321

PHONAK

hearing systems

PHONAK HOLDING AG  
8712 STÄFA

## Dividende für 2002/2003

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 2003 wird für das Geschäftsjahr 2002/2003 folgende Dividende ausgerichtet:

Pro Namenaktie von je CHF 0.05 nominal	
Dividende brutto	CHF 0.12
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 0.04
Dividende netto	CHF 0.08

Die Auszahlung erfolgt gemäss den von den Namenaktionären erteilten Instruktionen.

Stäfa, 16. Juli 2003

PHONAK HOLDING AG

Der Verwaltungsrat

231219

## SI MALAGNOU-SUD «B»

## Convocation

Les actionnaires et usufruitiers sont convoqués en assemblée générale extraordinaire le **vendredi 8 août 2003, à 11 h**, en les bureaux du Forum Immobilier S.A., 18, quai Gustave-Ador, à Genève.

Objets:

1. Mise en liquidation
2. Nomination du liquidateur
3. Divers

L'administrateur

231327

## Playmaker S.A.

## Convocazione

## assemblea generale straordinaria degli azionisti

Lunedì 22 settembre 2003, ore 11.00,  
presso la sede della società, via Sass Curona 1, 6932 Breganzona.

Ordine del giorno:

1. Nomina del nuovo consiglio di amministrazione ai sensi dell'art. 12 dello statuto
2. Eventuali

Breganzona, 8 luglio 2003

Il presidente del consiglio di amministrazione

231153

# Werbung

## bringt dem unentschlossenen Käufer Entscheidungshilfe